I-1

R. 8773

I - 1

R.89783

uy virtuoso ⁊ muy yllu
stre prīçipe rey ⁊ señor
dize casyodoro en vna e
pistola enel libro quarto
de sus epistolas alegre
mente se allega ombre ala obra que
tiene començada sy se rie ⁊ muestra
la vezindad dl̄a perfeçion ⁊ acabami
ento de aquella. El grād feruor ⁊ de
seo de obedesçer el mandamiēto por
vr̄a alteza ami fecho me inçitarō ten
tar hordenar ⁊ conponer qual q̄ glo
riosa declaraçion o comiēço alos pro
uerbios de seneca no por que yo p̄su
miese quela pobreza de mi entender
bastase a conponer ⁊ escreuir cosa de
mucha sçiençia ⁊ sentençia q̄ en mi
nonla ay mas conpeliome alo tentar
fazer la obediençia que como a subdi
to ⁊ vasallo onbre obliga la ley natu
ral diuina. E segund dize arcles e
nel segundo dela methaphisyca. sy
thimoteo non fuera muchas melo
dias non tuuieramos enla musyca.
E thimoteo fizo asaz encomençar ⁊
dar cabsa ⁊ comienço alos otros que
quesyesen escriuir sobre lo que comē
ço corrigiendo ⁊ enmendādo ⁊ supliē
do. E como los que ofresçian al tēplo
todos eran resçibidos ami que todos
non ofresçian en vna ⁊ ygual mane
ra que vnos ofresçian oro otros ofres
çian plata otros tortolas otros pollos
de palomas. ⁊ la biuda pobre non fue
desechada por que segūd dize el euā
gelio ofresçio sola mente dos dineros
al tenplo asy los que escriuen ⁊ ponē
non deuen ser desechados nin deuē
ser despreçiados lo que escriuen' por
[illegible] tros ayan escripto o pueden es
creuir mas sotil ⁊ sufiçiente mente.
Que como dize vejeçio enla jntrodu
çiō q̄ fizo al libro de remilitari quādo
non se culpa la osadia en escriuir es
fuerçan se otros ⁊ conponen ⁊ escri
uen mejor ⁊ mas sufiçiente mēte pu
es vr̄a real magestad acate non la ru
deza dela escriptura mas la volūtad
que he auido de atentar cōplir el mā
damiento real por grād señoria ami
fecho ⁊ que e dado comienço para q̄
otros que ayan mas leydo suplan he
mienden ⁊ corrijan lo que mas nu
estro señor les administrara. E por
que segund dize begeçio enel dicho li
brode re militari ninguna obra del
todo se deue dezir perfecta ⁊ acaba
da sy nō aquella ala qual despues de
dios la real magestad da abtoridad
la señoria real vr̄a cō humanidad re
al resçiba aquesta rude conposyçion
⁊ acatela con alegre ⁊ sereno bulto q̄
segund dize salomon enlos prouerbi
os alegria del bulto del rey es vida.
E mande la emendar ⁊ correir por q̄
la obra por fauor de grand alteza asi
perfecta ⁊ acabada sea aseruiçio de
dios ⁊ de grand real magestad la qu
al nuestro conserue ⁊ prospere ē mu
cha gl̄ia ⁊ triunpho por luengos tiē
pos amen.

¶ para fallar estos prouerbios aues
de mirar el cuento q̄ tiene cada pro
uerbio ⁊ en aquella foja que tuuiere
el mismo cuento del prouerbio falla
reys la glosa del.

a

RAE

¶ Agena cosa es todo lo que deseado viene a dos fojas del cuento. .i.
¶ Espera que alguno fara aty lo que tu fezieres a otro .i.
¶ El coraçō q̄ sabe tener sabe guardar la vida. .ii.
¶ La cōcordia faze las baxas ayudas ser firmes. .ii.
¶ El amor se toma del aluedrio dela voluntad non se pone. .ii.
¶ La muger ama o aborresçe non ay tercera cosa. .ii.
¶ La mucha sospecha sienpre echā las cosas ala mas triste parte. .iii.
¶ Atu padre amalo sy fuere bueno y sy non sufrelo. .iii.
¶ Conuiene mirar lo que puedes fazer. .iii.
¶ Los defectos de tu amigo sy los sufres fazes los tuyos. .iii.
¶ La cruel seruidumbre es agena de libre y noble onbre. .v.
¶ Al ausente daña el q̄ contiende con beodo. .v.
¶ El coraçon prado muchas cosas se desmiente asy mismo. .v.
¶ El auariento el mismo es cabsa de su miseria y trabajo. .v.
¶ El q̄ ama sabe lo q̄ cobdicia y non vee lo que sabe. .v.
¶ El que ama velando sueña sospecha. .v.
¶ Qual quier mala nueua basta para poner a ōbre ē grād trabajo. .v.
¶ El amor nō se puede desarraygar mas puede se adelgazar. .vi.
¶ Del que ama reprenuras su malenconia con lagrimas. .vi.
¶ Estonçe es la muger buena quādo descubierta mente es mala. .vi.
¶ Amar y saber quasy nunca lo otorgo dios junta mente. .vii.
¶ El auarieñto nunca faze cosa buena sy non quando muere. .vii.
¶ El auariēto mas se duele del daño que el sabio. .vi.
¶ El auariento que mas mal le puedes desear sy non que biua largo tiempo. .vii.
¶ Al coraçon que se duele non conuiene cosa creer. .vii.
¶ Lo ageno plaze mas anos y lo nro plaze mas a otros. .vii.
¶ Al mançebo trabe fructo amar y al viejo es le cōtado por crimē .viii.
¶ La vieja quando juega faze deleytes de muerte. .viii.
¶ Esa misma cosa que la llaga del amor faze la sana. .viii
¶ Presto esta de arrepētir el q̄ juzga de ligero. .viii
¶ El jugador de tablas qñto es mas sabio en l'arte tanto es peor. .viii.
¶ Causa de ocioso cuydado es el amor. .viii.
¶ Dos vezes es agradesçido quando se da lo que cunple. .ix.
¶ La mucha costūbre delas buenas cosas es mala. .ix.
¶ El que non sabe dar beneficio injusta mente lo pide. .ix.
¶ bueno es escarmentar en mal ageno. .ix.
¶ Resçibir beneficio es vēder la libertad. .ix.
¶ para niguno es buena ora q̄ para otro non sea mala. .ix.
¶ Dos vezes muere el que por voluntad de otro muere. .x.
¶ muchos beneficios resçibe los sabe dar.

¶Dos vezes peccas quando das cõ sentimiento al peccado. .x.
¶El buen cozaçon injuriado demasi ada mente se ensaña. .x.
¶buena muerte es al õbre la que a taja los males dela vida. .x
¶Elque dio beneficio al digno dãdo lo resçibio lo. .xj.
¶la luxuria es dulçe mas poz falãgo que poz mando. .xj
¶El cozaçon bueno nunca da consen timiento ala que yerra. .xj
¶El q̃ te dio beneficio demãdalo.xj.
¶grande debdo es conjuntar se los coraçones q̃se biẽ quierẽ. .xj.
¶muestra que le den beneficio el q̃ muchas vezes lo da. xij.
¶trocar las palabras dichas abue na parte grãd maldad es. .xij.
la buena opinion ꝛ fama delos õbres mas segura es q̃ non el dinero. :xij
¶Elbien puede se abatir mas del to do non puede peresçer. .xiij.
¶Dos vezes vençe quien se vẽçe qu ando es victorioso. .xij.
¶El begnino piẽsa la causa ꝛ respec to enlo que da. .xiij.
¶Dos vezes muere quien cõ sus ar mas muere. .xiij.
¶bien duerme el q̃ nõ sy ẽte quã mal duerma. .xiiij.
¶La buena fama guarda su resplã dor enlas teniebras. .xiiij.
¶Las cosas bien pensadas pujan a sy mismas mas non peresçen del to do. .xiiij.
¶El culpante que da al juez dinero biẽ lo pierde. .xiiij
¶Los bienes q̃ vienẽ sy nõ se sostie nen caen ꝛ traen daño. .xiiij.
¶buena anima es aquella que nõ es sujuzgada al dinero. .xv.
¶Enel buen varon presto pasa la y ra. .xv.
¶pocoama el que trae ala memoria la yra pa sada. .xv
¶buena torpeza es aquella q̃ descu bre el peligro. .xv
¶La misericordia gana buenas ayu das. .xv
¶Mando beneficio alos dignos obli gas aty atodos. .xv.
¶Los acostũbrados vicios sofrimos quando los reprehendemos.. xv:
¶Cruel renzilla es conel que esta ẽ trabajo. .xvj.
¶De reguardar toda occasyon de peccar. .xvj.
¶Sy deniegas dar al que syenpre dis te mandas le q̃robe. .xvij.
¶El tẽplado faze cruel al fisyco.xvij
¶Cuya muerte los amigos esperan su vida losçibdadanos abozresçẽ.xvij
¶Conel enemigo non reconçilia on bre segura mente. xvij.
¶De ligero viene el peligro q̃es me nos preciado. .xviij.
¶La casta matrona obedesçiendo a su marido es señora del. xviij
¶La gloria del soberuio presto se toz na en confusion. .xix.
¶mejoz se vençe la cosa poz consejo q̃ non poz yra. xix.
¶aqual quier doloz el mejoz remedi o es la paçiencia. .xx.
¶El que sienpre teme cada dia es cõ denado. .xx
¶Quãdo las maldades aprouechã pecca quiẽ obra derecha mẽte. .xxj
¶El fuerte nin el noble non puede

padesçer mengua. .xxij.
¶El quexoso enfablar nõ escudriña bien la cõsçiẽçia de su amigo. xxij.
¶mas graue cosa es ser menospreçiado q̃ cõ locura injuriado. .xxiij.
¶El dia poz venir es peoz de cada dia. .xxiij
¶El graçioso conpañero es carretõ enel camino. .xxiij.
¶El plazer dlos malos presto se acaba en mal .xxiij.
¶Quien desea la muerte dexa el peccado dela vida. .xxiij.
¶El dia seguiẽte es discipulo dl' precedente. .xxiij
¶reñir quando es tienpo de ayudar es condepnar a aquel con quien riñen. xxv.
¶De largo tiẽpo ãtes conuiene aparejar para vẽçer presta mẽte .xxv.
¶En nonbzar onbze desagradesçido nonbras mala palabza. xxvj.
¶Del enemigo non fablaras mal mas pienslo. .xxvj.
¶Tardar nos en deliberar lo que cũple es cosa muy segura. xxvj
¶El doloz descreçe quando nõ ha lugar en que crezca. xxvij
¶La discordia mas cara es quela cõcordia: .xxvij.
¶Lo que vna vez se ha de fazer mucho es de deliberar. .xxvij
¶Con dificultad es de dar oreja a crímines. .xxvij
¶Quando la vida agrada la cõdiciõ dela muerte es buena. .xxvij.
¶La ganãçia con mala fama es de contar poz perdida. xxviij.
¶La virtud delos caualleros es dulçe regida poz consejo. .xxix.
¶Lo que se dexa de procurar poz q̃ non se sabe non sepierde. xxix.
¶Teme el daño que el dia amenaza que viene presta mente arrebatado. .xxix.
¶alos que son syn culpa fuerça mentir el doloz. .xxx.
¶al enemigo deue se guardar la fe xxx.
¶La priesa es' tardança enel deseo.
¶Del defecto de otro el sabio emienda el suyo. .xxx.
¶Enlos trabajados fallesçe ⁊ puja el pensamiento. .xxxj.
¶algunas vezes al que sabe la cosa le trae prouecho. .xxxj
¶Dela ganançia delos onbzes fue auida la fortuna poz deesa. .xxxj.
¶Vençer reyno es fuyr la cobdiçia
¶El desastrado q̃ en ningũ lugar tiene casa esta muerto ⁊ sin sepultura. .xxxij.
¶Los que fazen la inbidia ellos la aborresçen. .xxxij.
¶al ayrado mejoz esta tirarle las armas que non dargelas. .xxxiij.
¶Denegarse es dla tierra padesçer destierro. .xxxiij.
¶avn ũ cabello tiene su sõbza.xxxiij
¶Cosa de grand trabajo es temiẽdo fazer se onbze viejo. .xxxiij.
¶avn el enemigo tiene poz bueno el que guarda fe ⁊ secreto enel conseio quele ponen. .xxxv.
¶La cayda del grande daña de ligero. .xxxv.
¶El que la fe pierde aque otra cosa se tornara. xxxv.
¶Quando la fortuna falaga entonçes caça. xxxv

¶ Cala fortuna mas presto la fallaras q̃ la ternas. .xxxvj

¶ Por demas ruegan al q̃ non puede auer misericordia xxxvj.

¶ Donde la fortuna algo rronpio ro to es. .xxxvj.

¶ Engaño es tomar lo q̃ non podras tornar. .xxxvj.

¶ La fortuna aquien mucho falaga tornale loco. .xxxvj.

¶ Confiesa el malefiçio el que fuye el juyzio. .xxxvj

¶ La prosperidad delos malos es jn felicidad delos buenos. .xxxvij.

¶ Lo que non se puede mudar sufre lo nonlo culpes. .xxx vij.

¶ Los por venir debaten de non con sentir ser sobre pujados. .xxxvij.

¶ La paçiẽçia muchas vezes jnjuria da tornase en yra. .xxxvij

¶ El que pierde la fe non tiene mas cosa que perder. .xxxvij.

¶ Ser ligero de coraçon es ser medio loco. .xxxvij.

¶ La fe nunca buelue ẽla anima dõ de se partio. .xxxvij

¶ La fe ninguno la perdio sy non clq̃ non la tuuo. .xxxvij

¶ non se cõtenta la fortuna de se par tir vna vez de alguno. xxxjx

¶ Donde conel poder moza la yra ra yo es. .xxxjx.

¶ Debalde despues q̃ ya tu veniste ala vejez repites la moçedad. xxxjx

¶ regir la condiçiõ y natura dela mu ger es mal q̃rẽçia desesperada.xxxjx

¶ Conporta las cosas difiçiles por q̃ sufras las ligeras. .xl.

¶ La fortuna es vizio y quando res plandesçe quiebrase. .xl.

¶ La fortuna mas vale que el consejo del coraçon. .xl.

¶ grand syn razones lo que non tie ne razon. .xl.

¶ La yra del buen onbre es graue. xl

¶ pena del virtuoso y graue coraçon es arrepentirse dela cosa despues de fecha. .xl.

¶ El discreto y graue coraçon nõ tie ene la sentençia dubdosa. .xl.

graue mal es lo que se asconde dela vista. .xl.

¶ graue mente daña el mal q̃ nonse muestra. .xlj.

¶ graue es el enemigo quela enemi tança asconde enel pecho. .xlj.

¶ muy graue el señorio dela costun bre. .xlj.

¶ El graue crimen daña avn quese diga blanda mente. .xlj.

¶ Ocomo es muy dificile la guarda dela gloria. .xlj.

¶ El onbre es fuera de sy quando tie ne yra. .xlj

¶ Oquanto es de temer el que se pie sa morir. .xlj.

¶ El que enl onbre trabajado es mi sericordioso ba memoria de sy. .xlj

¶ honesta torpeza es morir por bue na cabsa. .xlj.

¶ El que faze bien enla prosperidad falla ayuda enla aduersydad. .xlj.

¶ grand cuyta es aprender aseruir sy eres acostunbrado ser señor. xlj.

¶ grand trabajo es de ser injuriado de quien non te puedes q̃xar. .xlij.

¶ La pobreza fuerça alos õbres espe rimentar muchas cosas. .xlij

¶ Trabajo so dolor es el que nõ tiene boz enel tormento. .xliij.

¶O como incurrē muchas cosas del quese arrepienten los que mucho biuen. .xliij.
¶El blando fablar cōsygo trae su benino. .xliij
¶Tantas vezes muere onbre quantas vezes pierde los suyos. .xliij.
¶El onbre sy sufre ensy vna cosa ⁊ enel estraño piensa otra. .xiij
¶El primero es honesto temor ēlas cosas que tocan aterçero. .xliij.
¶El onbre nō sabez fallar la fortuna syn dolor. .xliij.
¶El onbre que asy misino da lugar honesta mēte sirue. .xliij
¶El onbre enprestado ala vida non donado. .xliiij
¶Dan lugar de mal dezir las multiplicadas bodas. .xliij
¶El inferior teme qual quier cosa q̄ el superior peca. xliiij
¶Vengarse el enemigo es vida de otro. .xliij.
¶Como retengas a alguno cōtra su volūtad jnçitas lo aq̄se vaya. xliij.
¶Injurias ala nobleza rogando al jndigno. xliij
¶El auariento aninguno es bueno para sy es muy malo. .xliij
¶Dos vezes da alpobre limosna quien gela da presta mente. .xlv.
¶Ala pobreza pocas cosas fallesçē ala auaricia nonle basta cosa. .xlv
¶Guarnesciua mēgua es la cobdicia enlas riquezas. .xlv.
¶Ninguna cosa es alegre sy non la q̄ la varicdad farta. .xlv.
¶La nobleza no resçibe injuria.xlvj.
¶Vn desagradesçido daña amuchos mezquinos. .xlvj.
¶.Enla vida del mezquino ay injuria ⁊ mengua .xlvj
¶Asy ternas a alguno por amigo que podra ser tu enemigo. .xlvj.
¶El fuerte o el bien auenturado podrā sofrir ⁊ cōportar la jnbidia.xlvj.
¶Enel amor syenpre es mēturosa la yra. .xlvj.
¶La enbidia se ensaña callada aun que enemiga mente. .xlvij
¶Del ayrado apartate por poco tpo del enemigo por largo. .xlvij.
¶El remedio delas injurias es la oluidança. .xvij.
¶El que vençe la yra vençe grande enemigo. .xlvij.
¶Ninguno puede esperar enel mal sy nonel ynoçente. .xlvij.
¶La prieſa criminosa es ē el juzgar.
¶Del cuerdo es temer el enemigo avn q̄ sea peq̄ño. .xlvij
¶El juez es cōdepnado quādo el culpado es asuelto. xlvij.
¶perdonar es humana cosa,saluo si es verguēça de perdonar aquiē perdona. .xlvij.
¶Enlas dubdosas cosas grande es la osadia. xlvij.
¶El ynoçente el dia q̄ pecca se condepna. xlvij.
¶Ental manera creeras atu amigo q̄ tu enemigo nō aya lugar. xlvij
¶El yrado aun el mal piensa q̄es cōsejo. .xlvij
¶Desataras la desauentura sy te touieres por biē auēturado. xlix.
¶En lugar de confusyon es la dignidad enel jndigno. xlix.
¶Donde nasçe nueuo loor el viejo se pierde. xlix

Cal q̃ ha reſcibido algũ daño es remedio de ſu dolor que ſu enemigo ſe duela. .xlix

CLa fortuna es de ligera condicion q̃ luego demanda lo q̃ dio. .xlix

CLey comun es q̃ manda naſcer y morir. xlix

Cnon puede auer ganancia ſyn daño de otro. .l

CLoçania y looz non puedẽ auer cõcordia. .l.

CEl malo teme las leyes el bueno la fortuna. .l.

CLa luxuria es ſeñal q̃ trae cõſygo ſabor deliuiandad. .l.

CLa luxuria aun por el mirar con denna alos onbres. .l.

CLos deſagradeſcidos enſeñã amuchos q̃ſe fagã malos. .l.

Camuchos amenaza quiẽ auno faze injuria. .l.

CToda tardança trahe cõſygo odio aun q̃ la tardãça cabſa ſaber. .l.

CCabſa de mal es la qual demanda miſerricordia. .lj.

CFeliçidad es morir ãte q̃ llames la muerte. .lj.

Cmuy mezquina es la fortuna q̃ caresçe de enemigo. .lj.

Cmalo es de llamar aq̃l q̃ porlo q̃ cũple ael es bueno. .lj.

CEl malo quãdo ſe finge bueno es muy malo. .lj.

CQuãdo el miedo viene tardio el ſueño ha lugar. .lj.

Cneſceſaria coſa es morir mas non quãdo tu q̃ſyeres. .lij

Cmal ſe faze ningña coſa q̃ſe faga ẽ ſe dha fortuna. .lij.

CEl que pnbia algo al muerto ael nõ da coſa y aſy lo quita. .lij

Cmas es que ſyeruo el ſeñor que temie alos ſyeruos. .lij.

Cmas fiel el beredero naſçe que nõ ſe eſcriue. .lij.

CEnel mal conſejo ſobre pujã las fẽbras alos onbres. .liij.

Cmala es la medicina donde pereſçe algo dela natura. .liij.

Cmala voluntad es acoſtunbrarſe õbre alo ageno. .liij.

CLos que ſõ demala natura nõ han meneſter doctor. .liij.

Cmal biuen los que ſyenpre ſe pienſan biuir. .liij.

CInterpetrando lo mal dicho fazes lo mas agro. .liij

CEl ẽfermo faze mal lo q̃uele cũple pſtituyendo al fiſyco por berede ro .liij.

Cmenos es engañado al que niegã preſto lo que demãda. .liij.

CLa muger qne ſola pienſa mal pienſa. .liij.

CEl q̃ mal quiere fazer ſyenpre falla cabſa. .liij

Cmuchos ha de temer aquien muchos temen. .liiij

Crigiendo mal pierde grand ſeñorio. .liiij

CLa mnger q̃ caſa con muchos nõ plaze amuchos. .liiij

Cſy el coraçon mãda los ojos nõ pecaran los ojos. .liiij.

CLo mejor del pnfelix y deſauentturado es q̃ nõ faga coſa. .liiij.

Cnõ digas propia coſa la q̃ ſe puede mudar. .liiij

CEl que teme de caer nõ cae de ligero. .liiij.

¶ non se que desees nin que fuyas se gund la burla que el dia faze. .lv.
¶ nō se vēçe peligro syn peligro lv.
¶ ninguna ay tan buena fortuna de la qual non te puedes quexar. .lv.
¶ ninguna manera mejor morimos los onbres que quādo de mejor volū tad biuimos. .lv.
¶ al auariento nunca le fallesçe causa para negar. .lv.
¶ aun non eres bien auenturado sy el pueblo non ha burlado de ti. .lv.
¶ caso q̄la jnjuria nigños enemigos te faga la ibidia te fara muchos .lv
¶ non mires sy lieua alguno las manos llenas adios mas sylas lieua puras. .lvj
¶ ninguno es alegre sy nō el mucho bueno ꝛ ninguno es mucho fermoso sy non el seruiçio de dios. .lvj.
¶ non viuas en vna manera quādo estas solo en otra quando estas enla plaza. .lvij.
¶ non pidas cosa q̄ sy tela demādasen la negarias. .lvij.
¶ non niegues cosa delo que tu demā darias. .lvij.
¶ ninguna cosa es grāde ēlas cosas humanas sy non el coraçon q̄ despreçia las grandes cosas. .lvij
¶ non aprouecha auer aprendido bi ē fazer sy lo dexas. .lvij
¶ nō es de curar con que coraçon fagas lo que es malo de fazer ca los fechos se mirā el coraçō nō se vee.lvij.
¶ de quien vieres que ha buē comiēço en virtud que non desesperes buena salida ꝛ fin. .lviij
¶ a vras zelo de dios non delos obres ca zelar alos ōbres viçiosa ꝛ mala cosa es .lviij
¶ no estudies plazer a muchos mas a quales. .lx
¶ la maldad ella es pena de sy misma ca la mala consçiençia avn que algunas vezes esta en reposo mas nūca esta segura. .lx.
¶ aninguno acusaras presto anigño loaras presto. .lx.
¶ piensa que ningūo lugar ay syn testigo. .lx.
¶ non es pequeñala cosa q̄ amuchos amigos resçibe. .lx.
¶ nūca es de vengar maldad cō mal dad. .lx.
¶ disputando la vdad mucho se pierde .lxj.
¶ todo peccado es action toda actiō es volūtaria quier sea honesto quier torpe syguese q̄ todo peccado es volūtario quita las execuçiones q̄ ningu no pecca cōtra volūtad. .lxj.
¶ mal q̄rençia de muchos se ascōde so el beso. .lxij
¶ todas las cosas se descubriran nō digo sy cayeres mas sy titubares para caer. .lxij.
¶ toda aficion es tal q̄ enlo q̄ aquella se enloq̄çen piensa que todas se enloq̄çen. .lxij
¶ piensan los onbres mal de ti mas los malos desplazer alos malos loores. .lxij
¶ la muerte de su meresçimiento alos q̄ son diferentes ē vida. .lxij
¶ cada dia es de ordenar asy como sy fuese el postrimero. .lxiij
¶ reputate por orador sy te atraxeres alo que cūple. .lxiij.
¶ ala rēzilla syenpre mezcla alguna

blandura. .lxiij
¶ El pecar mas se deue dexar por o dio q̃ por miedo. .lxiij
¶ buena cosa es perdonar syẽpre asy como sytu peq̃s cada dia .lxiij
¶ buena cosa es seguir las pisadas delos mayores sy derecha mente an duuiesen. .lxiiij.
¶ Todo doctor q̃ pecca ẽla razon dl̃a vida mas torpe es por q̃ pecca enel o ficio de que quiere ser maestro. lxiiij
¶ Dos maneras son de peccar vna por proposyto otra por nigligen çia. lxiiij
¶ muchos dexan de peccar estando el miedo ⁊ non con ynoçençia aques tos mas son de dezir temerosos que ynoçentes. lxiiij.
¶ antes q̃ prometas deues proueer como cũpliras loq̃ prometieres. lxiiij
¶ Quãto fueres mejor tanto seras mas religioso. .lxiiij.
¶ alos padres faras piedad alos pa rientes amor alos amigos fe atodas gentes mente ygualdad. .lxv.
¶ Tendras paz con los onbrẽs ⁊ gue rra con los viçios. .lxv.
¶ Conuiene mandar al digno non seruirle. .lxvj.
¶ sy sabes vsar del digno es syeruo ⁊ sy nõ es señor. lxvij.
¶ El digno nõ farta al auariento an tes le pone cobdiçia. .lxvj.
¶ mas es de tener por fuerte el q̃ vẽ çe las cobdiçias q̃ el q̃ vençe los ene migos. .lxvj.
¶ Las encubiertas mal q̃rẽçias peo res son q̃ las descubiertas por tanto el parlero enemigo menos ofende q̃ el callado. lxvij
¶ La vergonçosa confesyon del peca do es cosa çercana dl̃a ynoçẽçia. lxvij
¶ muchos maldiziendo alos locos fa zen injuria asy mismos. .lxvij.
¶ mucho es torpe ⁊ fea cosa lo que se reprehende se conosca enel reprehen diente. .lxvij
¶ Fermosa cosa es dar aquien nõ de manda. .lxviij
¶ Comienço es de discordia fazer dl̃o comun proprio. lxviij
¶ muchos tienẽ la fama pocos la con sçiençia. .lxviij
¶ algunoss matan alos enemigos nõ por que los temiã mas por que te mian. lxviij
¶ Como es mala cosa dañar por que quesyeron mal. tanto es peor cosa q̃ rer mal por q̃ dañaste. .lxviij.
¶ De quan grandes fuerças es el q̃ menos preçia al q̃ injurio. lxix
¶ De mirar es quien seas non por quien eres auido. .lxix
¶ a vn que tu fagas por que con razõ ninguno te quiera mal non fallesçe ra por eso quiẽ te quiera mal. .lxix
¶ grand cosa es non ser loado ⁊ ser digno de ser loado.
¶ El que puede socorrer al q̃ peresçe non le socorriẽdo lo mata. .lxix.
¶ Que cosa es enemiga mucho del onbre otro onbre. .lxix.
¶ quales son grandes riquezas non desear riquezas. .lxix.
¶ que cosa es dar benefiçio semejar adios. .lxix.
¶ quien es pobre el que paresçe ser rico. .lxix
¶ Unos amigos son pesados ⁊ algu nos enemigos son ligeros. .lxix
¶ reposada mente biuiran los õbres

enla tierra sy aquestas dos palabras se quitasen mio y tuyo. lxxj

De temer es el que teme pobreza. .lxxj

Lo que quisyeres q̃ sea secreto ninguno lo digas ca como podras pedir que otro te tenga secreto sy tu nonlo touiste ati mismo. .lxxj

El que enlos syeruos es cruel muestra que para serlo enlos otros non le fallesçe el q̃rer mas el poder.lxxij.

El que por eso faze injuria por que puede presto dexara de fazer pues la faze. .lxxij

Que cosa mas dulçe que temer con quiẽ todas las cosas comuniqs aquiẽ creas asy como ati quãtos q̃syerõ aver tales amigos aquien ellos nonlo fueron. .lxxij.

Mas ligero sufrirã los õbres desser desechados q̃ de ser ẽgañados lxxij

Desechã la crueldad y la yra q̃ es madre de crueldad. lxxiij

Cierta mente la memoria delos beneficios es flaca delas injurias firme

De reyr es perder ninguno su ynosçençia por odio y mal quezẽçia del culpado. lxxiij.

Cierta mente aquiẽ mucho temen muchos teme lxxiiij

Alos reyes peor les va mucho que alos seruidores ca los reyes temen a cada vno los seruidores temen açiertos. .lxxiiij.

La misma cosa fara que podamos obrar enella. .lxxiiij.

Grand cosa promete la sabiduria reduzir te ati mismo. .lxxv.

A los virtuosos ingenios enflaquesçe la verguença alos pequeños la osadia los confirma. .lxxv.

Grãd cosa es nõ desrraygar los peccadores mas los peccados. .lxxv.

Cosa de grand clemençia es antes perdonando corregir los peccados q̃ non juzgarlos. .lxxvj.

Algunos sõ cuyo cuerpo es syn mãzilla y su voluntad esta enbuelta en mill forcas de peccados. .lxxvj.

Sy enseruiçio de bien auenturado y poderoso onbre biuieres ose perdera la amistança o la verdad. lxxvj.

Sy quesyeres ser bien auenturado piensa primero menos preçiar que ser menos preçiado. lxxvij.

Sy amuchos agradas en tu trato de biuir ati nõ puedes agradar.lxxvij.

Cuydado busca quiẽ quiere biuir con ynoçentes. lxxvij

Loca cosa es temer lo que non se puede escusar. .lxxvij.

Syenpre la renzilla se encomiençe de otro de ti la reconçiliaçion.lxxvij.

Socorre ala probeza delos amigos antes los deues prouenir. lxxviij

En secreto castiga los amigos en publico los loa. .lxxviij

Sy alguno se ensaña y pide pena de otro esla demãda desymismo.lxxviij

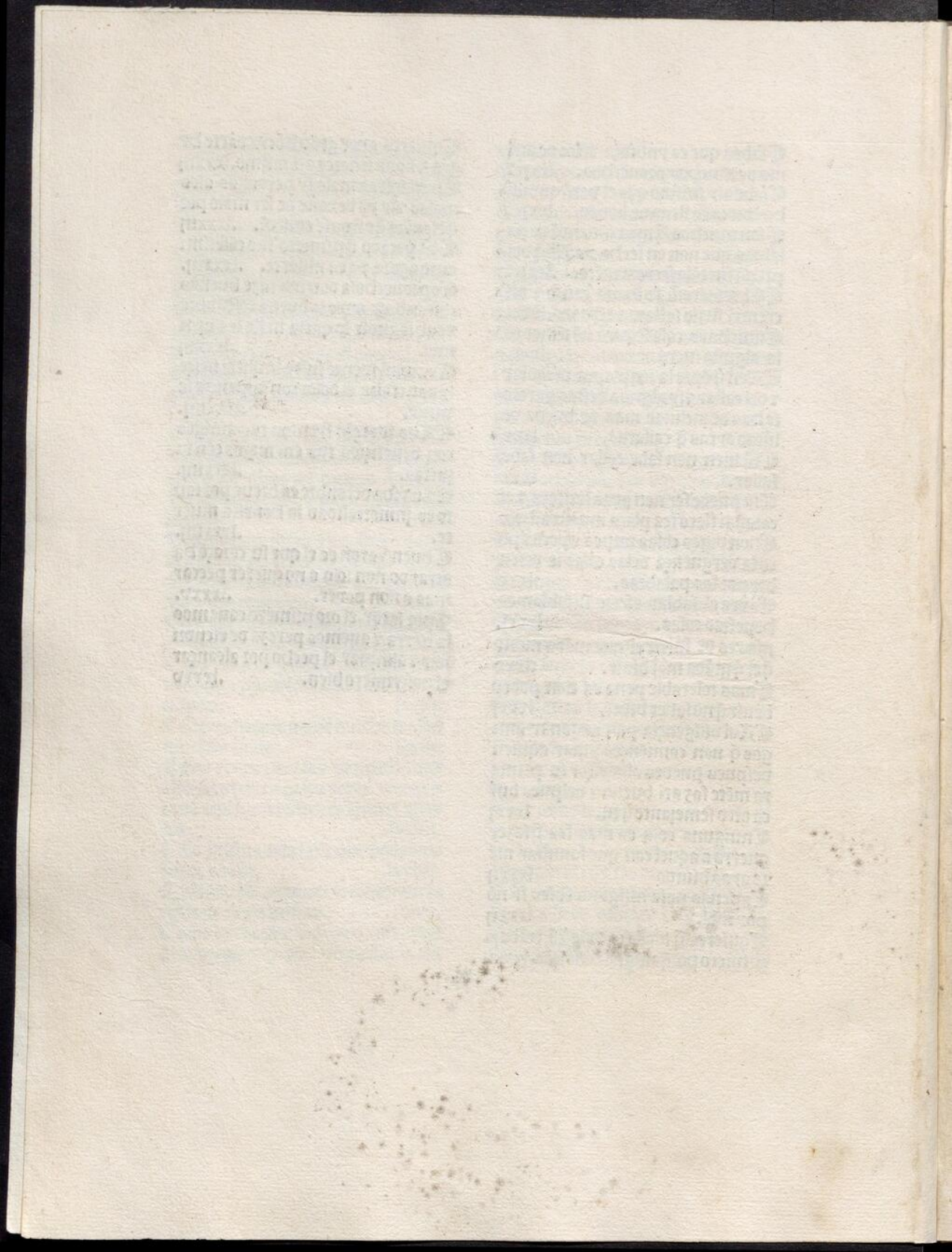
Cruel mente nos auemos contra los que peccan y nos cometemos aq̃llo mismo. .lxxviij

Asy como la pintura es fermosa ninguna parte dela qual esta errada a sy el onbre es fermoso en quien ninguna parte esta feo de peccado.lxxix

Sy contra voluntad obedesçes syeruo eres sy de volũtad eres seruidor.

Sabe aquel abõdar de muchas virtudes el q̃las agenas ama. .lxxix

¶ sabes que es ynbidia dolor de anima de muchos prouechos. .lxxix.
¶ sabe asy mismo que el varõ que nõ ha ẽbidia es lleno de bõdad. .lxxix.
¶ son muchos q̃ mas cõtiendẽ de palabras que non en fecho ⁊ aq̃llo q̃ desprecia furtãlo secreta mẽte. .lxxix.
¶ El temeroso se llama cauto ⁊ discreto el suzio se llama tẽprado.lxxx.
¶ mucho es cosa segura nõ tẽmer cosa alguna fuera de dios. .lxxx.
¶ En syẽpre la tenplança dl fablar ⁊ del callar ⁊sy alguna destas partes te bas de jnclinar mas de buena voluntad oyras q̃ callaras. lxxx
¶ Quien non sabe callar non sabe fallar. lxxx
¶ sy puede ser non ayas tristeza ⁊ el corazon flaco fea plaça muestra.lxxx
¶ non digas cosas torpes apoco apoco la verguença delas cosas se descubre por las palabras. lxxx
¶ Cabra el fablar efecto sy fablamos honestas cosas. lxxxj.
mas es de sufrir el que mãda morir q̃ el q̃ mãda mal biuir. .lxxx
¶ mas tolerable pena es non poder beuir q̃ nõ saber biuir. lxxxj
¶ Tal diligençia pon enganar amigos q̃ non comiençes amar aquien despues puedes aborescer tu prima mẽte faz ati bueno ⁊ despues busca otro semejante q̃ tu. lxxxj
¶ ninguna cosa es mas fea q̃ fazer guerra a aquel con que familiar mẽte ayas biuido lxxxij
¶ apenas pasa ninguno ẽbien sy nõ por mal. lxxxij
¶ quieres q̃ todos te conoscã trabaja primero porq̃ anigño conoscas.lxxxij
¶ quieres auer grãd bõrra darte he grã señorio señorea ati mismo.lxxxiij
¶ pareçeras malo sy perdonas alos malos ⁊sy ya dexaste de ser malo por q̃ escusas q̃ otros se emiẽdẽ. .lxxxiij
¶ El pecado q̃ primero fue cõsẽtimiento agora ya es muerte. .lxxxiij.
¶ aprouechosa dotrina faze buenas costunbres onde la buena costunbre deue sagudir lo quela mala le ynpri mio. .lxxxiij
¶ varonil mente sufre lo quela nesçesydad trabe el dolor con paçiençia se vençe. .lxxxiij.
¶ Tus fuerças syentan tus amigos con beneficios tus enemigos con injurias. .lxxxiij.
¶ La vida del onbre es breue por tanto es jnmortalidad la honesta muerte. .lxxxiij.
¶ buen varon es el que su corazõ ba atraydo non solo a nõ querer peccar mas a non poder. .lxxxv.
¶ por sacar el oro primero cauamos la tierra ⁊ auemos pereza de escudriñar ⁊ alinpiar el pecho por alcançar el postrimero bien. .lxxxv



Uy alto ⁊ muy illustre rey ⁊ señor. Comun doctrina es delos philosophos. Que la philosophia se departe en dos partes. En philosophia racional E en philosophia real. La racional se departe en tres. En gramatica en logica ⁊ en retorica. La real se departe en dos. en speculatiua ⁊ enpratica la speculatia se departe ẽ tres ẽ mathematica en natural. ⁊ en sobre natural. lamathematica se parte ẽ quatro. En musyca geometria arismetica astronomia. La natural fabla delas cosas naturales. Como ẽ tractar de quantas ⁊ quales cosas son cõpuestas las naturales dela generacion ⁊ corrupçion dellas del anima del cielo ⁊ del mundo. Delas inpresyoñs que se fazen enel ayre ⁊ desto conpuso aristotiles diuñsos libros. La sobre natural fabla delas cosas sobre naturales inuestigando por razõ natural Como es de dar ũ primero mouedor que mueua todas las cosas ⁊ el no se mueua. Un primero gouernador. ũ primero regidor. vna' pimera causa asy mesmo inquiere por razon natural como es de dar sustançias apartadas dela materia las quales comunmente llamamos angeles. E de aq̃sto conpuso vn libro aristotiles que sella ma metha phisyca el fi de aquestas sciẽçias racional mathemathica natural ⁊ sobre natural es solo saber ⁊ no entienden en fazer seer al onbre bueno nin virtuoso. La segund dize seneca enel libro que conpuso delas liberales artes enel comiençó. Que bien de virtud diremos que en estas sçiençias los maestros delas quales vemos muchas vezes ser mas malos ⁊ peruersos que otros que nolos aprenden ni saben no deuemos aprender aquestas cosas. mas deuemos auerlas aprendido. La otra parte de philosophia que es pratica se llama apral aquesta bordena ⁊ tracta delos actos ⁊ costunbres delos onbres ensy mesmos. asy como mostrando quãdo el onbre ha de osar ⁊ quando el õbre ha de temer ⁊ como ha de ser tẽprado ⁊ como ha de ser prudẽte ⁊ magnanimo ⁊ delas otras virtudes. Desto conpuso aristotiles vn libro quese llama las ethicas. La segunda ordenãdo los actos delos onbres por respecto desus mugeres desus fijos ⁊ desu casa. E desto conpuso aristotiles vn libro quese llama la yconomica. La terçera dispone ⁊ bordena los actos delos onbres por respecto dela cõtrariedad como se han de auer vnos onbres cõ otros. sy ẽ la cõtrariedad deuẽ ser señores los mas ricos O los mas virtuosos O sy deue señorear el pueblo. O sy es mejor que reyne vno en el reyno que no q̃ seã muchos reyes. E syes mejor que este que ha de reynar que venga por eleçion opor subçesyon osy los bienes deuẽ ser comunes opropios. E desto conpuso aristotiles vn libro que se llama politicas el fin de aquesta sentençia moral como dize aristotiles enel terçero libro delas ethicas son' algunos que quieren oyr la philosophia moral nõ para obrar mas para saber. E estos son semejantes delos enfermos que qui

eren oyr los físycos que les dizen loq̃ les cunple fazer para ser sanos ꝛ nō fazen cosa delo que el físyco dize. asy como este no torna el cuerpo sano a sy curando ni este philosopho el anima sana asy. ¶ ya sea quela virtud se pueda aprender por reglas ꝛ discurso de sciencia mas aun segund dize seneca enel libro delas liberales artes bien se puede deprender sciencia. ¶a muchos veemos syn letras ser virtuosos la obra causa la virtud no las palabras.

Esta sciēcia moral muy illustre príncipe ꝛ señor. es la que demuestra ꝛ doctrina ser los onbres virtuosos. ¶ seyendo virtuosos como seran bien auenturados. asy de aquella bien auenturāça que los philosophos llaman política como dela que dizen contēplatia ¶ por tanto aristotiles enel comiēço de sus ethicas pone esta sciencia moral por princesa de todas las humanas sciencias asy que el fin de todos los philosophos morales fue induzir. ꝛ traber alos bōbres a ser buenos ꝛ virtuosos esto por diuersas mañas. ¶a vnos se esforçaron a fazer aq̃sto fazendo discurso de sciencia ꝛ ponendo reglas ꝛ documentos para mostrar ¶omo auemos de abraçar la virtud ꝛ fuyr los vicios segund que fizo aristotiles enlos libros que conpuso dela philosophia moral otros por q̃ mas los frequentasen los onbres ꝛ mas dulçe mente veniesē ala virtud ꝛ se apartasen delos vicios. pusyerō en metros las reglas ꝛ exēplos que pudian fazer alos onbres virtuosos asy como el rey salamon que conpuso el libro delos prouerbios enmetro rimado segund dize sant jeronimo ē vna epistola. ¶tros fezieron de aq̃sto prouerbios enprosa poniendo sentencias conpendiosas ꝛ cortas porq̃ mas presta ꝛ alegremēte se aprendiesē ¶omo fizo seneca enel presente tratado en el qual da sentencias ꝛ doctrina quasy de todos los actos ꝛ costūbres delos onbres. aqui nō se toma prouerbio en propia sygnificaciō. ¶a segūd dize sant ysydro ē elsexto libro de sus etimologias. proūbio es semejāça de vnas palabras entender otra cosa q̃ las palabras dizen como enel euāgelio symiente ¡se pone por palabra de dios el leon por nuestro saluador como enel apocalipsy donde dize. ¶en çio el leon del tribu de juda. ¶ por tāto nuestro saluador se dezia fablar en prouerbios por que fablaua en figuras ꝛ semejanças. mas tomase aqui prouerbio por sentencias ciertas conpendiosas ꝛ cortas. por que segund dizen los doctores. de comun costūbre delos sabios es fablar breue ꝛ cōpendioso porque se exerciten los ingenios delos que deprendē. seneca puso aqui algunas sentencias breues ꝛ conpendiosas. las quales por q̃ mas se entiendan o mas verdadera mēte fablando por que ayan causa de pensar los que mas querran pozne alguna explanaçion ꝛ declaraçion aellas segund mi pobre juyzio sentira

¶y poderoso rey ꝛ señor a mi humill syeruo vño la p

clara mageſtad vſa que traduxieſe en nueſtro lenguaje los prouerbios de ſeneca ⁊ el libro que conpuſo que intitula delas coſtunbres ⁊ fechos. E aſy meſmo ciertas autoridades notables dela philoſophia moral de ariſtotiles que fueron ſacadas dela traſlaçion arabica en latin por q̃ en eſtos tres tratados quaſy eſtan las reglas ⁊ dotrina de todo el bueno ⁊ pollido beuir delos onbres non por q̃ ſegund el alto juyzio ⁊ diſcreto ſaber de que nueſtro ſeñor por ſu eſpiçial graçia a vſa real ſeñoria quiſo dotar no emienda expedida mente el latin ⁊ alcançe el profundo ⁊ verdadero ſe ſo delas coſas que enel lee mas por q̃ los que ſon cerca de vſa alteza ⁊ los de vſo palaçio ⁊ ſy ſe pudiere fazer to dos los de vſa corte ⁊ reyno que non ſaben latin oſy lo ſaben non lo entien den. expendida mente ayan familia res aqueſtos tratados enel lenguaje caſtellano ⁊ aprendan bien beuir ⁊ quaſy ſean ſabios porque ẽ algo vos ſemejen. E lo q̃ vſa ſeñoria ſabe pru dente mente mandar ſepan el los ſa ber fazer. Ca como ariſtotiles dize ẽ las politicas. lo que cunple al ſeñor es ſaber mandar ⁊ cũple al ſeruidor ſaber fazer. O que illuſtre conſyderaçion de tã poderoſo ⁊ virtuoſo ſeñor Que diran los eſtrangeros q̃ en vſo reyno vienen veyendo tan ſabio prin çipe. ⁊ delas migajas que de vſa real meſa caen tan ſabios ſeruidores. Di ran lo que dize el ſabio ſalamon en el eccleſyaſtes. bien auenturada es tie rra cuyo rey es ſabio. Diran anſy meſmo lo quela reyna ſabba dixo al rey ſalamon. bien auenturados ſon los que te ſyruen ⁊ ſon açerça de ty. En tienpo de ſalomon ouieron aſyn gular coſa que ouieſe abũdançia de oro ⁊ de plata en ſbrim como ſe eſcri ue enel ſegundo delos reyes ⁊ enel paralipomenon. pues mas ſyngular coſa es que por vſa jnduſtria real ⁊ a vſo exenplo aya abundançia de bue nas coſtunbres de bueno ⁊ polido be uir ⁊ ſean ſabios ⁊ prudentes no ſola mente los que ſon çerca de vſa ſeño ria ⁊ los de vſo palaçio ⁊ los de vſa cor te mas todos los de vſo reyno mejor es el ſaber dize ſalomon ẽ los prouer bios que plata nin oro mejor que pi edras preçioſas mejor que armas pa ra guerrear. Ca ſe fallo venir rey con grande hueſte ſobre çibdad no muy fuerte ⁊ librose la çibdad por jnduſ tria ⁊ ſaber de vn õbre ſabio que en ella eſtaua ⁊ juzgo ſalomon enel ecle ſyaſtes ſer mas mejor la ĩduſtria ⁊ ſa ber que las armas de guerra. Decor tare la peñola ⁊ non prolongare mi fabla en aqueſta ruda jntroduçiõ. E vſa alta ſeñoria muy humano ⁊ muy poderoſo ſeñor. mande corregir lo q̃ menos prudente mẽte ſera eſcripto.

Cagena coſa es todo lo que deſeando viene.

Para entendimiento de eſte proõbio es de preſuponer lo que ariſtotiles pone ẽ el primero de ſus ethicas quelos bieñs ſe departẽ ẽ dos mañas. en interiors ⁊ en exteriores. Los interiores dize que ſon los bienes del anima aſy co

mo son las virtudes iteletuales y mo rales y estos son los bienes propios por que son perfecion del anima y dis ponē aōbre aconoscer adios y alcāçar la bien auenturança la qual dize aris totiles que enesta vida es propia o bra del onbre segund virtud en vida perfeta y con esta se alcança la otra bien auenturāça celestial que segūd boeçio enel quinto libro de consolaçiō es vn estado donde estan jūtos todos los bienes. Los bienes exteriores son como linage fermosura riquezas y to dos bienes de fortuna. Estos sō age nos de nos y ya sea que aū que estos bienes non sean desban dela bien a uenturança que es nuestro propio bien mas ornar y conponer y fazen apuesta la bien auenturança y virtu des asy como dize aristotiles enel pri mero libro delas etbicas. E estos bi en es son los que deseando vienen q̄ los bienes propios no es nesçesario desearlos como cosa extrinseca que entrañables son anos y dētro de nos son. y en queriendolos auer los a vre mos por ser como sō spūales y dl'aia. Los otros bienes que son ajenos nō es en nos delos auer quando quere mos ni delos tener quanto tienpo q̄ remos. E sy se pierden estos bienes no es de doler por ellos como de pro pios mas como por agenos y exteri ores bienes de que nos seruiamos y aprouechauamos como de cosa enp̄s tada. E por tanto bias pbilosopbo q̄ fue vno delos sabios de athenas se gund dize tulio enlas paradoxas cu ya çibdad como tirano ouiese ocupa do cada año delos çibdadanos fuya y leuaua consygo desus bienes y loque podia y por que el no sacaua consy go ninguna cosa de sus bienes y los dexaua todos enla çibdad. Vn ami go suyo dixole. que por que el non fa zia lo que los otros fazīā. El qual res pondio. sy fago que todo lo mio comi go lo lieuo. auiendo ageno los bieñs de fortuna que vienen deseando y se pierden no queriendo. E el leuando consygo como leuaua sus virtudes i telectuales y morales que erā bieñs suyos propios. pues bien dize el pro uerbio. que agena cosa es lo que dese ando viene.

¶ Espera que alguno fara ati lo q̄ tu fezieres a otro.

sto concuerda conla senten çia de nuestro señor enel e uangelio donde dize. porla medida que midieres por esa te me diran y conlo que dixo asant pedro q̄ metiese su cuchillo enla vayna que quien con cuchillo mataua cō cuchi llo seria muerto delo qual pone boe çio enel terçero libro de consolaçiō dō de introduze. Como busyris era vn bostalero y su costunbre era alos que venian aposar asu casa daua los aco mer aunos caualos fieros que tenia E bercoles como lo supo por pena de tan grand maldad vino a posar a su casa. E como elbusyris loquisyese arrebatar y echar alos caualos āte çipose bercoles y arrebatolo y echo lo alos caualos. los quales le comie ron nō pensando q̄ era su señor mas pensando que era buesped. E ansy

se cunplio lo que hercoles vino a fazer a busyris lo que busyris fazia a los otros. asy que biẽ dize el proũbio Espera que alguno fara aty lo que tu fezieres aotro.

¶El cozaçon que sabe temer sabe guardar la vida.

Entre las otras virtudes q̃ aristotiles pone enel terçero y quarto libro dlas ethicas pone la fortaleza por virtud y es medio entre dos estremos conuiene a saber entre los que mucho osan y ẽtre los que mucho temen. Ca el daño de los quales estremos es vituperiar. Ca el que mucho osa loca mẽte se dispone a tales peligros donde morira fea mente y syn ninguna bõrra. Ca non es virtud dísponerse onbre apeligro donde conosçida mente sera ofendido y non podra ofender. E nõ es de reprehender nin deue ser auido por couarde el que enel tal caso teme y non se dispone apeligro. E el q̃ mucho teme es de reprehender sy teme lo que onbre es forçado non deue temer oreçela el peligro donde nõ lo deue reçelar. E escoje ãte beuir de sonrrada vida que morir glorioſa mẽte y tales como estos dize aristotiles que se deuen llamar temerosos y couardes. El fuerte que es el medio es el q̃ osa lo que se deue osar. y teme lo que se deue temer. E non seran auidos por temerosos sy dexã de pelear donde veen que el tienpo nõ les ayuda. y quele avrian por loco sy en aql peligro muriese nin sería auido por loco sy conosçida mente se dispone a morir sy vee que cunple y es honor suyo o por guardar la vida de su rey o por la libertad de su trra. Ca como dize la ley çeuil. los que por bien dla cosa publica murieron para syenpre se cree que biuen ẽla glia del paraiso E enel libro dela sabiduría donde fabla delos que resçibierõ muerte por la verdad alli dize asy. Los que beuimos eneste carnio y burla mirad como son contados entre los fijos de dios. pues dize seneca. El que sabe temer lo que se deue temer sabe guardar la vida. o esta vida tenporal que non se ponga ala muerte loca mẽte. O se dispone ala muerte enel caso que se deue disponer. sabe guardar la vida. Ca sy muere por dios biuira para syenpre enla gloria de dios. E sy muriere en seruiçio delrey y ẽ el pro comũ de su tierra biuira parasyenpre ẽ buen renonbre de fama. E este puede ser el entendimiẽto deste prouerbio E podra auer otro entendimiento a mí que no sera tan notable ni verdadero como este que querra dezir lo q̃ dize seneca al comienço ẽla primera tragedia. Viene alos perezosos la cana vejez. asy que el que sabe ser perezoso que es el que sabe temer sabe guardar la vida. pues bien dize el prouerbio. El cozaçon que sabe temer sabe guardar la vida.

¶La cõcordía faze las baxas ayudas ser firmes.

¶Cierta cosa es como dize aristotiles que virtud junta es mas fuerte

que non sy esta apartada. y caso que sea vna cosa flaca sy muchas cosas flacas semejantes se juntã por ser jũtas lo flaco se faze fuerte y prouerbialmente dezimos que amí que vna caña se quiebre de ligero muchas jũtas son malas de quebrar. por tãto dize seneca que sy alguno ha ayuda de baxos onbres a vn que cada año por sy fuese flaca ayuda. muchas ayudas flacas en conformidad y concordia fazen se fuertes y firmes. E por tanto dize sabastio enel catholinario. porla cõcordia las cosas baxas crescieron porla discordia las grandes se destruyeron. pues bien dize el prouerbio quela concordia faze las baxas ayudas ser firmes.

¶ El amor se toma del aluedrio dela voluntad nõse pone

iferencia ay segund dize aristotiles enel otauo delas ethicas entre amor y amistança. Ca la amistança nose gana ni se puede ganar syno contratando vn onbre con otro largo tiempo. E asy se pierde dexando de contratar por tiẽpo. E por tanto dize seneca enla tercera epistola. Que deuemos delibe rar largo tienpo sy deuemos tomar alguno en nra amistança o non y esta amistança mas se pone y asyenta enla voluntad por el cõtratar y vsar que façemos con el amigo que nonse toma por aluedrio dela voluntad. Ca muchas vezes acaesce no nos poder alegrar de vista ni de conpañia de alguno luego como le veemos y comẽçamos a tratar con el. E despues ser buen amigo porlargo tiẽpo. El amor no requiere familiaridad ni trato ca es franco y libre y es como vna jnclinaçion natural aq̃ natural mente todas las criaturas nos inclinamos. Ca veyendo vna persona natural mente nos jnclinamos mas a amar aquella que non aotra. E por esto dize que el amor nõ es postizo mas ponese y asyentase enla voluntad por flaco y libre aluedrio Conlo qual acuerda con lo que sant bernardo escriue en vn libro que conpuso quese dirige al papa eugenio donde dize q̃ el amor nõ conosce señor. Quiere dezir que pues el amor se toma del aluedrio del coraçon non resçibe yugo. E enla fabla que introduze boecio en el tercero libro de consolaçion dello q̃ a caesçio aorfeo con euridice su muger quando quebrantola ley que le puso el señor delos infiernos. Dize quien da la ley alos que aman. lamayor ley es el amor. Todo esto porq̃ elamor se toma del aluedrio dela voluntad non se pone.

¶ La muger ama o aborresce no ay tercera cosa.

omo escriue aristotiles en el seteno libro dlas ethicas las mugeres norigẽ sus pasyoñspor razõ mas sojuzgãse mucho alas pasyones. y por tanto no saben tener temprança ni medio en sus actos que o amã o aborresçẽ y non ay ẽ ella tercera cosa que es elmedio nin amar ni aborresçer. mas auerse ten

prada mente ensu tracto como fazẽ vnos onbres con otros cõtina mente E eneste tiene la muger vna delas costunbres que aristotiles pone enel segundo libro delos retoricos que tie nen los moços donde dize. que todas las cosas fazen demasyada mente. o en vn estremo o en otro. mas por que el moço tiene ser perfecto en quã to es varon para discurso de tienpo. y jnduzido por dotrina dexara los es tremos overna a tomar el medio que nin es vn estremo nin otro. mas to ma de anbos a dos. La muger como su ser es jmperfecto es como dize aris totiles. Varon menguado non se tra e asy natural mente a dexar los estre mos y tomar el medio ni por discur so de mucho tienpo nin por doctrina E por esto no se niega que non aya a uido y aya algunas mugeres q̃ por especial preuilegio han prouevdo tã costantes enla virtud y tomar el me dio y dexar los estremos como los q̃ mas costantes onbres. aun salamon dize enel eclesyastes que enlos õbres de mill fallo vno y delas mugeres ni guna. Lo qual dize no por que sea v dad que nonse falle alguna que sería contrario ala experiẽcia y a muchas actorydades dla sacra escriptura mas dizelo por que comun mẽte mas de xan los estremos y toman el medio dela condicion delos onbres que non dela condicion delas mugeres.

La mucha sospecha syenp echan las cosas ala mas tris te parte.

Este pronerbio puede auer dos ẽ tendimientos. El vno que ay algños sospechosos en tãto grado que como la sospecha venga de miedo el grã miedo que tienen les faze sospechar todas las cosas ala mas triste parte E esto dize caton. guardate non seas mezquino sospechoso en todaslas co sas que alos sospechosos y temerosos presta esta la muerte. E el otro entẽ dimiento puede ser que los que dese an alguna cosa que les cunple tanto lo desean que syenpre sospechan q̃ a quella cosa nũca jamas se podra fazer E asy la sospecha echan la cosa ala mas triste parte. y de aquesto pone seneca enla primera trajedia ẽla pa labra. Que mejera muger de berco les faze con anficion padre de berco les quasy diuersas sẽtencias. La me jera dixo. Lo que los trabados deseã mucho ligera mente lo creen. anficiõ respondio. antes lo que mucho temẽ nunca piensan que se podra quitar. respondio mejera. la fe jnclinada ate mor y sospecha syẽpre espera que v na lo peor. Asy que dize bien elpro uerbio que la grand sospecha echa las cosas ala mas triste parte..

Catu padre amalo sy fuere bueno y sy no sufrelo.

egund pone aristotiles ẽ el pri mero libro delas ethicas. La honrra no es otra syno vn ofrescimi ento de reuerencia que se faze algño en señal de grãd alabãça y de virtud E por tãto sy el padre es bueno y vir tuoso asy por ser su padre y su mayor

y de quien resçibio beneficio por le a
y engendrado y criado. E por todas co
sas el buē padre es de amar y hōrrar
E sy fuere malo dize quele deuemos
sofrir. La nole podemos ni deuemos
castigar segund dize el texto dela ley
ceuil que verguença ba la ley q̄ los fi
jos sean castigadores dlos padres ni
podemos ni deuemos burlar dellos.
La pecariamos segund fizo Cam fi
jo de noe que burlo de su padre quan
do estaua beodo. E tenia descubier
tas sus verguenças lo qual como su
po el padre despues que torno en su
seso maldixolo y conp̄ndiole la maldi
cion segund dize el testo mas podria
alguno dezir que nro saluador dixo
enel euangelio que sy alguno no abo
rresciese asu padre y asu madre por
el que no seria digno del . E asy que
el mal padre non solo no es de sufrir
mas de aborrescer. C puedese respō
der que vna delas perfeciones mayo
res dela ley euāgelica es que nos mā
do sy amasemos a nros enemigos y
feziesemos bien alos que nos quierē
mal. pues sy alos enemigos auemos
de amar y fazer bien. quanto mas a
nuestro padre aunque sea malo. E ē
lo quedize nro saluador que auemos
de querer mal a nro padre y ba nues
tra madre por el. es de entender q̄ a
uemos dequerer mal asus obras ma
las y non comunicar con ellos ē ellas
no enbargante que sea nro padre y
madre mas no se niega segund q̄ los
doctores determinan. que aunque se
an infieles y malos quesomos obliga
dos alos mantener y gouernar por la
naturaleza que les deuemos y amar
los o alo menos sofrirlos. asy que biē
dize el prouerbio. a tu padre ama lo
sy fuere bueno syno sufrelo.

C Conuiene mirar lo que
puedes fazer.

C Dize boecio enel primero libro de
consolacion. que no solo conuiene mi
rar lo que esta delante los ojos quela
prudencia mide la fi delas cosas por
lo qual sy alguno nos ba ijuriado nō
solo conuiene mirar la vengança que
de presente sepuede fazer mas losda
ños que dende se pueden seguir yab
La se puedē seguir muertes asy por
que el juez los podra condenar por a
ver se vengado por su propia autori
dad. La como por que el enemigo se
podra vengar y non biuira seguro
podra asy mesmo perder su faziēda
quegela tomaran. por tanto es grād
discrecion antes que onbre cosafaga
mirar y medir el fin que se puede se
guir que veyendo los daños que se
syguen del mal que piensas fazerte
retraeras de fazer mal. pues bien di
xo cōuiene mirar loque deues fazer.

C Los defetos de tu amigo sy
los sufres fazes los tuyos.

C Esta letra puede estar en dos ma
neras la vna enla forma aqui escrip
ta otra q̄ diga asy. Los defectos detu
amigo sy non los sufres fazes los tu
yos querra dezir pues vna vez deli
beraste de tomar a vno por amigo.
Conuiene que perseueres ē su amis
tança y lo sufras y tengas por ami

go con sus tachas buenas ⁊ malas E esta fue doctrina de seneca ẽla ter çera epistola. Lo qual sy no fazes sus defectos fazes tuyos ansy por q̃ te de muestras inprudente por lo aꝟ esco gido por amigo seyẽdo defectuoso. Co mo por que te das para poco en non lo poder sufrir segũd el prouerbio es ta aqui escripto querra dezir segũd dotrina de aristotiles enel otauo de las ethicas La ley dela amistança es que sea vn querer ⁊ vn non querer de anbos ados ⁊ que yo repute el bi en de mi amigo ser mio ⁊ el mio su yo. pues sy yo veo que ay defectos ẽ mi amigo ⁊ non gelos jncrepo nin mal trato paresçe que ami plaze biẽ delo que ael plaze ⁊ asy sufriẽdo los defectos de mi amigo fago los mios.

¶ La cruel seruidunbre es a gena del libre ⁊ noble õbre.

Egund dize vna ley çeuil ẽtre todos los onbres por razon de humildad es vna manera de debdo ⁊ propinquidad de sangre por tãto asechar vn onbre aotro ouierõlo por maldad. E caso que antigua mente el señor touiese poder de matar su sy eruo syn pena ⁊ pudiese fazer del lo q̃ quisyese como de cosa propia. Oy segund derecho estalimitado este po derio Ca no puede ningño syn pena matar su syeruo nin le fazer daño ⁊ mal conosçido. E segund dizẽ los doc tores juristas. La seruidunbre amy que es contra natura tolerose entre los onbres por escusar mayor mal. Ca mejor fue o menos mal fue que ẽ la guerra fuesen los onbres tomados por syeruos sperando con seguir de llos algund jnterese o seruiçio q̃ no q̃ los matasen ⁊ peresçiesen. E caso q̃ sean syeruos son onbres. ⁊ dize la ley çeuil que segund razon natural vn õ bre es obligado de fazer aotro benefi çio. E quanto mas es el onbre noble ⁊ libre que quiere dezir virtuoso tꝫ to es mas agena del la crueldad. E gu ardando su syeruo que non sele vaya ⁊ syruiẽdose del lo tratara humana mente ⁊ asy la cruel seruidũbre sera agena.

¶ al absente daña el que conti ende con beodo.

¶ El onbre quando beodo caresçe de sentido. Tanto que fue dubda entre los doctores sy el mal que el beodo fa ze en tãto beodo sera syn pena como el mal que faze el loco. E contendien do con el non solo injuria ⁊ daña on bre asy mesmo. mas ĩjuria ⁊ daña al su padre ⁊ asumadre que estan absẽ tes Ca como onbre syn sentido quan tas palabras de injurias se podrian dezir dira ael ⁊ asupadre ⁊ asumadre alos quales por la debda natural q̃ õ bre les deue. deue procurar õbre bu ena recordaçion ⁊ memoria. Cuyo cõ trario fara contendiẽdo cõ el beodo.

¶ El coraçon yrado muchas co sas se desmiente asy mesmo.

¶ Dize caton que la yra inpide el co raçon que no pueda entender la ver dad. E aristotiles dize en el segundo

delos retoricos que el amor y la yra que tiene ciega la razon non puede juzgar verdad dela cosa y seyendo v na cosa piensa que es otra y fasta q̃la yra reposse nesçesario es q̃ muchas cosas mientan asy mesmo.

¶El auariẽto el mismo es cab sa de su miseria y trabajo.

¶Como enel primero prouerbio es dicho los bienes de fortuna en espe çial las riquezas son agenas de nos y para eso las deuemos procurar pa ra nos seruir dellas. El auariento cõ mezquindad de coraçon reçelando q̃ le fallesçera non solo no destribuye a los amigos como deue fazer segun toda buena humanidad y virtud. mas asy mesmo niega lo nesçesario. E por eso el es causa de su miseria y trabajo. Ca debrian consyderar que mejor era que gozase delas riquezas que dios le dio en suerte destribuyen do asy y alos otros lo que es meñster honesta mente. que no dexarlo a be rederos. Como dize salamon ẽ el eccle syastes. quelo gastan disoluta mẽte.

¶El que ama sabe lo que cob dicia y no vee lo que sabe.

¶Como de suso es dicho el amor y la yra enbargan la razon por tanto sy alguno disoluta mente ama y sy esto uiese fuera de aquella pasyõ de amor bien sabria dezir que aquel amor es desonesto. mas como el amor le ciega la razon esta enbargada y asy el que ama sabe lo que cobdicia mas non vee lo que sabe. Quiere dezir nõ vee nin puede entender nin consyderar juzgar ser amor desonesto lo que sa be sy estouiese fuera de pasyon que es desonesto.

¶El que ama velando sueña lo q̃ sospecha.

¶Como el amor tiene trauado al on bre y todo su ẽtẽder esta robado enel amor no piensa en otra cosa mas q̃ẽ la cosa que ama y estando velando y despierto sueña lo que sospecha. Ca los q̃ aman en muy muchas cosas se engañan. Ca sospechan ser amados como aman y su sospecha paresçe su eño. Ca asycomo elque sueña despertando se falla burlado. asy el q̃ ama sospechãdo y creyẽdo que es amado se falla ẽgañadopor esovelãdo sueña.

¶Qual quier mala nueua basta para poner ha onbre en grand trabajo.

¶Como todos los onbres deseẽ subtẽ y presçien mucho las cosas tenpora les qualquier mala nueua queles vẽ ga veyendo que por aquello seles a am engua algña cosa de su biẽ. cõtris tan se y ponen se en trabajo. E esto es causa porque los onbres non son virtuosos y buenos. ca sy lo fuesẽ ni guna mala nueua podria venir que le contristase y pusyese en trabajo se gun dize el sabio. Que non contris tara al justo ninguna cosa que vẽga. E aristotiles dize enel primero delas ethicas. el bueno y virtuoso a deser

enlos trabajos como tetragono que es como abrojo que como quiera que lo echen syenpre cae erguido. E atal como este qual quier mala nueua nō abastara para poner en trabajo por manera que del todo non se aya por desastrado ⁊ afortunado. La segunda de opiniō de aristotiles ⁊ de todos los philosophos que se llaman peripatetticos segund el pone enel primero de las ethicas non puede ninguno venir en tanta perfecciō de virtud que no syenta el trabajo ⁊ desauentura quele viene. mas inprimira enel tāto quele saque de sentido ⁊ lefaga venir en desesperacion o en otro mal estado. E segund esta opinion bien esta el prouerbio. que qual quiera mala nueua abastara para poner ba este onbre en trabajo aun que sea virtuoso. C platō ⁊ todos los philosofos scopcos touieron. que en tanta perfecion de virtud pudia vn onbre beuir que se dexaria de doler ⁊ no se cōtristaria por ninguno mal que le veniese ⁊ quasy seria fecho isensyble. E segund esta opinion esta en verdad la abtoridad desuso escripta. Que non contristara al justo ninguna cosa q̄ venga. E no aura lugar el prouerbio. que qual quiera mala nueua abastara para poner a este ōbre en trabajo. C a ninguna bastara ninle podra contristar. Los doctores tienē comūmente la opiniō de aristotiles por quanto es mas humana ⁊ mas confor me ala razon. E aun pueden auer autoridad del nr̄o saluador por sy. C a non pudo ser onbre puro ninguno ē tanta perfecion de virtud quāta fue el nuestro saluador. que fue verdadero dios ⁊ verdadero onbre. E como vio la muerte cerca no es dubda que en quanto onbre se contristo ⁊ suvo gotas de sangre ⁊ rogaua al padre q̄ sy posyble fuese que pasasedel aquel calice. no por eso que decayese punto de su virtud ni se apartase de se conformar en sufrir la muerte con volūtad del padre. E sy es asy q̄ a nuestro señor la nueua dla muerte es como dize aristotiles. Lo postrimero de las cosas espantables abasta para le contristar ⁊ poner en algun trabajo. mas se deue dezir en nos otros que por mucho que seamos justos segūd dize el sabio. sy ete vezes caemos ēn el dia. pues bien dize el prouerbio. q̄ qual quiera mala nueua ⁊ c.

C El amor non se puede desarraygar mas puedese adelgazar.

C Como es dicho de suso. El amor tomase de aluedrio de nr̄a volūtad ⁊ es entrañable en nos ⁊ no reconosce señor. por tanto quienle quisyese degolpe derraygar no podria. mas puede se adelgazar por todas las maneras que ouidio pone enel libro que cōpuso de remedio delamor delas quales introduzire dos. La vna apartando la conuersacion dela persona que ama. La otra procurando amar en otra parte. E asy aunque el amor no se pueda de golpe derraygar mas poder se ba adelgazar.

C Del que ama redemiras su malenconia con lagrimas.

natural cosa es como dize salo
mon enlos prouerbios. que la
palabra muelle quebranta el ueso. E
la fabla dulçe amansa la yra. E por
tanto sy alguno esta ayrado y otro le
responde brosna mente enciendese.
y acrescientasele la yra. E como dize
aristotiles. La yra es apetito de ven
gança y creyendo onbre auer seydo i
juriado encendese en yra por vẽgar
su injuria. E como aquel contra quí
en es la yra le fabla muelle y blanda
mente. E sy otro demanda perdõ cõ
lagrimas y sy no erro llorando mues
tra como le desplaze del enojo que tie
ne del que es señal quele ama y que
mas le quesyera fazer plazer que nõ
ofenderle. pues conbenible cosa es q̃
de qual quier onbre en especial del q̃
ama redima su malenconia cõ lagri
mas.

¶ Estonçe es la muger buena
quando descubierta mente es
mala.

¶ Cerca deste prouerbio ponia algu
nos dificultades deziendo queles pa
rescia syn razon lo que seneca dize q̃
la muger que descobierta mente es
mala que es buena y que paresçia i
plicar contradiçion y non tenian la
intençion delo que seneca quiere de
zir que es buena conuiene asaber no
tanto mala. Casy que querra dezir q̃
no es tãto mala q̃ no la q̃ es ẽcubierta
E la razon es. nro señor en el euãglio
delas prĩçipales cosas que mas retra
to y increpo fuelos ypocritas que ve
nia vestidos de pieles de ouejas y de
dentro eran lobos robadores. E mas
daño puede fazer ũ ypocrita que es
encubierta mente malo que no el q̃
descubierta mẽte es malo. Casy mes
mo mas pena meresçe segund dere
cho el que mata con cuchico que no
el que mata con cuchillo. E la causa
es por que mato descubierta mente
Casy mesmo pena meresçe segund
derecho el que mata sobre asechãças
y asalua fe o atrayçion que no el que
mata descubierta mente o ẽ pelea pe
leada. E la causa no es otra syno por
que mata encubierta mente. Casy ẽ
proposyto mas mala es la muger sey
endo encubiertamente mala que no
descubierta mente. La la que es ma
la nola pueden asy apartar dela con
pañia delas castas matronas. y con
tractando conellas mas daño puede
fazer en vna çibdad y mas osadia da
ra de pecar queno la que descubierta
mente es mala. La aq̃sta no la resci
ben las castas matronas en su fabla
ni ensu conpañia y apartãse della co
mo de cosa vil y infame. E las otras
por que non las ayan portales çesan
de pecar. ¶ pues bien dixo que entõ
çe la muger es buena. que quiere de
zir menos mala y menos mal puede
fazer y causar. quando descubierta
mente es mala.

¶ Ligera mente conosçeras al
auariento no mostrandote de
vn thenor.

¶ La intençion deste prouerbio es q̃
el auariento por mostrarse largo po
dra ser que algunas vezes gastemas
delo que querra. por que vee que no

puede mas fazer por apartarse decõ fusyon y verguença. E sy quesyeres conoscer sy es largo o auariento y sy aquel gasto sy lo faze con nescesydad o por quele plaze defazerlo porla virtud que tiene delargueza muestra q̃ te desplaze del gasto quefaze y luego conosceras syel gastar escõtra fecho enel o propio. Ca comodize aristotiles enel segundo delas ethicas. no ay mayor señal por dõde conozcamos sy la obra virtuosa que onbre faze sylo faze por ser virtuoso o porque non puede al fazer. E la obra mala que onbre faze sy la faze por ser õbre malo o por que segund el tiempo no puede mas fazer que mirar sy la faze onbre alegre o triste mente. Ca loque fazemos alegre mente aquello es nñ propio. Lo que con tristeza noes nñ propio E por tanto dize aristotiles ẽ el segũdo delos retoricos. Toda nescesydad es con tristeza. Cpũs biẽ dixo el proverbio que ligera mente conosceras al auariento no mostrãdote de ũ thenõr que quiere dezir. mostrando te algunas vezes que te plaze que gaste y algunas que no. E del plazer o tristeza que el tomare enel gastar conosceras sy es largo o syes auariẽto.

Camar y saber quasy nunca
lo otorgo dios junta mente.

Como es de suso dicho el amor no reconosce señor y ciega el juyzio y no sabe sy no lo que cobdicia. mas sy loq̃ conosce por razõ syla pasyõ del amor no touiese que es desonesto no lo vee Ca el amor no gelo dexa juzgar y no sería amor sy bryda de saber le pusyesen. E como son dos cosas cõtrarias amar y saber dios nunca las otorga en vno.

El auariento nunca faze cosa buena syno quãdo muere.

Como de suso es dicho. el auariento es mezquino para sy y non bueno para los otros. pues en tanto q̃ biue no trae su vida prouecho nigño. quãdo muere sy. Ca dexa sus bienes a quien los destribuyra y gastara y nõ los terna guardados. E pues el dinero fue fallado para gastar y para el socorro delas neçesydades delos obrs injuria faze al dinero el que lo guarda. saluo tanto que como dize aristotiles enel quinto delas ethicas. antiguamente ante que los onbres vsasẽ dinero todos los tractos se fazia por canbios. asy como sy yo touiese trigo y tu paño tu auias menester el trigo para comer y yo elpaño para vestir. dauas me tu amí el paño y yo dauatí eltrigo E porq̃ muchas vezes acaescia que tu tenias loque yo auia menester y yo non tenia lo que tu auias menester. y cesauã por esta causa los tractos entre los onbres y no se socorriã vnos a otros alas nescesydades E acordaron como dize aristotiles de fallar el dinro el qual es mediane ro atodos los tractos delos onbres. Ca sy tu tenias paño queyo auia de menester y yo tenia trigo quetu auias menester por el dinero me daras tu amí el paño que yo he menester y por aquel conpraras tu el trigo que has meñster. E sy yo he meñster tu

paño ⁊ tu no has meneſter dep̃ſente coſa alguna. das me tu entonçes el paño por el dinero el qual te es buẽ fiador que quando quiera que ayas meneſter algo lofallaras por el. E eſta fue la cauſa por que ſe fallo el dino para gaſtar ⁊ contratar con el los ō bres vnos con otros ⁊ non enterrallo ni guardarlo ⁊ adorandolo como ba dios ſegund que faze el mezquino d' auariento. E por tanto non faze coſa derecha mente ſyno quando muere

¶ El auariẽto mas ſeduele del daño que el ſabio.

egund deſuſo es dicho todo ſu deſeo ⁊ fin delauariento es gu ardar ſus riquezas. las quales repu ta ⁊ cree que es ſu propio bien. E el ſabio reputalas por bienes agenos. ⁊ quando ſe pierden ha dolor dellas como de bienes agenos. E por tanto el auariento mas ſe duele del daño q̃ el ſabio.

¶ Cal auariento que mas mal le puedes deſear ſyno que bi ua largo tienpo.

¶ Como deſuſo es dicho elauariento el meſmo es cauſa deſu miſeria ⁊ tra bajo. ¶ pues ſy por ſer mezquino ⁊a uariento quiers que ſea penado que mayor pena le puedes deſear ſy non que biua largo tiẽpo. Ca miẽtramas biuiere mas pena aura entre las o tras penas que los d'infierno padeſ çen ſegund pone ſeneca en'la prime ra tragedia pone la de tantalo el qu al tiene las mançanas quele llegã col gadas d'los ramos faſta la boca ⁊ pa ra comer, dellas abre la boca ⁊ alçaſe el ramo. ⁊ tiene el agua que le llega faſta la barba ⁊ como quiere beuer a baxaſe. E eſta es vna delas mayors penas que padeſçe onbre enel infier no ⁊ es la pena del auariento que es la mayor vanidad ⁊ mezquindad q̃ fallo ſalomon en el eccleſyaſtes donde dize. ay onbre aquien dio dios rique zas ⁊ fazienda ⁊ honrra ⁊ nole falle çe nada delo que ha meneſter ⁊ non le da dios poder que coma dello. mas que dexe heredero eſtraño q̃ lo mal gaſte. pues quemas mal puede õbre deſear al auariẽto para que ſea pena do ſyno que biua largo tienpo.

¶ Cal cozaçon que ſe duele non conuiene coſa creer.

¶ Dize ſeneca enla ſexta tragedia ẽ la fabla que faze vlixes ha andromatha. Que el dolor es injuſto juez de las coſas. Ca como el dolor turba ala razon ⁊ la apaſyona no da lugar q̃la razon juzgue derecha mente. ⁊ por eſo el cozaçon que ſe duele no quiere coſa creer. Ca el dolor nonle dexa juz gar juſta ⁊ razonable mente.

¶ Lo ageno plaze mas anos ⁊ lo nr̃o plaze mas a otros.

¶ Dize ariſtotiles enlas politicas q̃ no ſe podria contar quanto deleyte aya cada vno enlo ſuyo ⁊ quanta dif ferencia ay que el onbre pienſe la co ſa ſer ſuya o agena. E con la deſme ſurada aficion que onbre tiene ala co

sa suya ⁊ quela querria ver mejor q̃ a otra ninguna. engañase ⁊ paresçe le que la cosa agena de maña ⁊ linaje que es la suya que es mejor que la suya. E por tanto loajeno mas plaze anos. E por esta mesma razon lo nro mas plaze alosotros. Donde virgilio dize enla bocolica. la mies syenpre paresçe mejor en los agenos canpos ⁊ el ganado denro vezino mayor que el nro. segund lo qual bien dize elprouerbio. que lo ageno plaze mas anos ⁊.c.

¶ Almançebo traefructo amar al viejo es lecõtado por crimẽ.

¶ Como dize seneca enla octaua tragedia. El amor es vn calor blando dl coraçon ⁊ vna grand fuerça dela voluntad el qual se cria enla juuentud ⁊ entre los mas alegres bienes de la fortuna. pues como enel mançebo esta fuerte el calor del coraçon ⁊ la fuerça dela voluntad nonle esta cosa de saguisada al mançebo que ame. E el amor trae fruto enel que le faze ãdar gentil. linpio. cortes. E aun como dize ouidio enel libro de arte amandi. sy alguno ama verdadera mente escusarse ha de contractar con otras mugeres. esto es fructo en el mançebo porque no ande de vna muger ẽ otra. ¶ mas el viejo que tiene extinto natural. los lomos flacos donde esta la fortaleza delos onbres. segund dize job. su bedad le da mas en arrepentirse delo pasado que en cometer conlo que non podra salir o non syn grãd trabajo desu persona. Que fructo le puede traer amor. ninguno ã tes le sera contado a moçedad ⁊ locura. ¶ pues biẽ dize el prouerbio que al mançebo trae fructo elamar al viejo es le contado por crimen.

¶ La vieja quandojuega faze deleytes de muerte.

¶ Como dize sant bernardo ẽla epistola que fizo del regimiento dela casa. La vieja que es mala muger sy la ley lo cõsẽtiese biua seria deẽmar. pues la vieja quando juega es como suelen dezir prouerbial mẽte del pajar que es muy viejo quãdo se enciende E dize que faze deleytes de muerte segũd dize ouidio enel. ij. libro de arte amandi. La vieja no ha deleyte ẽ tractar con honbre sy non se enciẽde pues para se prouocar ⁊ encẽder conuiene que faga juegos ⁊ deleytes de masyados. E avn natural mente es q̃ el allegamiẽto a ella desgasta mas el cuerpo. E por ende biẽ dize el prouerbio que la vieja quando juega ⁊.c

¶ Esa mesma cosa quela llaga del amor faze la sana.

¶ Como se escriue en el cantico canticorum. La enamorada rogaua que dixesen asu amigo que estaua enferma de amor para que la veniese haver ⁊ que su vista la sanaria. asy que el amor es vna enfermedad. ⁊ comũmente fingen los poetas que cupido que es dios del amor ⁊ que trae vn arco ⁊ fiere con saeta alque quiere faser amar. E por eso el amor se dize faser llaga la qual segund dicho es. no

se sana syno quando vee ōbre la cosa que ama. y miētra mas la vee y mas contracta con ella mas creçe el amor y por consyguiente mas cresçe la llaga. ¶ pues bien dize que esa mesma cosa q̄ la llaga del amor faze la sana.

¶ presto esta de arrepentirse el que juzga de ligero.

Segund dize arístotiles enel terçero d'las ethicas. para juzgar bien de vna cosa conuiene q̄ ayamos consejo sobre ella. E para auer buen consejo de alguna cosa conuiene que rememoremos lo pasado y miremos lo presente y pensemos lo por venír y en esto que fagamos alguna tardāça por diregir bien las cosas. E por eso dize que enel consejar cōuiene tardar y enel executar conuiene aq̄xar ¶ pues el que juzga deligero non tiene esta deliberaçion. E por esto bien dize que esta presto de arrepentírse el que juzga de ligero.

¶ El jugador de tablas quanto es mas sabio enel arte tāto es peor.

¶ Los juegos son en dos maneras. Vnos son que se fazen por industria y arte asy como el axedrez. Otros por casos de fortuna asy como todos juegos de dados que la vitoria dello esta enlo quela fortuna dira. E loq̄ se gana al primer juego que es de industria es bien ganado. Todo lo que se gana al segundo juego que es de fortuna es mal ganado segund que tienen todos los doctores. E sy talcomo este que juega alos dados o tablas o en otra qual quiera manera es tan malicioso y sabe cargar el dado o'fin carlo miētra mas supiere ē ello mas malo es. E por eso dize boeçio ē el iiij libro de consolaçion que es muy grā de mal quando al cuchillo agudo se ajunta venino o ponçoña alguna. q̄ quiere dezír. quando al onbre malo se junta señorío ⁊ malo o dañado saber. porque el por ser malo syenpre procura defazer daño y en saber dar orden para ello y mientra mas mal supiere mas mal fara. E por tāto bien dize. El jugador quanto es mas sabio enel arte tanto es maspeor.

¶ Causa de occioso cuydado es el amor.

¶ Este prouerbio puede auer dos letras. Vna segund esta aquiescripto E otra que diga. que el occioso cuydado es causa del amor. y esta se asyēta tan bien como la otra y anbas a dos casy tienden aun fin. segund dize seneca enla septima tragedia introduziendo ala nutriz q̄ retrataua afeçion a del amor que auia a ypolito su andado. La qual fedria dezia. que non era ensy el pecado pues cupido eldios de amor le auia ferido con su saeta y asy que mas era laculpa y el cargo de dios que non della. Dize la nutriz que los q̄sō locos onbres por dar color y titulo asus torpes y malos fechos y porque mas libre mente pudiesen vsar de luxuria desordenada fingieron vana mente deydad en el amor y dixeron que auia dios del amor el qualdixerō que se apoderaua

delos dioses ⁊ delos onbres. Dizela nutriz que esto no es verdad q̃ qual quiera q̃se alegra ẽ bieñs de fortña ⁊ tiene todas las cosas abasto ⁊ esta ocioso syn trabajo comiendo manjars desuariados ⁊ auiendo nueuos deleytes atal como este requiere el amar E dize synon preguntan por que doña venus biue sancta mẽte enlas pequeñas casas donde nunca les falleſce trabajo porque comũmente el vulgo que es la gente comun ⁊ labradora no se enloquesçe amando. no ay otra razon syno porque tienen asaz q̃ fazer en trabajar ⁊ buscar de comer ¶ pues bien dixo aquí seneca que causa de ocioso cuydado es el amor ⁊ biẽ dize la otra letra que el occioso cuydado es causa del amor.

¶ Dos vezes es agradesçido quandose da lo que cunple.

¶ El beneficio que nose faze con voluntad ni vna ni dos vezes deue ser agradesçido pues lo faze a mas non poder. ca no sola quiere nr̃o señor q̃ fagamos mas que sea bien fecho Cõuiene asaber que se faga voluntariosa ⁊ alegre mente tenemos exenplo de esto en abel ⁊ caym fijos de adã. por que abel ofresçio a dios lo mejor que tenia en su ganado. E caym su bermano lo peor dize el texto que acato dios a abel ⁊ asus dones ⁊ acaym no acato asy ni asus dones porque abel ofresçia de voluntad ⁊ por eso acato dios ael ⁊ asus dones bendiziendo a el ⁊ multiplicando su fazienda. E caym como no ofresçia de voluntad no ofresçia lo mejor. ⁊ por eso no fue syn razon quedios no acatase ael ni asus dones. ¶ pues bien dixo el prouerbio. que dos vezes es agradesçido quãdo se da lo que cunple sy con voluntad se ofresçe.

¶ La mucha costunbre delas buenas cosas es mala.

¶ Dize salomon enel ecclesyastes. no quieras ser mucho justo ni quieras saber mas dlo q̃ es nesçesario porq̃ no te pierdas. asy que aun que ser justo ⁊ sabio es buena ⁊ sana cosa manda salomon que non lo acostunbremos mucho quela mucha costunbre dllo nos faria perder. Dize therençio en vn lugar en mucho derecho ay mucha maldad. segund lo qual aun ẽlas buenas obras es mejor el medio que los estremos. E por eso dixo salomon enlos prouerbios. fallaste miel come lo que te abastare por que sy demasyada mente comieres reuesarlo bas. La miel bueno es mas la mucha costunbre dela miel traera daño. ser onbre sesudo bũeno es ⁊ cuerdo mas como dize caton atienpos podemos ser que fingir nos ser locos es vna grãd prudençia. salomon enel ecclesyastes pequeña locura atienpo mas preçiosa es que saber ni gl'ia segund lo qual la costunbre dlas buenas cosas es buena la mucha costunbre es mala.

¶ El que no sabe dar beneficio injusta mente lo pide.

¶ Con justa razon negare yo aty loq̃

tu niegas amí. Ca dize caton. deues estar por la ley que tu feziste. El que demanda beneficio osada mente demanda quando el en semejante caso lo acostunbra dar que bien paresce q̃ dize al otro que no pierde loquele da mas que gelo enpresta. Pues el q̃ no sabe dar beneficio ⁊ lo demanda dize al otro que pierda lo que ha de dar ⁊ con razon el otro gelo deue negar segũd dize catõ. locura es demãdar lo que con razon le puede ser negado assy que bien dixo. El que no sabe dar beneficio injusta mente lo demanda.

¶ bueno es escarmentar en mal ageno.

¶ Dize caton. La vida agena deue ser nra maestra grand discrecion es mirar el daño de otros para reguardar nos del daño nro Ca no auriã razon dese quexar Como dize la ley ce uil del daño que por su culpa le verni a sy pudo escarmẽtar en mal ageno ⁊ non escarmento.

¶ resçebir beneficio es vẽder la libertad.

Cierta cosa es el q̃ resçibe beñficio de otro es obligado ale seruir ⁊ reconoscer el beneficio que resçibio. E sy no lo fazen llamãlo desagradesçido que es vno delos mas torpes denuestos q̃ aninguno se puede dezir ⁊ dõde primero estaua libre para fazer desy lo que quesy ese resçebiendo beneficio se obligo ⁊ perdio su libertad. E por eso dize aristotiles q̃ el õbre magnanimo no resçibe de buena voluntad beneficios porque le paresçe que derroga alalibertad desu magnanidad ⁊ suintencion es mas obligar aotros por beneficios que no otros obliguẽ ael. E pone aristotiles en el terçero delas ethicas vna graciosa question Que qual quiere mas al otro. el qne faze el beneficio o el que le resçibe. ⁊ determina q̃ el q̃ faze elbeneficio. Ca como resçibiendo beneficio de ti perdi mi libertad no ay cosa quemas desee que ser libre. E por no veer mi libertad en agenada non te querrias ver ⁊ desplaze me contigo. Tu q̃me feziste amí el beneficio por non perder lo que en mi feziste ninla obligaçion aque te soy obligado q̃rias mí bien ⁊ querrias que biuiese ⁊ desplaze te ya de qual quiera daño mio. E mientra amí mejor fuese mas guardada ternias tu la obligacion que en mí tienes. E por eso mas me quieres tu amí que no yo ati. assy que bien dize que resçebir benficio es vender la libertad.

¶ para ninguno es buena ora que para otro no sea mala.

egund dize aristotiles en el lybro que fizo dela generacion ⁊ corrupcion. no puede vna cosa engẽdrarse syn que otra cosa se corronpa Lo qual veemos por esperiencia no puede nasçer la caña del trigo sy el trigo non cae debaxo de tierra ⁊ primero no se podresçe. E esta esperiençia pone nro señor enel euangelio. Otrosy como dize boeçio enel terçero libro de cõsolaciõ donde pone sy deue

mos poner la felicidad en las riqzas vna delas razones que faze porque no deuemos poner nra felicidad en ellas es porque el que tiene dinro no puede vsar del dinero para aquello que fue istituydo que es gastarlo sy no loque ouiere degastar y dar aotro lo aya el de perder y partir de sy. pues no podra ser buena ora para el q̃ lo resçibe sy para el que lo da non es mala ni podra ser buena para loque se engendra sy para lo que se corrompe no es mala. ¶ pues bien dixo q̃ para ninguno es buena ora que para otro non sea mala.

¶ Dos vezes muere el que por volũtad deotro muere.

Segund dize seneca en la octaua tragedia enla fabla que ba clite mestra muger de agamenon cõ electra su fija sobre orestes. E electra respondiendo alas amenazas que clitemestra y egisto le fazian que auia escondido orestes. respondio que no le podia fazer mayor amenaza q̃ con la muerte quela matase sy quesyese ¶ respondio clitemestra. sy la muerte recusases yo tela daria. Que rudo y synple es eltirano que por pena da muerte. dixo electra. por ventura alguna cosa ay peor que la muerte. dixo clitemesta sy. la vida sy cobdicias morir. segund lo qual dos vezes murio aqui electa. La vna quando murio. la otra lapenada vida que ouo al aluedrio y voluntad desu madre. pues bien dixo que dos vezes muere el que por voluntad de otro muere.

¶ muchos beneficios resçibe elque los sabe dar.

¶ Como de suso es dicho. el q̃ da beñficio y faze bien syenpre lo da con intençion de no perder lo que da mas aun que por aquello le sea respõdido y le sea pagado elbeneficio en semejãte caso o en mayor. Donde enla iglia comun mente nos dizen quãdo ofresçemos que por el beneficio que ende fazemos que es dar la ofrenda çiẽto tanto resçibiremos y ruega el clerigo que alcançemos la vida perdurable ¶ pues verdad es q̃ el que sabe dar beneficio muchos resçibe. quiere dezir que los otros como vieren que este graçiosa mẽte destribuye y reparte lo suyo y lo que tiene con sus amigos non lo auran perdido quando el caso lo requiera dele ayudar y fazer beneficio lo que no farian sy viesen que el que no tenia coraçõ para ayudar a ellos quando se viesen ẽ menester donde salamon dize enlos prouerbios. muchos destribuyen y repartẽ lo suyo y son por ello fechos mas ryços. Otros roban lo que no es suyo y syenpre biuen enpobreza. pues sabiendo fazer beneficio destribuye y reparte lo suyo. E dize salomon que se fazen por ello mas ricos. E asy bien dize el prouerbio. que muchos beneficios resçibe el que los sabe dar.

¶ Dos vezes peccas quando das consentimiẽto alpeccado.

Segund la flaqueza dela nra humanidad y se escriue ẽ el comi

enço del genesy. natural mẽte somos enclinados apecar. E por eso dizen los theologos que los primeros mouimientos que auemos para pecar porque los auemos natural mente ⁊ no son en nr̃o poderio no causã pecado. mas sy despues nos tardamos en aquel primero pensar ⁊ nos deleytamos ⁊ damos entero consẽtimiẽto ya pecamos mortal mente. Dõde nr̃o saluador dize enel euãgelio. que quien vio muger ⁊ la cobdiçio ya la fornico ẽ su coraçõ. quiere dezir. q̃ la cobdiçio no solo por el primero mouimiento. mas sy se tardo ⁊ deleyto en la cobdiçia della ⁊ ansy peco mortal mente. E sy despues dio consentimiento al pecado que peco atual mente ya peco otra vez ⁊ torno apeccar mortal mente. asy que biẽ dixo. dos vezes peccas quando das consẽtimiento al pecado. vna quando lo pẽsaste ⁊ ouiste plazer enlo pensar. Otra quando lo consentiste ẽ lo poner por obra ⁊ de fecho lo pusyste. E este puede ser vn entendimiento ⁊ asaz conforme ⁊ amigo dela letra. Otro entẽdimiento puede auer. ¶ puede ser q̃ no queriendo fazer mal quelo fagas Como corriendo vn cauallo que mates alguno. o tirando con vallesta no auiendo ĩtençiõ deferir feriste. Cierta cosa es ⁊ segũd derecho sy alguna culpa ouiste ẽ esto pena te daran por la culpa aũ que no como doloso mas como culposo. quiere dezir que non como onbre que faze mal asabiendas mas como onbre que vuo alguna culpa enel daño que fizo. E çerca desto enla pena ay grand disferẽçia segũd derecho que quando peca onbre a sabiendas dar le han por pena la muerte. quando por culpa destierro o açotes o otra pena semejante. mas sy despũs de cometido el pecado por culpa te plugo auerlo cometido ⁊ consẽtiste enello ⁊ ouiste por bien fecho el daño que feziste por esto pereçiste segunda vez pecar. E mas te darã ya la pena por doloso q̃ por culposo. pũs bien dixo que dos vezes peca ⁊. c.

¶ El buen coraçon injuriado demasyada mente se ensaña.

¶ Como de suso es dicho que deues esperar que algño fara ati lo que tu fezieres aotro no tienes razon dete q̃xar demasyada mente quando te injuriaren sy tu injuriaste ca te miden por la medida q̃ mediste. mas sy non ofendiste ni injuriaste a alguno ⁊ otro te injuria ati tienes razon dete ẽsañar demasyada mente quando te injuriaren ca padeçias lo que tu non feziste. pues bien dixo. que el buẽ coraçon que es el que no daño ni injurio aotro sylo injurian demasyada mẽte se ensaña.

¶ buena muerte es al onbre la q̃ ataja los males dl̃a vida.

¶ Como dize boeçio enel comiẽço del libro de consolaçion. aquella muerte se dize bien auenturada que non viene enlos dulçes años ⁊ alos tristes ⁊ trabajados viene quando la llamã Ca como de suso deziamos que la vida quando deseas morir es peor que la muerte. pues sy biues en anxias ⁊

trabajos ⁊ en enfermedades tales q̃ no esperas salud nin reparo buena te sera en tal caso la muerte que ata ja los males dela vida.

¶ El que dio beneficio al di gno dandolo resçibiolo.

y posyste de dar limosna ⁊ no la diste alpobre ⁊ menesteroso ⁊ tal que sea digno dela resçebir per diste lo que diste ⁊ non ouiste merito de tu beneficio. mas sy das la limos na al pobre que es digno dl̃aresçeuir en faziẽdo este beneficio ouiste meri to ⁊ asy dando resçebiste beneficio.

¶ La luxuria es dulçe mas por falago que por mando

egund dizeboeçio enel terçero libro de consolaçion entre los o tros peccados dos son que traen cõsi go luego su penitençia la gula ⁊ la lu xuria. Ca sy õbre mucho come. O lu ego enferma por ello o se dispone ha enfermedad o esta enojado consygo por q̃ mucho comio. La luxuria des pues de acabado el acto dize quetra e consygo vna tristeza na tural. segũ lo qual paresçe que non dize aqui biẽ que es dulçe nose puede negar q̃ des pues de acabado el acto traya consy go vn arepẽtimiento ⁊ tristeza. mas el acto mesmo ensy trae deleyte. El qual mas es por falago que por man do. quiere dezir que mas se causa dl̃ juego ⁊ falago que vno con otro han que no por mando. quiere dezir que no por que este enel onbre de tomar este dl̃eyte o no q̃ el acto mesmo si otro mando ni cosa extrinsyca del falago ⁊ juego que el se trae consygo su dul çor ⁊ deleyte. E por tanto dizen los theologos que aun ẽtre marido ⁊ mu ger este acto quasy apenas se faze si pecado sy quiera venial por el dulçor ⁊ deleyte carnal que con sygo trae. ¶ pues bien dixo que luxuria es dul çe por el falago que es el blandimien to ⁊ juego que enel acto se faze. mas que por mando ni cosa extrinsyca.

¶ El coraçon bueno nunca da consentimiento ala que yerra

¶ Comun prouerbio es que los fazi entes ⁊ los consentientes en el mal egual pena son punidos. pues sy al guno tiene bueno ⁊ virtuoso coraçõ ⁊ vee que alguno yerra ⁊ gelo consy ente ⁊ no gelo mal trae ya el mesmo paresçia cometer aquel malefiçio ⁊ dexaria de tener coraçon virtuoso. E dixo agamenon apirro sobre lamuer te de poliçena segund que yntrodu ze seneca ẽla sexta tragedia. El q̃no vieda pecar podiẽdolo fazer el lomã da. ¶ pues bien se sygue que el cora çon bueno por no ser partiçipe en el mal que faze nũca dara consentimi ento al que yerra.

¶ El que te dio beneficio de mandalo.

criue terençio enel comiẽço de la primera comedia q̃ por vn señor rememoraua auno que auia se ydo su syeruo la libertad quele auia

dado. El syeruo dixo al señor. que su dezir le era molesto ⁊ nole plazia de llo que rememorarle el beneficio fecho no era syno dar a entender que el era desagradescido ⁊ que no auia memoria dela merçed ⁊ beneficio q̃ el señor le auia fecho. Cansy que este señor deziendo asu syeruo el beneficio quele auia fecho parescia demãdar gelo q̃ en rememorar elbeneficio alq̃ lo rescibio es mas traer aindignaciõ que agracia. porq̃ paresçe demandar inominiosa mente lo quele tu diste. Cpues bien dixo seneca que elq̃ dize que te dio beneficio demandalo.

Cgrand debdo es conjuntar selos coraçones quese biẽ quiern.

CDize aristotiles enel octauo delas ethicas que la amistança es de tres maneras. La vna por deleyte laotra por prouecho la otra por bonesto. La amistança por deleyte es quãdo vno ama aotro por el plazer que ba con' por que es donoso por que es alegre porque dize de buenas cosas. E esta amistança no dura mucho porque a sy como segud cresçe la hedad asy se mudan las cosas que alegran ⁊ traẽ plazer segund dize aristotiles en el primero delas ethicas. asy se muda esta amistança Ca con vnos ombres contractamos vn tienpo ⁊ los queremos bien ⁊ amamos sucõpañia por que auemos plazer ⁊ gasajado con ellos que otrotienpo los tenemos por locos ⁊ nos apartamos de su conpañia como de conpañia de locos. COtra amistança ay quese dizepor prouecho. E esta es que contracto' contigo ⁊ te amo por el prouecho que bedeti ⁊ sy viene tienpo q̃ çese este prouecho çesa luego esta amistança pues çeso porlo que eramos amigos. COtra amistança ay que se llama bonesto. E esta es la verdadera amistãça que es por virtud. que yo teamo ⁊ te quiero bien por que eres honesto ⁊ virtuoso E esta no puedeser syno entre buenos ⁊ virtuosos ⁊esta dura todo tienpo ⁊ dura en prosperidad ⁊ ẽ aduersydad ⁊ mejor en aduersydad que en prosperidad. Lo que las primeras dos non fazen ⁊ aun no dizẽ E entre las otras cosas que la philosophia dezia boecio segund escriue enel terçero de consolaçion por quela aduersa fortuna aprouechaua mas quela prospera era por que la prospera trayale engañado creyẽdo que todos erã sus amigos quãtos sele mostrauan por amigos la aduersa diserniо ⁊ aparto los verdaderos amigos delos fengidos. Ca en tiẽpo de aduersydad non quedan con el onbre los amigos quele syguen por el prouecho que del esperauan nin por eldeleyte ⁊ plazer que conel auian mas solamente los que eran sus amigos por lo bonesto ⁊ porla virtud. Onde dixo el versyficador quando fueres biẽ aventurado muchos amigos cõtaras sy los tienpos fueren anublados solo te quedaras. E estos amigos sõ vna anima en dos cuerpos es vn no querer ⁊ vn querer de ãbos dos alegrase el vno del bien del otro ⁊ elotro del bien del otro. E el daño que viene a qual quiera dellos duele se dello el o

tro asy como de propio. ¶ pues q̃ ma yor debdo puede ser q̃ cõuertirse dos coraçones que se amen. mayor es este debdo que debdo debermano. Dixo el sabio que mejor es amigo cerca no que bermano de lexos. E por tanto nr̃o saluador enlas postrimeras cosas y palabras que ha todos los discípulos mando y encomendo y dio por señal en que los conosçerian que erã sus discípulos sy se amasen vnos a otros como de suso dicho es que se apartasen de su padre y de su madre q̃ eran debdos naturales y quisesen por mas debdo ha aquellos cuyos coraçones se conuertian ẽ amor de caridad y virtud. ¶ pues bien dixo el prouerbio grand debdo es ayuntarse los coraçones que se bien aman.

¶ muestra quele den beneficio el que muchas vezes lo da.

¶ Este prouerbio es declarado enel prouerbio de suso que comiença. muchos beñficios resçibe el quelos sabe dar. E todo esto y lo que enel se entiende se puede aplicar aqui y por no replicar remitolo alo ende escripto.

¶ Trocarlas palabras dichas abuena parte grand maldad es.

azones ay que fablan que pueden auer dos entendimientos. vno syn calupnia y syn crimẽ otro que traya calupnia y crimen cõsygo. tales razoñs como estas llamã los logicos anfibolicas o equiuocas. porque pueden auer dos entendimientos. En tal maldad como aquesta incurrieron los que acusaron a nr̃o señor de blasfemia deziẽdo que ellos auian oydo dezir que elpodia destruyr aquel tenplo y en tres dias lo podia rebedificar. E nr̃o señor por el tẽplo entendio por su sacratissymo cuerpo. E los falsos testigos y los q̃los acusaron con grand maldad trocaron las palabras y dixeron quelo dezia el por el tenplo desalomon. E ẽ estamaldad y pecado incurren todos los bereges y los juezes y los abogados q̃ las palabras dichas abuena parte y intençion enla ley de dios y enlas leyes y derechos trocan amala parte Exenplo enla ley de dios. dixo nuestro saluador en el euangelio que el auia venido ameter fuego enla tierra dizen los bereges que tal ley como aquesta que es muy mala y peruersa entendiendo esta palabra de fuego o por guerra o por zizaña trocandolo a este malo entendimiento y no abuena intençion y mandado la paz y la concordia y el amor y caridad mas q̃ se fallara por ley ni prophias. pues el fuego que vino aponer el nr̃o saluador fue fuego deamor y decaridad o quiere dezir que se apartarian y se esmerarian los buenos y los creyentes delos malos y delos no creyẽtes. segund dixo el apostol que el dia del juyzio qual sera cada vno el fuegolo demostrara. pues en este caso y enel que de suso fue dicho del tenplo trocar las palabras dichas abuena parte interpetrando las mal y no ala intençion que se dixeron grãd maldades. ¶ ponen asy mesmo los juristas

exenplo.esta escripto en la ley q̃ qual quiera que sacare sangre en palaçio del rey que muera.en palaçio del rey esta vn onbre enfermo manda el fisyco quelo sangren viene el barbero y sangralo mataran al barbero Dize elmalicioso abogado que sy .q̃ peco contra las palabras dla ley. Lo qual es vna grand maldad. ¶ pues q̃ no fue esta la intençion del que fizo la ley saluo al q̃ saco sangre peleando con otro y no alquesaco sangre por sanarlo. Otrosy esta vn lugar en frõtera de enemigos porquese guardeme jor el lugar mãdala ley que qual quier que subiere al muro syn licẽçia de los que gouiernan el lugar que muera pozello. Vnosperegrinos que pasauan vieron quelos enemigos venian atomar el lugar subieron almuro y defendieron el lugar moziran por ello. dira el malicioso abogado y mal juez que sy por que las palabras dla ley los condepna que subieron almuro syn licençia delos que gouernauã ¶ Lo qual seria vna grand maldad dar pena alos que meresçen beneficio pozauer saluado el lugar E portãto dize la ley çeul no ser dubda ofender ala ley elque toma las palabras della para trocarlas y dar les otro ẽtendimiento del queles dio elquelas fizo y no escusara las penas enlas leys insertas el que contra lasentençia dela ley y la voluntad del que la fizo trocando maluada mente las palabras eñgañosa mente se quiere escusar Ca sy el juez trocando las palabras dichas abuen fin por la ley las trocase a dañada y maluada entençion asy le penaria̅ por ello como sy no tuuiese laley porconde se funda.pues bien dize el prouerbio que trocar las palabras dichas abuena fin grã de maldad es.

¶ La buena opinion y fama delos onbres mas segura es q̃ el dinero.

¶ Dize salomon enlos prouerbios.q̃ mejor es el buen nonbre y la buena fama que no muchas riquezas. Ca como dize aristotiles ẽ el primero de las ethicas muchos padeçieron por el dinero que tenian que los degollaron por los robar.a muchos saluo y seguro el buẽ nõbre y la buena fama Ca segund dize salomon enlos prouerbios. Las riquezas no aprouechan enel dia dela vengança y la justicia libraradela muerte asy que enel dia dla vengança la buena opinion y fama que ternan de alguno que es justo le libraradela muerte y las riquezas nole podran librar dela muerte. pues mejor es la buena opinion y fama y mas segura que el dinero. dlos mayores males que aninguno õbre puede venir es perder onbre su nõbre y fama. Onde dauid ẽ el psalmo el mayor mal que puso almalo fue q̃ pereseria su nonbre arebatada mẽte. E los derechos delas grandes penas que pudieron poner almalo fue fazerle infame y in abile y indigno de toda dignidad y buẽ estado. E las mayores bendiciones que se dan al justo y virtuoso son que su buena fama sea durada para syenpre. segũd

lo qual mejor es labuena fama ansy como dize laauctoridad susoescripta que las riquezas y el dinero. Casyq̃ bien dixo el prouerbio. la buena opinion y fama delos onbres mas segura es que el dinero.

¶El biẽ puedese abatir mas del todo no puede peresçer.

¶Como dezía la philosophia aboeçio segund escriue enel primero libro de consolaçion. agora as por nueuo q̃ los malos de costunbres se trabajan por abatir los buenos y justos. de comun speriençia veemos que por el mesmo fecho que alguno es bueno q̃ los malos se bã detrabajar delo perseguir y abatir quanto podran. dõde es escripto enel libro dela sabiduría como los malos se juntaran y fezierõ consejo contra el justo por q̃los maltraya dlos sus pecados y era contrario de sus obras y dixeron. oprimamos al pobre y al justo atormentemosle y injuriemosle y prouemos su paçiençia y condepnemos le amuerte fea. Dize que esto pensazõ los malos erraron y çegolos su maliçia por quanto no supieron los sacramẽtos de dios ni juzgaron la bonrra delas animas sanctas. Ca sylos buenos delante los onbres padesçieron tormẽtos la esperança de aq̃llos esta liena de inmortalidad y aun que paresçieron alos ojos delos malos que murian ellos biuen en paz. ¶pues biẽ dixo el prouerbio que el bien puedese abatir y puede ser fatigado. mas no puede peresçer. Que como dize david enel psalmo. no vi justo desmanparado ni su linaje que buscase pan para comer.

¶Dos vezes vençe quien se vençe quando es vitorioso.

¶El que vençe y non se faze mas soberuio con la victoria dos vezes vençe. La vna quando vençio al enemigo. La otra vençiendo asy mesmo en no soberueçiendose por la vitoria q̃ouo en mas grado de vana gloria que ante dela vitoria estaua. E esta segũda vitoria es mas dificile que la primera por quanto enla primera vitoria pelea conlos enemigos. Enla segunda pelea consygo mesmo. y mas ligeros son de vençer los enemigos que no vençer onbre a sus passiones ¶segund dize seneca en vna epistola. asaz peleamos con los enemigos y no peleamos asaz conlos vicios. E por tanto dize salomon enel eclesyastes que sy gloria o poderio nueuo O vitoria alcançare onbre que se guarde no dexe su lugar. quiere dezir q̃ por aquello no se faga soberuio. Onde dize seneca enlasexta tragedia en la fabla que agamenon auia con spiro sobre la muerte de polixena introduze que dezia agamenõ. Troya tu me fazes soberuio tu me fazes temeroso querias dezir troya quando me acuerdo quevençi vna tã grand cosa cosa como tu. tu me fazes mucho soberuio. Quando se me acuerda que tan grand cosa como tu pudo ser vẽçida tu me fazes ser temeroso. E asy agamenon se mostro ser victorioso

dos vezes. vna quando vençio atro ya otra quando vençio asy mesmo mostrandose temeroso por la victori a que auia auido. pues bien dixo el prouerbio que dos vezes vençe quã do el victorioso es vençido.

¶ El begnino piensa la causa ⁊ respecto enlo que da.

¶ Dize aristotiles enel segũdo delas ethicas. Que para que alguno sea ẽ tera mente virtuoso conuiene quela obra que faze en sy sea buena ⁊ elque la faze que se deleyte enla fazer ⁊ q̃ e ste abilitado para fazer lasemejante obra cada q̃la q̃rra fazer de muchas ⁊ muy buenas obras virtuosas q̃ ya aya fecho. Ca como dize enel prime ro libro delas ethicas asy como vna golondrina no faze berano. ansy vna obra virtuosa no faze al onbre virtu oso. asy quenosola mente se requiere que la obra sea en sy buena mas que sea bien fecha. quiere dezir que el q̃ la faze aya respecto ⁊ acatamiento ala fazer por virtud. Ca sy vno da li mosna ⁊ non la da por reuerençia de dios mas por loor del pueblo aunq̃la obra sea ensy buena mas el quela da no ha merito por ella por que non v uo buena causa ⁊ respecto en la dar del qual se pone exenplo enel enãge lio del publicano ⁊ del phariseo. El publicano dize. que estaua vn dia de tras la puerta deltẽplo ⁊ no osaua al çar sus ojos al çielo feriendose en los pechos ⁊ deziẽdo. señor aue merçed de mi pecador. El phariseo dize que se puso çerca del altar ⁊ ha altas bo zes dezia quelo oyese elpueblo como ayunaua dos dias enla semana ⁊ pa gaua sus deçimas ⁊ fazia muchos bienes. pregunta nr̃o señor que qual destos dos fue mas justificado. E di ze que el publicano phariseo porq̃ ẽ el bien que fazia ouo este solo respeto adios. El phariseo publicano aunq̃ muchos bienes fazia auia respecto ⁊ acatamiẽto ala vana gloria ⁊ al de zir del pueblo. ¶ pues biẽ dixo elpro uerbio que el virtuoso piensa la cau sa ⁊ respecto enlo que da.

¶ Dos vezes muere quien cõ sus armas muere.

¶ Tanto es como muerte sy dos hã deuate ⁊ pelea ⁊ el vno al otro puja ⁊ le toma las armas ⁊ le mata con e llas dos vezes murio este. La vna ẽ la mengua ⁊ desonrra que ouo quan do el otro le vençio. La otra quando lo mato. lo qual asy mesmo paresçe ẽ las deputaçiones que hã vnos õbres con otros mucho mayor confusyon ⁊ injuria es qne el aduersario me con cluya conlas razones que el faze con tra mi. ¶ por lo qual salomon en los prouerbios. Una delaspenas mayo res ⁊ maldiçiones del malo puso de ziendo ẽlazado eres p orlas palabras detu boca tomado eres por tu propi o fablar. Quiere dezir tu mesmo de xiste ⁊ fablaste por donde te concluy eron ⁊ te enuergonçaron. pues dos vezes fuyste vençido. la vna quando el aduersario fue tansabio que loque este dezia contra el lo tomo el aduer sario por armas propias. la otra qu

ando con ellas le concluyo ⁊ auergõ
ço. E esta fue la segũda bictoria. pu
es bien dixo q̃ dos vezes muree qui
en con sus armas muere.

¶ bien duerme elque no syen
te quan mal duerma.

¶ Dize el philsofo aristotiles enel se
gundo delas ethicas que dezia platõ
quetodo õbre ha nesçesaria cama pa
ra dormir asy o asyaparejada que se
a bña o mala o de poca ropa o de mu
ha ropa esto no es nesçesydad de na
tura mas demasyado ala natura. pu
es sy alguno se echa a dormir en no
buena cama ⁊ trauado del sueño no
syente sy esta muelle o dura ni syẽte
poca ropa o mucha ropa tal como es
te bienduerme que no syente q̃ duer
me en mala cama. por eso dezia salo
mon enel eclesyastes. Dulçe esel sue
ño del labrador poco o mucho como
al rico lo que mucho comio nonle de
xa dormir. Viene el labrador de tra
bajar todo el dia de sol asol ⁊ çena po
co ⁊ echase en mala cama. El ryco õ
bre come bien ⁊ no trabaja. qual des
tos duerme mejor. Dize salomon q̃
el labrador duerme sueño dulçe. pu
es el trabajo no da lugar que syenta
quan mal duerme. asy que biẽ dixo
bien duerme el que no syente quãto
mal duerme.

¶ La buena fama guarda su
resplandor enlas teniebras.

¶ Dize el apostol que toda virtud se
muestra perfeta ẽlos trabajos. Las
teniebras se entienden porlos traba
jos. como dize sant agostin enel psal
mo. bendezid agora alseñor todoslos
syeruos del señor. enel verso. En las
noches alçad vr̃asmanos alas cosas
sanctas ⁊ bendezid al señor. Las no
ches se toman aqui segund dize sãt
agostin por los trabajos ⁊ en tal tien
po como este la buena fama ⁊ el buẽ
nonbre ⁊ la buena virtud guarda su
resplandor ⁊ luze. Ca job non es loa
do por que estuuo entero quando le
yua biẽ mas quãdo le dixo la muger
despues delas grandes tenptaçioñs
que le auian venido que renegase dl
señor ⁊ qne muriria luego. E respõ
dio el que auia fablado como vna de
las locas mugeres del mũdo que sy
los bienes auiã resçeuido delas ma
nos de dios por que no sufriran los
males. ⁊ asy la buena fama ⁊ virtud
que job guardo su resplandor en las
teniebras que quiere dezir enlos tra
bajos

¶ Las cosas biẽ pẽsadas pujã
asy mesmas mas non peresçẽ
del todo.

¶ Las cosas para ser bien pensadas
pujã como dize aristotiles enel libro
delas ethicas han menester que seã
resoluidas ẽ todas partes ⁊ miradas
bien sus çircustançias ⁊ como de su
so se dezia que dezia boeçio no solo cõ
uiene de mirar lo que esta de presen
te mas mirar el fin delas cosas otra
mente lacosa no seria biẽpensada ⁊ a
un como dize aristotiles enel segũdo
delos retoricos ẽlos actos ⁊ obras de
los onbres comun mente acaesçe q̃lo

RAE

por venir es semejante delo pasado E salomon dize enel eclesyastes qui eres veer lo que esta por venir pien sa muy bien lo que fue y la cosa que es asy bien pensada rememorando lo pasado y veyendo lo presẽte y pen sando lo por venir tal cosa como esta no puede ser synon que puje asy mes ma. Quiere dezir que se fara mejor que se penso mas no peresce del todo quiere dezir que el buen pensar non caresçera del todo dl buen fructo. Ca las cosas que non son bien pensadas aunque algunas vezes aya buen fin mas comun mente auran desbaría dos defectos. lo bien pensado o se fa ra mejor que se penso o no fallesçera del todo del buen fin. Cpor eso bien dixo el prouerbio. las cosas bien pen sadas pujan asy mesmas mas no pe resçen del todo.

Cel culpante que da al juez dinero bien lo pierde.

Este prouerbio puedeauer dos en tendimientos. El vno que lo q̃ el cul pante da al juez por ser libre dela pe na que meresçe bien lo pierde. Qui ere dezir que aun que lo pierda non deue ser increpado por perder su di nero en tal caso y esto concuerda con el prouerbio uulgar que en las leys se dize que acada vno le esta bien re demir su sangre por qual quier ma nera agora sea dando dinero al juez o ala parte que acusa. Otro entẽdimiẽ to puede auer que el culpãte que da dinero al juez bien lo pierde quiere dezir q̃ padesçera dos daños. La pe na que meresçe y la perdida del dine ro. y por eso dize bien lo pierde porq̃ como dize la ley ceuil. aquel que con desfiança de justa causa puso la espe rança de su negoçio en corruptela de dinero por el mesmo fecho paresçio confesar el crimen y pierde la defẽsa sy alguna tenía. Cpues bien dixo q̃ el culpante en dando al juez dinero q̃ perdio el dinero y mas la causa y por eso dixo que bien lo perdia.

CLos bieñs que vienen syno se sostienen caẽ y traen daño.

Como de suso es dicho enel primẽ ro prouerbio. los bienes de fortuna son los que vienen deseando y se pi erden no queriendo. Cpũs caso que alguno onbre sea fecho ryco sy cõ dis creçion y industria non sostiene y ri ge la ryqueza que ouo no solo perde ra la ryqueza mas traerle ha daño ẽ dos maneras. La vna que en auerse visto vna vez ryco y agora pobre tie nese por mas desauenturado que sy syenpre fuera pobre. Donde dize bo eçio enel terçero libro de consolaçion que la mayor desauentura que el de sauenturado puede auer es acordar se que fue bien auenturado. Otrosy otro daño trae la perdida deste dine ro que lo tengan todos en posesyõ de onbre de mal recabdo y de poca ĩdus tria. E este es asaz daño ser tenido ẽ ojo de todos por onbre desauillado. õ de aristotils pregunta eneloctauo de las ethicas que qual es mas saber. saber ganar dinero o saber guardar lo. E responde que el ganar diño es

mas fortuna que no industria guardar el dinero es mas industria que no fortuna. ¶ por tanto de mas virtud es saberlo guardar que no saber lo ganar ca puesto q̃ lo ganase sy por poca industria suya lo pierde trae le daño enlamanera que dichaes y por tanto bien dixo el prouerbio. Quelos bienes sy se sostienen caen y traen daño.

¶ buena anima es aquella q̃ no es subjuzgada al dinero.

one salomon enel eclesyastes q̃ diferencia es entre el õbre pecador y el virtuoso Ca al bueno y virtuoso diole dios sciencia y saber y entendimiento. al pecador y malo dio aficion y cuydado superfluo para q̃ allegue y gane y trabaje y lodexe aquí en pluguiere adios segund loqual el anima del bueno y virtuoso vsara de las riquezas como de seruiẽtas y no como de señoras. E elanima delpecador sujuzgarse ha y abatirse ha aldinero y por no gastar nin distribuyr biuira triste y mezquino. syn fazer bien asy mesmo nin aprobechara alos otros que de suso es dicho. E por tanto bien dixo el prouerbio. quebuena anima es aquella que no es subjuzgada al dinero.

¶ Enel buen varon presto pasa la yra.

¶ Como de suso es dicho y dize catõ La yra inpide el coraçon que no pueda conosçer la verdad. ¶ pues sy en el buen varon mucho mozase la yra apasyonarle ya el juyzio y faria grã des errores. por eso dixo dauid enel psalmo aued yra pormanera que no pequeys. Ca no se puede escusar como dize aristotiles en el segundo de las ethicas queno ayamos alguna yra porque esnatural anos tantoque ponen question. sy es tan natural a nos la yra como el deleyte. y dizen q̃ ninguno podria ser fuerte sy no ouiese yra segund dize aristotiles de etor enel terçero delas ethicas. que quando etor peleaua se encendia primero en yra y conosçiase en las narizes y botaua la sangre porellas. mas por eso esta que sacado el acto donde la yra es nesçesaria no deue mozar mucho enel õbre que como dize salomõ enlos prouerbios. el onbre en quien mucho moza la yra syenpre prouoca y despierta peleas. y elpaciente amãsa las despertadas. ¶ pũs bien dixo el prouerbio. que enel buẽ varõ presto pasa la yra.

¶ poco ama elque trae alame mozia la yra pasada.

¶ Dize caton. sy con alguno reñieres y te reconçiliares conel non quieras despues repetir las palabras injuriosas q̃ entre vos otros pasarõ. Ca alos malos pertenesçe repetir las injurias despues de pasadas Ca en repetiendo las muestra se onbre que queda injuriado delo que ende se dixo. E porẽde paresçe poco amar. por lo qual dize bien terençio. ẽ la primera comedia. que el reñir delos que se aman para soldar alguna quebradura sy ay entre ellos que non para re

petir y traer a la memoria la renzilla pasada. Ca aquesto señal sería de poco amor. ¶ Pues bien dixo el prouerbio. que poco ama el que trae a la memoria la yra pasada.

¶ Buena tropeza es aquella q̃ descubre el peligro.

¶ Comunmente dezimos vn proũbio que bien auenturada es la nescesydad que nos trae a mejores cosas. asy buena es la tropeza que descubrĩ el peligro sy contra algño estaua puesta çelada por sus enemigos y porle meter en ella salieron otros apelear con el a los quales el no deuiera fuyr vsando de buen esfuerço y fortaleza y los fuyo y fuyendo se descubrio la çelada donde pudiera ser ofendido syn fazer cosa desu honrra buena fue tal tropeza de fuyr como aquesta q̃ descubrio la çelada donde estaua el peligro. Dize salomon en los prouerbios mal tractã los locos a los que fuyẽ los males y tal como este por fuyr este peligro y maltractar lo yan los locos por la tropeza que fizo en fuyr a un que buena fue tal tropeza pues descubrio tal peligro.

¶ La misericordia gana buenas ayudas.

¶ Como de suso es dicho en el segũdo proũbio espera q̃ alguno fara ati loq̃ tu fezieres a otro. y que por la medida que tu midieres por esa te medirã ¶ Pues sy tu vsaste de crueldad contra alguno no lo socorriendo non los ayudando en el caso que lo auian menester. mas sy vsaste de misericordia y socorriste en tiempo de menester espera que lo fallaras al tiẽpo del menester. Dize dauid en el psalmo que biẽ auẽturado es el que entiẽde sobre el mezquino socorriẽdolo y ayudãdolo en el dia malo. y de trabajo lo libraran dios. segun lo qual biẽ dize el proverbio que la misericordia gana buenas ayudas o de aquellos onbres de quien ouiste misericordia que te socorreran y no te falleçeran al tiẽpo del tu menester o de dios que por el merito que ouiste en auer misericordia el la aura de ti y te auras por buena ayuda en el tienpo del trabajo. ¶ Pues bien dize el prouerbio. que la misericordia gana buenas ayudas.

¶ Dando beneficio a los dignos obligas a ti a todos.

¶ Este prouerbio esta declarado ya de suso en otros dos o tres prouerbios y por no multiplicar remitolo a lo que ende se escriuio.

¶ Los acostunbrados vicios sofrimos q̃do los reprehendemos

¶ En algunas tierras vsã del comer y del beuer y del tractar con muger mas que en otras aun que sea ẽ demasyado grado y pequen por ello E ẽ tales lugares como estos por ser estos vicios y peccados acostũbrados y quasy lo han por ley comun todos no lo reprehendemos tan agramente como en los lugares donde se guarda cerca dello la razon y tenpraça y

ɣ segund ley ɣ segund razon se deue guardar. E este prouerbio se puede entender enlos actos ɣ fechos que ẽ alguna manera se pueden biẽ fazer assy como es el comer ɣ el tracto con mugeres Ca ciertoes que todo comer no es pecado. mas el que es desordenado ɣ demassyado grado. E assymesmo enel tracto delas mugeres ɣ en todos los pecados ɣ vicios a que naturalmente somos inclinados. Los quales como dizen los theologos son de mayor infamia ɣ de menor culpa ¶ mas sy los actos que se acostũbrã fazer no touiesen ensy ninguna bondad de natura ni la natura nos inclinase aellos mientra mas los acostũbrasemos mas agramente los reprehenderiamos ɣ castigaríamos como se suele dezir por los juristas comunmente que auiendo muchos mal fechozes enla tierra los juezes syn cargo ni conciencia pueden acrecentar la pena quiere dezir que sy en algña tierra ouiese muchos ladrones ɣ robadores ɣ tomasen alguno que burto ɣ robo aunque segundderecho no deuia auer pena este syno de açotes el juez syn conciencia alguna por escarmentar alos otros mal fechozes lo puede mãdar matar odar otra cruel pena ɣ graue ɣ en tal caso como este los acostunbrados vicios quando los reprehendemos ɣ castigamos no los sufrimos mas cruel mente penamos. porque el furtar ɣ matar ɣ fazer los semejantes delictos no traen ensy ninguna inclinacion naturalnibõdad como quiera que se fagã. mas enlos otros suso dichos son aquenatural mente somos inclinados ɣ son de mayor infamia ɣ menor culpa sy sõ ellos en aquella tierra assy acostunbrados quasy por todos comun mente quando los reprehendemos sofrimos los. ɣ quiere dezir menos agramente los reprehendemos. E por tãto bien dize el prouerbio quelos acostunbrados vicios sufrimos quando los reprehendemos.

¶ Cruel renzilla es con el que esta en trabajo.

ob en tan grand trabajo ɣ ãsy a como estaua quesyera que sus conpañeros se condolieran desu trabajo ɣ sufrieran las quexas que dezia ɣ ouieran conpasyon del ɣ no tomaran questiones con el ninle cõtrariaran sus dichos como le contrariaron ɣ por eso dezía el que ya muchas vezes auia oydo dezir las tales cosas como ellos dezian. que consolaborez enojosos eran todos. E la philosophia veyendo que boeçio estaua en trabajo aunque porsu culpa dixo mas es tienpo de melezina que non de querella assy que el que esta ẽ trabajo mas lo deuemos amelezinar ɣ consolar de su trabajo que non reñir con el puesto que el trabajo le aya venido por su culpa Ca ẽ tal tiẽpo mas se mostraua cruel el que reñia q̃ non amigo ɣ mas mostraua que lo fazia por se vengar del que no por le consolar. E por eso dize aristotiles entre las otras cosas que pone enel octauo delas ethicasque son dela ley dela amistãça ɣ lo que el vn amigo deue fa

zer con otro es que quando le viere ẽ trabajo ⁊ tristeza se duela ⁊ contriste del trabajo de su amigo lo qual al trabajado trae la mayor consolaçion que puede auer por dos cosas. La primera porque dolerse su amigo de su trabajo parescę que la carga del trabajo se parte en anbos a dos ⁊ que cõ el dolor del amigo se aliuia la parte de la carga. La otra por que a grand cõsolaçion con su trabajo enque vee q̃ falla tan leal amigo que se duele del su trabajo como del propio mesmo. E esta manera es propia para consolar al que esta en trabajo ⁊ no reñir con el E por tanto bien dixo el proũbio cruel reñir es con el que esta en trabajo.

¶ De reguardar es toda ocasyon de peccar.

¶ Este prouerbio puede auer dos entendimientos el vno que aparte onbre desy toda oportunidad que le pueda prouocar a pecados. como dize vna ley çeuil ⁊ es doctrina de ouidio en el libro de remedio amoris que sy alguno ama en lugar deshonesto ⁊ que le sería mucho de retractar no tiene otro remedio syno apartarse de tracto ⁊ conuersaçion de la persona que ama ⁊ asy reguardara ⁊ quitara apartara toda la ocasyon de peccar ⁊ con esto cõcuerda el prouerbio vulgar q̃ dize auilenteza faze peccar. Dezia la nutriz a fedria por quitarle la ocasyon de amar a ypolito segund que introduze seneca en la quarta tragedia qual quiera que en el princípio resystio ⁊ no dio lugar ẽsy al amor este puder ser seguro ⁊ vençedor el qual crio el dulçe mal del amor consyntiendo en el tarde recusa de sufrir el yugo a que vna vez se sometio. segund loqual sy vno penso de pecar ⁊ aquel pensamiento luego aparto desy. este quito de sy la occasyon de peccar ⁊ puede estar seguro ⁊ vençedor que non pecara. mas el que consyntio ẽ el pẽsamiento que es dulçe mal. llamase dulçe mal porque se deleyta onbre en el pecado ⁊ se pone ẽ oportunidad de pecar a tienpo sera quela tenptaçion aura parte en el que aun que quiera dexar de pecar quasy no podra. E segund este entendimiento bien estael prouerbio. que de reguardar es toda occasyon de pecar. Otro entendimiẽto puede auer. que sy pecare onbre que se guarde para alcançar perdon de no dar occasyon ⁊ escusaçion de su pecado saluo quelo confiese esẽtamẽte. Que sy como adan peco ⁊ non diera lugar por occasyon de su peccado a la muger queriendose escusar que la muger le auia engañado porquanto ella le auia dado a comer del fructo del arbol vedado ⁊ comiera ⁊ confesara abiertamente su error dios le perdonara ⁊ no proçediera contra el cõ el rigor que procedio. E sy quãdo adan fizo penitencia por el adulterio que auia cometido cõ bersabe la muger de urias diera por occasyon ⁊ causa de su pecado quela auia visto vañarse en el çerrado dõde estaua ⁊ que su fermosura le auia engañado ⁊ no confesara su pecado syn escusaçiõ alguna no le perdonara dios tã begnina mente como le perdono. E segũd

este entendimiento bien esta el proũ bio que de reguardar es toda occasy on de pecar.

¶Sy deniegas dar al que syen pre diste mandasle que robe.

muchas cosas son volũtarias ⁊ despues quasy se tornan nes çesarias como sy eres señor de algũ lugar ⁊ vsaron tus vasallos muchas vezes que veniste atedar algo ⁊ fazer presente sy despues telo niegã de dar paresçe te que te fazen injuria ⁊ aun que al comiençó el dar fue volũtario el continuar que fezieron el dar fizo el don ser nesçesario ⁊ tu quererlo y as demandar ⁊ demandarlo bas de ziendo quete pertenesçe de derecho segund que desto ponen exenplos ⁊ muchos los juristas ⁊ se fallan mu chas inposyciones puestas en luga res de señorío en especial dela iglesy a por esta manera. asy que bien se sy gue el prouerbio quesy deniegas dar al que syenpre diste mãdas le que ro be. quiere dezir mandas le que te lo tome por fuerça o que te lo demande por rigor de derecho ⁊enqual quier manera destas paresçe robo pues te lo demanda contra tu voluntad que al comiençó fue volũtarioso como di xe continuandolo fezistelo nesçesario ⁊ dexo ya de ser en tu voluntad porq̃ tu diste causa dello al comiençó. por e so dize que tu lo mandas fazer. ¶pu es bien dixo el prouerbio que sy deni egas dar al que syenpre diste mãdas le que robe.

¶El destenprado faze cruel al fisyco.

¶Este prouerbio seprueba por dere cho ⁊ por esperiençia. porderecho se prueua asy que alguno destenprada mente comete maleficios el fisyco q̃ es el juez sera muy cruel contra el q̃ le penara graue mente ala qual cru eldad ⁊ graueza de pena dio causa el destenpramiento ⁊ desordenança q̃ quiere dezir asabiendas ⁊ maliçiosa mente el juez no se ouiera con el tan cruel ⁊ agra mente ¶a pudiera mo derar la pena enmuchas maneras q̃ los derechos ponen. pues segund di ze este entendimiento biẽ dize el pro uerbio. que el destenprado faze cru el al fisyco. E por eso dize elsabio que el dia del juyzio dira elnro señor alos pecadores quanto tomo el de deley te tanto le dad de tormento ⁊ pena. a sy que destenprada mente el anima se deleyto destenprada ⁊ cruel le da ran la pena. ¶por esperiençiase pru eua el prouerbio en esta manera. q̃sy alguno fuemucho destenprado ẽmu cho comer fara al fisyco cruel que le sanara dandole mucha abstinençia ⁊ guardandole que no coma ⁊ dizen le cruel por que paresçe que el fisyco v sa de crueldad contra el ⁊ es aquella la verdadera melezina que le ha de sanar ⁊ asy sana el fisyco vnos cõtra rios por otros. E segund este entẽdi miento bien esta el prouerbioo. que el destenprado faze cruel al fisyco.

¶Cuya muerte los amigos esperan su vida los çibdada nos aborresçen.

¶ Quiere dezir que sy alguno es tã peruerso ⁊ malo que es icõportable alos parientes ⁊amigos ⁊ por sequi tar de su trabajo ⁊ enojo estos que sõ en debdo de sangre ⁊ amistãça espe ran su muerte nesçesaria cosa es que los çibdadanos que ni son parientes nin amigos por sus maldades ⁊ crí mines aborrezcan su vida. Dize salo mon enlos prouerbios. el que mal di ze a su padre ⁊ a su madre su lunbre se matara enlas medias tenieblas. Di ze en otro lugar el que aflige a su pa dre ⁊ fuye de su madre desauẽturado es ⁊ lleno de confusyon ⁊ verguença ¶ pues sy del tal el padre ⁊ la madre esperan su muerte por que non abo rresçerã su vida los otros çibdadanos que no le han debdo. E por esso dize salomon en otro lugar en los prouer bios. en su malicia sera el malo dese chado ⁊ el justo espera su muerte pu es quando el justo espera la muerte de alguno la vida de aquel que tal ser a syno aborescible ⁊ mala. dize da uid enel psalmo. Vi al malo alto asy como el çedro del libano ⁊ pase dẽde a poco por donde estaua ⁊ non fue fa llado su lugar. quiere dezir. quando biuia su vida fue el aborescible ha to dos por su superfluydad ⁊ murio si quedar memoria nin nonbre del. se gund lo qual sy la muerte de aqueste los enemigos esperã quien dubda sy no que los çibdadanos su vida abozrez çeran. ¶ pues bien dixo el prouerbio Cuya muerte los amigos esperã qui en dubda syno que su vida los çibda danos aborrezcan.

¶ Con el enemigo non se recõ çilia onbre segura mente.

Comun prouerbio es. guardate del amigo reconciliado. Ca como se acor dare dela ofensa que resçibio de ti sy enpre buscara como te ofenda ⁊ por eso no se reconcilia onbre segura mẽ te con el enemigo en especial que se gund aristotiles dize en el quarto de las ethicas. Complesyones ay de on bres que nunca perdonan syn vẽgã ça donde pone que el colorico como li gera mente se enssaña ligera mẽte pa sa sobre el la yra. Enlos flematicos ⁊ enlos sanguinos como son mas tar dios de enssañar que el colorico mas tarde remite ⁊ perdona la injuria. E el mal ẽconico como tiene humor terrestre ⁊ malo quasy nunca perdo na syno por vengança ⁊ syenpre cu bre la enemistança ⁊ mal enconia q̃ tiene ⁊ cuezela entre sy mesmo fasta que se vengue. E pone aristotiles ũ exenplo ⁊ la semejança de aquestos en agua caliente. Que sy vna calde ra de agua caliente sacan del fuego q̃ esta ardiẽdo ⁊ la dexan descobierta se gund experimento natural mas pl ta mente se elara ⁊ esfriara que otra agua que no aya seydo caliente. mas sy como la aparta la cubren biẽ que no salga vapor alguno por largo tiẽ po guardara ensy el agua ei calor asy es enla complesyon de aquestos. Ca el colorico aunque sea encendido mu cho en yra ⁊ malenconia como descu bre luego la yra ⁊ la fabla ⁊ nonla gu arda asi nila cueze cõsigo ⁊ luego se le parte ⁊ es como el agua caliente del

cubierta apartada del fuego ⁊ qua
ſy aſy es el ſanguino ⁊ el flematico a
unque no en tanto grado. ¶ La como
ſon mas tardios de enſañar ſonmas
tardios de perdonar ⁊ aun que non
deſcubren luego la mal enconia ⁊ y
ra que tienen por diſcurſo de tienpo
la deſcubren ⁊ mas el ſanguino que
el flematico⁊por aqueſto mas preſta
mente perdona el mal enconico que
cueze conſygo la yra que tiene ⁊ nun
ca la fabla que es como el agua caliẽ
te que eſta cubierta ⁊ non vapora'a
penas perdona ſynon por vengança
ſegund lo qual con todo enemigo no
ſe reconçilia onbre ſegura mẽte mas
menos ſeguro es de reconçiliarſe on
bre con aqnellos que ſegund conple
ſyon tarde o nunca perdonan. ¶ en
tre las otras coſas que pone ariſtoti
les enel quarto delas ethicas delos
onbres magnanimos de grand coza
çon eſcierto que nunca uacan memo
ria delas injurias ⁊ con los onbres q̃
ſon de aqueſta conpleſyon mas ſegu
ra es la reconçiliaçion que no conlos
que ſon de nunca o tarde perdonar.
¶ lo que aqui quiere dezir ſeneca es
que ſy de alguno fuyſte amigo en eſ
peçial ſy la injuria qne le fezíſte es
graue que nunca eſtes con el ſyn ata
laya ni te aſegures enla nueua amiſ
tança que con el cõtrataſte. ¶ E por
tanto dize bien el prouerbio. que cõ
el enemigo non ſe reconçilia onbre ſe
gura mente.

¶ De ligero viene el peligro
que es menoſpreçiado.

¶ Dizelo ſant gregorio ⁊ es comun
prouerbio Las ſaetas queſon viſtas
de antes menos fieren. pues ſy elpe
ligro es deantes prouevdo mas ſe re
guardara onbre delque ſy es menos
preçiado. donde ſalomon dize en los
prouerbios El juſto dela anguſtia ſe
ra libre ⁊ ſera traydo el malo enſu lu
gar. ¶ lacauſa deſto es porque como
dize el prouerbio en otro lugar el. en
tendido es ſagaz. quando vee el mal
aſcondeſe ⁊ los ſynples ⁊ poco prove
ydos paſan ⁊ padeçen trabajo. quie
re dezir que el entendido no menoſp̃
çia el peligro que ſe puede ſeguir ⁊
reguardaſe del ⁊ aſcondeſe. los poco
prouevdos menospreçian elpeligro
⁊ de ligeroles viene que paſancomo
dize el ſabio ⁊ padeſçen trabajo. Co
mo dize valerio ba ningund entẽdi
do eſta bien dezir no penſe que feria
tal coſa. pues ſy ſeguiendo buen en
tender ⁊ razon lo deuia penſar. ⁊ por
eſto todo onbre deue proveer el peli
gro que puede venir ⁊ ſy lomenoſp̃
çiare ⁊ nolo penſare preſto le verna
el peligro ¶ pues bien dize el pro
uerbiode ligero viene el peligro que
esmenospreçiado.

¶ La caſta matrona obedeſçiẽ
do aſu marido es ſeñora del.

Unque ſegund doctrina del
nño ſaluador. El marido ⁊ la
muger por virtud del ſacramẽto del
matrimonio ſon fechos vn cuerpo⁊
vna carne mas como enel cuerpo ay
vnos mouimientos que tienen qua
ſy ſeñorio ⁊ prinçipado ſobrelos otros

asy es entre el marido y la muger q̃ el marido segund dize el apostol es cabeça de su muger y como la cabeça tiene preminençia y nobleza y prin çipado sobre todos los otros miẽbros asy el marido hade tener sobre la muger La qual como dize aristotiles en el libro que conpuso del regimiento dela casa que se llama la yconomica no ade ser tractada del marido como syerua mas como conpañera y el ma rido segund doctrina del apostol ha la de tractar bien y amar la y ella le ha de obedesçer. E el temor es ẽ dos maneras segund dizen los doctores vno que se llama seruil y otro que se llama filial. E el temor seruil es que se faze por miedo dela pena y este es del syerua o al señor el qual como syrue contra libertad natural y quasy por fuerça apenas faze cosa por amor sy no con solo temor. El temor filial es amor mezclado con temor y este es a mor del fijo al padre y dela muger al marido La sy la muger teme a su ma rido y faze lo quele manda no lo faze solo por escusar la pena que podria a uer sy no lo feziese lo quele mandan mas deuelo fazer con amor por que le plaze asy delo fazer el qual a de ser mezclado con temor porque deue re celar de ofender y enojar al marido y asy cunplira el mandamiento del apostol quelas mugeres deuẽ temer a sus maridos de temor filial y no de temor seruil. E la prinçipal cosa que la muger ha de fazer en que mostra ra que ama y teme a su marido es en quesea honesta y casta que la honesti dad es comienço y fundamento de to da virtud la qual como dize platon segund que introduze tulio en el li bro delos ofiçios. sy cõ ojos corporales se pudiesẽ mirar marauillosos amo res perduziria de sy ha de ser asy mes mo casta La sy violase y corronpiese el lecho de su marido y cometiese al guna maldad segũd las leyes deuen la degollar o el marido la puede apar tar y echar de casa. segund dize el sa bio en los prouerbios pũs tal muger como aquesta que fuere boñsta y cas ta Casta digo en fechos y en dichos y en gestos. En fechos como de suso es dicho no violando ni corronpiẽdo el lecho de su marido. En dichos no fablando desonestas cosas que como dize el apostol. Las fablas malas co rronpen las buenas costunbres. En gestos que no fagan gestos desuergõ çados nin miren a los onbres desorde nadamente que como dize sant agos tin en su regla en ojo non casto en mi rar mensajero es del coraçon no casto y la que fuere boñsta y casta ẽ la ma nera suso dicha obedesçiendo a su ma rido sera señora del. Obedesçer se ẽti ende seruiendolo amorosamente y re guardandose delo ofender y enojar y guardando y administrando biẽ las cosas que fueren de dentro de casa y en esto sera señora del que el marido la apoderara en ellas. E deuelo fazer segund doctrina de aristotiles en el li bro que conpuso del regimiento dela casa mas no le deue dar mando nin señorio en las cosas que requieren a la administraçion de fuera de casa q̃ le daria causa de contractar mucho con los onbres donde se puedẽ seguir

desonestidades y inconuenientes asy mesmo las cosas que son fuera de casa nonse pueden administrar sy por ojo no se veen como dize aristotiles que dezia el prouerbio antiguo que no auia mejor estiercol para latierra que el que pisaua el pie del señor y q̃ el ojo delseñor ẽgrosaua elcauallo quiere dezir no ay cosa mejor prouevda que aquella que elseñor porsymesmo vee y como la muger no pueda salir honesta mente ha veer las cosas de fuera de casa no podria bien proueer alas cosas que fuesen de fuera de casa. E portanto los derechos acordarõ de no dar jurediscion ninseñorio alas mugeres aunque como dizen los doctores la costunbre este en contrario E como quiera que sea vñido el marido no deue la muger tener jurisdicion ni señorio alguno. Ca como dize enel ecclesyastes quien ala muger da principado y señorio da la causa q̃ sea rebelde y contraria asu marido segundo lo qual enlo quela casta muger obedesciendo asu marido ha deser señora es delas cosas que son de dẽtro de casa y no delas cosas que son de fuera de casa ni asy mesmo se ha de entender que ha de ser señora del porq̃ ella le ha de mandar nise deue regir por ella. Ca seria fazer ala muger cabeça del marido. Lo qual es cõtra la doctrina del apostol como dicho es aunque bien se puede y deue consejar con ella como dize vna ley çeuil. asy que bien dize el prouerbio quela casta matrona obedesciendo al su marido sera señora del.

¶ La gloria del soberuio presto se torna en cõfusyon.

¶ Deste prouerbio auemos exẽplo en luçifer. q̃ como fuese criado muy fermoso y quanto mas benefiçio auia seruido resçibio de nro señor tanto deuiera ser mas humilde dando loores por el beñficio resçebido. E el como desagradesçido con soberuia propuso de poner se en vna sylla alta y q̃rer paresçer adios porlo qual luego ẽ esa hora que presumio tomar y auer. se torno en confusyon que el y todos los quele siguieron fueron lançados dela gloria çelestial y abatidos en lo mas profundo dela tierra. dize salomon enlos prouerbios. al syerbo luego le sygue la humildad y el que es humilde de spũ resçibe la gloria. La soberbia es vna demasya desconoçimiento quererlos onbres sobre pujar aotros y sobre pujãdolos mal tratarlos como syno fuesen õbres como los otros de aquella mesma materia y deaquella mesmahumanidad q̃ como dize boeçio en el terçero libro de consolacion. syvieses que ẽtrelos mures vno querria tomar preminençia y glia y señorio mas que los otros auer lo yas agrand burla y escarnio y porese dixo bien elsabio fezieronte regidor y gouernador no te quieras ensoberuesçer entre los que te eligieron como vno dellos. E dize salomõ enlos prouerbios dios destruya ala casa delos soberuios asy que mucho desplaze añro señor dela soberuia quanto mas le plaze dela humildad. E segund dizẽ los doctores delas cosas

mas príncipal mente fezieron anſa señora la virgen maría que fuese di gna de ser madre delfijo dedios sy fu e la humildad Ca no ay ninguna co mo dize el prouerbio que con gloría se quiere ensouerbeçer o con souerbi a gloriar que luego la tal gloría non se torne en confusyon. E pozeso elnu estro saluador enel euangelio dixo q̃ quiẽ se abaxa sera ẽsalçado ⁊ quiẽ se ensalça sera abaxado. ¶ pues biẽ di xo el prouerbio. la gloría del soberui o presto se torna en cõfusyon.

¶ mejor se vençe la cosa por cõ sejo que no por yra.

¶ Como de suso es dicho ⁊ dizelo ca ton. La yra enbarga el coraçon por q̃ non pueda bien conoscer la verdad. pues sy vn honbre se encien de ẽ yra ansy se ynpide ⁊ enbarga su entẽder que aun que este dispuesto para ser vençedor sera vençido ya sea q̃ como de suso es dicho. E escriue aristotils enel quarto delas ethicas ninguno puede por la virtud dela fortaleza fa zer obra virtuosa ,sy ala fortaleza nõ junta alguna yra como dize q̃ quãdo ector quería pelear la yra suya pare çia enlas narizes por las quales con el entendimiento dela yra botaua sã gre. ala qual yra segund dize aristoti les syenpre preçedia ⁊ deuia preçe der buena deliberaçion de consejo ⁊ para el deliberar auía de menester quese despojase de toda layra porque juzgase mas igual ⁊ derecha mente E requiere assy mesmo como dize el prouerbio que no solo el que ha de pe lear se ha de despojar dela yra mas q̃ por el deseo de vengança que tiene q̃ podría ser que fallesçiese en su delibe rar como dize aristotiles enel segũdo delos retoricos . Que el amor ⁊ mal querençia conturban eljuyzio portã to conuiene que aya consejo cõ otros Ca como dize salomon en los prouer bios. no tienen muy buen efecto los pensamientos donde no ay consejo ⁊ donde concurren muchos cõsejeros los pensamientos se confirman. assy que grand prouecho es sobre lo que se ha de fazer auer consejo. ⁊ que los consejeros sy se pudiere fazer que se an muchos tãto que como se escriue enel eclesyastico aquestos sean bien ẽ tendidos ⁊ non sean locos . Ca como dize el sabio sy con los locos bas con sejo no te podran consejar sy no cosa loca segund lo qual no solo se requie re para auer victoria deliberarcomo se deua auer ⁊ estar despojado de yra mas auer consejo como se aura la vic toria E este consejo quese aya con on bres espertos ⁊ entendidos ⁊ no con locos. E sy alguno enla bueste esta se gund vna ley ceuil dexase ladelibera çion ⁊ consejo dl capitan ⁊ saliese por su propia abtoridad dela batalla ⁊lu gar donde el capitan le auía puesto ⁊ feriese en los enemigos por manera que por su cabsa los suyos ouiesẽ vi ctoria manda la ley quele maten por ello non embargante que el fue cab sa dela vitoria ⁊el loco fecho suyo fue cabsa de prosperidad. E la razon des to es assy porla desobediençia ⁊ rebel día que ouo al capitan como por que fue causa q̃ se ouiese la victoria mas

poz yra ⁊ locura que no poz delibera
do consejo. Delo qual pone valerio ũ
enxenplo notable que entrevos capi
tanes de roma fue debate de como se
auia de dar vna batalla alos enemi
gos. E el vno dixo loque segund razõ
⁊ buen consejo se deuia fazer ⁊ loque
todo onbre espierto ⁊ acostunbrado
enla guerra deuiera consejar. E el o
tro non curando deste buen consejo
arrebatada mente ⁊ syn deliberaciõ
alguna ferio ẽlos enemigos ⁊ des ba
ratolos ⁊ vẽciolos. fue este juyzio ẽro
ma ante los senadores qual deaques
tos dos capitañs deuia auer mas glo
a el que dio elbuen consejo ⁊ sy se fezi
era lo que el dixo no se ouiera la vito
ria o el que vencio poz malo ⁊ arreba
tado consejo. E fue juzgado ⁊ deter
minado poz el senador que deuia aỹ
la gloria ⁊ remuneracion el que dio
buen consejo ⁊ no vencio ⁊ deuio ser
penado el que vẽcio poz malo ⁊ de mã
do consejo porque otros no se atreuie
sen en semejãtes casos peligrosos a
fazer las semejãtes osadias ⁊ locuras
Ca mas daño podria traer el loco cõ
sejo sy quedara syn pena que no pro
uecho truxo en vna vez que acerta
se. E poz tanto bien dixo el prouerbi
o. mejoz se vence la cosa poz consejo q̃
non poz yra.

Caqual quier doloz el mejoz
remedio es la paciencia.

Con el consejo que este prouerbio
da concuerda lo que jasõ dixo ãmede
a enfin delafabla que con ella ouo dã
dole remedio desu doloz ⁊ trabajo. se
gund que introduze seneca enla sep
tima tragedia donde dize. ruegote q̃
el feruoz de tu doloz rijas ⁊ lo trates
placada mente que el reposo ⁊ paciẽ
cia amansa ⁊ ablanda los dolozes ⁊
trabajos. Caseñal deonbre muelle es
acuytarse onbre con el doloz ⁊ traba
jo. E para esto es la virtud dela fozta
leza para contratar alos trabajos dõ
de sant gregozio en el quinto libzo de
los mozales sobze aquella palabza de
job. Tu fortaleza ⁊ tu paciencia ⁊ la
perfecion detus vias ⁊ caminos dize
la fortaleza no se muestra syno enlas
cosas aduersas ⁊ trabajosas. Ca poz
eso despues dela fortaleza puso la so
bze dicha abtozidad la paciencia Ca
Tanto se muestra cada vno auer a
prouechado enla virtud dela fortale
za quanto mas animosa ⁊ viril men
te sufre ⁊ conportalos males ⁊ los do
lozes. E el que no sabe sufrir contra
riedad ni trabajos el mesmo se mata
con cuchillo de pusylaminidad sy es
de pequeño coraçon. E porquela per
feccion nasce dela paciẽcia poz eso di
ze sant gregozio que dixo elnro señoz
ẽel euãgelio ẽ vra paciẽcia poseereys
vras aias Quecosaes poseer elaia sy
no beuir perfecta mente en todas co
sas ⁊ dela fortaleza dela virtud ense
ñozearse atodos los trabajos que pu
eden venir que el que paciencia tie
ne su anima posee. La virtud delapa
ciencia dize sant gregozio no se prue
ua enla paz ⁊ enel reposo mas enlos
trabajos ⁊ aduersydades. E poz eso
dize que dezia job aun que me mate
yo esperare enel. q̃ del malo es escrip
to confesarte ba en tanto quele fezie

res bien en aq̃sto dize sat gregorio el anima justa se aparta y conosce de la injusta que la justa por muchos dolores y trabajos que tenga toma por buen remedio la paciencia y loa adios ẽsu trabajo. El anima injusta no ha paciencia con los trabajos ni nunca se conuertir ni tornar adios. y por eso dezia el apostol. yome gliare de buena voluntad en mis enfermedades y trabajos. ¶ a toda virtud como dize el apostol en la enfermedad y trabajo se faze perfecta y esta es la virtud de la fortaleza dela qual como dize job se sygue la paciencia. ¶ pues bien dixo el prouerbio que a qual quiera dolor el mejor remedio es la paciencia.

¶ El que syenp̃ teme cadadia es condepnado.

¶ El temor segund dize aristotiles ẽ nel tercero delas ethicas es esperanca del mal. Donde los quesyenpre temen syenpre estan en esperança de auer mal y por eso dize el prouerbio q̃ cadadia es condepnado quiere dezir que cada dia espera auer el mal que teme segund dize el sabio que la conciencia llena de temor y rescela quelevernan cosas crueles y malas por q̃ cada dia paresce que esta condenado aellas. ¶ por tanto la nutrix queriendo retraer y apartar aphedria del amor desordenado que auia ha ypolito su entenado segund que introduze seneca enla quarta tragedia dize. põgamos que aqueste adulterio quequieres fazer pueda auer secreto y fe. lo que nunca viene enlos grãdes malefícios retracte y apartate de pensar tan grand maldad. la pena que te fara ser syenpre presente al temor de tu pauorosa conciencia y tu corazon llieno de culpa temera en sy meismo ¶ pues bien dixo el prouerbio quela conciẽcia por elmal y peccado cometido quesyenpre teme cadadia peresce que es cõdenado ala pena que meresce. Leese de dionisyo syracusano que fue vn grand tirano que como ũ su amigo le veniese a visytar y ledixese que se deuia tener por bien auẽturado y alegre por auer alcançado por tirania tanto señorio y poder como auia y alcãçaua. que dionisyo le cõuido acomer y encima dela sylleta donde se auia de asentar fizo colgar vna espada de vn delgado filo por manera que asentado elconbidado enla sylleta estouiese el espada ẽ derecho de su cabeça y sy el filo se quebrara que el espada se le entrase por la cabeça y fizo asy asentar al conbidado acomer el qual estuuo todo el comer en grãd temor y recelo recelando y temiendo que el filo se cortaria y caeria el espada y le mataria. E despues que ouieron acabado de comer pregunto dionisyo al conbidado que sy auia auido alegre comer. El qual ledixo. que como podia auer auido alegre comer teniendo colgada laespada sobzela cabeça con filo tan delgado. E dixole dionisyo pues cata tal es la vida del tirano el qual por el temor contino q̃ auia por las tiranias y males que auia fecho meresçia. Contra este proũbi oparesçe fazer aqlla abtoridad alpsalmista que dize. bien auẽturado es el

onbre queteme syenpre mas señales que el que teme sera saluo que no cõ denado. puedese responder que el te mor por los males por el cometidos segund dizen las abtoridades de su so escriptas. E deste temor se entien de elprouerbio que dize que elque sy enpre teme cada dia es condepnado Quiere dezir que cada dia su conçiẽ çia le acusa ⁊ cadadia espera resçebir la pena que meresçe. ay otro temor que dizen mundano ⁊ este dize sant gregorio enel septimo libro delos mo rales que tienen aquellos quedesean fazer bien ⁊ lo dexan de fazer porno sufrir daño enlos bienes tenporales ni padesçer peligro de su vida delos quales dize sãt gregorio que dize job quelos que temẽ la elada caera sobre ellos la nieue. La elada dize sant gre gorio quese congela aca debaxo. la ni eue que cae de arriba. E q̃ asy temiẽ do algunos depadesçer adũsydades tenporales que con daños baxos se condenan a perpetua pena quesõ da ños mas altos. ⁊ destos que temen ẽ esta manera se puede entẽder el pro uerbio quedize que elque syenpre te me cada dia es cõdepnado quiere de zir el que dexa de seruir adios por te mor de padesçer daño en bienes ten porales cadadia es condepnado ape na perpetua ⁊ ha indignaçion de di os. ay otro temor quese llama temor de dios ⁊ este contina mente han de temer los buenos ⁊ los justos. los qu ales como dize sant gregorio enelquĩ to libro delos morales faziẽdobuenas ⁊ sanctas obras syenpre temen ⁊ res çelan como no despleguan ⁊ yerren ẽ el bien que fazen. alos quales como el açote de dios corrige luego. Dize sant gregorio que temen ⁊ resçelan que ofendieron la graçia del su cria dorpor que o inpedidos pormuygrã de enfermedad o ocupados porotra manera piensan que no se ouierõ cõ el proximo tan piadosa mente como se deuieron auer ⁊ como veen queno han remuneraçion temen que las o bras que fezieron despluguierõ ⁊ ta les como estos temiendo syenpre de ofender adios tanto querrian seruir adios ⁊ fazer bien loque han defazer que cada diason condenados. quiere dezir que perfecta mente non fazen lo que deuen cada dia en su opinion son condepnados ⁊ de aquestos asy mesmo se entiende la autoridad de suso alegada que bien auẽturado es el onbre que syenpre teme. E es dis ferençia entre el temor delos justos ⁊ entre eltemor delos malos. segund dize sant gregorio enel primero libro delos moral's quelos justos ⁊ buenos onbres ante temen adios que la yra suya se mueua contra ellos. E por q̃ nole syentan yrado temenlo paçifico mas los malos nunca temen que di os los ha de ferir syno quando de fe cho los fiere ⁊ quando la vengança los perturba entonçe el temor los es pierta del sueño desu pereza segund el psalmista quãdolos mataua ẽtõçe le buscauan segund lo qual mejor es temer antes dela pena que no temer enpenãdo ⁊ tomado en qual quiera manera delas suso dichas de temor bien dize el prouerbio que el que syẽ pre teme cada dia es condepnado.

¶ Quãdo las maldades aprouechan peca quien obra derecha mente.

¶ La sentençia deste prouerbio es dicha mas con pasyon que non con razon ¶ La segund dize seneca en otro lugar cosa de burla seria perder ninguno su ynoçençia ⁊ dexar de ser justo ⁊ bueno porjustiçia ⁊ culpa de otro q̃cosa desygual es que yodexe defazer bien ⁊ derecha mente lo que deuo fazerpor veer queotro obra injusta mẽte ⁊ aprouechan en su maldad. ¶ segund dize seneca. sy supiese que los dioses lo auian de perdonar ⁊ los onbres nolo auiã desaber porla fealdad del pecado aborresçeria el peccado. asy que el pecado es desy tan feo que aun que parezca que algunos aprouechan ensu maldad no deue dexar onbre por eso de obrar bien ⁊ usar de virtud aunque verdadera mente fablando nose puede bien dezir quelas maldades aprouechan nunca que aunque depresente parezca que elmalo prospera en su mal fazer aquellaq̃ paresçe prosperidad es paramas daño ⁊ mal suyo en esta vida ⁊ aun en la otra ¶ Ca por elmal que eneesta vida fizo padesçera en la otra penas perpetuas ⁊ syn reparo nin esperança de bien segund en el euangelio dize nr̃o saluador delrico que murio alqual dixo el patriarca abraban que no esperase bien ni reparo alguno que resçebido auia todo el galardon ⁊ biẽ que auia de auer eneesta vida. ¶ pus segund esto no peca quien obra derecha mente quando las maldades paresçe que aprouechan en esta vida. Dize job el dia dela perdiçion se guarda el malo ⁊ sera traydo al dia dla yra. ¶ enotro lugar dize pozauentura no es cortada la prosperidad de aquestos ⁊ las reliquias dellos no las tragara elfuego. sobre loqual dize sãt gregorio enel quinto libro delos morales que los malos estan follones ⁊ prosperos quando ẽlas malas obras que fazen aprouechan. ¶ por que obrando mal ⁊ tractãdo malas obras no han pena alguna pecan ⁊ florescẽ ⁊ acresçientan sus pecados ⁊ multiplican los bienes tenporales mas la prosperidad de aquestos es trocada quando son traydos dela presente vida ala muerte o son alançados dela prouiçia del rey eternal para perpetuo fuego. segund lo qual non es verdadera la sentençia del prouerbio q̃ dize que quando las maldades aprouechan peca quienobra derecha mẽte que las maldades en efecto non aprouechan. ¶ toda via deue onbre obrar derecha mente. Leese segũd dize valerio dedionisyo çiracusano que fue vn grand tirano muy cruel ⁊ pone del muchos exenplos demuchas malas obras que fizo ẽ especial ẽ menos preçio ⁊ poca reuerençia dlos dioses que como padesçiese grand tormenta porlamar aporto aunpuerto dondese adorana eldios jupiter elqual tenia las manos llenas de sortijas con piedras preçiosas ⁊ vna vestidura brocada ⁊ vn fijo ẽ el braço que llaman esculapio con vna barba de oro ⁊ como dionisyo ẽtro enel tenplo burlando deldicho dios jupiter. dixoque

la gente de aquella tierra era inpru
dente ⁊ synple que aqueldios estaua
con sus manos tendidas ofresçiendo
atodos aquellas sortijas ⁊ que tã syn
ples eran los moradores de aquella
tierra que ninguno los tomaua ⁊ ti
role el las sortijas delas manos ⁊ to
molas. asy mesmo dixo que aquella
vestidura brocada que tenia el dios
jupiter que era pesada para verano
⁊ fria para yuierno ⁊ tirogela ⁊ ves
tiole vna ropa mala de paño que el
traya ⁊ al fijo scullopio que tenia en
los braços quitole la barba de oro q̃te
nia deziendo que era syn razon que
el fijo fuese baruado ⁊ el padre no tu
uiese baruas ⁊ saliose asy del tenplo
⁊ torno ha entrar ẽ el mar ⁊ auia ya
çesado la tormenta ⁊ fazia buen tien
po. E yua se gloriando que por auer
aprouechado enla maldad que auia
cometido contra el dios jupiter auia
buen tienpo para nauegar ⁊ con es
te essfuerço fazia otros muchos mal's
⁊ daños el qual comose touiese porbi
en anẽturado por auer aprouechado
⁊ aprouechar ensus maldades estan
do vn dia ensu reposo le vino nueua
que vn solo fijo que tenia eramuerto
de muerte muy desastrada ⁊ triste ⁊
por el grand dolor que vuo dela mu
erte del fijo muryo muy ĩfelix ⁊ ma
la muerte. Donde concluye valerio
que la yra de dios preçide tardinera
mente a vengança ⁊ que conpẽsa el
tardar cõla calidad dela pena que da
quiere dezir. quevenir tarde lapena
la dobla segund lo qual no es verdad
lo que el prouerbio dize que quando
las maldades aprouechan peca quiẽ
faze bien. Ca las maldades no apro
uechan en efecto ca non quedan syn
pena en esta vida o enla otra ⁊ el q̃ o
bra derecha mente no quedara syn
remuneraçion en esta vida ⁊ en la o
tra ⁊ como de susoes dicho esta sẽten
çia deste prouerbio no la dixo seneca
de su propia intençion porque creye
se que era çierta o verdadera ⁊ dicha
segund verdadera razon ⁊ philosofi
a ca el seria contrario asy mesmo en
otros lugares segund que desuso pa
resçe. mas dixo esto aqui señca fablã
do apasyonada mente ⁊ segund trac
to mundano E en esta manera bien
dize el prouerbio que quãdo las mal
dades aprouechan ⁊.c.

¶ El fuerte nin el noble non
puede padesçer mengua.

egũd dize aristotiles enelquar
to delas ethicas. al magnani
mo que es el que tiene noble ⁊ gene
roso coraçon no puede ser fecha inju
ria ni mengua alguna Ca o meresçe
la injuria quele fazen o no. ⁊ sy la me
resçe entiende que no resçibe mẽgua
alguna pues sus meresçimientos lo
demandaron. sy no la meresçen des
preçian qual quier mengua quele fa
gan como de cosa indigna aellos. Ca
no ay injuria como dize laley çeuil si
non la que es reputada ⁊ reuocada
por injuria. E el fuerte noble con el
grãnd coraçon que tiene todoinclina
do apaçiençia ⁊ virtud desuia qual
quier mengua ⁊ injuria que le fagã
Donde sant gregorio enel dozeno de
los morales dize que asy como los bu

enos ⁊ ſanctos onbres que non quie
ren looz humano reſçiben la injuria
con paçiençia ⁊ manſa mẽte. aſy los
inperfectos ⁊ injuſtos onbres como
ſon injuriados trabajan de defender
ſus injurias ⁊ menguas deziendo o
faziendo otras ſemejantes injurias
o menguas. ⁊ pozeſo dize ſant grego
rio que dezia job aſu conpañero que
le auia increpado agra mente. poz a
uentura ſy tu fablas ſera aty moleſ
ta coſa. quetu tãto te eſſuerças mas
afablar ⁊ ame increpar poz que tu no
oyes de mi ſemejantes increpaçioñs
que me fablas. dezia job aſus conpa
ñeros fablar ſemejãtes coſas q̃ vos o
tros. dize job loque podziafazer mas
poz que non dexe la nobleza ⁊ foztale
za decoraçon que tenía dize loque de
xa de fazer. aſy que bien dize elproũ
bio q̃ el fuerte ni el noble q̃ quiere de
zir õbre virtuoſo pueđ padeçer mẽ
gua que aunque los otros los quierã
injuriar ⁊ mal tractar el virtuoſo lo
conporta con tanta paçiencia ⁊ cõ tã
b uen geſto que mas queda lamẽgua
enel quela faze que enel quelareſçibe
Donde ſe lee que julio çeſar entrelas
otras virtudes muchas que tenía,
la prinçipal era que no reſçebía poz
injuria ni mengua coſa quele dixeſẽ
tanto que vn dia vna dueña que ve
nía de grand linaje ⁊ tenía pequeño
eſtado dixo vn dia publicamẽte poz
le amenguar que era fijo de panade
ra. E el reſpondio manſa mente qu
al te pareſçe que es mejoz que comiẽ
çe en mi mi linaje oque acabe enti el
tuyo. ſegund lo qual aunque aquella
dueña quiſo amenguar a jullio çeſar
poz ſer el noble ⁊ fuerte ⁊ virtuoſo.
no pudo padeſçer mengua. C pũsbi
en dize el prouerbio. que el fuerte ni
el noble no pueden padeſçer mẽgua

C El quexoſo en fablar no eſ
cudziña bien laconçiençia de
ſu amigo.

C Dize ſalomon enel eccleſiaſtes que
todas las coſas tienen tienpo. que tiẽ
po ay de callar ⁊ tienpo ay de fablar
pũes ſy para eſcudziñar bien tu con
çiençia ⁊ ſaber cunplidamentee tu ĩ
tençion yo non te oyo cunplida men
te ⁊ atajo tu fabla mi aq̃xo en fablar
eſcuſara que no te entienda. E pozeſ
to dize ſalomon enlos prouerbios. q̃
es contado alocura ⁊ verguença reſ
ponder antes q̃ oya. C a el oyr como
dize ariſtotiles es puerta del entẽdi
miento ⁊ poz tãto entre las otras do
ctrinas que el apoſtol ſanctiago man
do dixo queſea onbre ligero para oyr
⁊ tardio para fablar. E leemos q̃ los
amigos que venieron aconſolar al ſã
cto job para eſcudziñar biẽ laconçien
çia ⁊ veer bien la manera que con el
auian detener enle fablar ⁊ conſolar
Luego como ael llegaron no ſe aque
xaron enſu fabla mas dize el texto q̃
ſe aſentaron conel en tierra ſyete di
as ⁊ſyete nochez ⁊ ninguno le fablo
palabra. E deſpues dize el texto co
mo job fablo ⁊ los conpañeros le oye
ron todo lo que quiſo dezir ⁊ oydo po
dieron eſcudziñar ſu conçiençia ⁊aſy
le reſpondieron. E non ſolo es meſ
ter que el que ha de eſcudziñar lacon
çiençia de otro que oya ⁊no ſea quexo

so enfablar masque quando fablare manso ⁊ humilde ⁊ explicada mente por manera que no se intrique en su fablar ⁊ le pueda bien entender el que oye. E por tanto vno delos cõpañeros de job aũque fablo muchas cosas ⁊buenas mas por q̃ las fablo soberbia ⁊ entricada mẽte fue reprobado de nr̃o señor quando dixo. quiẽ es este que rebuelue sentencias a palabras synples Ca tal como este con esta manera de fablar teniendo ẽ su fablar tal manera non podia ni puede escudriñar bien la conciencia de su amigo. C segund loqual biẽ dize el prouerbio. El aquexoso en fablar o el soberuio o intricado no escodriñan biẽ la conciencia de su amigo.

C mas graue cosa es ser menosprecíado que ser cõ locura injuriado.

ara entendimiento deste prouerbio es de presuponer loque la ley ceuil dize. que toda injuria o daño fecho o dicho con locura que es sin pena por que dize la ley que asaz es penado ensu locura elque con locura injuria o daña mas el menosprecíar no se puede fazer syno asabiendas ⁊ por onbre que este ensu seso. E por q̃ dize el texto con razon. que mas graue cosa es ser menosprecíado que cõ locura injuriado. Ca el que menosprecia elmandamiento delrey como dize la ley ceuil pueden lo matar. E enel segundo delos reyes se escriue q̃ el que no obedesciere ⁊ menosprecíare alprincipe q̃ deue morir mas sy alguno injuria al príncipe ⁊ dize mal del con locura o con ligereza dize el texto dela ley ceuil que tal como este no deue ser punido mas es digno q̃ ayan misericordia del. C pues bien dize el prouerbio que mas graue cosa es ser menosprecíado que ser con locura injuriado.

C El dia por venir es peor de cada dia.

C Una delas diferencias mayores q̃ los doctores ponẽ entrelas cosas eternas ⁊ tenporales es. quelas eternas tienen vida syn fin ⁊ juntanse ẽ vno tienpo primero ⁊ tienpo despues segund dize boecio enel quinto libro de consolacion poniendo la difinicíõ de la eternidad. las cosas tenporales esta su ser departido en tres tienpos. enel tienpo pasado desde que comiẽça aseer enel tienpo presente ⁊ enel tienpo por venir fasta que dexen deser E como dize seneca ẽla primera epistola cada dia morimos. quiere dezir que pasado el dia de oy ya este dia la muerte lo tiene que no tenemos cosa del que del tienpo pasado no queda en nos cosa. pues bien dixo elprouerbio que el dia por venir es peor de cada dia. quiere dezir que eldia por venir nos faze mas llegar ala vejez. E por conseguiente nos faze mas acercar ala muerte ⁊ por eso dize que es peor de cada dia. Donde sant gregorio enel. xxv. delos morales dize que el primero onbre asy fue criado que estando ⁊ quedando ensu seer pasasẽ los tienpos ⁊ nose pasase el con ellos

estaua el corriendo los tienpos. dize sant gregorio por que venia al fin de la vida por multiplicacion de dias y tanto estaua mas fuerte quãto esta ua allegado al que syẽpre esta que es dios mas como comio el mãjar veda do ofendio el criador luego començo ayr con el tienpo por manera q̃ vno de perder el estado dela ĩ mortalidad E asy dize que venimos amoçẽdad y de moçẽdad a viejos y de vejez es tra yda la muerte. E nos como deçendi mos de su linaje retenemos la amar gura de su rayz y ansy enese punto q̃ començamos a beuir començamos a perder algo dela vida y donde pensa mos creer en vida dẽde descreçemos E consyderando el sancto job dezia. por auentura lapoquedad demis di as nose acabaran breue. es demirar quantopoco cuydado sedaua dela vi da el que consyderando la breuedad de nra vida presente non mide el vso della mas el fin se conozca ser ningu no el deleyte que paso. E por esto di ze salomon enel eclesyastes en todas tus obras ten memoria al fin tuyo y jamas pecaras. pues bien dize elpro uerbio que eldia por venir espeor de cadadia. porque eldia por venir nos muestra como nos auemos mas cer cado alamuerte muestranos asymes mo como delo pasado no tenemos co sa y por eso dize que es peor dia. y aũ que puede dezir que es peor de cada dia por que sy oy vn onbre esta ẽ gra cia es de resebir segund lafla queza de nra humanidad que en el dia por venir podra pecar y por eso dize que es peor de cada dia. segund se escriue enel libro dela sabiduria que nos de uemos alegrar y gozar quando algu no pasa desta presente vida en buen estado porque la malicia y el pecado no mudasen su buen proposyto. Ca pudiera ser que sy beuiera y pecara se perdiera. ¶ pues bien dize elprõ bio. el dia por venir es peor de cada dia.

¶ El graçioso conpañero es carreton enel camino.

¶ Como dize seneca deningund bien es alegre la posesyon syn conpañero Ca como dize aristotiles enel octauo delas etbicas Que aprouecharia a ninguno tener muchos bienes syno touiese conquien los partiçipase y co municase. El qual conpañero y ami go asy mesmo como dize aristotiles ẽ el mesmo libro es para consolacion y descargo enlos males y trabajos. pu es sy onbre lieua consygo conpañero que sea graçioso y bien fablado sera como carreton enel camino que enel carreton va onbre asentado y no syẽ te el trabajo del camino. E sy la graçi osa fabla del conpañero trae alegria y dulçor al quelo oye y con tanto non syente onbre el tienpo que caminan el trabajo que a en caminar ca como escribe aristotiles en el quinto libro delos fisycos los que estan en traba jo por que non tienen en que pienſẽ syno en su trabajo cuentan el tienpo El poco tienpo seles faze mucho los que estan en plazer tanto que roban enel plazer que han que nose les acuerda del tienpo que pasan y mu cho tienpo se les faze poco segund di

ze que fabulosa mẽte acaesçio a vnos que durmieron enel tenplo de apolo que durmieron çinco mill años ⁊ quando despertaron dize que les parecio que no auian dormido syno poco tienpo ⁊ que la causa desto non fue otra saluo el dulçor que tuuieron encõtenplar enla deydad del dios apollo. segund lo qual el graçioso ⁊ biẽ fablado conpañero tanto dulçor trae ensu graçiosa ⁊ dulçe fabla quefaze que el conpañero no piense en el tienpo ni piense enla pena que pasa enel camino ⁊ por esto dize que es carreton en el camino q̃ no syẽte trabajo algño ⁊ como no cuenta el tienpo largo camino sele faze corto. ¶ pũs bien dize el prouerbio que el graçioso ⁊ biẽ fablado conpañero es carreton enelcamino.

¶ El plazer delos malos presto se acaba en mal.

¶ Differençia ay segũd dize sãt gregorio en el octauo libro delos moralis entre el plazer delos malos ⁊ el plazer delos buenos. Ca el plazer delos buenos despues de fecho el viaje ⁊ peregrinaçiõ de aquesta presente vida sera inestimable ⁊ cosa que no podra explicar nin dezir por quanto segund la medida ⁊ respecto delas tribulaçiones ⁊dolores que eneſta vida pasauan auran enla otra vidasyn pesar ⁊ gozo. Donde como vno de sus conpañeros de job dixese ajob que dios no desechaua al synple ni abriasu mano alosmalos añadio fasta q̃ se finchasu boca de riso ⁊tus labros de alegria. La boca delos justos estonçesse finche de riso quando los coraçones de aquellos finidos ⁊ acabados los lores de nra peregrinaçion ⁊ viaje se fartan del gozo dela perpetua alegria. del qual gozo dixo elsaluador elmũdo se gozara ⁊ vos aureys tristeza ⁊ la tristeza vra se tornara en gozo ⁊el vro plazer ninguno loquitara devos E deste riso ⁊ plazer dixo salomon q̃ el que temiere adios reyra en el dia postrimero el qual riso no es riso del cuerpo mas riso del coraçõ que se vera ya seguro desu plazer El gozo ⁊ alegria ⁊ plazer delos malos dize sant gregorio enel. xv. libro delos moralis que es breue ⁊ syn prouecho ⁊ mezclado de muchos trabajos Ca como todo su entender sepone en los bieñs presentes quando no piensa su vida se acaba ⁊ engañado desy mesmo supita mente es traydo a perpectuos tormentos. E por tanto el prouerbio bien dixo que el plazer dlos malos presto se acaba enel mal. que segund dize el sabio salomon el lloro ocupa lo postrimero del gozo delos malos. E dize dauid enel psalmo vj el malo tã alto como elçedro del libano ⁊pase dẽde apoco ⁊ya no auia memoria del ⁊ salomon enlos prouerbios no ayas ẽbidia delos malos por quanto no tienen esperança de bienes ningunos por venir ⁊ la lunbre de aquellos se amatara. ¶ pues bien dize elprouerbio que el plazer delos malos presto se acaba en mal.

¶ quien desea lamuerte dexa el pecado dela vida.

¶Como de suso es dicho tanta es la flaqueza de nra humanidad que aũ que estemos en gracia syenpre deue mos resçebir que podemos fallesçer y pecar y por tanto enel libro dela sabiduría se dize que quando alguno muere en buen estado nos deuemos alegrar porque murio. porquela malicia no mudase su buen proposyto. E por eso bien dize el prouerbio que quien desea la muerte sy esta en estado de graçia dexa el pecado dela vida que seguro esta que no pecara. mas por lo qual el apostol sant paulo dezía con grand deseo. querria ser desatado y ser con ihũ xpo. E dize en otro lugar ihũ xpo me es ami beuir y el morir me es ami ganançia por que se conosçia estar en estado de graçia y como el era onbre que podia fallesçer aun que la muerte lo postrimero delas cosas espantables segund aristotiles dize enel terçero dlas ethicas desseaua la muerte por la qual se aseguraua de pecar y esperaua aseguir y alcançar la gloria perdurable. que es el postrimero fin y deseo de todos los onbres Ca segund dize boeçio enl' quarto libro de consolaçion. Todo el cuydado delos onbres mortales aun que se distinga y aparte por diũsos trabajos quiere dezir. vnos por vn oficio y otros por otro y vayan por diuersos caminos mas todos se esfuerçan y entienden venir aun fin de biẽ auenturança. el qual dize que auido y alcançado no ay cosa que se pueda desear mas E como este no se alcançe en esta vida que esta llena y ebuelta de pecados que como dize elsabio por mucho que vn onbre sea justo syete vezes cae enel dia. por dexar los pecados dela vida no es syn razon desear la muerte la qual pone final peccar. ¶pues bien dize el prouerbio q̃ quien desea la muerte dexa el peccado dela vida.

¶El dia seguiente es discipulo del precidente.

¶Dize salomon enel eclesyastes quieres saber lo que sera mira loque fue asy que el dia precidente es maestro del dia seguiente y elseguiente es discipulo del precidente quiere dezir q̃ mirãdo las cosas pasadas podemos bien prouer alas cosas por venir y juzgar dellas. Dize aristotiles enel segundo delos retoricos en los actos y obras delos onbres comun mente acaesçe asy quelo porvenir es semejãte delo pasado segund lo qual loseguiente es discipulo delo precedente. E por eso dizenlos philosophos que para regir y gouernar onbre biẽ sus fechos deue onbre auer memoria dlas cosas pasadas y mirar lopresente de lo qual cõsyderara bien lo que esta por venir. E por tãto los onbres que hã auido esperiençia de muchos fechos gouiernan y rigen mejor que no los que no han auido la esperiençia. E como dize aristotiles enel sexto libro dlas ethicas las palabras y doctrina delos viejos deuen ser ley alos moços que lo que el viejo dize que se deue fazer por que aquello juzga y delibera conjecturãdo delas cosas pasadas deuen los moços querer executar y no

juzgar sy se deue fazer pues no han esperiencia ni conoscimiento dello. y podrya bien ser que el moço oujese a bien lo que se deue fazer mas esto sera por acaescimiento. E el que es ya onbre en dias y esperto auisara cierta mente por razõ y arte. Que segũ dize aristotiles enel comiẽço dela metahpisyca la esperiencia fizo el arte y la esperiencia el acaescimiẽto por lo qual mucho vale la esperiencia ẽ los fechos que conosce el onbre las cosas pasadas que son como maestro y gouernador delas cosas por venir C pues bien dize el prouerbio que el dia seguiente es discipulo del precedẽte.

C reñir quando es tienpo de ayudar es condepnar ha aquel con quien riñe.

C La intencion deste prouerbio esta declarado suso enel prouerbio que comiẽça cruel rẽzilla es. y paramas declaracion de todo esto es de notar segund dize sant gregorio enel terçero libro delos morales que para que el amigo pague la debda dela amistança que a su amigo deue quando lo vee en trabajo quele deue ayudar y cõsolar en vna de tres maneras. La primera dolerse onbre del trabajo de su amigo y llorar con el E derramar lagrimas con sus lagrimas C a sy non concordasemos cõel dolor de nro amigo y nonos condoliesemos conel por el mesmo fecho paresceria que auia differencia y apartamiento en nras voluntades y no vnion ni concordia E para que se junte vn fierro con otro conuiene que anbos sean semetã enel fuego y lo duro nũca se juntara alo muelle syn que primero la dureza se tenpre y se faga muelle porque despues de todo se faga vn cuerpo. a sy non podemos consolar alos trabajos sy el rigor nro y dureza que tenemos porlos increpar de su dolor nolo ablandamos faziendo nos muelles a sy como estan. E por eso los amigos del sancto job quando lo vieron ẽ trabajo y dolor dize eltexto q̃ derramarõ lagrimas y clamaron y ronpierõ sus vestidu ras y echarõ poluo sobre sus cabeças por que veyendo job eldolor y sentimiento de su trabajo tomauã animarse mejor arescebir su cõsolacion dellos. la segunda manera de cõsolar es que el quelo consuela enmostrar q̃ se duele del trabajo de su amigo se aya tenprada y discrepta mente. C pues segund dize sant gregorio sy el que consuela al afligido y trabajado se duele syn medida y muestra demasyado sentimiento del trabajo desu amigo traera al trabajado apũto de desesperacion quecreera quesu trabajo es entanto demasyado grado que no puede auer reparo O que es estraño delos otros trabajos quelos onbres han. C pues asy es de jũtar el dolor al dolor del buen amigo que tenprado lo relieue deltrabajo y acrecentando el dolor no lo agraue mas. La terçera manera deconsolar altrabajado es que no lo increpen ni maltrayan ni riñan conel dura y asperamente mas quele consuele con palabras mansas y blandas y no riguorosas. lo qual por quelos amigos de job

no supieron fazer en lugar de conso
larlo le afligierõ ⁊ turbaron mas. E
dize sant gregorio que herraron en
dos cosas. la vna por que estuuieron
syete dias que non fablaron. la otra
porque fablaron indiscreta mente ⁊
para alcançar perdõ deste error les
fue menesteer que ofresçiesen sacri
fiocio syno fueran penados por su in
discreçion. E por eso les dezia job q̃
e ran consoladores cargosos por que
estando en el tienpo que auia menes
ter ayuda ⁊ consolaçion reñian con
el ⁊ reñiendo le condepnauã diziẽdo
que el auia seydo meresçedor delmal
que tenia enlo qual se ouieron indis
crepta mente ⁊ por eso errarõ. C pu
es bien dize el prouerbio que reñir
quando es tienpo de ayudar es cõde
nar aquel con quien riñe.

C De largo tienpo antes con
uiene aparejar para vẽçer pſ
ta mente.

Para conseguir ⁊ alcançar vito
ria de alguna cosa se requiere
que se parejen muchas cosas algu
na delas quales sy fallesçe la victoria
fallesçera pues cõuiene que de largo
tienpo antes parejemos lo q̃ sea me
nester para vençer. manda salomon
enlos prouerbios. al perezoso que va
ya ala formiga ⁊ consyderе sus camí
nos ⁊ deprenda saber. La qual dize q̃
caso que no tenga cabdillo nin maes
tro apareja enel verano para que co
ma enel inbierno asy quela formiga
para auer victoria dela fortuna del
ynbierno de largo tienpo antes apa
reja lo que ha menester. E segund q̃
dize valerio que dezia cipion el afry
cano ser torpe cosa enlas cosas que a
tañen hacaualleria dezir nopẽse. La
lo que con fierro se ha de espedir cõ
uiene que largo tienpo antes sepien
se ⁊ se faga conmaduro ⁊ deliberado
consejo. que el error que enla guerra
se comete dize valerio que non resçi
be emienda. C pues sy victoria se de
xase de auer por falta deno auer apa
rejado lo que auia menester ⁊ se req̃
ria auer pensado. no estaua honesto
de dezir no pense que seria menester
⁊ mejor se proueera deliberãdo lo de
antes largo tienpo que no sy supita
mente se piensa La las cosas que se
fazen de supito no pueden auer deli
berado consejo q̃ segund dize vegecio
enel libro que compuso dela caualleri
a nose falla otra razon porque el pue
blo romano subjuzgase atodo elmun
do ⁊ auido victoria syno por auer de
largo tienpo antes aprendido elexer
çicio delas armas ⁊ el vso delacaualle
ria La dize que aprouechara la poq̃
dad d̃los romanos cõtra la multitud
delos françeses. que pudieron fazer
la poquedad o breuedad o pequeñez
delos romanos contra la altura d̃los
germanos. los españoles ser mas en
numero ⁊ mas fuertes en cuerpos q̃
los romanos magnifiesta cosa es. los
romanos syenp̃ fueron desyguales a
los africanos en riquezas ⁊ en saber
engaños. los griegos ninguno dub
da ser mas prudentes ⁊ sabios que
los romanos. mas contra todo esto p̃
ualesçio el cauallero sabio ⁊ experto
⁊ extraçitado cadadia enel vso delas

armas ¶ Ca no pudia acaesçer cosa al
guna enla batalla queprimero delar
go tienpo antes non la ouiesen expe
rimentado enel canpo. ¶ pues bien
dize el prouerbio. Que para vençer
presta mente conuiene aparejar de
largo tienpo antes.

¶ En nonbrar onbre desagra
desçido nõbras mala palabra.

¶ Delos peores denuestos ⁊ malas
palabras que aonbre alguno se pue
den dezir es dezirle desagradesçido.
que noay cosa q̃ mas desplega a dios
que del desconosçimiento ⁊ las leyes
vna delas cosas que mas agra mẽte
quesyeron penar fue el desagradesçi
miento. Ca sy yo por fazer bien aun
syeruo mio lo feziese libre ⁊ despues
me es desagradesçido ⁊ no reconosçe
el beneficio quele fize puedoletornar
enseruidũbre. ¶ pũsq̃ mas mala pa
labra puedo yo dezir al que fize libre
sy no desagradesçido asymesmo la do
naçion que alguno faze aotro puede
la reuocar por desagradesçimiento.
¶ el crimen legis magestatis por tã
to se pena muy agra mente. por que
es crimen de desagradesçimiento q̃
desconosçemos elbeneficio delanatu
raleza que resçebimos del rey ⁊ dela
tierra ⁊ dela patria que somos natu
rales. dize elsabio quela esperãça del
desagradesçido sera asy como elada.
segund lo qual peor palabra no pode
mos fablar que nonbrar onbre desa
desçido. Onde dize valerio que auiẽ
do çipiõ defendido a roma de anibal
quela tenia en grand aprieto parala
tomar. ⁊ despues de auer destruydo
a cartago ⁊ subjudgado aroma desco
nosçiendo sus claras obras ⁊ pagan
dogelas con injurias desterraronle
en vn desyerto lugar adonde elmuri
o ⁊ no quiso que eldesagradesçimien
to de roma quele auia fecho que que
dase ẽcubierto ⁊ syn memoria ⁊ mã
dose sepultar enaquel lugar ⁊ que es
criuiesẽ ẽsu sepultura estas palabras
Desagradesçida tierra aun mis hue
sos no auras. segund lo qual no pudo
mayor infamia dexar aroma que de
zirle desagradesçida. ¶ pues biẽ dize
el prouerbio. que en nõbrar onbre de
sagradesçido fabla mala palabra.

¶ Del enemigo non fablaras
mal mas piensalo.

¶ Entre las otras diferençias que a
ristotiles pone enel segundo delos re
toricos entrela yra ⁊ la mal querençi
a ⁊ enemistãca dize elq̃ ha yra noqui
ere que padezca aquel contra quien
ha la yra mas dequanto abaste para
vengança delenojo queles fecho ⁊ çe
sando la yra çesa la vengança. mas la
enemistança ⁊ la mal querençia qui
ere sotil destruyçion del enemigo ⁊
de aquel aquien quiere mal ⁊ nonse
farta por vengança el enemigo mas
syenpre cresçe suenemistança ⁊ mal
querençia. asy mesmo el que ha yra
quiere que aquel aquiẽ faze daño co
nozca que tiene yra contra el mas el
que ha mal querençia ⁊ enemistãça
procura de fazer quãto daño puede
asu enemigo synque elotro sepa que
gelo el faze. ¶ destas dos condiçioñs

seſyguen otras muchas. ¶pues bie dize el prouerbio del enemigo non fablaras mal ¶a esta es condiçion del que tiene yra mas piensa lo que pẽsandolo y nolo deziẽdo mas dañaras que no fablandolo ¶E por tanto la nutris dezia amedea segund introduze seneca ẽla septima tragedia que por q̃medea amenazaua ajasõ porque la auia desechado y auia tomado otra muger. dixo la nutris. medea ruego teque calles y tus querellas secretas comiendalas al dolor. que qualquier quelas graues injurias pudo sufrir con paciençia y buen coraçon este se supo vengar que la mal querençia q̃ es encubierta esa es la que enpesçe y la descubierta pierde lugar de sepo der vengar. ¶pues bien dize el prouõ bio q̃ para aỽ vẽgança detu enemigo no deũs fazer mal mas pẽsarlo. ¶Esta sentençia deste prouerbio no es con forme ala doctrina euangelica porla qual nr̃o saluador nos manda queno sola mente nos non queramos mal a nr̃os enemigos mas q̃los amemos se gund lo qual del enemigo no solo no deuemos mal fablar. mas ni pensar lo. ¶a sy pensasemos terniamos odio y rencor contra el lo qual non pode mos fazer syn peccado mortal y por eso nos manda nr̃o saluador queame mos anr̃os enemigos. verdad es que segund dizen los theologos. sy laprosperidad y bien andança demi enemigo truxiese inpedimento ami bueno y pacifico beuir. que yo no peccaria en desear el mal demi enemigo y en lo pensar del porque ya esto non seria por el odio y mal querençia que tẽ go de mi enemigo mas por poder bien beuir syn inpedimento alguno y ental caso como ẽ este puede auer lugar el prouerbio que dize del enemigo no fablaras mal mas piensalo no por la mal querençia que le auemos mas por el inpedimento que faze al nr̃o bueno y pacifico beuir. ¶pũs bien dize el prouerbio delenemigo non fablaras mal mas pensarlo.

¶Tardar nos en deliberar lo que cũple es cosa muysegura.

¶Las cosas dize seneca sõ princípalmente contrarias al consejo y deliberaçion. la yra. y el aquexo. y el arrebatamiento. la yra como dize caton la yra inpide al coraçon por que non pueda discerner ni juzgar derechamente el aquexo o arebatamiento ẽbarga o inpide el consejo q̃esbueno y deliberaçion por que no dar lugar a que onbre piense todas las çircustançias y contrarios que en aquel fecho pueden venir. ¶E por tanto como desuso es dicho enel prouerbio. presto esta de arrepentirse. que dize aristotiles ẽ el terçerodelas ethicas que para fazer çerca della y que enel deliberar deuemos tardar grand tienpor la execuçion deue ser fecha syn tardança el que aquesto feziere apenas errara ¶E por eso dize el sabio. todas las cosas faz con consejo y despũs de fechas no te arepientas. ¶E pũs el cõsejo nonse puede fazer syn deliberaçion como es dicho y ladeliberaçion requiere tardança. Conuiene tardar ẽ deliberar lo que cunple es cosa muy

segura Ca no traera consygo arrepẽ timiento alguno. ¶ pues biendize el prouerbio. que tardar ẽ deliberar lo que cunple es cosa muy segura.

¶ El dolor descresce quãdo no ha lugar en que crezca.

¶ Este prouerbio puede auer dos entendimientos. el vno que sy el dolor no tiene mienbro en que mas crezca que descreçera. comosy duele la cabeça en no tener mienbro en que mas crezca que descreçera el dolor. E este entendimiento no es verdadero por que aunque non tenga mienbro enci ma enque crezca el dolor dela cabeça podra crescer enla cabeça mesma. Otro entendimiento puedeauer que el dolor tienegrados ciertos fastalos quales pueda sobir y sobido fasta aquellos grados cõuieneque descrezca pues no tiene lugar en que crezca. Dize aristotiles en el libro dela generacion y corrupcion quetodas lascosas que la natura fizo tienen cierto termino fasta el qual los onbres puedẽ crescer y sy de alli arriba subiese no sería vaespecie deõbre mas obra mostruosa y asy enla especie de otros quales quier animales. Dize otrosy aristotiles enel primero delas etbicas y en otros muchos lugares dela philosophia que no es de dar proçeso infinito. Quiere dezir que en qual quier cosa que sea conuiene que venga mos aun cabo despues delqual cabo no ay mas de aquella cosa delas quales autoridades se pueda declarar este prouerbio y por que todas las cosas natural mente tienẽ termino fasta el qual crescen segund dize la primera autoridad. E por que es de venir auna cosa postrimera y termino por escusar proçeso infinito necesaria cosa es que el dolor tenga ciertos y determinados grados fasta los quales pueda crescer y de alli adelante no puedasubir alqual lugar comolle gare conuiene que eldolor descrezca Ca como dizen los fisycos y philosophos naturales enlas cosas que crescen y descreçen no es de dar tienpo ẽ que la cosa ni crezca ni descrezca. Ca cõuiene y nesçesaria cosaes que la cosa o ha de crescer o descreçer. ¶ pũs asy bien dize el prouerbio que el dolor descreçe quando no ha lugar enq̃ crezca. Donde sant bernardo enel libro que fizo para el papa eugenio al comiençio dize eldolor continuo y grave no puede durar mucho Ca synon tiene lugar en que se estienda nesçesaria cosa es que el de lugar asy mesmo oque resçibirapresto consolaçion del trabajo o por la mucha continuaçion del dolor el mienbro en que esta pasmara y se fara insẽsyble. E como dize sant gregorio enel segundo dios morales es diferençia entre los dolores que han los malos y los buenos y los malos comoles bienen los dolores y trabajos y no han virtud ensy delo resystir niauer paciẽçia ydar loores adios luego vienen quasy en pũto de desesperaçion y fazense comoel mienbro que pasma y se faze insẽsyble delos quales dixo dauid ẽ el psalmo feristelos y no se dolieron quebrãtastelos y non quesyeron tomar disci

plina. E en otro lugar dize enlos trabajos y miserias falleſçeran y no eſtaran firmes. mas los buenos como han dolores y trabajos loan adios cõ ellos y pidenle que aya miſericordia dellos y reconoſcen que aquel dolor y trabajo les viene por algunos defectos ſuyos. E a tales como eſtos dios no los dexa deprevar mas delo q̃ podran ſufrir. ſegund dize el apoſtol fiel es dios queno conſentira nin ſufrira queſeays tenptados mas deloque podreys y enla tenptaçion vos dara ayuda y prouecho comola podays ſofrir y en tales como aqueſtos el mayor lloro ſobre ella y job dezia añor ſeñor quele dexaſe para que lloraſe vn poco ſu dolor. E los onbres varones quando llloran en alguna delas mañas ſuſo dichas. mas las mugeres como de ſuſo es dicho en el prouerbio la muger ama o aborreſçe. ſon como dize ariſtotiles varones menguados de ſeſo y quaſy inperfectos de natura y por eſo llloran quando deuẽ y quando no deuen. Ca ſegund dize catõ la muger quando llora eſtonçes faze encubiertas de engaños aſy que nin llora de mucho plazer nin de mucho peſar mas llora por ẽgañar llora por qual quiera coſa que non ſe faga aſu voluntad y guiſa lo que los varones no fazen. E como eſto ſea quaſy deſu naturaleza dize ſeneca quedeſacoſtũbrar la muger aello ſería coſa queno puede ſer que ſeria deſacoſtunbrarla delas coſas que ſon de ſu naturaleza E por tanto bien dize el prouerbio q̃ deſacoſtunbrar la muger a llorar es coſa mentiroſa.

¶ La diſcordía mas cara es q̃ la concordía.

¶ Eſte prouerbio puede auer dos ẽtendimientos. El vno que eſta palabra cara quiere dezir ſegund que comun mente ſe dize caro en nueſtro lenguaje lo que cueſta mas E ſegũd eſte entendimiento querra dezir el prouerbio que la diſcordia mas preçio cueſta quela concordia. E cõ eſto concuerda lo que el nñor ſaluador dezia enel euãgelio que todo reyno diſcorde y departido enſy queſe aſolara concuerda aſy meſmo ſaluſtio ẽ el catbezinario que por la concordía las pequeñas coſas creſçieron porla diſcordía las grandes ſon deſfechas. ſegund lo qual verdad dize el proũbio que la diſcordia mas cueſta quela cõcordía. quiere dezir q̃ mas daño trae E eſto la razon y la eſperiẽçia lo muestra y eſte es el verdadero entendymiento deſte prouerbio. Otro entendimiento claropuede biẽ auer que eſta palabra cara ſetome porcoſa bien quiſta y amada como comun mente ſolemos dezir a alguna perſona que es nñor muy caro y amado y ſegund eſte entendimiento elprouerbio querra dezir que la diſcordia algũas veces es mas cara q̃ quiere dezir mas amada quela concordía y eſto ſolamẽte ſe puede entender en la conpañia delos malos Ca ſegund dize ſant gregorio enel. xxxvij. delos morales aſy como es perniçioſa y dañada coſa ſy la vnidad y concordía deſſalleſçe en los buenos. aſy es coſa dañada y perniçioſa ſy no falleſca enlos malos Ca

la vnidad ⁊ cõcordia dl'os malos grã de inpedimento ⁊ enbargo es dl'a vida delos buenos ⁊ por eso el apostol sant paulo quando se vio çercado de los phariseos ⁊ delos saduçeos ⁊ los vio todos juntos ⁊ concordes parale prender ⁊ tomar puso discordia ẽtre ellos ⁊ en tanto quelos vnos debatiã con los otros ⁊ el apostol se pudo biẽ librar de sus manos ⁊ asy ẽ este caso la discordia fue mas amada que lacõcordia ⁊ este entendimiento se asyenta razonable mente al prouerbio. E segund anbos ados los entendimientos biẽ dize el prouerbio quela discordia mas cara cosa es quela cõcordia.

¶ Lo que vna vez se ha de fazer mucho es de deliberar.

¶ Este prouerbio esta quasy declarado enel prouerbio de suso que comiẽça. presto esta de arrepentirse. E en el prouerbio que comiença. de largo tienpo antes ⁊ quiere dezir quequalquier cosa antes que se faga deue ser mucho deliberada ⁊ mas aquella q̃ no se ha de fazer synon vna vez porque lo que muchas vezes se ha defazer aun que enla vna vez fallezca de se fazer bien puedese emendar ⁊ reparar enla segunda vez mas lo que vna vez se ha de fazer syno es biẽ deliberado ⁊ bien fecho syn mẽgua syẽpre quedara defectuoso ⁊ poreso dize aristotiles enla question que pone ẽ las politicas qualsea mejor. quelaçibdad se riga por buena ley o por buen varon. Dize que el buen varon por ser sometido apasyones ⁊ ha afliçiones ⁊ no poder en mucho tienpo deliberar en cada cosa que ha de fazer nesçesario es que fallezca en juzgar las leyes tan subjectas ha pasyones ni afiçiones ⁊ paraser bienfechas cõuiene que ante quese publiquen seã bien pensadas ⁊ deliberadas porque non se deuen mudar despues que vna vez son fechas. E dize que delas prinçipales cosas que pueden traer ⁊ traen daño muy grãde en qual quier reyno es mudar las leyes ⁊ lamoneda ⁊ poreso dize que mucho es de deliberar primero antes que se fagã pues vna vez se han de fazer ⁊ non muchas por que seria grand daño. ¶ pues bien dixo el prouerbio q̃ mucho es de deliberar lo que vna vez se ha de fazer.

¶ Con dificultad es de dar oreja ha crimines.

¶ Dize salomon enlos prouerbios. El prĩçipe que da oreja ha palabras de mentira fara que todos sus seruidores sean malos por q̃ como vn seruidor vee que plaze al señor oyr palabras de mentira ⁊ crimines pensando que faze plazer al señor todos los seruidores se fazen chizmeros ⁊ mẽtirosos· pues bien dize el prouerbio que con dificultad ⁊ non de ligero es buena cosa de dar oreja ha crimiñs Donde sant gregorio enel quatorzeno libro delos morales dize que los q̃ se deleytan en oyr dectraçiones ⁊ crimines agenos estos sedizẽ comercarnes de onbres segũdque dize salomõ no quieras ser enlos conbites nin co

mas con aquellos que se iuntan a comer carnes. juntarse acomer carnes es juntarse adetraer de su proximo y dezir crimines del por lo qual pũs oyr crimines y detraçiones de alguno segund dize sant gregorio es tanto como comer de sus carnes. ¶ bien dize el prouerbio que con difficultad es de dar orepa ba crimines.

¶ Quando la vida agrada la condiçion dela muerte es buena.

¶ Como de suso es dicho enel prouerbio dos vezes muere que pregunto electra fija de agamenõ a clitemestra su madre segund introduze seneca ẽ la. pr. tragedia sy auia cosa peor que la muerte. respondio clitemestra q̃ sy que la vida es peor quela muerte quando el onbre desea morir. ¶ pues bien dize el prouerbio que la muerte q̃ es buena quando la vida agrada quiere dezir que sy õbre biue vida penada que muere en beuir y que mejor seria fecho ba onbre morir quando q̃rria beuir que no beuir quando querria morir. E por esto se querava boeçio enel comiẽço del libro de cõsolaçiõ deziendo quando estaua en prosperidad y en su juuentud muchas vezes enfermo y vino atienpo de morir y despues que auia venido en miseria y trabajo pozle penar mas la muerte se dilataua y differia. E enel eclesyastico se escriue q̃ mejor es la muerte quela vida amarga. E tulio enel terçero libro philipicas dize que somos naçidos para bonra y libertad y q̃ esto deuemos fazer y morir cõ dignidad quiere dezir o morir en nro esta do E stonçes segund dize tulio es bueno el morir ¶ a como dize seneca en la. x. tragedia los que son detenidos enla vida cõ trabajos y gemidos mueren. ¶ pues bien dize elprouerbio q̃ quando la vida agrada la condiçion dela muerte es buena.

¶ La ganançia cõ mala fama es de contar por perdida.

¶ Dize socrates en vn libro que compuso delas exortaçiones. abraçaras ãtes la justa pobreza que las injustas riquezas ¶ a esta justiçia mejor es q̃ aquellas riquezas no ayas enbidia dize deninguno que gana cõmaldad E dauid en el psalmo escriue mejor es poco aljusto quelas riquezas dlos pecadores. ¶ pues bien dize quelas ganançias con mala fama non son ganançias antes son decõtar porperdida ¶ a como desuso es dicho ẽ elprouerbio ¶ a buena opinion y fama es lo mejor que onbre puede alcançar ẽ esta vida la qual como dize el dicho prouerbio es mas segura y mejor q̃el dinero ¶ a el dinero no libra a onbre enel dia del trabajo y ãgustia y labuena fama y buen nonbre sy. E por eso dixo salomon que el buen nonbre es mejor que muchas riquezas E cato escriue. sy cobdicias en tãto que biues guardar la boneſta fama trabaja por fuyr en tu corazon aquellas cosas que son malos gozos dela vida mal gozo dela vida es laganãcia con mala fama la qual faze beuir a õbre enfamado que pierde su buen nõbre

que es lo mejor y mas precioso que tiene. Dize salustio enel catbelinari o que solo aquel es dicho beuir y go zar de su anima el que se trabaja en algund negocio donde alcança fama de bueno y glorioso nombre y esta es verdadera ganancia. E lo otro quese gana con mala ganancia es perdida que le faze beuir entre los onbres po bre de buen nombre y de buena esty macion y la gente non fiara del por ser onbre infamado. ¶ pues bien di ze el prouerbio. que la ganancia con mala fama es decontar porperdida.

¶ La virtud delos caualleros es dulce. regida por consejo.

¶ Como se escriue enel eclesyastico. Todas las cosas faz con consejo y en despues de fecho no te arrepientas que segund dize socrates en el libro delas exortaciones. sy los trabajos y desastres que vienen a algunos por falta de cõsejo mirares icitar te bas ano fazer cosa syn consejo Ca estõce curamos mas dela salud quando ve emos las enfermedades q̃ los otros padescen asy que veyẽdo el desastre y trabajo que algños guerreros por falta de consejo ban padesçido y pa desçen mas seaplicarian los caualle ros aregir su virtud porconsejo. Dõ de vegecio enel libro que conpuso de remilitari enel proemio dize entoda batalla non acostunbran dar la vic toria la multitud y virtud delos ca ualleros quanto alarte yexerçicio de batallar asy que el arte y exerçicio q̃ trae elbuen cõsejo ẽlas batallas mas cabsa la victoria que nonla virtud y multitud delos caualleros. E poreso vejecio enel dicho libro de re mylita ry dize. que pocos bien aconsejados syenpre estan dispuestos a victoria y multitud rude y syn consejo syen pre esta dispuesta amuerte. ¶ pues bien dize elprouerbio que dulce es la virtud delos caualleros regida por consejo Tanto que dize la ley ceuil q̃ sy alguno syn mandador consejo del capitan sale dela batalla y fiere ẽlos enemigos aunque faga algund buẽ fecho y aya buen andança en lo que faze que deue morir por ello y no ay otra razon desto saluo porquelo fizo syn consejo Ca como ouo bien andã ça por fortuna pudiera ser que su fe cho loco syn consejo truxiera daño ẽ la bueste. E por tanto dize vegecio ẽ el dicho libro que el que desea auer bien andança ẽ las batallas pelee sy enpre por arte y por consejo que aun que lanatura pocos onbres criofuer tes la industria y el buen consejo los fizo. E lo que la virtud delos caualle ros por fuerça nopueden alcãçar por consejo y industria lo alcançã. ¶ pũs bien dize el prouerbio que la virtud dlos caualleros es dulce. regida por buen consejo.

¶ Lo que se dexa deprocurar porque no se sabe nose pierde

egund se escriue en el euange lio delseñor que dio asus serui dores los marcos dela plata para q̃ negociasen y mercadeasen. Todo on bre deue procurar de multiplicar su

fazienda quanto mas justa y honestamente podra poniendo como dize el sabio que su cobdicia tenprado freno. E por eso salomon enlos prouerbios nos exorta y amonesta que miremos la formiga y consyderemoslo que faze y aprendamos la qual en el verano enel tienpo delas mieses allega y guarda que coma en la fortuna del ynbierno. segund lo qual sy supieramas como honestamẽte podemos procurar deacreçentar nuestra faziẽda deuieramos lo fazer. E sy lo dexamos de procurar por que non lo sabemos. Dize el prouerbio que no se pierde. quiere dezir que non somos de culpar ni maltractar porque no procuramos de acreçẽtar nuestro patrimonio de aquellas cosas quenon vienen anra noticia. Verdad es que como dizen los juristas dexar de saber alguna cosa esta en tres maneras. la primera sy alguno dexa de saber loq̃ todos saben o deuen saber como es ẽ los fechos notorios o quasy notorios y estase llama en latin lata culpa. La segunda sy alguno dexa de saber lo q̃ saben aquellos que son alguno tanto diligentes. laterçera. sy alguno dexa saber lo que saben los mucho diligẽtes. E en el primero caso sy algño dexa de procurar el interese que todos saben quese puede alcançar como sy esta por estatuto o costunbre o se pregona o publica que todos los que fueren acierto lugar que auran interese y sy alguno fuere tanto nigligẽteq̃ dexa de saber esto que todos saben o deuen saber en tal caso como este pierde lo que dexa de procurar que es tanto como sy desu patrimonio lo fallesciese. mas en los dos segundos casos sy dexa deprocurar el iterese por que no lo sabe nolo pierde que aunq̃ todo õbre deue procurar de multiplicar su fazienda segund es dicho non deue ser muy cuydoso enello segund dize el euangelio. que non deuemos ser mucho cuydosos quecomeremos o que vestiremos que dios que esta ẽ el çielo y prouee alas aues que ni syẽbran ni filan proueera anos y esto q̃ se dexa de procurar en esta manera nose pierde. Pues bien dize elprouõbio quelo quese dexa deprocurar por que no se sabe no se pierde.

Item e eldaño q̃ eldia amenaza que viene presta mẽte arrebatado.

Dize salomon en los prouerbios el sabio teme y aparta se de mal y el desentido pasa y confia y conprehende le el mal. Pues dize el prouerbio que todo õbre cuerdo y sabio deue recelar y temer el daño que el dia amenaza por quanto viene presta mente arrebatado. Quiere dezir que viene quando no pensamos E por tãto nuestro señor en el euangelio nos manda que velemos y rezemos porque no sabemos el dia nin la ora en que puede venir eldaño. E pone dos exẽplos el vno que sy el señor dela casa supiese la ora en que el ladron ha de venir velaria y no dexaria robar su casa. otro exenplo que el buen onbre de armas que vela bien sucastillo guarda en paz todo lo que tiene ansy que el

buen onbre de armas o el dueño dela casa que teme el daño que puede venir vela por que quando non cuydare podría venir ⁊ estonçe poseera ẽ paz todo lo que tiene. Enotra manera sera como dize la abtoridad de suso escripta q̃ el sabio teme ⁊ apartase del mal ⁊ el desentendido confiando mucho que non padesçera mal non se reguardara del ⁊ quando no piensa vienele el mal prestamente arebatado. Todos los onbres cuerdos se deuen reçelar ⁊ temer los males ⁊ tentaçiones que les pueden venir que como dize job en tanto que beuimos syenpre estamos en tentaçion ⁊ guerra. E por eso con grand razon nuestro saluador en la oraçiõ del pater nr̃ delas príncipales cosas que puso por que deuemos rogar es por que non ẽtremos en temptaçion dela qual por quenos podamos reguardar dize sãt gregorio enel segundo libro delos morales que son nesçesarias ocho virtudes. La primera que estemos en continua vigilia ⁊ velemos ⁊ temamos el daño que puede venir segund dize el prouerbio Ca el reposo ⁊ seguridad que no verna el daño ligeramẽte trae el daño Ca viene prestamente arrebatado como dize el pronerbio. la segunda cabsa es menester para escusar el daño ⁊ temptaçiõ. dize sãt gregorio que es menester la discreçion por la qual sotilmente auemos desaber apartar los vicios d'las virtudes ⁊ conosçer lo que denuestras obras q̃remos aplicar a dios ⁊ lo q̃ deuemos anos. la terçera cosa que es nesçesaria es que onbre aparte desy los pensamiẽtos delas malas obras ⁊ syn prouecho por quanto el pensar enlas tales cosas podrían traer daño. la quarta cosa es loar a dios lo qual se deue fazer por verdadera ⁊ no fingida humildad reconosçiendo nuestras ẽfermedades ⁊ defectos. la quinta es dar graçias a dios por todo lo que fiziere assy enla aduersydad como enla prosperidad ⁊ dezir quando mas trabajos ouieremos lo que el sancto job dixo en sus trabajos. dios lo dio dios lo quito sea su nonbre bendicto. La sexta cosa que es nesçesaria para escusar el mal ⁊ temptaçion que puede venir es tener onbre en memoria ⁊ recordarse delas graçias ⁊ dones ⁊ beneficios de dios ⁊ quanto mas daño sufriere dezir loque dezía job a su muger sy resçeuimos los bienes de la mano de dios por que non sufriremos los males. La setima cabsa es porque se guarnezca onbre de virtudes quanto mas podra Catão temera menos los daños ⁊ las feridas de los vicios quanto mas estuuiere guarnido de armas de virtudes. la otaua. ca para escusar las temptaçioñs ⁊ males es auer entrañable dolor de los males por elfechos Ca quien verdadera mente ba ẽtrañable dolor de los males fechos prudentemẽte prouee alas cosas que estan por fazer ⁊ guarnesçiendose onbre destas ocho cosas temera onbre el daño que el dia amenaza aunque venga arrebatado no podra dañar ni traer perjuyzio algño por que estaua ya prouey do ⁊ alque no lo teme nin se prouee por fuerça es que el daño que le veniere

le conprehenda. ¶ Pues buen conse jo va el prouerbio que dize ¶ Teme el daño que el dia amenaza que viene presta mente arrebatado.

¶ Cales q̃ son syn culpa fuerça mentir el dolor.

¶ Los gouernadores delas polícias y çibdades y reynos tangrande estu dio y deliberaçion buscaron quãtas maneras se pudieron pensar quelos delictos y crímines quelos onbres fa zian y la pena delos malos fuese exẽ plo y escarmiento aotros que non fe zieſen ni cometiesen mal y se terreçi esen delaspenas muygrandes que a otros veyan padesçer. ¶ Porque aca esçe muchas vezes quelos tales mal fechores non syenpre los malefícios y males que fazen los fazen delante testigos antes seapartan para los fa zer y buscar industriosa mente tien pos señalados ẽ que fagan y cometã los malefícios por manera que non se pueda auer cõtra ellos prueua cũ plida y sufiçiente acordaron los sabi os que sy contra alguno ouiese indiçi os y presunçiones tales que sy quie ra fagan media prouança o ay conje turas contra aquel por las quales ra zonable mente se deue pensar que el cometio elmalefício q̃le põga questy on de tormento para lo que no se pu ede prouar por testigos cõfiese por su propia boca. y para fazer aquesto en geñaron y pensaron muchas y diuer sas maneras de tormentos porlos qu ales dan alonbre tanta pena y dolor q̃ muchas vezes algunos que sõ inocẽ tes y syn culpa por escusar el dicho dolor y pena confiesan auer cometi do malefícios que nunca pensaron. ¶ Portãto dize el prouerbio que alos que son syn culpa faze mentir el do lor quiere dezir que puestos atormẽ to por escusar el dolor y pena en que estan aunque sean inocẽtes y syn cul pa del malefício que les ponen se fa ran fechores y mentiran. ¶ Por tan to las leyes y derecho no dan mucha fe alaconfesyon quese faze portormẽ to. Ca como dize vna ley çeuil al tor mento nondeue ser dada fe ninguna ca es prueua flaca y peligrosa q̃ mu chas vezes encubre la verdad. Que muchos ay que son asy pacientes y duros y sufren y menosprecian los tormentos que en ninguna manera se puede saber dellos la verdad de fe cho comopaso. Otrosmuchos son de licados que quieren antes mentir q̃ no sufrir los tormentos y dolor y por eso guardadamente fazenlos juezes que preguntan alos que atormenta ron despues que son fuera detormen to y especial mente sy lo fazen, despu es que ha pasado tanto tienpo quese presuma que cesan los dolores deltor mento que se retifiquen en lo que cõ fesaron. ¶ Esta confesyon es de mas fe quela confesyon quese fizo enel tor mento la qual con los otros indiçios y prueuas faran quasy cunplida fe y digo quasy que mucho deue consy derar el juez y mirar la conçiençiala calidad y complesyon del que es tor mentado que podrya ser que asy sea delicado que rescelando ser otra vez puesto a tormento aun que sea inocẽ

te ⁊ syn culpa le fara mentir el dolor ¶pues bien dize el prouerbio que a los que son syn culpa fuerça mentir el dolor.

¶Cal enemigo deue se guardar la fe.

¶Dize vna ley çeuil que no ay cosa que mas pertenezca alos õbres que guardar la fe que vnos ponen con otros. ¶pũs sy alguno fizo alguna cõpusyçion o tracto con su enemigo ⁊ el le dio su fe que aquello cunpliria ⁊ manternia segund toda razon natural deuegela guardar. ¶a como es dicho no ay cosa que mas pertenezca a los onbres que guardar la fe que entre sy ponen vnos con otros agora sean amigos agora sean enemigos. E como dize sant agostin en el libro dla çibdad de dios quela fe ⁊ la justiçia sõ de tanta dignidad ⁊ excelençia que aun los ladrones ⁊ los otros malos õbres no podrian auer compañia ni biuir syn ella. E sy la fe se quitase de entre los onbres no auria tracto ni compañia ni duraria cõtrariedad alguna. E de aqui se sygue que como el guardar dela fe sea lo mejor que õbre puede auer. el mayor denuesto que a qual quiera onbre se puede dezir es que quebranta la fe ⁊ pozeso alos tales por denuesto los llamã infames ⁊ fementidos que es dellos mayors denuestos ⁊ menguas que les pueden dezir. ¶pues bien dize el prouerbio q̃ la fe es de tanta virtud ⁊ excelẽncia q̃ aun al enemigo deue ser guardada la fe ⁊ aquesto se ẽtiende ⁊ es verdad quando la enemistança es por respecto de su persona del que pone la fe mas no se entiende quãdo la enemistança es por respecto dela cosa publica o por respecto desu rey o desu trra ¶ponen exenplo los doctores juristas que sy yo puse la mi fe con mi enemigo de non le ofender ⁊ prometi ⁊ asegure de non le injuriar ⁊ despũs desto por deseruicios que este ouiese fecho al rey ⁊ males ⁊ daños en la tierra. El rey le desterrase desu tierra ⁊ mandase que todo onbre le ofendiese ⁊ injuriase syn pena que yo no rõperia ni quebrantaria la fe en le ofẽder ⁊ injuriar por que yo non puede asegurar por la ofensa fecha al rey ni ala cosa publica saluo por la propia ofensa fecha a mí. E aun que desto fue opinion entre algunos doctores ⁊ aquesta es la mas comũ ⁊ prouada opinion. ponen los doctores otro exẽplo ⁊ es muy notable ⁊ syngular ⁊ digno de ser comendado ala memoria que sy el rey esta çerca los enemigos o tiene capitan con gente de armas contra ellos ⁊ algund cauallero dela hueste syn speçial licençia ⁊ mãdado del rey o del capitan sy para ello poder tiene prometiere su fe alos enemigos de non los ofender ni injuriar que tal como aqueste non es obligado aguardar la fe ⁊ por la quebrantar no mereiçe pena ni incurre en infamia alguna delo qual pone exenplo salustio en el iugurtino que estando vn capitan delos romanos al qual llamauan abla con gente en el canpo contra los enemigos que vn cauallero de su cõpañia prometio su

fe alos enemigos de non los ofender fue determinado por el senador que este non era obligado de guardar la fe ⁊ que syn pena ni calupnia alguna el podia ronper la fe ⁊ ofender a los enemigos ⁊ la razon de aquesta determinaçion fue. pues la enemistança fue por razon dela cosa publica que el cauallero no auia podido asegurar ni dar su fe syn consejo ⁊ mãdado dela cosa publica. ¶ asy que lo que dize el prouerbio que al enemigo deue ser guardada la fe seha de ẽtender quando la enemistãça es por respecto dela propia persona que pone la fe mas non para quando la enemistança es por respecto del rey o de la cosa publica que ental caso no ha lugar el prouerbio ⁊ puedese bien rõper la fe. ¶ segund lo qual el prouerbio se ha de entender soloenel primero caso enel qual bien dize que alenemigo biẽ deue ser guardada la fe.

¶ La priesa es tardança en el deseo.

¶ Dize aristotiles ẽ el primero dlos rectoricos que al que espera alguna cosa syenpre sele representa en su fãtasya la ymajen ⁊ semejança deaq̃llo que espera ⁊ delo que espera representasele su ymajen que es vna cosa que syenpre paresçe soliçitar ⁊ procurar al que espera que trabaje por alcançar lo que desea ⁊ esta sospenso ⁊ decolgado ⁊ quasy partido que non esta entero en sy ni se da a reposo fasta que consyga ⁊ alcançe la cosa deseada ¶ esta congoxa que tiene le faze que aunque se ponga mucha priesa por alcançar la cosa que es deseada. que aquesta priesa syenpre sele magine que es tardança que elque desea no consydera tanto la priesa ⁊ diligençia que se pone en que se alcançe lo deseado quanto ala congoxa ⁊ ansya que tiene delo alcançar. delo qual pone exenplo seneca enla tragedia donde introduze que orfeo perdio a enrridiçe su muger ⁊ buscandola por diuersas partes dize que la vino a fallar enel infierno ⁊ tan dulçe çitarizo ⁊ tañio al señor delos del ĩfierno quele inclino aquerele dar sumuger mas con vna condiçion que non boluiese lacabeça ala mirar fastaq̃ saliese del infierno ⁊ sy boluiese la cabeça amirar ala muger quela perdiese. ⁊ dize que veniendo orfeo por los infiernos ⁊ su muger en pos del pormucha priesa que se dio asalir delos ynfiernos tanto fue el deseo que tenia dela ver que boluio la cabeça ala mirar ⁊ porque quebranto la ley ⁊ condiçion que puso el señor delos infiernos perdio la muger. Onde concluye seneca q̃ el verdadero amor ⁊ deseo aborrescen ⁊ no sufren tardança alguna. ¶ E por tanto biẽ dize elprouerbio. que la priesa es tardança en el deseo.

¶ Del defecto de otro el sabio emienda el suyo.

Por tanto los gouernadores de las comunidades ⁊ reynos acordaron que los malos fuesen castigados ⁊ punidos por los malefiçios

que fazen ⁊ cometen porq̃ los que los anſy vieren aquellos padeſçer ſe eſcarmienten en cabeça agena ⁊ mirando los defectos ⁊ males que otros padeſçen ſy ſon ſabios ⁊ entẽdidos emienden los ſuyos. Dize ſocrates enel libro delas exortaciones. ſy los deſaſtres ⁊ males que vienen ba algũo porſu culpa mirares guardarte bas de caer ẽ el error quelos otros cayeron que entonçe curamos mas dela ſalud quando veemos las enfermedades en cuerpos agenos. ¶ pũs bien dize el prouerbio. del defecto de otro el ſabio emienda el ſuyo.

¶ Enlos trabajados falleſçe ⁊ puja el penſamiento.

¶ Dize vejeçio enel libro terçero de re militari que deladeſeſperaçiõ creſçe oſadia ⁊ quando ninguna queda al deſeſperado. el temor toma las armas. quiere dezir que ſe diſpozna bazir oſada mente como onbre que deſeſpera de ſu vida. E por tanto dize ſeneca enel prouerbio. Que enlos trabajos falleſçe ⁊ puja el penſamiẽto quiere dezir. que como el trabajo ⁊ deſeſperaçion puja en ellos el penſamiento que pienſan deſe diſponer apoder fazer ⁊ de fecho ſe diſponen afazer mas que otros ⁊ falleſçe en ellos el penſamiento. que muchas vezes penſando que non les queda lugar de ſalud ni de remedio falleçeles el coraçon ⁊ dellos ſe eſſuerçan ⁊ dellos ſe matan ⁊ ſe dexan pereſçer como triſtes ⁊ deſeſperados. E por tanto bien dize el prouerbio. Enlos trabajos falleſçe ⁊ puja elpenſamiẽto.

¶ Algñas vezes al que ſabe la coſa le trae prouecho.

¶ Como dize ariſtotiles ẽ el libro del anima. nueſtra anima altienpo que es criada es aſy bien como vnatabla enla qual ninguna coſa es pintada. ⁊ reſçibe ſu perfection ⁊ conplimiento por virtudes ⁊ ſçiẽçia. Caſy que la mayor perfecçion que el anima puede auer es que ſea ſabia. ⁊ loque ſabe como acoſa quela ſabe perfecta lo reſerue ⁊ guarde enſu memoria ⁊ non lo oluide ⁊ le ſeria ⁊ es grande mẽgua auer ſeydo perfecta porſaber ⁊ perder aqueſta perfecçion oluidando lo que ſupo. E por tanto dize caſyodoro enel quinto libro deſus epiſtolas ẽ la epiſtola dozena. grande beneficio es no ſaber defecto de oluidança que quaſy ſemejança de natura çeleſtial es las coſas paſadas por tiẽpo tener las ſyenpre preſentes. pues como dize ſeneca enel prouerbio que algñas vezes al que ſabe la coſa trae prouecho oluidarla eſto ſe entendera ẽ las coſas que no ſon verdadero ſaber ni de ſy meſmas buenas Ca ſy tales fueſen no traeria prouecho oluidarlas mas ſaluo ſy fueſen por açidente ⁊ ẽ algũ caſo ſeñalado como pone ſeneca enel ſegundo libro de clemençia ẽ el comiẽço que ũ juez que tenia el emperador nero truxo vn eſcripto alemperador que de dos que tenia preſos ⁊ eſtauan amuerte cõdepnados que eſcogieſe qual de aquellos queria q̃ ẽtonçes muriese ⁊ dize que mouido a

clemençia ⁊ piedad el enperador teniendo el escripto ensu mano respondio al juez. qnerria no saber leer asy que ental caso como este pluguiera al enperador auer oluidado lo que vna vez sabia. ¶ E portanto bien dize el prouerbio algunas vezes alque sabe lacosa trae prouecho oluidarla.

¶ Dela ganançia delos ōbres fue auida la fortuna por deesa

rāo dubda fue entre los sabios antiguos q̄ cosa fuese la fortña ¶ a algunos delos gentiles como pone boeçio enel primero libro de consolaçion escriuieron quela fortuna fuese vna señora so cuyo mādado ⁊ señorio estauan todas las riquezas ⁊ bienes tenporales ⁊ aesta señora llamā deesa. E dezia que atodos los onbres del mundo traya puestos en vna rueda ⁊ que su condiçion della era non estar syenpre de vn thenor antes de los onbres altos ⁊ grandes fazer baxos ⁊ pobres. E delos onbres baxos ⁊ pobres fazer altos boluiendo la rueda ⁊ que en esta manera fazia de vēçidos ⁊ de vençidos victoriosos. E de ricos pobres ⁊ de pobres ricos ⁊ creyendo aquella fortuna como deesa ⁊ de señora deprendian todoslos bieñs con el grand deseo ⁊ cobdiçia desordenada que teman de alcançar prosperidades ⁊ bienes adorauan ala fortuna por deesa ⁊ esta opinion fue aficion de poetas. Otros sabios pusyerō muchas ⁊ diuersas mañas de fablar dela fortuna entrelos quales aristotiles conpuso vn libro que se llama de bona fortuna ⁊ entre otras muchas opiniones que reza dize que buena fortuna no es otra cosa syno buēnos çimiento. quiere dezir que aquel nōbre es bien afortunado que esnōbrado en buena costelaçion. Conuiene a saber que al tienpo de su nasçimiento reynauan tales planetas quelo fizieron ser bien auenturado. ⁊ estas dos maneras de fablar sō agenas de nuestra fe. ¶ a la cobdiçia desordenada delos onbres fizo deificar ⁊ fazer dios lo que no era dios. E segund esta manera de fablar esta ē verdad el prouerbio que dela ganançia delos ōbres fue auida la fortuna por deesa E asy mesmo nuestra fe no consyente por verdad lo que aristotiles dize ca los cuerpos çelestiales no son bastantes syn voluntad de dios defazer alos onbres bienauenturados porlo qual los theologos dizen quela fortuna no es otra cosa synon la voluntad de dios defazer alos onbres bien auēturados por lo qual los theologos dizen q̄la fortuna no es otra cosa synon la voluntad de dios que determina ⁊ ordena las cosas por sus tienpos çiertos ⁊ determinados. delo qual faze largo proceso boeçio ē el quarto libro de consolaçion donde pone diferençia entre caso ⁊ fado ⁊ fortuna ⁊ prouidençia ⁊ porque es larga ⁊ profunda materia ⁊requiriria largo fablar çerca della sobre esto de explicar ya desta materia tanto abaste por elpresente que enlos dos primeros casos ⁊ enespeçial enel primero tiene verdad el prouerbio que dize que dla ganançia delos onbres fue auida la for

cuna por deesa y señora.

¶ Vençer reyno es fuyr la cobdiçia.

Segund escriuen los philosofos vna dlas prinçipales potençias del anima es el apetito concupiscible que es la cobdiçia que naturalmente esta arraygada en nuestra anima y en nnestros mienbros. Donde el apostol sanctiago dize las guerras y los pleytos que son entre dos vienen de vras cobdiçias que reynan en vros mienbros asy quela cobdiçia como es dicho esta ansy arraygada en nos quesy no la tenpramos cõ las virtudes morales que pone aristotiles en el quarto de sus ethicas so la ella es bastante denos iuduzir y a traer atodos los males. E por esso di dize el apostol en vna epistola ad thimoteum quela cobdiçia es madre y rayz de todos los males. E salustio ẽ el catbelinario dize que la cobdiçia destruyo la fe y la bondad y todas otras buenas artes y syenpre es infita y nunca se farta y no descrece por mengua ni por abasto y lacabsa por que la cobdiçia nos trae atodos estos males es porque como es dicho es ẽ trañable en nos y señorea ẽ nuestros mienbros y mayor victoria es vẽçer ũbre asy mesmo y moderar y tẽprar su cobdiçia que no bençer onbre alas cosas que son de fuera del. E por tanto dize seneca enel prouerbio que fuyr la cobdiçia que es tẽprar y moderar el apetito y deseo desordenado q̃ onbre tiene y señorea sus mienbros es vençer reyno q̃ es vençer ũbre asy mesmo que de dentro desy esta conpuesto amanera de reyno. y por eso comun mente dizen los doctores que ay mundo mayor y mundo menor. El mundo menor dizen los dotores que es el onbre. ¶ E por tãto biẽ dixo el prouerbio que vençer reyno es fuyr cobdiçia.

¶ El desastrado que en nigũ lugar tiene casa esta muerto y syn sepultura.

Segund dizen los juristas eldestierro pueue ser en vna detrs maneras. La vna quando mandan a alguno que no entre en algund lugar non por delictos que aya fecho mas porque su estada enel lugar traeria ruydos y escandalos y turbaçiõ del paçifico y reposado beuir delos vezinos y moradores de aquel lugar La otra manera de destierro es quãdo mandan alguno que no entre en algund lugar por algund tiẽpo limitado en pena de algund malefiçio o delicto que nosea muy atroz y graue que aya comotido. El qual tienpo acabado pueue entrar en aquel lugar syn pena alguna. la terçera manera de destierro es quando alguno cometio graues y inormes malefiçios como es crimen legis magestatis o fyzo alguna muerte aleuosa o cometio otra cosa torpe y fea y porque nonlo pueden auer para executar en el la pena que meresçe opor darle lapena que biua vida penada destierranle de aquel lugar donde es natural ycõ

fiscanle todos susbieñs parala cama
ra delrey ⁊ atal como estelos juristas
llamanle deportado o vanido o syer
uo de pena ⁊ tal como este no tiene
bienes algunos ni los posee nin pue
de poseer ⁊ dizē que es muerto çeuil
mente . E aesta llaman los doctores
muerte çeuil tanto que fazen questi
on ⁊ dubda es mandado que se faga
o se de alguna cosa despues dela mu
erte de alguno sy se entendera esto a
sy por la muerte çeuil tomen por la
natural. E enlos dos primeros casos
el desterrado nonpierde cosa alguna
delo suyo ⁊ non tiene otra pena syno
el no entrar enla çibdad. ¶ pūs dize
seneca enel prouerbio elque es deste
rrado ēla terçera manera al qual lla
man desterrado o oluidado o syeruo
de pena como dicho es ⁊ en ningūd
lugar no tiene casa quiere dezir que
todos sus bienes letienē confiscados
E non tienē casa ni bienes algunos
fuera del señorio de aquel quele deste
rro q̄ esta muerto syn sepulcro quie
re dezir que tal como este se dize es
tar muerto de muerte çeuil como di
cho es. E en non tener casa dondese
recoja dize que esta muerto si sepul
cro que alos que muerē natural mē
te non les fallesçe sepulcro en quelos
ētierren ⁊ aeste que muere çeuil mē
te fallesçe casa en que le entierren q̄
es como sepulcro. ¶ pues bien dize
el prouerbio. que el desterrado que ē
ningund lugar tiene casa esta muer
to syn sepulcro.

¶ Los que fazen la inbidia
ellos la aborresçen.

y los onbres fuesen perfectos
en virtud ⁊ touiesen ensy vir
tud ⁊ amor ⁊ caridad no auriā dolor
ni pesar delos bienes ⁊ prosperidad
que otros tienen. mas la maliçia ⁊ in
perfecçion de virtud que tienen los
çiega el juyzio ⁊ la razō ⁊ han triste
za ⁊ desplazer por los bieñs ⁊ gloria
que otros alcançan syn perjuyzio su
yo tanto que aunque ellos tengā mu
cho bien sy veen que otro alguno tie
ne algund bien mas que ellos dexan
de alegrarse ⁊ auer plazer por los bi
enes que tienen ⁊ duelense ⁊ contris
tanse por los bienes que los otros tie
nen segund dize seneca enel catorze
no libro delas epistolas a luçillo enla
primera epistola que ningño delos q̄
biuen ⁊ tractan enlos fechos ⁊ nego
çios dela cosa publica ⁊ en los actos
mundanos para mientes nin cata a
los que vençe mas a aquellos de qui
en del todo es vençido. E que non
es tanto alegre cosa veer onbre ē pos
de sy muchos quanto le es graue ⁊
triste cosa veer a alguno que le preçe
da. ¶ asy que la inbidia se leuanta de
veer bienes ⁊ plazer en persona de o
tros. ⁊ mas se causa la inbidia como
dize seneca ēel libro que conpuso dl̄a
virginidad dela vida en veer bienes
⁊ plazer alos vezinos que non alos q̄
son estraños Ca menos curamos de
los bienes de aquellos que son lexos
de nos ⁊ como dize sant gregorio ē el
pastoral Los enbidiosos como no pu
eden desu coraçō apartar ⁊ desechar
el venino que enel traen delainbidia
bueluēse a acometer conosçidas mal
dades ensus obras que procuran fa

zer ⁊ tractar aquien non gelo meres
çe. ¶ pues bien dize seneca que los q̃
fazen la enbidia que son los mezqui
nos de malo ⁊ dañado coraçõ quelos
desplaze delbien ⁊ plazer delos otros
syn cabsa ellos la aborresçen quiere
dezir que ellos mesmos aun la mali
çia no los çiega tanto su juyzio ⁊ entẽ
der que non juzguen que la inuidia
sea vn torpe peccado ⁊ ansy como tor
pe ⁊ dañada cosa la aborresçen. ¶ pu
es bien dize el prouerbio quelos que
fazen la ĩbidia ellos la aborresçen.

¶ al ayrado mejor esta tirar le
las armas que no dargelas.

egund dize aristotiles en el. iij
libro delas ethicas ⁊ seneca ẽ
el libro que conpuso deyra. La yra es
ta syenpre dispuesta de cometer ⁊ fa
zer locuras ⁊ disponiendose a fazer
algund mal no teme mal ninguno q̃
puede venir. E por eso se dize cumũ
mente que la yra enbarga ⁊ çiega el
coraçon ⁊ el juyzio ⁊ donde ay yra no
puede deliberar la razon ⁊ tanto es
inpectuosa ⁊ arrebatada layra para
se vengar luego syn auer otra delibe
raçion ni se dar a espaçio alguno pa
ra deliberar. Que segund dize vale
rio enel libro nono enel titulo de yra
queselee desemisramis reyna delos
asyrios que estandose afeytãdo su ca
beça con vna nauaja ⁊ teniendo afey
tada lamedia cabeça ⁊ cortados ya la
meytad delos cabellos vinole nueua
como le auian tomado los enemigos
vna çibdad suya que llamauan babi
lonia ⁊ tanto se ençendio en yra por
aquello que synse dar mas reposo ni
auer otra deliberaçion no consyntio
quela afeytasen laotra media cabeça
⁊ caualgo ⁊ fue luego contra ladicha
çibdad ⁊ pusose ẽ sytio sobre ella ⁊ no
se alço de sobre ella nise quiso acabar
de afeytar fasta que restituyo la çib
dad asu obediençia. ¶ pũs quiere de
zir seneca quesy es asy quela yra tra
e ensy este arrebatamiento ⁊ apetito
⁊ deseo de vengança ⁊ no de reposo
al ayrado fasta que se vengue. mien
tra mucho menos mal feziere mejor
es. pues es verdad que menos mal
podra fazer el yrado syn armas que
con armas. ¶ bien dize el prouerbio
que al yrado mejor esta tirarle las ar
mas que non dargelas.

¶ Denegarse es dela tierra
padesçer destierro.

ara entendimiento deste proũ
bio es de distiguir las tr̃s ma
neras de destierro q̃ sõ dichas ẽ elpro
ũbio. El desterrado q̃ ẽ nigũd lugar
tiene casa. ⁊. c. E enqual quier de aq̃
llas maneras ⁊ en mandar a algño
que no entre ensu tierra paresçe de
negargela en espeçial sy le destierrã
perpectua mente della ⁊ en tal caso
seria dubda de derecho sy tal como a
queste vanido ⁊ echado dl̃a tr̃ra per
petua mente veniese aguerrear ⁊ a
destruyr su tierra sy incurriria caso
de crimen legis magestatis ⁊ de tra
yçion por ofender la tierra donde el
nasçio. enla deçesyon ⁊ determinaçi
on delo qual sobreseo de presente por
no alargar como quiera que sea dize

bien el prouerbio que denegarse es dela tierra padesçer destierro.

¶ Aun vn cabello tiene su sonbra.

¶ La intençion de seneca en este prouerbio es que ninguno no deue menospçiar la ayuda y fauor q̃ qualquier persona le pueda fazer caso que sea debaxo estado. Ca atiẽpo podra ser quela ayuda y fauor de vn baxo õbre aprouebce tanto y aun mas quela ayuda y fabor de otro que sea grand õbre. donde enel catbelinario dize que de todos pediras ayuda y fauor y aũ delos baxos onbres E por tanto dize seneca enel prouerbio que vn cabello puesto que sea delgado y no faga tãta sonbra como vn grand arbol. mas alguna sonbra faze y aquella non es de despreçiar. ¶ segund lo qual bien dize el prouerbio que aun vn cabello tiene su sonbra.

¶ Cosa de grand trabajo es temiendo fazer se onbre viejo.

Segund dize aristotiles enel. iij delas etbicas y en el segundo delos rectoricos el temor es vna triste za o turbaçion que onbre tiene esperando algun mal que le corronpera o le contristara. por tanto segund dizen los naturales. quando onbre teme el coraçon enel qual esta la prençipal sylla de nuestra anima reçelando el mal que espera padesçe y se cõgoxa y la sangre que es amiga de nuestra naturaleza y adõde eso mesmo faziendo lo que bueno y verdadero a esta prençipal mẽte el nuestro beuir migo deue fazer socorre al coraçon q̃ esta trabajado y toda la sangre del cuerpo va y çerca el coraçon y de aquí viene que quando onbre teme como todos los mienbros quedan syn sangre y se va la sangre alcoraçon como dicho es queda onbre amarillo y temiendo onbre la sangre poza cõpañar al coraçon quasy dexa de estar en todo el cuerpo y asy la calor del çelebro quasy se enfria delo qual se sygue q̃ se fazen los onbres canos antes de tiempo por la frialdad dela cabeça y del çelebro y por el defecto dela sangre enflaquesçe el cuerpo y se aruga el cuero y asy el mançebo ante de su tienpo se faze viejo. ¶ pues que cosa de mayor trabajo puede ser que estar õbre en continuo temor y temiendo fazer se onbre viejo ẽla manera susodicha E como de suso se comiença enel prouerbio que comiença. El que sy ẽpre sy onbre esta en continuo temor de cada dia le paresçe quele sentençian y codenan lo qual nole da reposo y le faze beuir en cõgoxa y trabajo. E ya se lee ser acusado vn onbre mançebo ante vn juez y traydo aoyr sentençia la qual como el juez rezase en que lo condepnaua a muerte ante que la acabase de rezar tornarse del todo cano. E la razon de aquesto no es otra syno que conel grand temor delamuerte que ouo la sangre asy recorrioal coraçon que todos los mienbros quedaron syn calor natural en speçial el çelebro y la cabeça por lo qual subito se fizo cano y asy temiendo el mançe

bo se fizo viejo lo qual no pudo ser cosa de mayor trabajo. ¶ Por lo qual bien dize el prouerbio que cosa de gran de trabajo es temiendo fazerse el onbre viejo.

¶ Caun el enemigo tiene por bueno el que guarda fe y secreto enel consejo quele ponen.

¶ Comunmente se dize que plaze al onbre dela trayçion mas no del traydor assy es que quando alguno descubre al enemigo el cõsejo que su señor tio del Caso que plega al enemigo de saber el secreto quele descubrio mas el bien lo tiene por traydor y malo. y sy procura por precio o en otra manera de saber los secretos desu enemigo de su consejo y el non gelo quiere descubrir guardãdo la lealtad que deuia aun el enemigo lo tiene por bueno porque guardo la fe del secreto en q̃ fue puesto. E quanto le nota por bueno en guardar lo que deue asu señor. tanto mas le tiene por traydor y por malo y de poca fe por la trayçion q̃ a su señor faze. E esto guardaron mucho los romanos que no quesyeron acabar fazienda suya de guerra enq̃ entendiesen por medianera y tracto de traydores segund escriue valerio enel sexto libro enel titulo de justiçia que estando fabricio consul contra el rey pirro que timocrates vasallo del dicho rey vino a fabriçio y sele ofresçio que el ternia manera que su fijo q̃ era maestresala del rey le matase con venino. El qual tracto el dicho fabriçio enbio al senado paraque acordase sy el lo deuia aceptar o que se deuia fazer. E dize que el senado enbio sus ẽbaxadores al rey pirro ale auisar q̃se guardase dela trayçion que timocrates su vasallo le tractaua Ca ellos antes querian auer victoria por fuerça de armas que no con venino. E escriue assy mesmo froctino estoriador ẽ el quarto libro de su estoria q̃ tenien do camilo consul sytiados ẽ vna çibdad alos moços deziendo que los leuaua a folgar y deportar y truxolos ba camillo para quelos tuuiese enrebeñs fasta quele entregasen la çibdad. El qual no solo quiso recusar el tracto y nolo quiso aceptar. mas mando atar las manos atras al maestro y enbio los alos padres delos moços paraq̃lo açotasen y castigasen por la trayçion queles auia pensado fazer. segundo lo qual aun el enemigo tuuo por malo y traydor acada vno destos porque fizieron trayçion y querian quebrãtar la fe que deuian al señor. E segund dize el prouerbio terna por justo y bueno alque guarda la fe y secreto que a su señor deue.

¶ La cayda del grande daña de ligero.

¶ Dezia nro saluador en el euangelio alos moradores y conpaña de iherusalem que temiesẽ los males y trabajos que se amenazauan por venir quesy enel palo verde que era sanctissymo cuerpo syn peccado y syn mãzilla auia lugar passyon y males que faria enel palo seco que era enla gente peccadora. assy quela cayda delgrã

de que es como palo verde de ligero trae daño alos menudos que son assy como palo seco. E como los grandes sean puestos por defensores y guarda delos menores y para tenerlos en justicia y en razon y los defiendā de los malos onbres quelos querran fazer daño y mal. sy el tal grande que es protector y defensor cae. los malos aurā lugar de executar sus dañados deseos. E assy lacayda del grande trae daño de ligero. E por tanto bien dize el prouerbio que lacayda del grande daña de ligero.

¶ El quela fe pierde. ha que otra cosa se tornara.

¶ Este prouerbio esta asaz declarado enel prouerbio que comiença aun al enemigo deue ser guardada la fe donde se dezia quela mayor infamia y denuesto que aunonbre podran dezir era llamar lo fe mentido y rompedor dela fe que ponia como los tales sō desechados de toda dignidad y honrra y no pueden auer ni han comunicaçion alguna conlos onbres Assy non ay mayor prenda de vn onbre a otro en los tractos y contractos que fazen que los ternan y guardaran sy no la fe que entresy ponen sy esta pierden alguno no guardandola no ay otra cosa aque se ellos tornen. ¶ pūs bien dize el prouerbio que el quelafe pierde a q̄ otra cosa se tornara.

¶ Quando la fortuna falaga entonces caça.

¶ Como dize de suso en el prouerbio que comiença dela ganançia delos ōbres y.c. que fingen los poetas que la fortuna es vna deesa que sosu señorio y poteſtad tienelos bienes temporales y quelos destribuye y da aqui en quiere y los quita quādo quiere y pintanla que es ciega porquecomo dize seneca enla tragedia por ninguna orden lafortuna rige lascosas humanas y assy como ciega consu mano derrama sus dones y conformandose con esta manera de fablar dize tulio enel libro de amiçicia quenon solo la fortuna es ciega mas que faze ciegos a aquellos aquiēfavorescę. E por tanto dize el prouerbio que quando la fortuna falaga que es quando alōbre responden bien las cosas temporales cegado onbre ensu juyzio creyendo que syenpre le han de durar y responder en aquella manera engañase y quando nocuyda de rycor poderoso fallase baxo onbre y pobre. E por eso dize que entonce la fortunale caça y pesca ¶ a como se dezia ēelprimero prouerbio. los bienes temporales son agenos de nos y vienen deseando y pierdense no queriendo y elq̄ es sabio y discrepto vsa dellos como de bienes agenos y non como de bienes propios y quando se pierden no se duele por ellos como por bieñspropios mas como por bienes de que se syruia y tenia enprestados. E por tā to dize tulio enel quinto libro dela rectorica nueua. Todas las cosas sō so el señorio dela fortuna y yerran conociua mente los que enla prosperidad pienſan queya sonsaluos delos traba

jos dela fortuna. E dize que aquelno puede mucho prejudicar nin dañar la fortuna el que como por defensa y anparo mas la virtud que el caso fortuyto quiere dezir que los bienes de fortuna quese van y vienen y los q̃lo contrario fazen segund dize el proũbio falagandolos la fortuna los caça. C E por tanto bien dize el prouerbio quando la fortuna falaga pesca.

C Cala fortuna mas presto la fallaras que laternas.

C Como desuso es dicho çerca dla fortuna ouo dos maneras de fablar. la vna delos poetas. E estos pintaron la mucho por deesa en la forma suso dicha. La otra dlos philosophos naturales y estos dixeron quela fortña era vnacaesçimiento que venía alos onbres syn pensar como el que caua su viña y falla thesoro o el que va camino o alguno lugar y syn lo pensar falla alguna riqueza en el. camino. E esta manera defablar dize seneca q̃ a la fortuna mas presta la fallaras q̃la ternas quiere dezir que auer onbre riquezas viene por acaesçimiento. mas tener las y conseruar las viene por razon y discreçion lo qual se falla en pocos onbres C a muchos se fallã que ganan riquezas y ganadas las pierden E de aquesto se asuelue vna question queponen los philosophos Que quales mas ganar las ryquezas y ganadas guardarlas q̃ como dicho es ganarlas viene por algund acaesçimiento y esto puede caber ẽqual quier onbre guardarlas viene por juyzio y razon y esto nonlo tienen todos los onbres. C segund lo qual biẽ dize el prouerbio que la fortña mas presto la fallaras quela ternas.

C por de mas ruegan al que no puede auer misericordia.

C Esto se exenplifica bien enlos ydolos que antigua mente tenían losgẽtiles los quales no auia en ellos otro bien saluo la materia de que eran fechos y el artificio y obra que los maestros en ella auían fecho alos quals la locura delos onbres tenía por dioses y los adorauan y sanctificauan como adioses pediendoles merçed y q̃ les fezien bien y que ouiesen dellos misericordia los quales como erã criaturas y no criador y obra vana y figida por los onbres non la pudian fazer y por tanto demasyadas erã las oraçiones y plegarias queles fazían E esto mesmo se entiende sy ruegan a alguno onbre por alguna cosa que el cunplimiento y otorgamiento della no esta en su mano mas en poder de otro mayor que el y asy bien dize el prouerbio que por demas ruegan al que no puede auer misericordia.

C Donde la fortuna algo rõpio roto es.

C Dize boecio en el terçero libro de consolaçion que la mayor desauentura que el infortñado puede auer es acordarse que fue bien auenturado a sy que syla fortuna ronpio el estado de alguno que auia seydo onbre de ba

xo estado ⁊ auia subido a grand esta do aun que despues torne al estado primero queda roto quiere dezir q̃ a cordandose que era bien auenturado queda desauenturado. ¶ E por tãto bien dize el prouerbio. que donde la fortuna algo rronpio roto es.

¶ Engaño es tomar lo que non podras tornar.

¶ La intençion deste prouerbio es q̃ sy alguno toma prestado alguna qu antia de dinero paralo gastar ⁊ logas ta ⁊ segund la poca fazienda suya co nosçe bien que no lo podra pagar ni tornar bien se demuestra que enga ñosa mente ⁊ con intençion denunca pagar resçibio aquel dinero o enp̃sti do delo qual se sygue que sy al tienpo que tomo el enprestido tenia caudal ⁊ fazienda de que vendiendo la o ba ratando la pudiera pagar ⁊ despũs de tomado el enprestido se perdio la fazienda por algund acaesçimiento que vino a vn que non pague el tal enprestido. bien paresçe que non co metio engaño enlo tomar tanto que dubdan los doctores juristas sy el tal como este juro de pagar el ẽprestido açierto tienpo ⁊ non lo pudo pagar por la perdida que vuo de su faziẽda pues al comienço non fue engaño de tomar el tal ẽprestido pues tenia fa zienda de que lo pagar a aquel tiẽpo sy seria perjurio ⁊ le daran pena co mo a perjuro. E por non alargar so bre seo enla determinaçion como qui era que sea verdad dize el prouerbio engaño es tomar lo que non podras en ninguna manera tornar.

¶ La fortuna a quien mucho falaga tornalo loco.

¶ Este prouerbio esta por la mayor parte declarado de suso en el prouer bio. quando la fortuna falaga. E qui ere dezir que quando ha algund on bre responden a su voluntad E mas que de razon los bienes tenporales. ⁊ sale syn peligro de algunos traba jos que vienẽ paresçe falagarle la for tuna E con aquesto como dize aristo tiles en el quarto delas ethicas faze soberuio desdeñador ⁊ inportuno ⁊ no tiene paz consygo mesmo ⁊ por e so dize que se torna loco. Donde aris totiles enel segundo delos rectoricos dize que el que nueuamente es ryco es loco bien auenturado. ¶ pues biẽ dize el prouerbio que la fortuna aqui en mucho falaga que lo torna loco.

¶ Confiesa el malefiçio el que fuye el juyzio.

y alguno fue ynoçẽte ⁊ syn cul pa del crimen que es acusado no auia razon porque no se presenta se ante el juez adonde es acusado ha demostrar su inoçẽçia ⁊ como era syn cargo de aquel peccado. mas en fu yr al juyzio ⁊ no se presentar ante el juez ⁊ asy paresçe confesar el malefi çio ⁊ portanto caso que segund las le yes çeuiles delos ẽperadores sy algu no es acusado de malefiçio por q̃ me rezca muerte o perdimiento de miẽ bro ⁊ non se presenta ante el juez ha

reſponder ala acuſaçion no lo puede condepnar apena de muerte nin cor poral ſegund las leyes ⁊ fuero de caſ tilla puedenlo biẽ fazer ⁊ han por ſu fiçiente razon laſentençia denſo pro uerbio que por fuyr el juyzio de que era acuſado en no ſe preſentar ba reſ ponder ala acuſaçion que confieſa el malefiçio. E portanto no es ſyn razõ quele condepne ala pena corporal q̃ mereſçia ſy contraei por verdaderas prueuas fuera prouado el malefiçio ¶ ſegund lo qual bien dize el prouer bio que confieſa elmalefiçio elque fu ye el juyzio

¶ La proſperidad delos ma los es infeliçidad delos bue nos.

¶ Eſte prouerbio por lamayor parte eſta declarado en el prouerbio de ſu ſo que comiença. quando las malda des aprouecbã. E ẽtõçes ſe dize proſ perar los malos quando las coſas tẽ porales les reſponden aſu voluntad ⁊ todos ſus dias como dize job gaſtã en plazeres ⁊ bienes. E ſegund dize el prophęta en perſona dedios yo les dexe que ſeguieſen los deſeos deſuco raçon ⁊ que andnuieſen enſus apeti tos ⁊ deleytes. E entonçes es infeli çidad ⁊ trabajo delos buenos quelos calupnian ⁊ oprimen ⁊ fuerçan ⁊ fa zen dellos ⁊ enellos loque quieren. ⁊ atanto viene laſobezuia delos malos que adios que es camino de verdad ⁊ vida alançan ⁊ deſechan de ſy E de aqueſtos dize job dixerõ a dios apar tate de nos quela ſciençia de tus ca minos no la queremos. E caſo que a queſtos obrando mal perezcan auer proſperidad ẽſus actos ⁊ obras mas al fin ſon ligados ⁊ pueſtos en pena de perpectua maldiçion Delos qua les dezia job maldicta ſea ſu ſuerte ẽ la tierra. ⁊ en otro lugar gaſtan ẽpla zeres ⁊ bienes ſus dias ⁊ en punto ⁊ ſyn tardar deſçiẽdẽ alos infiernos ⁊ aſy como cabeças de eſpigas ſeran quebrantados. las cabeças delas eſ pigas como dize ſant gregorio en el quinto libro delos morales ſõ ariſtas ⁊ las ariſtas quando la eſpiga naſçe ſalen juntas mas deſpues de juntas van creſçiendo poco apoco ſe apartã vnas de otras. E aſy dize que non es marauilla ſylos malos onbres queſe leuantan ala igleſya deſte mundo ca ſo que ſean juntos por la cõformidad de ſu mala naturaleza mas creſçiẽdo apartanſe vnos de otros. anſy dize q̃ los malos onbres non ſon otra coſa ſy no ariſtas del linaje humanal ⁊ ſober ueſçiendo vnos contra otros cõformã ſe ba afligir la vida delos buenos en treſy ſon deuiſos ⁊ apartados. dize a qui ſant gregorio. mas tienen de ba xo deſy los granos ⁊ como la potençi a ⁊ poderio delos malos tienen deba xo de ſy los granos eſcondidos. aſyla potençia ⁊ poderio delos malos ſe de mueſtra de fuera ⁊ la gloria delos eſ cogidos no pereſçe. Los malos ſe pu blican con tronpas de bonrras. Los onbres buenosſe encubren cõ bumil dad mas verna dize ſant gregorio al tienpo del trillar que quebranta elri goz dlas ariſtas ⁊ dexaralos granos enteros ⁊ como las ariſtas ſe quebrã tan deſcubreſe laſaz delos granos de

lo qual dize sant ioban quela pala esta enla mano de dios el qual alinpiara su era con ella y guardara el trigo en su çillero y las pajas y aristas por na enel fuego perdurable. assy que aunque de presẽte los malos parezcã prosperar y los buenos parezcã ser abatidos dellos el plazer delos malos se tornara en llorο y la tristeza y llorο delos buenos se torna en plazer como dize el euangelio el mundo se gozara y vos otros vos contristareys. mas la vra tristeza se tornara en plazer. assy que lo que dize el prouerbio quela prosperidad delos malos es infelicidad delos buenos. se entiende quãto alos trabajos desta vida presẽte mas no quanto al galardon que se espera enla vida por venir. E fablando humana mente y en la primera maña bien dize el prouerbio que la prosperidad delos malos es infelicidad dlos buenos.

¶ Lo que no se puede mudar sufrelo nonlo culpes.

¶ Este prouerbio por la mayor parte esta declarado ẽ el prouerbio de suso quecomiença. Los acostunbrados viçios sufrimos y.c. E quiere dezir sy alguno tiene alguna cosa en costũbre y de su natura non es mala saluo por açidente y es onbre con quien deuemos tractar que pues la tal costunbre assy de ligero no se puede mudar que porque no perdamos la amistãça que cõ aquel tenemos quelo sufra mos y no lo culpemos que en culpãdolo era cabsa de reñer y comun mẽte se dize que la costunbre es otra naturaleza. Donde sant ysydoro enel libro de soliloquio dize. grane cosa es vençer la mala costunbre el mal vso apenas sequita loque es acostunbrado de cada dia en natura sele buelue E tulio dize enel libro segundo delas tosculanas questiones. la costunbre delos trabajados faze el dolor ligero la costunbre muestra menospreçiar la llaga. grand fuerça es ladela costũbre segund lo qual bien dize quelo q̃ no sepuede mudar que es lo que es acostunbrado y desu natura no es malo segund quese exenplifica enel prouerbio los acostunbrados viçios y.c quele deuemos sufrir y non culpar pues culpandolo se perderia la cõpañia y amistança como dicho es. ¶ E por tanto bien dize el prouerbio que lo q̃ no se puede mudar no lo culpes.

¶ Los por venir debaten de no cõsẽtir ser sobrepujados.

¶ Dize aristotiles en el segundo dla metbafisyca los postrimeros maestros que escriuen sobre algunas sciẽçias deuẽ trabajar mucbopor poner alguna cosa de nueuo q̃ sus pasados no pusyeron que de mezquino juyzio seria vsar sola mente delas cosasfalladas E los juristas dizen prouerbialmente quelos postrimeros sõmas peresçicaçes y agudos quelos primeros E la razõ es q̃lospostrimeros ven todo lo que los primeros escreuieron y sabenlo que ellos supieron y demas de aquello tienen sujuyzio para añadir sobre loque aquellos dixeron

⁊ dezir mas suparesçer ¶ ponen los doctores vntal exenplo. es vn gigante de alto cuerpo que vee ⁊ determina mucha tierra sy vn onbre que no es tan alto como el se pone sobre elcuello vera todo lo que elgigante vee ⁊ mas asy somos los postrimeros con los primeros ¶ a los primeros puesto que sean como gigantes que ouieron puestos los primeros sobre sus cuellos quieredezir leyẽdo sus libros ⁊ obras ⁊ sabiendo lo que ellos supieron queda que los postrimeros digã algña cosa nueua sobrelos primeros ¶ por eso dixo salomon enel eclesyastes que no ha fin el escreuir delos libros porque los postrimeros syenp̃ acreçientan algo alos primeros ⁊ delo que los primeros dixeron ⁊ delo q̃ los segundos acresçentarõ conponẽse nueuos libros ⁊ esto es lo que dize nuestro prouerbio. que los por venir debaten de no consentir ser sobrepujados. quiere dezir. que no solo no cõsyente quese diga que supieron poco menos quelos pasados mas quasy q̃ creen saber tanto ⁊ mas. ¶ asy que bien dize el prouerbio. quelos por venir debaten de non consentir ser sobre pujados.

¶ La paçiençia muchas vezes injuriada tornase ẽ yra.

quel se dize verdadera mente paçiente el que puesto que sea injusta ⁊ no deuida mente injuriado dexa la vengança adios ⁊ no se pone en defensa contra la injuria quele fazen ⁊ poder onbre forçar sucoraçon a sofrir aquesto. es vna gand virtud. Donde salomon ẽ los prouerbios dize que mejor es el paçiente que el varon fuerte. ⁊ el que es señor de su coraçon no ayrandose por el mal quele fazen es mejor que elque conbatelas çibdades. ¶ este que es asy paçiente ⁊ con virtud sufre las menguas ⁊ injurias que le fazen tanto podra ser acusado ⁊ corrido ⁊ tantas injurias le podran fazer que por mucho paçiente que sea le faran auer yra ni poreso saldra desu virtud ⁊ dexara deser virtuoso tanto que la yra non more mucho enel nile çiegue mucho el juyzio ¶ ya se lee ẽlos actos delos apostolos que sant paulo vaso de elecçion ⁊ conplido de toda virtud porque vno lo ĩjurio ⁊ firio asyn razon le dixo quasy con yra fierate dios pared enblãqueçida no por eso que dexase la virtud dela paçiençia nin la respuesta rigurosa quasy conyra prejudicase suvirtud mas çierta cosa es q̃las muchas ofensas quele fezieron le atraxieron a responder quasy yrado ⁊ rigurosamente. ¶ ¶ por tanto biẽ dize el prouerbio que la paçiençia muchas vezes injuriada se torna en yra.

¶ El que pierde la fe non tiene mas cosa que perder.

¶ Este prouerbio esta declarado en el prouerbio de suso que comiença. el que la fe pierde ⁊. c. ¶ quiere dezir. lo que dize la ley çeuil. que no ay cosa mas graue que ronper ⁊ quebrãtar la fe ni ay cosa mas propia del onbre que guardar la fe que con otro pone

Casy que elque pierde lafe pierde lo mejor que tiene quese llama perjuro infame y fe mentido. segund lo qual non tiene mas que perder pues perdio lo mejor que tenia y lo qual era entonces medianero para el poder contractar y biuir conlos onbres. Cpus bien dize el prouerbio. que el que pierde la fe no tiene cosa mas que perder.

Cser ligero de coraçon es ser medio loco.

CEntonçe se dize ser onbre prudente y graue quando todos sus fechos rige y dispone con maduro consejo consyderando lo pasado y mirando lo presente y mediendolo por venir y todos sus fechos faze graues y condiscreçion Donde aristotiles enel libro delos magnos morales dize ꝙlas palabras del prudente son pesadas enpeso y aquel se dize imprudente elque es ligero de coraçon y no ba consyderaçion delo pasado ni delo presente ni delo por venir y tal como este esus fechos es medio loco. Donde enel ecclesyastico se escriue que el sabio y prudente guarda tienpo el desentendido y ligero de coraçon faze sus fechos syn tiempo y sazon. Cpues bien dize el prouerbio. que ser ligero decoraçon es ser medio loco.

CLa fe nunca buelue enel anima donde se partio.

CComo de suso es dicho en el mejor renonbre que onbre puede tener es ꝙ se diga del que no ronpe la fe que pone. porlo qual la mayor infamia que aun del se puede dezir es quese diga que no guarda la fe que pone E sy vna vez la quebranta cierta cosa es ꝙ nunca la fe quebrantada buelue en el anima donde se partio. E del quebrantar dela fe se syguen dos daños El vno el sobre dicho y el otro que como sea presuncion de derecho que el que vna vez es malo se presuma syempre malo. Casy que elque vna vez rompio la fe se presume que syenpre laron pera caso que esta presuncion pueda fallesçer por actos contrarios mas a un toda via se presumira contrael fasta que conoscida mente se vea lo contrario. porlo qual mucho es de guardar de no perder la fe. C E por tanto bien dize el prouerbio. que la fe nunca buelue enel anima dode se partio

CLa fe ninguno la perdio sy non el que non la tuuo.

CComo de suso es dicho la fe es la cosa mas preçiada que onbre puede tener y sy esta bien auenturado y acostunbrado enella como lacostunbre faga grande impresyon en nos y obre quasy tanto como natura elque vna vez la fe tiene no la perdera. mas el que no esta abituado ni acostunbrado enla fe no es marauilla sy la pierde por que nonsepuede dezir auer la tenido por que no la tuuo perfecta y cunplida mente. Casy que bien dize el prouerbio que la fe ninguno laperdio sy no el que no la tuuo.

Cnon se contenta la fortuna

vese partir vna vez de alguno

Segundo dize boecio que loco es el que piensa quela fortuna a de estar de vn tenor que sy esta que da ya dexa de ser fortuna. segund lo qual la condicion dela fortña es que no este queda. E por eso la pintan cõ rueda quelos que estan en alto pone enlo baxo. y los que estan enlo baxo pone enlo alto. Verdad es que como dize el sabio es differencia entre los buenos y los malos que caso que elbueno caya muchas vezes y separta de la fortuna leuãtase toda via. E como dize dauid enel psalmo. dios resçibe en sus manos y no consyente fluctuar ni padesçer el justo. El malo sy vna vez cae y separte dela fortuna nũca se leuanta. E sy vna vez se leuanta otra no. Casy que bien dize el prouerbio que nonse contenta la fortña de se partir vna vez de alguno.

¶ Donde con'el poder moza la ira rayo es.

¶ La ira es tanto grande peccado q̃ aparta alonbre dedios que es verdadera vida y mata al onbre y le faze ageno de todos bienes Donde vn conpañero delos de job dixo que al õbre loco su ira lo mata. lo qual segũd dize sant gregorio enel quinto libro de los morales trae mucho daño enlos onbres. El primero que porla ira se pierde en el onbre la semejança que puede auer con dios como sea escripto tu señor judgas con tranquilidad y reposo. es de saber dize sant gregorio que quando los mouimiẽtos turbados del anima restriñimos yestrechamos conla virtud dela mansedũbre esforçamonos en tornar en semejança de nro criador. El segundo daño que layra trae es quepor aquella se pierde el saber Ca no da lugar para conosçer que cosa ni en qual ordẽ se deua fazer. Como es escripto que la ira moza enel seno del loco. El tercero daño que la ira trae es que por aquella se pierde la justicia. segund dize el apostol que la ira del varõ no obra la justicia dedios. El quarto daño queda ira trae es que por aquella se pierde la gracia dela buena conpaña segud es escripto y dizelo el sabio salomon no quieras aconpañar mucho con onbres yracũndosos porque non aprendas sus caminos ypõgas ofensyon y escandalo a tu anima. Otros daños muchos trae la ira lo qual es caso que en qual quiera onbre puede traer daño yperjuyziomucho mas traen y pueden traer en el õbre que tiene jurisdicion ypoder porque pueda fazer mas daño. E por eso dize salomon enlos prouerbios que la ira del rey es mensajero de muerte por el poder que tiene de mãdar matar. E por eso dize que es rayo que a sy como el rayo no perdona cosa y faze daño syn reparo. ¶ porlo qual biẽ dize elprouerbio que donde conel poder moza la ira rayo es.

¶ Debalde despues queyra tu veniste ala vejez repites la moçedad.

egund desuso es dicho ē el pro
uerbio que comiença. al man
çebo trae fructo amar ⁊.c. ¶ escriue
aristotiles en el segundo libro delos
retoricos. algunas cosas son asynatu
rales delos mocos. ⁊ otras delos vie
jos que aca daño paresçe ensu hedad
sy vsa en vnahedad loque da. la otra
es le contado por defecto ⁊ crimen.
¶ Como se dezia en el dicho prouerbio
q̄ al mançebo trae prouecho amar
⁊ al mançebo es le contado porcrimē
asy que seyendo viejo sy quieres repe
tir las cosas que son propias de mo
ço debalde paresçe que veniste ala ve
jez ¶ a por tanto desean los ōbres ser
viejos por subir de estado inperfecto
a estado perfecto ⁊ dexarde entēder
en moçedades ⁊ etender en obras de
razon. ¶ por tanto dize el apostol qu
ando era niño fazia obras de niño sa
bia cosas de niño. ¶ ya vazie ⁊ dexe
demi aquellas cosas que eran demo
ço ⁊ tome las cosas que eran de ōbre
¶ asy que bien dize elprouerbio que
debalde despūs que veniste ala vejez
repites la moçedad.

¶ regir la condiçion ⁊ natura
dela muger es mal querençi
a desesperada.

egund dize aristotiles la mu
ger es onbre inperfecto ⁊ por
su inperfecçion de natura no puede
ser tanto cunplida ni entera ensu en
tender quanto el onbre. que segund
dize aristotiles ē el octauo delas ethi
cas la muger no trae sus apetitos ⁊
deseos segund razon. mas es trayda
dellos. ¶ por tanto dize elprouerbio
que regir la condiçion ⁊ natura dela
muger quiere dezir que aun que la
muger sea tan perfecta ⁊ cunplida
ensu entender quanto es el onbre es
mal querençia desesperada que es q̄
rer fazer ⁊ tener esperança enlo que
no ay esperança alguna. ¶ poreso pa
resçen incurrir los onbres en conosçi
do odio ⁊ mal querençia cōtra las mu
geres porque por razon de su inperfe
çion comun mente las mugeres ensa
yan mas males ⁊ mas torpes cosas
que los onbres. Donde enel eclesyas
tico se escriue que no ay peor cabeça
que la cabeça del culebro ⁊ no ay yra
peor quela dela muger ⁊ que della sa
lio el peccado ⁊ poraq̄lla todos muri
mos. ¶ salomon dize ē el eclesyastes
que enlos onbres de mill fallo vno ⁊
enlas mugeres de todas no fallo nin
guna. ¶ caso que esto sea ya comun
mente quelas mugeres sean menos
regidas que los onbres ⁊ sean mas ī
perfetas ⁊ cometā mayores osadias
de maldades no se niega por eso que
ansy en ley de natura como de escrip
tura ⁊ de graçia non ayan seydo bue
nas justas ⁊ sanctas ⁊ constantes en
la virtud quanto qualesquier ōbres
han podido ser. ¶ ē tal's como aques
tas no ha lugar el prouerbio. ¶ a re
gir lacondiçion ⁊ natura de aquestas
no fue cosa desesperada antes fue fa
çile ⁊ de buena esperança ⁊ enlas o
tras por que quasy su natura syguē
⁊ son inperfectas. ¶ bien dize el pro
uerbio que regir la condiçion ⁊ natu
ra dela muger es cosa desesperada.

¶ Conporta las cosas difíciles porque sufras las ligeras.

¶ Ciertacosaes que elque es acostunbrado ha leuar carga pesada que ligera mente se fara aleuar la carga ligera. E por tanto como la virtud de la paçiençia sea delas mas luzibles virtudes es buenor sano consejo q̃su framos r conportemos las cosas agras r difiçiles quiere dezir las injurias graues por q̃ las ligeras syn trabajo las suframos. Donde socrates se lee que tenia dos mugers riñosas r quasy incõportables las quales nũ caçesauã dleinquietar r molestar dziendole muchos rgraues baldones r marauillandose vno de onbre tan sabio porque tal sufria preguntole q̃ qual era la cabsa por que queria beuir tan contina mente en mala vida r por que sufria desus mugeres tan grandes baldones. respõdio socrates en casa aprendo comome be deauer en plaça. asy que socrates mouido cõ grand prudençia r saber acostunbro se acõportar las cosas difiçiles sufriendo de sus baldones r mẽguas por que con buena paçiençia pudiese sufrir enla plaça las cosas ligeras. La menos injuria es sofrir grande injuria del estraño que pequeña injuria del suyo. E por tanto biendize el prouerbio. Conporta las cosas difiçiles r graues porque sufras lasligeras.

¶ La fortuna es vidrio r quãdo resplandesçe quiebrase.

egund que de suso es dicho. la fortña falaga r muestrase fauorable r alos quelon sabios rentendidos faze creer que es çierta r duradera r al mejor tiẽpo faze que como dize el sabio dios avno abaxa r aotro alça q̃ el vaso esta lleno ensu mano de vino E por eso dize que lafortuna es devidrio. La el vidrio es vistoso r paresçe bien r quando lafortuna mas resplandesçe quiere dezir quando mas es fauorable entonçe se quiebra r fallesçe que de alto torna baxo r de rico torna pobre. E por eso dize bien el prouerbio q̃ la fortuna es de vidrio r quando resplandesçe quiebrase.

¶ La fortuna mas vale que el consejo del corazon.

¶ Como de suso es dicho segund nuestro comun fablar lafortuna es buẽ acaesçimiento que viene aonbre syn pensar r acaesçe asy muchas vezes que las cosas que son bien pensadas con grand deliberaçion r por prudẽçia r con discreçion non han tan buen acaesçimiento ni fin como las que son medio locamente pensadas o no con tanta discreçion r madureza r ẽ tal caso verdad dize el prouerbio. q̃la fortuna mas vale que el consejo del corazon.

¶ grand syn razon es lo que no tiene razon.

ntroduze terençio aun syeruo que dezia a su señor lo que es syn razon sy con razon lo querras regir no es syn razon que con razonse

as. asy que lo q̃ no tiene razõ querer lo regir por razon es muy grande mal ⁊ grand syn razon. E por tanto bien dize el prouerbio. grand syn razon es lo que no tiene razon.

¶ La yra del buen onbre es graue.

¶ Como desuso es dicho que el buen coraçon injuriado se ensaña muy graue mẽte ⁊ quela cabsa de aq̃sto es porque sy fuese malo no aueria amal nĩ a inconueniente que vsasẽ de maldades contra el por q̃ padesçeria semejantes cosas delas q̃ faze. mas como es buena ⁊ ha ninguno faze injuria sy vee quele injurian como conosçe q̃ esto padesçe asin razon ensañase graue mente. ¶ E por eso dize el prouerbio quela yra del buen onbre es muy graue.

¶ pena del virtuoso ⁊ graue coraçon es arrepentirse dela cosa despues de fecha.

ara ser vituoso elonbre ⁊ regir bien sus fechos a de tener memoria delas cosas pasadas quecomo dize aristotiles enlas cosas que acaesçen en fechos humanos. las cosas q̃ son por venir son semajãtes delas pasadas ha de mirar onbre bien ⁊ disçerner las cosas presentes ⁊ consyderar las cosas por venir ⁊ faziendo aquesto auera sano cõsejo ẽlo que quiere fazer ⁊ enderesçara bien sus fechos. E esto es loque dize seneca todas las cosas faz con consejo ⁊ despues de fechas no te arrepentiras ⁊ sy alguno dexa de fazer este discurso ⁊ auer esta consyderaçion errara en lo que faze ⁊ despũs de fecho se arrepẽtira. E caso que aquesto no sea pena al onbre de ligero coraçon ⁊ desentendido es pena al onbre virtuoso ⁊ graue ⁊ de buen coraçon. ¶ E por tanto bien dize el prouerbio. pena del virtuoso ⁊ graue coraçon es arrepentirse dela cosa despues de fecha.

¶ El discreto ⁊ graue coraçon no tiene la sentençia dubdosa

¶ Comun mente se dize que el dubdoso enla fe es infiel. asy que sy el onbre es dubdoso enlo que deue estar çierto ⁊ firme como es la fe se dira infiel ⁊ hereje ⁊ asy diremos que es ĩprudente ⁊ menos entendido el que en las cosas çiertas esta dubdoso. E ẽlas cosas que del todo no estan çiertas ⁊ ay peligro enla determinaçiõ dllas mejor es dubdar que non loca mente determinar como dize sãt geronimo E la sentençia es la disçisyon ⁊ determinaçion dela cosa enla qual deue estar onbre çierto ⁊ firme. ¶ E por tãto dize el prouerbio que el discrepto coraçon no tiene la sentençia dubdosa

¶ graue mal es lo que se ascon de dela vista.

¶ Dize vna ley çeuil quemas graue crimen es matar aonbre con venino que no con fierro ⁊ por tanto mas pena meresçe. E la causa de aquesto es por que el que mata aotro con fierro

descubierta mente ⁊ a vista de todo onbre muestra el mal que faze ⁊qui ere fazer. El que mata a otro con ve nino asconde dela vista delos onbres el mal que faze. ⁊ por eso mas graue mal es ⁊ mas pena meresce. E por tanto bien dize elprouerbio. que gra ue mal es lo que se asconde dela vista

¶ graue mente daña el mal q̄ non se muestra.

egund introduze seneca enla setenatragedia porque medea descubria mucho la yra ⁊ mal querē cia que tenia con jason porque la aui a dexado. Dixole lanutrix que tēpra se su yra ⁊ no descubriese la mal que rencia que contra jason tenia quelas mal querencias descubiertas pierdē lugar dese poder vengar. E las mal querencias cucubiertas aquellas sō las que enpesçen ⁊ dañan. ¶segund lo qual biē dize el prouerbio que gra ue mente daña el mal que non se de muestra.

¶ graue es el enemigo quela enemistança ascōde ē el pecho

¶ La declaracion deste prouerbio re sulta dela declaraçiō delos dos çerca nos prouerbios. por tanto elque ta amuerte segura es mas grau nē te penado que no el que mata e pe lea peleada por que trae laenemistā ça ascondida enel pecho ⁊ el otro no E por tanto acordaron lossabios por la inomidad ⁊ graueza del crimen q̄ caso que el rey desu soberano poderi o perdono ba alguno sy injusta ⁊no deuida mente mato ba otro que esto se entienda saluo sytal muerte fue se gura ⁊ no peleada que en el tal caso el rey no entiende perdonar. E lara zon de aqueste es por la graueza del crimen en traer laenemistança ascō dida enel pecho.

¶ muy graue es el señorio de la costunbre.

¶ Como de suso es dicho enel prouer bio. Lo que no se puede mudar ⁊.c. la costunbre tiene tanta fuerça ē nos como la natura ⁊ asy nos fuerça ⁊tra e la costunbre ba fazer las cosas acos tunbradas como la natura las natu rales. ¶ E por eso dize el prouerbio que muy graue es el señorio dela cos tunbre.

¶ El graue crimen daña aun que se diga blanda mente.

¶ Con grand razon rogaua dauid ē el psalmo pō señor guarda ami boca ⁊ puerta de çerradura amis labros por que non fablase cosas demasya das agenas de virtud. E sy en fablar cosas superfluas seria defecto ⁊ vici o quāto mas dezir los crimiñs ⁊ ma les que alguno ba fecho ⁊ cometido aun que se digan en juego ⁊ burla ⁊ blanda mente. Ca el tal dezir syenp traaeria daño. E por tanto determi naron los doctores que ninguno pue de dezir a otro elmal ⁊defecto que ay enel saluo sy cumpliese saberlo ala co sa publica ⁊ lo dixese aeste fyn para que se supiesen. E en tal caso ⁊ en o tro qual quiera çierta cosa es que de

zir el crímen traería daño aun que se diga blanda mente y burlando agora sea verdad o mentira. ¶ E por tanto bien dize el prouerbio. que el grave crimẽ daña aun que se diga muy blanda mente.

¶ Como es muy difícile la guarda dela gloria.

¶ La gloria como dize aristotiles en el segundo dlos rectoricos es vna clara noticia aconpañada de loores assy que el que se ha de dezir glorioso es aquel cuya prosperidad y bien andança todos loen. E como sea assy segund dize seneca enla segunda tragedia q̃ ninguna buena fortuna es luẽga nidura mucho tienpo que el dolor y el deleyte ha vezes entra. por tanto el que vna vez es glorioso estando ẽ buena fortuna sy la fortuna se troca dexara de ser glorioso y perdera la gloria. E poreso dize el prouerbio que es mucho difícile laguarda dela glia capodra ser que mude su estado o por defecto o flaqueza dela humanidad que podra fallesçer y errar o pereçeran los bienes tenporales que tiene syn culpa suya segund que dezía job esperaua bien y vinome mal. mi çi tbara tornose en llorо y mis organos en boz delos que lloran. y ẽ cada vna delas maneras sobre dichas. bien dize el prouerbio que es mucho difícile la guarda dela gloria.

¶ El onbre es fuera de sy quando tiene yra.

¶ Este prouerbio esta por la mayor parte declarado ẽ el prouerbio de suso que comiença. Donde cõ el poder mora la yra y.c. E como ay sedezia y dize lo el sabio. la yra mora en el seno del loco. E caso que elonbre tenga buen seso la yra le çegara por tal maña quele turbara la razon y la razon turbada queda onbre fuera desy y ansy paresçe loco Donde seneca enel libro primero que conpuso de yra dize. la yra presta esta dese boluer en locura y queriendo fazer algun peligro no teme peligro E la cabsa desto es por que teniendo la yra esta fuera desy como dize el prouerbio. E a tal yra como esta despierta la poca paçiencia. a otra yra espierta la virtud y el zelo y el feruor del seruiçio de dios segũd dize sant gregorio enel segundo dlos morales como finees quãdo mouido por yra cõ zelo del seruiçio de dios cõ su espada mato los adulteros. E por que aquesta yra dize sãt gregorio no tuuo el sacerdote heli en corregir y castigar sus fijos espero contra sy la indignaçion dela soberana vengãça E de aq̃sta yra fabla dauid en el psalmo donde dixo aued yra y no quera des peccar. E quando õbre tiene tal yra como esta noes fuera desy antes se ensaña y toma la tal yra con puja ça de razon y de discreçion y de tal yra como esta nose entiende el prouerbio. saluo dela yra dicha en el primero caso y de tal bien dize el prouerbio que el onbre es fuera de sy quando tyene yra.

¶ O quanto es de temer el q̃

se piensa morir.

¶Dize aristotiles en el terçero delas ethicas poniẽdo diuersas mañas de onbres fuertes que caso que alguno onbre sea temeroso desu natura ypelease en tierra firme donde sy fuese podria guaresçer fuyria de ligero sy tal como este pelea en lamar donde no puede fuyr peleara braua mente y fara lo que todo onbre fuerte y bueno deue fazer. E la razon desto non es otra syno porque se vee que non puede fuyr lamuerte. E portanto dize vegeçio enel libro terçero dere militari enel titulo. xxiij. que delade sesperaçion cresçe osadia y quando ninguna esperança ꝙda el temor toma las armas quiere dezir que el onbre temeroso se faze fuerte y el tal veyẽdo se en tal estrecho segũ dize elproverbio es mucho de temer porque piensa morir y vee que no puede fuyr ala muerte.

¶El q̃ enel onbre trabajado es misericordioso ha memoria de sy.

¶Esta sentençia concuerda conla sẽtençia de nr̃o saluador enel euangelio dõde dize sed misericordiosos y vosotros consyguiredes y aureys misericordia. E porese dize el proverbio que la memoria de sy por quanto en faziendo bien yauer misericordia espera que dios aura misericordia del E porese dauid enel psalmo dize biẽ auenturado es el que entiende sobre el menguado y el pobre que enel dia malo lo libraraa dios. E en el libro de tobias dize no quieras apartar tu cara de ninguno pobre y asyse fara q̃la cara de dios no se aparta de ti. ¶pues bien dize el proverbio que elque ẽ el onbre trabajado es misericordioso ha memoria de sy.

¶honesta torpeza es morir por buena cabsa.

¶Como dize aristotiles en el terçero delas ethicas. Lo postrimero delas cosas espantables es lamuerte y portanto los onbres setrabajan cõ todas fuerças por non se poner en estrecho porque se deuan disponer ala muerte y paresçe torpeza voluntariosa mẽte los õbres q̃rer se disponer a morir por ninguna cabsa yacatando como la muerte es fin dela vida y aun nr̃o saluador por nos dar exenplo veyendo lamuerte çercana sudo gotas desãgre y rogaua al padre sy posyble fuese pasase del el calix dela muerte. E por este trabajo y rigor que la muerte trae paresçe torpeza comodichoes en se querer disponer ninguno amorir. ¶mas sy lamuerte es por buena cabsa como por seruiçio dios y enxalçamiento delafe y ẽ seruiçio desu rey y por el comun de su tierra y reyno aun que morir ẽ tal caso parezca torpeza lo que no es honesta torpeza es pues es por buena cabsa que segũ dize la ley çiuil los que murieron por bien dela reypublica parasyenpre se creen biuir. E larazon de aquesto es porque murieron por buena cabsa. ¶pues bien dze el proverbio. honesti

ta torpeza es morir por buena cabsa

¶El que faze bien en la prosperidad falla ayuda en la aduersydad.

¶Este prouerbio esta declarado de suso que comiença el que en el onbre trabajado .t.c. E la causa fundamental porque nos son encomendadas todas las obras de misericordia es porque al tienpo que ouieremos menester fallemos quiẽ faga por nos otros lo que nos otros fezieremos por los trabajados .t. esta es la intençion deste prouerbio elque faze bien ẽla prosperidad falla ayuda ẽla aduersydad

¶grand cuyta es aprender seruir sy eres acostunbrado de ser señor.

Segund dize boeçio en el terçero libro de consolaçion. la mayor desauentura que el que ba caydo de su estado puede auer es recordarse q̃ fue bien auenturado. ¶pues en que cosa se acordara ni terna mas en memoria que fue bien auenturado que es en deprender seruir sy fue acostũbrado de ser señor .t. seruido . Tasy q̃ bien dize el prouerbio que grand cuyta es aprender seruir syeres acostũbrado de ser señor .t. seruido.

¶grand trabajo es de ser injuriado de quien non te puedes quexar.

¶Las leyes .t. la razon natural falla ran por grand remedio .t. consolaçiõ del trabajo que los onbres que se q̃rẽ .t. querellen delas injurias .t. daños q̃ les bã fechos por que los injuriados puedan rescebir .t. resciban satisfaçiõ con digna .t. egual dela injuria .t. mal que rescebieron. E esto estã deputados los juezes .t. desto nos clamamos .t. q̃ramos adios cadadia. ¶pũs sy alguno es injuriado de tal persona de que se no puede quexar como de padre o de señor o de onbre a quien aya de temer .t. tenga en reuerençia grã de trabajo es. que es padescer daño syn esperar reparo alguno. ¶pues bien dize el prouerbio que grand trabajo es ser injuriado dequien non te puedes quexar.

¶La pobreza fuerça alos onbres experimentar muchas cosas.

Muchos onbres ay que de su natura son buenos .t. virtuosos .t. no q̃rian pecar ni fazer mal . E la pobreza los trae alofazer. Como dize salomon enlos prouerbios del que furta por que farte el anima fanbrienta .t. sy aeste fin lo faze es grand relevaçion delde lícto que comete tanto que los doctores tienen que sy vn onbre es pobre .t. esta puesto en tanta nesçesydad que en ninguna manera non tiene de que se mantẽga el puede tomar viandas .t. mantenimiento para su comer lo que le bastare syn peccar ni icurrir ẽ pena alguna .t. la cabsa desto es la estrema pobreza que tiene. Tasy que bien dize el prouerbio que la pobreza fuerça alosonbres ex

perimentar muchas cosas.

¶ Trabajoso dolor es el que no tiene boz enel tormento.

¶ Cierta cosa es que quando alguno es puesto atormento que ha dolor dl tormento que padesçe y ha alguno alivio de su dolor quexandose y dãdo bozes del dolor que padesçe. E sy le çierran la boca o le ponen otro inpedimento porque no debozes padesçe dos trabajos el vno el dolor que padesçe del tormento. El otro el trabajo q̃ padesçe deno poder dar bozes. E por tanto dize el prouerbio. que trabajoso dolor es el que no tiene boz eneltormento.

¶ O como incurren muchas cosas de que se arrepientẽ los que mucho biuen.

criue sant iheronimo en vna epistola consolatoria a vna madre dela muerte de su fija deziendo. gozo me y alegro me que su fija fue arrebatada por que la malicia non partiese nin mudase su voluntad. segund lo qual sy largo tienpo biuiera aquella muger pudiera ser que muchas cosas feziera de quese arrepentiera. que segund la flaqueza de nra humanidad muchos que son en proposyto de ser sanctos fallesçen en su obrar por discurso de tienpo y peccã Lo qual syn dubda trae arrepẽtimiento. y desto la prinçipal cabsa es el mucho biuir. ¶ porlo qual bien dize el prouerbio que los que mucho biuẽ muchas cosas fazẽ de q̃ se arrepiẽtẽ.

¶ El blando fablar consygo trae su benino.

¶ El blando fablar es asy bien como çeuo que se pone enel ãzuelo para tomar el pescado. que conla blandura que la fabla trae trae cubierto el engaño como el çeuo trae cubierto el ãzuelo. el que toma los paxaros como dize caton engaña los fasta ponerlos ẽ el lazo cantando dulçe mente. y por eso dize que consygo traesu benino q̃ son las palabras blandas que traen consygo engaño encubierto. ¶ Asy q̃ bien dize el prouerbio. que el blando fablar consygo trae su benino.

¶ Tantas vezes muere õbre qñtas vezes pierde los suyos

¶ Los onbres de grand corazon bã por mejor la buena muerte q̃ la desõrrada vida. E sy alguno se vee en tãto trabajo q̃ pierda los suyos el por a questo paresçe morir en dos cosas. la vna en ver se desonrrado y mengua do. La otra muere en veer morir los suyos segund el ordenado amor que deue ser y es de señor a seruidor y sy muchas vezes leacaesçe aquesto muchas vezes muere. ¶ E por eso dize el prouerbio que tantas vezes muere el onbre quantas vezes pierde los suyos.

¶ El onbre sufre en sy vna cosa y enel estraño piensa otra.

egund dize aristotiles en el segundo dlos rectoricos el amor y la mal querençia perturban el juy

zio ⁊ le fazen errar. poꝛ lo qual cõel amoꝛ que ba aſy meſmo çiega ſu ju zio ⁊ muchas coſas que faze que no ſe deuen fazer da coloꝛ aellas ⁊ boñi talas lo mas que puede las quales ſy vee que el eſtraño faze judgalas no ſer bien fechas poꝛque çerca delos fe chos delos onbꝛes que ſõ eſtrañosno tiene perturbado ni çiego ſu juyzio. ¶ E poꝛ tanto bien dize el pꝛouerbio que el onbꝛe ſufre enſy vna coſa ⁊en el eſtraño pienſa otra.

¶ El pꝛimero es boneſto te moꝛ ẽlas coſas q̃ tocã aterçero

uchos onbꝛes ay que dexã de bengar ſus injurias ⁊ cunplir ſus deſoꝛdenados deſeos poꝛ no per der lo que tienen. E caſo que en lo q̃ toca aellos ſe atreua afazer algũ da ño aun que ponga en peligro ſu fazi enda. mas cierta coſa es que mas te men ⁊ reſçelan de fazer el daño ẽ las coſas que tocan a terçero que non en las coſas pꝛopias. ¶ E poꝛeſo dize el pꝛouerbio que el pꝛimero es boneſ to temoꝛ en las coſas que tocan a ter çero.

¶ El onbꝛe non ſabe fallar la foꝛtuna ſyn doloꝛ.

¶ Cierta coſa es que delas pꝛinçipa les coſas que dios dixo ba adan fue que en ſudoꝛ de ſu cara comeria elſu pan. ¶ pues la foꝛtuna como de ſuſo es dicho noes ſyno vna abundançia delas coſas tenpoꝛales ⁊ los que con cupdado ⁊ ſudoꝛ ſe trabajan de auer coſas tenpoꝛales vn dia o otro las al canҫan mas eſto como dicho es non ſe falla burlando ni durmiendo mas velando ⁊ trabajando. ¶ E poꝛ eſo di ze el pꝛouerbio que elonbꝛe non ſabe fallar la foꝛtuna ſyn doloꝛ.

¶ El onbꝛe que aſy meſmo da lugar boneſta mente ſyꝛue.

egundo dize arſtotiles en el fin del pꝛimero delas ethicas ⁊ ẽ el onbꝛe ſon dos partes. La vna es la razon que nos endereſça ⁊ inclina a todos bien ⁊ eſta natural mente tie ne demandar ⁊regir alonbꝛe. la otra es el apetito ſenſytiuo ⁊ eſta nos ĩcli na atodo mal ⁊ pecado ⁊ naturalmẽ te ba de ſer ſubjecta ⁊ obedeſçer ala razon ⁊ ſy aqueſta orden no ſe guar da conuiene a ſaber que la razon ry ga ⁊ gouierne los fechos del onbꝛe. ⁊ refrene los malos deſeos ⁊ inclina ciones del apetito ſenſytiuo. ante ſy faze aſy que el apetito ſenſytiuo cun pla ſus deſoꝛdenados deſeos ⁊ nonſe faga biẽ lo que la razon manda ⁊ di ze es cauſa dontelos fechos todos dl onbꝛe ſean errados ⁊ del ſeruidoꝛ fa ze ſeñoꝛ ⁊del ſeñoꝛ ſeruidoꝛ. E de aq̃ſ to dezia el apoſtol veo vna ley enmis mienbꝛos ⁊ eſta es la que dize ariſto tiles apetito ſenſytiuo la qual repu na ⁊ contradize ala ley de mi volun tad. ⁊ eſta es la que llama ariſtotiles la razon ⁊ſy eſta ley delos mienbꝛos que es el apetito ſenſytiuo ſeñoꝛea a la razon dize ſe dar lugar onbꝛe aſy meſmo. quiere dezir que da lugar a ſus deſoꝛdenados deſeos. poꝛ lo qual pareſçe boneſtamente ſeruir quiere

dezir que por buenas palabras se di ze que el onbre que auia de ser señor es fecho syruo pues sygue a sus de leytes ⁊ aficiones desordenadas las quales auian de ser refrenadas por la razon que es la parte que auia de enseñorear en el onbre. ¶ E por tãto bien dize el prouerbio que elonbre q̃ asy mesmo da lugar honesta mente syrue.

¶ El onbre es enprestado ala vida no donado.

Aunque el õbre tine constitu ydo por dios cierto tienpo que puede biuir segund se escriue enel li bro q̃ se llama genesy. ⁊ job dize cons tituiste sus terminos los quales non pueden pasar. mas cõ todo esto esta quela vida es enprestada al onbre q̃ asy enel tienpo de terminado como ante de aquel tiẽpo por muchas aci dentes ⁊ casos que puedẽ venir pue de morir ⁊ fenescer ⁊ por eso dize que no es donado ala vida quiere dezir q̃ ninguno tiene la vida por suya mas quasy enprestada. que segund dize seneca enla segunda tragedia ningu no tuuo tã fauorables los dioses q̃ se pudiese prometer el dia de cras porq̃ como es enprestado ala vida cada q̃ se llamare yra por fuerça. q̃ como dize seneca enel libro delos remedios dla fortuna conesta ley venimos ala vi da para salir della quando nos man daren ⁊ por tanto dize el prouerbio que el onbre es enprestado ala vida que non donado.

¶ Dan lugar de mal dezir las multiplicadas bodas.

¶ Toda muger casar vna vez es co mo ley natural mas sy pierde el ma rido ⁊ torna acasar paresce ser cõtra ley natural por que es contra el exti to natural que la natura puso en al gunos animales delos quales quiso la natura que aprendiesemos ⁊ lo q̃ enlos animales viene por instinto na tural ẽ nos otros se cabsa por virtud como veemos enlas tortolas que syla tortola pierde el copañero jamas se junta amacho nin se asyenta ẽ ramo verde nin beue agua lipia. pues syal guna se ba tan desordenada mente q̃ pierde el segundo marido ⁊ terçera vez casa ⁊ dẽde en adelãte estas mul tiplicadas bodas dan lugar de mal dezir que cabsan que los onbres digã q̃ aquella muger lo fizo mas por de sordenada cobdicia de luxuria q̃ non por deseo de auer generacion o por al guna razon o cabsa honesta. E por e so dize el prouerbio que dan lugar de mal dezir las mltiplicadas bodas

¶ El inferior teme qual quier cosa que el superior peca.

Segund se escriue enel segundo delos reyes por el pecado que dauid cometio con bersabe murierõ de pestilencia por mandado de dios grand numero del pueblo asy q̃ por lo que el superior peco que era el rey ¶ El inferior q̃ era el pueblo padescio ⁊ por eso dize el prouerbio que el in ferior teme qual quier cosa que el su perior peca por que recela que el ba

de padeſçer la pena q̃ el otro mereſçe

¶ Vengarſe el enemigo es tomar vida de otro.

ſegund ſe eſcriue enlos libros antiguos delos gentiles ⁊ pone lo virgilio enel quinto delos enoydos. ſy vn õbre era muerto por otro el anima de aquel andaua errãdo de vna parte aotra ⁊ non podia entrar en parayſo faſta que ſu anima fueſe vengada. E de aquí tomaron en coſtunbre los onbres de vẽgar la muerte de ſus parientes aſy por que las animas de aquellos ouieſen repoſo ⁊ non andouieſen errando como por vẽgar la injuria que aellos aſy como a pariẽtes era fecha por aver los muerto onbre de ſu ſangre ⁊ de ſu linaje ⁊ eſta vẽgãça nõ ſe puede bien fazer ſy non tomando la vida ⁊ matando a quien lo tomo ⁊ mato. E por eſo dize el prouerbio que vengar ſe el enemigo es tomar vida de otro.

¶ Como retẽgas a alguno cõtra ſu volũtad içitas lo aq̃levaya.

¶ Dize ariſtotiles enel. ij. dlos retboricos que toda coſa q̃ ſe proybe ⁊ vieda acreſçiẽtã cobdiçia ⁊ dize aſy meſmo enel primero delos retboricos q̃ todo lo que ſe faze cõ neſçeſydad ſe faze con triſteza pues ſy alguno retienes contra ſu voluntad viedas le que non ſe vaya ⁊ jnçitaſ lo aſy meſmo q̃ nõ ſe vaya ſegund lo qual fazes le eſtar triſte por retener lo contra ſu voluntad ⁊ acreſçientas le la cobdiçia para ſe yr mas la proybiçiõ traxo la cobdiçia como dicho es. E por eſo dize enel prouerbio que como retengas a alguno contra ſu voluntad jnçitas lo a queſe vaya.

¶ Injurias ala nobleza rogando al jndigno.

¶ La nobleza ¦no reſçibe verguença ⁊ como acoſtunbra fazer graçias oýa pedir las pues ſy alguno es aſy tan jnepto ⁊ deſatado que non es para fazer graçia alguna nila faze nin acoſtũbra fazer es jndigno de ſer rogado E por eſo ſe injuria la nobleza en rogar al tal que quaſy dignidad es que onbre ſea tenido en poſeſyon de tanta virtud que ſea avido por digno de ſer rogado para que faga graçias ⁊ ſy no es para las fazer han por coſa non digna q̃ onbre de pro nin debiẽ le ruegue ⁊ por eſo biẽ dize el prouerbio que injurias la nobleza rogando al jndigno.

¶ El auariẽto aninguno es bueno para ſy es muy malo.

¶ El auariento es como de ſuſo es dicho. El que non da lo queſe deue dar ⁊ retiene lo queſe non deue retener mas algunas vezes por temor o verguença dara algo delo ſuyo delo que nõ querra. E por eſo dize que el auariento a ninguno es bueno quiere dezir que a ninguno fara bien ⁊ ſylo fiziere fazerlo a contra ſu voluntad ⁊ ſer le ha mal agradeſçido. E dize que para ſy es muy malo ca non avra di

cha q̃ de su voluntad ⁊ contra su voluntad faga bien asy mesmo nin goze dl̃o que dios le dio. Esta es vna de las mayores vanedades q̃ vio salomõ enel eclesyastes donde dize q̃ vio vn mal debaxo del sol quese continuaua mucho entre los onbres que ay õbre a quien dios dio riquezas ⁊ faziẽda ⁊ honrra ⁊ nonle fallesçe cosa asu anima de todo lo que desea al qual nõ da dios poder que coma nin goze delo que tiene mas que venga el estraño ⁊ lo desgaste ⁊ coma. E esta dize que es vanedad ⁊ grand mesquindad. E por eso dize bien el prouerbio que el avariento a ninguno es bueno para sy es muy malo.

¶ Dos vezes da al pobre limosna quiẽ gela da presta mẽte.

¶ Delas prinçipales cosas por que son perdonados los pecados ⁊ onbre es fecho amigo de dios sy es porla limosna ⁊ fazer bien al pobre. onde dauid enel psalmo dize bien auenturado es el q̃ ẽtiẽde sobre el pobre ⁊ menguado que enel dia malo lo librara dios. E el prinçipal consejo que daniel dio al rey nabuch donosor por donde pudia escusar la pena que por dios le estaua hordenada ⁊ de terminada sy fue q̃le dixo tus pecados redime los cõ limosnas mas estas limosnas hã de tener çiertas çircũstãçias q̃ sy ha de dar aquiẽ la ha menester que dar al que tiene non es otra cosa sy non perderlo. E non se ha dar por vana gloria mas solo por seruiçio de dios segũd dize nuestro saluador enl̃ euãgelio quãdo fizieres limosna nõ quieras tañer con tronpeta delante ti q̃ esto fazen los ypocritas. asy de dar a sy mesmo alegre mente ⁊ de buena voluntad segund dize el apostol enla epistola alos corinthios. Dios ama ⁊ quiere bien alos que dã alegre mẽte que nõ avria la limosna merito sy se diese con graueza ⁊ enojo segund dize sant ysydro enel. iij. libro del soliloquio. Lo quese dispensa de buena voluntad esto resçibe dios. lo q̃ se da con enojo pierde su merito. E por tãto bien dize el prouerbio que dos vezes da al pobre limosna quiẽ gela da presta mente

¶ ala pobreza pocas cosas fallesçẽ ala avariçia nõle basta cosa.

¶ La pobreza sola mẽte quiere tener las cosas que abastã para se sostener segund natura. E la natura como dize boeçio enel. ij. libro de consolaçion con pocas ⁊ muy pocas cosas se cõtẽta ⁊ syguese pocas cosas ha menester los que su sufiçiençia ⁊ abundançia miden mas por nesçesydad de natura q̃ no por superfluydad de cobdiçia mas ala auariçia nonle basta cosa como se escriue enel cathelinario. El auariento non se fartara de dinero ⁊ el que ama las riquezas nõ a vra fructo dellas. E salustio dize enel cathelinario la avariçia destruyo la fe ⁊ la bondad ⁊ todas las buenas artes ⁊ mostro la soberuia la crueldad ⁊ ser los onbres negligentes çerca de dios ⁊ todas las otras cosas fizo que se pudiesen cãbiar por dinero. la auariçia

syenpre es infinita insaciable y non se mengua por abastança ni por mẽ gua. E los que se trabajan por auer riquezas piensan que por eso seran bien auẽturados mas seguros y mas alegres y engañan se en su pensar q̃ por tener muchas riquezas les vie ne lo contrario. Onde valerio enel septimo libro escriue que enel reyno de lidia vuo vn onbre que se llamaua giges el qual fue muy poderoso en ar mas y rico en riquezas y tanto se te nia por bien auenturado que preg ũ to al dios apolo sy biuia onbre mas bien auẽturado que el. El qual le res pondio que agalo sofido era mas biẽ auenturado que el. Dizen que este era vn õbre viejo de arcadia muy po bre el qual nunca auia salido de vna heredad pequeña que tenia conten to del fructo que su heredad le daua y delos plazeres que ende tomaua por lo qual giges ensañando contra su fortuna loo por mas segura y ale gre la cabaña pequeña de agalo sofi do que el grande palacio suyo lleno de tristeza y cuydados y pensamien tos y que mejores eran pequeños te rrones de tierra quitos de temor que los campos gruesos de lidia llenos de miedo y de peligro segũ lo qual mas alegre es la pobreza honesta quela a uaricia desordenada. pues bien dize el prouerbio que ala pobreza pocas cosas falleſcen ala auaricia nonle bas ta cosa.

¶ guarneſcida mengua es la cobdicia enlas riquezas

¶ Dize tulio enel. v. libro dela recto rica nueua ygual mente es mengua do el que non tiene lo quele basta y a quien nõ puede abastar cosa y boecio enel. ij. de consolacion dize nũca sera rico el que syẽpre gime y cree que es pobre. pues teniẽdo alguno muchas riquezas y gimiendo por riqnezas creyẽdose ser pobre tiene guarneſci da mengua quiere dezir que es rico pobre ca nonse puede dezir pobre di todo pues tiene riquezas q̃le deuriã bastar y por tanto biẽ dize el prouer bio que guarneſcida mengua es la cobdicia enlas riquezas.

¶ niguna cosa es alegre sy nõ la quela variedad farta.

¶ Dize aristotiles enel. x. delas etbi cas que delas principales diferẽcias que ay entre las substãcias synples y apartadas dela materia como son dios y los angeles y las cosas conpu estas de materia y forma comixtion delos elementos es q̃ las substancias synples syenpre se alegran de vna y synple delectacion y non han meneſ ter para auer delectacion variedad nin mudança alguna. Las cosas con pueſtas y mixtas de quatro elemen tos por razon dela cõposycio̅ y mixti on non pueden auer vna pura y syn ple delectacion syn q̃ aya enellas mu dança y variedad alguna. Ca non es deleyte comer onbre continua men te dulçe nin continua mente agro ni ba plazer onbre oyr syenpre cantar. asy que lo que al onbre alegra es lo q̃ la variedad farta. E por tanto enlos

convites y enlos lugares donde los ō bres se atrabē para auer plazer vsā de diuersos mājares ydiuersas cosas lo qual fazen por que la variedad de aquellas cosas es lo que la variedad farta. E por tāto bien dize el prouerbio que ninguna cosa es alegre sy nō la que la variedad farta.

¶ La nobleza no resçibe jnjuria.

¶ Dize aristotiles enel. x. delas ethicas que al virtuoso nōle puede ser fecha jnjuria. Ca sy el daño q̄ resçibe meresçe non es jnjuria pues padesçe con razon sy nō lo meresçe despreçia la jnjuria como cosa que nonlo pudo amenguar leese de jullio çesar que como vno que era de grande linaje y auia venido abaxo porle amenguar y jnjuriarle dixiese que su madre auia seydo panadera respondio con grande paçiencia riēdo qual piensas q̄ es mejor o que en mi se comiençe mi linaje o que ēti acabe el tuyo. E asy la nobleza de jullio çesar por su discreta respuesta non pudo resçebir nin resçebio jnjuria. E por tanto bien dize el prouerbio quela nobleza non resçibe jnjuria.

¶ Un desagradesçido daña a muchos mesquinos.

¶ Este prouerbio esta algūo tāto declarado enl' prouerbio de suso q̄ comiēça ē nōbrar desagradesçido y cetera. Equiere dezir q̄ vn malo y desagradesçido puede ser cabsa que muchos que lealmente syruen y trabajan nō sean conosçidos y remunerados por que el que auia de fazer la merçed y remuneracion se retrabera dela fazer. y recelando q̄ como vno es desagradesçido otros seran asy mesmo y asy como vn desagradesçido daña a muchos vn agradesçido prouoca a fazer bien asy y a muchos. E como el vicio de ingratitud es vn feo crimē el agradesçimiento es vn grand looz onde ēla cozonica delos philosophos se lee de jullio çesar q̄ como vn caualleroanciano fuese mal tractado delāte vn juez suplico a jullio çesar q̄ desçēdiese del cauallo y le ayudase ē aq̄l plito al qual jullio çesar dio vn buē abogado quele ayudase. y el cauallero le dixo acuerdese te çesar q̄ ēla batalla q̄ o viste en asya non llame yo abogado que te ayudase mas por mi persona pelee por ti y te defendi donde resçebi estas llagas y feridas ē mi cuerpo las quales descubrio luego. Lo qual como el çesar oyo por non se mostrar desagradesçido descendio del cauallo aser abogado del cauallero por que su desagradesçimiento non dañase asy y aotros quando se viesen en semejāte peligro que se auia visto. E por tāto dize bien el prouerbio que vn desagradesçido daña amuchos como vn gradesçido aprouecha amuchos.

¶ Enla vida del mezquino ay jnjuria y mengua.

¶ Cierta cosa es q̄ qual quier mēgua que viene a alguno redunda y alcança a todos los de su linaje y todos los de aquel linaje se bā por jnjuriados

por lamengua ꝛ jnjuria de aquel pues para honor delos del linaje me jor seria la muerte dl'mezquino que non la vida. E por tanto bien dize el prouerbio que enla vida del mezquino ay jnjuria ꝛ mengua.

¶Asy ternas a alguno por amigo que piensses que podra ser tu enemigo.

egund dize seneca ẽla. xij. epistola mucho tiempo ãtes deues deliberar sy deues resçebir a alguno en tu amistança ꝛ sy deliberares q̃lo deues resçebir por amigo fabla cõ el como cõtigo mas tu asy biuiras que non cometas a el nin fies del otra cosa sy nõ la que podras fiar de tu enemigo. segund lo qual asy ternas a alguno por amigo tractando cõ el ꝛ fiãdo del que non fagas ante el cosa alguna que nonse pueda fazer ante enemigo ꝛ sy la querras fazer no la fagas ante testigo ni esperes como dize seneca en vn prouerbio que otro terna secreto ati enlo que tu non pudiste tener secreto aty mismo descubriendolo aotro ꝛ comunicando lo a el pues pensando que el que es agora tu amigo podra venir tiempo que sera tu enemigo non faras cosa ante el por que en ninguno tiempo te pueda auergonzar en plaça. asy que biẽ dize el prouerbio. asy ternas a alguno por amigo que piensses que podra ser tu enemigo?

¶El fuerte o el biẽ auẽturado podrã sofrir ꝛ cõportar la enbidia

egund dize seneca enla. xij. tragedia la ẽbidia se trabaja por abaxar ꝛ abatir el estado contra quien se ba. E sãt gregorio dize enel pastoral que los enbidiosos como nõ pueden apartar de su coraçon el benino dela enbidia bueluen se a fazer descobiertas maldades ẽ sus obras por lo qual es graue de sofrir ꝛ conportar la enbidia. E solo esto puede fazer el fuerte o el bien auenturado por que con virtud la sofriran ꝛ escusaran el daño ꝛ por eso bien dize el prouerbio El fuerte o el bien auẽturado podra sofrir ꝛ conportar la enbidia.

¶Enel amor syenpre es mentirosa la yra.

eguud se escriue enel cantico canticorũ las aguas muchas non pueden amatar el amor nin los grandes rios lo pueden turbar. asy que el amor nõ es cosa que se desfrayque nin quite de ligero ꝛ sy dos se aman ꝛ riñẽ vno cõ otro la yra es mẽtirosa entre ellos. Que segund dize terençio enla primera comedia. La yra delos que se aman es re integrar ꝛ reforçar el amor que entre ellos es E seneca dize enla terçera tragedia fablando de vna guerra que era entre dos hermanos venidos arreconciliaçion que dizia el chozo. Las mal querençias enemigas duran enlos estraños alos q̃ vna vez el verdadero amor tuuo terna. E por tanto bien dize el prouerbio que enel amor syẽpre es mentirosa la yra.

¶ La enbidia se ensaña calla
da aun q̃ enemiga mente.

¶ La enbidia segund dize aristotiles
enel.x. delas ethicas al fin es dolor
que el mesquino del enbidioso ha de
los bienes agenos. E por tanto dize
nr̃o saluador enel euangelio que non
ay prophbeta syn honrra sy no en su
tierra que por la enbidia que há sus
parientes y amigos y eguales nonle
quieren catar honrra ninguna pues
to quela meresca. E la enbidia segũd
dize seneca enel libro q̃ conpuso dela
benignidad dela vida mas se ha del
vezino q̃ del q̃ esta apartado y dize el
prouerbio quese ensaña el enbidioso
callada aun que enemiga mẽte por
que como dize sant gregorio enel pas
toral los enbidiosos como nõ puedẽ
desechar desy el vegnino que trabẽ
encubierto en su coraçon bueluense
a fazer descubiertas maldades ẽ sus
obras. asy que el ẽbidioso luego se du
ele del bien que el otro ha y se ẽsaña
contra el callada mẽte y como sy fue
enemigo le plaze dl̃ mal suyo y sy pu
ede secreta mẽte dañar daña y como
non puede apartar de sy el venino q̃
trabe en su coraçõ buelue se avañar
y enpesçer descubierta mente segũd
dize sant gregorio. E por tanto bien
dize el prouerbio que la enbidia se ẽ
saña callada aunq̃ enemiga mente.

¶ Del ayrado apartate por
poco tp̃o dl̃ enemigo por largo

egund dize enel primero libro
que conpuso de yra la yra esta
presta ase tornar en locura y querẽ
do fazer peligro nõ teme peligro asy
que el yrado conla yra sale de seso en
tal manera q̃ aquella yra esta presta
ase tornar en locura y como non mo
ra mucho la yra enel yrado da por cõ
sejo seneca que del yrado te apartes
por poco tiẽpo fasta que se aparte del
la yra. la enemistança dura fasta q̃ el
enemigo se vengue y por esso dize q̃
del enemigo te apartes por largo tiẽ
po. E esta es vna delas diferençias q̃
aristotiles pone enel.ij. dlos rethori
cos entre la yra y la mal querençia
quela yra passa presta mẽte y dura
poco la mal querençia dura largo ti
enpo. asy que bien dize el prouerbio
del yrado apartate por poco tienpo
del enemigo por largo.

¶ El remedio delas injurias
es la oluidança.

inguno que tẽga memoria de
la ĩjuria que otro lefizo puede
estar enpaz y amor conel. delo qual
sesygue qué nonpuede estar en amor
con dios. Ca teniẽdo hodio y rencor
cõtra el proximo esta en pecado mor
tal y asy nõ puede estar en graçia cõ
dios y este fue el nueuo mandamien
to que nr̃o saluador nos dio enel euã
gelio en que nos mando que non en
bargante que alos antigos fuesedi
chõ que amasen asus amigos y qui
siesen mal alos que les querian mal
que el les mandaua q̃amasen asus
enemigos y fiziesen biẽ a aq̃llos q̃ les
querian mas asy que para estar biẽ
con dios el remedio delas injurias es

la oluidança. ¶ aristotiles dize enel deçimo delas ethicas que el magnanimo que el onbre virtuoso de grande coraçon despreçia las injurias q̃ le son fechas ⁊ no ha memoria dellas. ¶ sancto tomas dize enla glosa sobre aquel texto que de jullio çesar se lee q̃ de todas las cosas auia memoria saluo delas injurias asy que para salud del anima como para lo que cunple al honor ⁊ virtud el remedio dl̃as injurias es la oluidança segund dize el prouerbio.

¶ El que vençe la yra vẽçe vn grande enemigo.

¶ Comun mente se dize que non ay pestilençia que mas dañe q̃ el familiar enemigo puede ser que la yra que esta dentro del onbre ⁊ saca a onbre de seso. ¶ por eso dize salomon enlos prouerbios que la yra mora eñl seno del loco. ¶ seneca enel libro.i.q̃ cõpuso de yra dize que la yra esta p̃sta de se boluer ẽ locura segũd lo qual mas es uençer la yra que graue enemigo porq̃ el enemigo esta apartado denos ⁊ podemos nos apartar del. la yra esta dentro denos ⁊ vençer la yra es vẽçer onbre asymismo asy que bien dize el prouerbio que el que vẽçe la yra vẽçe vn grãde enemigo

¶ niguno puede esperar enel mal syno el ynoçente.

¶ Dize dauid enel psalmo q̃ los buenos ⁊ los ynoçentes non seran confõdidos ⁊ dañados enel mal tienpo. ¶ enlos dias dela fanbre seran fartos ⁊ los peccadores ⁊ malos peresçeran. ¶ en otro lugar dize que bien auẽturado es el que entiẽde sobre el pobre ⁊ el mezquino que enel dia malo lo librara dios segund lo qual sy non el ynoçente ⁊ bueno niguno puede sperar enel mal q̃ el malo esta guardado para el dia dl̃ mal ⁊ el bueno sera saluo en aquel dia por su bondad asy q̃ bien dize el prouerbio que ninguno puede esperar elmal syno el ynoçẽte

¶ La priesa criminosa es enl̃ juzgar.

¶ El juyzio ha de ser balança ⁊ peso delas cosas que enl̃ se tratan ⁊ la priesa ⁊ aquexo podria ser que turbase la razõ ⁊ juyzio ⁊ que non se guardase la justiçia en aquella ygualdad quese deuia guardar. ⁊ por tãto los sabios quisyeron quese guardasen muchas solennidades enlos juyzios ⁊ non se fiziese cosa aquexosa mente. ¶ entre las otras solennidades quisyeron para dar aentẽder que el juyzio se fazia con reposo ⁊ deliberaçion que al tp̃o quese ouisen dedar la sentençia. que los juezes se asentasen protribunali ⁊ diesen la sentençia asentados ⁊ no enpie. ¶ vno dl̃os mayores defectos q̃los doctores ponen que puede auer en algund proçesso sy es que dõde se deuia fazer por discurso de grand tiẽpo se fizo ẽ ũ dia alos terminos muy abreuiados en tal caso la priesa seria criminosa enel juzgar como dize el prouerbio ⁊ faria que el proçeso fuese niguno ⁊ por eso dize q̃la priesa es criminosa quiere dezir q̃ faze crimi

noso ⁊ defectuoso el proçeso. asy que biẽ dize el prouerbio que la prisa criminosa es enel juzgar.

¶ Del cuerdo es temer el enemigo aun que sea peq̃ño.

Segund dize caton las cosas primera mẽte menos preçiadas suelen traer grand daño ⁊ pequeña çentella menos preçiada puede entẽder grand fuego. E por tanto todo õbre se deue guardar de su enemigo avn que sea pequeño que el pequeño enemigo menos preçiado puede fazer grand daño asy como la çentella menos preçiada puede ẽçender grãd fuego. E dize seneca enel libro q̃ conpuso delos remedios dela fortuna q̃ asy contra los enemigos como cõtra las serpientes deuemos buscar ayudas ⁊ remedios por las quales põgamos en aprieto nr̃os enemigos. E lo que mejor es los plaquemos ⁊ amãsemos. Lo qual se puede biẽ fazer temiendo el daño que el enemigo puede fazer. E no estando conel syn atalaya aun que sea pequeño asy q̃ bien dize el prouerbio dl̃ cuerdo es temer el miedo aun que sea pequeño.

¶ El juez es condepnado quãdo el culpado es asuelto.

¶ Los sabios antiguos que conpusieron las leyes hordenaron q̃ sy algũd juez condepnase al que non deuiese cõdenar o asoluiese a quiẽ non deuia absoluer que fazia de pleyto ageno suyo ⁊ meresçe pena por ello. E en esto ay diferençia que sylo faze asabiendas ⁊ maliçiosa mente entonçe cõdenan al juez ala pena q̃ el otro meresçia sylo faze por inprudençia ⁊ por non entender mas condenanle segund el aluedrio del juez delo qual mas larga mente tratan los juristas ⁊ segund estas dos maneras bien dize el prouerbio que el juez es cõdenado quando el culpado es absuelto.

¶ perdonar es humana cosa saluo sy es verguẽça de perdonar a quien perdona.

¶ Los errores que se fazen syn maliçia aun que aya en ellos alguna culpa puesto que el daño ⁊ injuria que se faze sea grande aun q̃ sea muerte de õbre se perdona de ligero los que se fazen por maliçia ⁊ dolosa ⁊ engañosa mente non se perdonan asy de ligero. mas çierta cosa es que segũd el debdo que vnos onbres han con otros perdonar el ofensado al quele ofendio es humana cosa saluo sy la injuria fuese tal q̃ fuese perpetua verguença dela perdonar. E en tal caso dize verdad el prouerbio que perdonar es humana cosa saluo sy es verguença de perdonar a quiẽ perdona

¶ Enlas dubdosas cosas grande es la osadia

¶ Dize vna ley çeuil que por tanto niguno puede disputar dl̃a fe catholica publica mẽte por que paresçe fazer injuria al sacro conçilio en q̃rer inpugnar lo que esta biẽ determinado

segũ lo q̃l cõtra lo q̃ esta ya determinado nigũ cuerdo deue osar fablar segura mẽte mas sy esta asy dubdoso que nõ se determine mas a vna parte que a otra todo onbre osara fablar determinandose a vna delas partes Dize terençio ẽla primera comedya que quando el coraçon esta dubdoso cõ poca fuerça se jnclinara a vna parte o a otra ẽ tal caso osara mouerse a le jnclinar a vna parte qual quiera onbre lo que non osara fazer sy ya vna vez el dubdoso ouiese tomado çierta conclusyon. E lucano al comiençó jntroduze avn cauallero que vino a jullio çesar alpaso del rio quese llama rubicon ale jnçitar ẽ mouer que aq̃ xase su camino para roma diziendo le asy entanto quclos coraçones dero ma estan dubdosos ẽ nonse afirman en alguna delas partes quita toda tardança ẽ aquexa tu camino q̃ muchas uezes la dilaçion difirio las cosas que estan aparejadas. asy que por estar la cosa dubdosa aquel cauallero romano ouo osadia de solicitar a julio çesar que aquexase su camino para roma pues bien dize el prouerbio enlas cosas dubdosas grande es la osadia.

¶ El ynnoçente el dia que peca se condena.

¶ Dize dios por boca del propheta ezechiel ẽ avisa a todo onbre dlo que deue fazer la justicia del justo nonle libra en qual quier dia que peccare ẽ la maldad del malo nonle enpesçera en qual quier dia quese conuierte de su maldad. E sy el justo fizlere injusticia ẽ maldad non se aura despues mas memoria de su justicia ẽ la razon deste juyzio de dios es lo q̃ dize el prouerbio que el ynoçente el dia q̃ pecca se condena por que el dia q̃ pecca dexa deser amigo de dios ẽ porsus obras malas faze que non se aya memoria delos bienes por el ãte fechos saluo quele condenẽ por el mal q̃ fizo bien asy como el ladron q̃ estaua colgado çerca de nuestro señor ẽla cruz fue saluo por el arepentimiento que estando ẽla cruz ouo ẽ nõ se ouo mas memoria delos males por el fechos a sy que bien dize el prouerbio. El ynnoçente el dia que pecca se condena.

¶ En tal manera creeras atu amigo que tu enemigo non aya lugar.

¶ En caso que como dize aristotiles encl. x. delas etbicas enlos buenos amigos ha de ser vn querer ẽ vn non querer. mas asy se deue conformar õbre cõ su amigo ẽ le deue creer ẽ dar actoridad q̃ non de lugar que su enemigo lo pueda enojar. E esto es lo q̃ dize el prouerbio. en tal manera creeras a tu amigo que tu enemigo non aya lugar

¶ El prado avn el mal pienſa que es conſejo.

¶ La ira segund dize catbon asy inpide ẽ enbarga el coraçon que non pueda conoscer nin descernir la verdad. segund lo qual el prado tanto el

ta metido en punir ⁊ castigar a aql contra quien ba la yra que cree que es buen consejo lo que quiere fazer puesto que sea alguno grand error. onde sant agustin en vn epitafio q̄ fizo de prospero obp̄o. dize aninguno prado su yra peresce injusta por tanto todo onbre presta mente se deue apartar dela indignacion ⁊ yra ⁊ venir a mansedunbre. ¶ E santiago apostol ela primera canonica amonesta que todo onbre sea ligero para oyr tardio para fablar ⁊ tardio para yra por que conla yra non puede syno errar ⁊ lo mal fecho le faze creer la yra que es bien fecho. E por tanto bien dize el prouerbio. el prado aun el mal piensa que es consejo.

¶ Desataras la desauētura syte touieres por biē auēturado.

egund dize boecio enel primero de consolacion niguna cosa ay mezquina sy non la que tiene onbre por mezquina ⁊ en esta vida non ay otra bien aventurança synō tener se ōbre por contento ensu voluntad ⁊ curar sola mente del seruicio de dios ⁊ de obrar virtuosa mente ⁊ nōde cosa alguna tporal ⁊ fazer lo que dize el sabio que non contristara el justo ninguno mal quele nēga pues el justo por bien auenturado se tiene ⁊ desata la desauentura non contristādo se de cosa. asy que biē dize el prouerbio desataras la desauentura syte touieres por bien auenturado.

¶ En lugar de cōfusyon es la dignidad enel indigno.

rand dubda fue entre los antigos ē quales cosas deuia ōbre poner su biē auenturāça por q̄ por aquellas trabajase con toda voluntad E algunos dixerō quela biē auentu rança estaua en tener mucho dinero otros dixeron que ser onbre mucho famoso otros dixeron q̄ ē tener ōbre grandes dignidades ⁊ señorios ⁊ ningunos destos dixeron verdad segūd lo prueua aristotiles enel. ij. delas etbicas. E boecio enel. iij. ⁊ x. de cōsolacion ⁊ faze quasy vna razon comū a todo por que aquel que tiene la biē auenturança non puede ser sy no bueno ⁊ virtuoso ⁊ muchos dlos que tienen dinero sō malos ⁊ robadores ⁊ delos que tienen fama son tiranos ⁊ forçadores E dize boecio quela dignidad dada al indigno non solo nonle faze digno mas publicale ⁊ pregonale a todo el mundo como es indigno. asy que mas honor traxiera al indigno non tener dignidad que tenerla por que nō fuera tanto conoscido por indigno pues bien dize el prouerbio en lugar de confusyō es la dignidad enel indigno.

¶ Donde nasce nueuo loor elvicio se pierde.

¶ Este prouerbio puede auer dos entendimientos vno quese entienda en vna ⁊ esa mesma persona ⁊ querra dezir que sy vn onbre antigua mēte fizo vna cosa famosa deque era loado ⁊ famado ⁊ dende atiēpo faze otra fa

mosa por q̃ deue ser loado q̃ mas se fa
blara del segundo loor que dl' prime
ro por que mas reziẽte esta la memo
ria delo postrimero que dl'o primero
⁊ segund esto dize bien el prouerbio
que donde nasçe nueuo loor el viejo
se pierde. ¶ En otra manera se pue
de entender el prouerbio ẽ diuersas
personas ⁊ querra dezir que sy por
fazañas que alguna persona fiziese
antigua mente era loado sy otra per
sona nueua mente faze cosas de que
deue ser loada que mas acatan al nu
euo loor que al viejo ⁊ de aquesto fa
bla lucano enel comienço delas bata
llas çibdadanas por que ponpeyo se
gloriaua ⁊ era famado por las cosas
⁊ fazañas que antigua mente auia
fecho jullio çesar se gloriaua ⁊ auia
fama delas cosas que nueua mente
fazia ⁊ con tãto jullio çesar pujo a põ
peyo que el nueuo loor suyo fizo per
der el viejo loor de ponpeyo. E asy bi
en dize el prouerbio donde nasçe nue
uo loor el viejo se pierde

al que ha resçebido algund da
ño es remedio desu dolor q̃ su
enemigo se duela

¶ Una delas cosas prinçipales por
que rogaua dauid adios era que nõ
se alegrase su enemigo sobre el que
la mayor tristeza que el onbre puede
auer es que sepa que su enemigo ha
plazer de su desplazer. E como dize
aristotiles enel. x. delas ethicas los
tristes son oluidados de su trabajo
quando veen que sus amigos se due
len con ellos pues mas lo faran sy ve
en que sus enemigos se duelen dl' do
lor suyo asy que biẽ dize el prouerbio
que el que ha resçebido algund daño
es remedio de su dolor que su enemi
go se duela

¶ La fortuna es deligera cõdi
çiõ que luego demanda lo q̃dio

Como de suso es dicho la fortuna es
vn acaesçimiento que an los õbres ẽ
las cosas tẽporales las quales como
nõ son bienes nuestros propios mas
agenos de nos vienen quando nõ cu
ydamos ⁊ pierdense quando non pẽ
samos ⁊ por muertes que acaesçen o
por fanbre o guerra o por otros mu
chos casos que pueden venir ⁊ por e
so dizia seneca enel libro. ij. delas na
turales quistiones ninguno confie ẽ
los bienes de fortuna ninguno fallez
ca enlos trabajos que padesçe todas
estas cosas vienen a vezes ⁊ seneca
dize enla. iij. tragedia ninguna suer
te nin buena uentura es luenga. El
dolor ⁊ el deleyte auezes viene enla
mesma ora que ueras vna persona
estar en alto enesa mesma la verases
tar en baxo. ⁊ por eso dize quela for
tuna es deligera condiçion que no ay
enella constançia ni çertidũbre algu
na que luego demanda lo que dio q̃si
dio fijos ⁊ riquezas ⁊ estado ⁊ pode
rio por algunas dl'as cabsas sobre di
chas se puede perder. E por eso dize
bien quela fortuna es deligera condi
çion que luego demanda lo que dio.

¶ Ley comun es que manda
nasçer ⁊ morir.

or ser los onbres ⁊ los animales todos conpuestos de materia ⁊ forma ⁊ mixtos de quatro elementos que tienen en sy qualidades contrarias non pudo ser que fuesen perpetuos ⁊ incorruptibiles como son los angeles que sō substāçias syn plex ⁊ syn conposyçion nin mixtion alguna. E por que el mūdo se perpetuase ⁊ nō peresçiese vuose de dar esta ley comun que muriendo vnos q̄ naçiesen otros ⁊ asy se perpetuaría el mundo ⁊ se conseruarían las espeçies ⁊ generos delas cosas. E por tāto dizen los doctores que caso que a dan no peccara de viejo se muriera ⁊ non fuera jnmortal. asy que bīē dize el prouerbio que ley comun es q̄ manda naſçer ⁊ morir.

¶ non puede vno auer ganançia syn daño de otro.

prouerbialmente se suele dezir en nuestro lenguaje que dios non faze alquimia mas quita a unos ⁊ da aotros. ⁊ asy vnos se fazen ricos ⁊otros pobres ⁊ aristotiles dize que la corepçion de vna cosa es generaçion de otra. E por eso dize bien el prouerbio que non puede auer vno ganançia syn daño de otro.

¶ Loçanía ⁊ looz non puede auer concordia.

¶ Comun regla es en philosophia ⁊ la razon natural lo muestra que dos cosas contrarias nō pueden acordar segund dize boeçio enel. iij. de conso laçiō la natura repuna ⁊ cōtra dize q̄ las cosas contrarias se junten. pues looz ⁊ loçania son contrarias ca para ser onbre loado non ha de curar de otra cosa sy nō de obrar virtuosa mēte ⁊ consētir ser despreçiado ⁊ maltractado ⁊ jnuriado por la virtud ⁊ por auer onbre merito delos trabajos q̄ por dios padesçe la loçanía non cōsyētē te cosa desto saluo q̄ se dexe ⁊ posponga todo por andar onbre loçano peccando ⁊ mintiendo ⁊ cometiendo otras maldades. asy que bien dize el prouerbio quela loçanía ⁊ looz nō pueden auer concordia.

¶ El malo teme las leyes el bueno la fortuna.

egūd dize el apostol la ley por solos los malos fue fecha que el bueno ⁊ el justo es ley asy mismo ⁊ nō dexa de fazer mal por temor de la ley mas por amor dela virtud. segund dize seneca sy supiese que los dioses lo auian de perdonar ⁊ los onbres nonlo auian de saber porla torpeza del pecado aborresçeria el pecado. E esto dize todo bueno ⁊ virtuoso que el malo non dexa de pecar por q̄ aborresca el pecado segūd el desordenado deseo que tiene mas por que teme la pena quele daran por que peco ⁊ por eso penā ⁊ castigā a vno por que la pena de vno sea escarmiento de otros. El bueno teme la fortuna la qual como de suso es dicho q̄la pintauan los antiguos como çiega ⁊ syn ojos nin vista alguna por que nō da nin destribuye los bienes segūd los

meritos delas personas ⁊ comũ mẽ te vecmos que el bueno es mal trac tado ⁊ el malo es gualardonado. E desto teme el bueno que non dela pe na que las leyes ponen. asy que bien dize el prouerbio q̃ el malo teme las leyes ⁊ el bueno la fortuna.

¶ La luxuria es señal q̃ trabe consygo sabor de liuiandad.

one salomon ẽlos prouerbios las condiciones dla muger lu xuriosa que se afeyta a maña de mia la muger ⁊ es parlera ⁊ asyenta po co en ninguno lugar ⁊ non puede re posar en su casa ⁊ ya esta enla plaça ⁊ ya esta enel mercado ya esta enlas encruzijadas para fallar a quien en gañe las quales todas cosas traben consygo sabor de liuiãdad. E valerio enel segundo libro enel titulo prime ro dize el natural dulçor dela vida el qual es la luxuria muchas cosas nos fuerça fazer ⁊ padesçer torpe mente E nel libro noueno dize quela luxu ria de canpania fue muy prouecho sa ala çibdad de roma por quanto es ta fue causa que fuese vẽçido anibal. El qual primero syenpre auia seydo vençedor. aq̃sta dize el capitan muy spierto ala hueste muy brava cõ mã jares delicados con escogidos vinos con vnguentos odoriferos con vso de luxuria traxo asueño ⁊ deleytes. asy q̃ biẽ dize el prouerbio q̃la luxuira es señal q̃ tray cõsygo sabor de liuiãdad.

¶ La luxuria aun por el mirar condepna alos onbres.

Como de suso es dicho muchas seña les son del onbre o muger luxurioso ⁊ delas principales es sy mira desones ta mente que como dize sant agustin en su regla el non casto ojo señal es de non casto coraçon. E eñl eclesyastico se escriue muchos marauillados de la fermosura dela muger agena fue ron reprouados ⁊ pecaron. Que co mo dize ouidio enel libro que cõpuso de remedio amoris non de ligero de ternas al toro despues de vista la va ca. nj al fuerte cauallo vista la yegua E por eso seneca enel libro que cõpu so delos remedios de fortuna por con solaçion del que es çiego dize non pa ras mientes como la çeguedad es par te dela ynoçencia que el çiego nõ vee el mundo nin las cosas del que sõla zos de pecados. pues bien dize el pro uerbio quela luxuria aun por el mi rar condepna los onbres.

¶ Los desagradesçidos ẽseñan a muchos quese fagan malos.

¶ Como de suso es dicho ninguno pu ede tener peor nõbre que desagrades çido ⁊ el desagradesçimiẽto por q̃ nõ sea jncrepado nin mal tractado por la molestad que faze de desconosçimi entos plazele q̃ otros sean desconosçi dos ⁊ desagradesçidos ⁊ prouocados a errar. E por eso dize quelos desa gradesçidos enseña a muchos quese fagan malos.

¶ a muchos amenaza quiẽ a uno faze jnjuria.

rouerbio vulgar es en castilla que quando la barua de su vezino viere ōbre mesar que eche la suya en remojo. E la causa es por que el q̄ fizo aun vezino la injuria amenaza al otro. E por tāto los doctores determinaron que non sola mente esta liçito ⁊ promiso de derecho que ōbre pueda matar a otro ē su defēsa mas que el vezino. E el amigo ⁊ aun qualquier otro estraño le puede ayudar para que non sea ofendido nī injuriado. E sy en otra manera defender al ofensado syn matar al ofensador ⁊ injuriador pueden lo matar syn pena. E la razon de aquesto es por la conjūçion ⁊ debdo que vnos onbres hā cō otros. E por que aquel que querria ofender al vno amenazaua al otro para le ofēder. asy que bien dize el prouerbio amuchos amenaza quien a vno faze injuria.

¶ Toda tardāça trahe odio cō sygo aū q̄la tardāça causa el saber

egūd de suso es dicho enel prouerbio q̄ comiença la priesa criminosa es. ⁊ çetera. El aq̄xo ⁊la priesa turbā mucho la deliberaçiō ⁊ cōsejo. Ca como dize seneca dos cosas en speçial son contrarias enel consejo la priesa ⁊ la yra asy que para auer buen cōsejo de alguna cosa ⁊ para amostrarse onbre sabio ⁊ cuerdo deue onbre madurar ⁊ diregir lo que ha de fazer ⁊ este tardar ē deliberar trahe odio ⁊ aborresçimiento ⁊ algunos q̄ querrian quelas cosas se fiziesen de presto ⁊ deligero las quales non serian bien ⁊ sabia mente fechas syenellas non ouiese tardāça. E por eso biē dize el prouerbio toda tardāça trahe odio ⁊ aborresçimiento consygo aun quela tardança causa el saber.

¶ Causa de mal es la qual demāda misericordia.

inguno demāda perdon sy nō el que erro. ⁊ niguno pide ser absuelto sy non el que es descomulgado. segund lo qual por el mismo fecho que alguno pide misericordia cōfiesa auer cometido malefiçio. asy q̄ bien dize el prouerbio cabsa de mal es la qual requiere misericordia.

¶ Feliçidad es morir antes q̄ llames la muerte.

¶ Este prouerbio esta declarado eñl prouerbio de suso que comiença quādo la vida agrada. ⁊ çetera. Cierta cosa es como dize seneca enla. jx. tragedia peor que muerte es beuir sy deseas morir. asy que la vida penada es peor quela muerte. E por pena de algund malefiçio dā ha alguno que biua ē vida penada. E dauid enel psalmo dize quelos que pasā ya de ochēta años nonles queda sy non el dolor ⁊ trabajo pues feliçidad ⁊ bien andāça deue ōbre auer demorir āte q̄ ōbre llame la muerte segūd dize el prouerbio.

¶ muy mezquina es la fortuna que caresçe de enemigo.

¶ Los onbres non pueden ser bien

auẽturados syn amigos ⁊ syn enemigos syn amigos. por que como dize seneca de ninguno bien es alegre la posesyon syn cõpañero. E aristotiles dize enel otauo dlas ethicas que syn amigos ninguno escoje biuir caso q̃ todos los bienes tenga ca quele aprouechan tener muchos bienes sy nõ ay con quien los partiçipe ⁊ comuni que syn enemigos niguno puede ser bien auenturado por que muchos errores ⁊ pecados dexamos de fazer por q̃ nuestro enemigo nõ se alegre dl' mal q̃ por aq̃llo nos podria venir. E el oro non es prouado sy non enel fuego. asy el onbre nõ conosçe para quãto es sy non quando experimenta su virtud con sus enemigos asy que biẽ dize el prouerbio. muy mezquina es la fortuna que caresçe de enemigo

¶ malo es de llamar aquel que por lo que cunple ael es bueno

¶ Como dize tulio enel comiẽço dl' libro delos ofiçios. nos otros non somos nasçidos solo por lo que cunple anuestros parientes ⁊ anuestros amigos ⁊ anuestra çibdad ⁊ ala tierra donde somos naturales por tanto nõ solo auemos de curar delo que cunple anos mismos. E mucho ay segũd dize aristotiles enel quinto dlas ethicas que enlas cosas que tocã asy mismo saben bien vsar ⁊ tratar virtuosamente lo qual non fazen enlas cosas que tocan a terçero ⁊ por tãto dize q̃ la justiçia es mas clara virtud que otra ninguna por que por ella somos buenos ẽlas cosas que tocã a terçero destribuyendo a cada vno loque es suyo ⁊ le pertenesçe asy que sy vn õbre fuese bueno enlo que cũple a el ⁊ nõ enlo que cunple a terçero mas terniã nonbre de malo que de bueno ⁊ asy que bien dize el prouerbio que malo es de llamar aquel que por lo que cũple ael es bueno.

¶ El malo quando se finge bueno es muy malo.

¶ Este prouerbio esta declarado eñl prouerbio de suso q̃ comiẽça entõçe la muger es buena. ⁊ çetera. E como ẽ de se dizia dize nuestro saluador eñl euangelio el ypocrita q̃ es el malo q̃se finge ser bueno mucho mas mal puede fazer q̃ nõ el q̃ descubierta mente es malo ca cõla bõdat q̃ finge ⁊ muestra mas ayna engaña q̃ no sy descubierta mente es malo ca cõla bõdat q̃ finge ⁊ muestra mas ayna engaña q̃ non sy descubierta mente le touiesẽ por malo. E por eso dize el prouerbio que el malo quando se finge bueno estonçe es muy malo

¶ Quãdo el miedo viene tardio el sueño ha lugar.

Con grãd razõ nuestro saluador nos mando enel euangelio que uelemos ⁊ oremos ⁊ dize q̃ sy el señor dla casa supiese la ora en que el ladron auia de venir a furtar non consyntiria forradar su casa ⁊ aquellos q̃ nõ tienen miedo ni recelo queles verna mal ni daño alguno duerme a sueño reposado ⁊ son conprehendidos presta men

te enel mal. E por tanto sãt gregorio dize quelos males que de ãtes sõ pro uey dos menos daño traen. E la cau sa desto es por que el miedo non vie ne ende tardio. E asy el sueño nõ ha lugar ca estara velãdo para escusar se ⁊ defenderse del mal quando viní ere. E por eso dize el prouerbio quan do el miedo viene tardio el sueño ha lugar.

¶ necesaria cosa es morir mas non quando tu quesyeres.

¶ Como de suso es dicho enel prouer bio ley comun es ningund onbre nas ce que non tenga determinado tien po que puede biuir. Tanto que los theologos dizẽ que sy nuestro salua dor non fuera crucificado que en qu anto õbre de viejo fallesciera. asy que todos los onbres tienẽ determinado tienpo en que pueden beuir que de a lli non pueden pasar ⁊ esto es lo que dize job. Constituiste sus termi nos los quales non pueden ser pasados. E este termino que õbre tiene deter minado para beuir puede ser abreui ado en diuersas maneras. O por ma la complexion o por mal regimiẽto o por muerte acidental o por muchos casos fortuytos que pueden acaescer lo qual todo esta enla disposyçion de dios ⁊ non esta enla volũtad de cada vno de morir quando quesyere saluo sy el por sus manos se matase. asy q̃ bien dize el prouerbio que necesaria cosa es morir mas non quando tu quesyeres.

¶ mal se faze ninguna cosa q̃ se faga en fe dela fortuna.

¶ Con aqueste prouerbio concuerda lo que seneca pone enla octaua trage dia introduziendo aclite mestra mu ger de agamenon la qual deliberaua de executar ensu marido qual quier cosa quela yra ⁊ el dolor le mandasen ⁊ vuo por final deliberaçion que don de el corazon non puede saber el fi cierto que en alguna cosa verna que el mejor cõsejo es seguir la fortuna ⁊ lo que podria venir alo qual le cõtra di xo la nutris suya diziẽdo ciega es la locura que toma por capitan la fortu na asy que ningund onbre fara bien lo quele cunple sy non piensa lo que ha de fazer por razõ mas quelo faga en fe dela fortuna diziendo podra ser que el errado consejo aya buen fin ⁊ esto es lo que dixo la nutris tomar por capitan la fortuna. D'lo qual po ne valerio vn exenplo de dos capita nes de roma que estauan para dar vna batalla ⁊ el vno consejo lo que de razon se deuia fazer lo qual sy se fezi era la batalla se venciera. E el otro di o vn consejo loco ⁊ cõtra toda razon de guerra ⁊ aquel se executo por aq̃l se vencio la batalla fue trayda esta ca usa delante del senador ⁊ determina ron de dar pena al que dio el consejo loco aunque por aquel se vencio la ba talla por que se cometio a fe dela fortu na ⁊ aprouaron el consejo que se aui a dado por discorso de razon que aũ que el consejo que va por razon vna vez fallezca mill vezes acertara. E a un que el cõsejo quela syn razon vna vez acierte mill vezes fallesçera. asy que bien dize el prouerbio que mal se faze ninguna cosa quese faze en fe

dela fortuna.

¶ El que ẽbía algo al muerto a el non da cosa ⁊ assy lo quita

¶ Cierta cosa es que apartada el anima del cuerpo segund verdad de nuestra fe ⁊ aun segund opiniõ de algunos philosophos ãtiguos en speçial de platõ enel libro del phedron q̃ compuso dela jmortalidad del aia las animas son jmortales ⁊ q̃da enellas sentimiento para auer gloria ⁊ para auer pena ⁊ el cuerpo queda syn sentido alguno. E por eso dize seneca enel libro que conpuso dlos remedios dela fortuna que non es de curar q̃ el cuerpo sea sepultado o non ⁊ faze esta razon ca el cuerpo dl'onbre despues de muerto o syente o non syente si syente nonle puedẽ fazer mayor mal que echarle la tierra ençima si non syẽte tãto es q̃ sea sepultado como nõ pues si alguno fuese tan synple que diese algo delo suyo al muerto non se da cosa por ser syn sentido ⁊ lo que se da quelo pierde quien lo da nõ se quita por eso las exsequias ⁊ oblaciones quese fazen enla yglesya por los defũtos que aquello non se da al muerto mas dase adios para que aya miserícordia ⁊ piedad del anima del muerto assy que el prouerbio se ẽtiende de lo que se da al cuerpo muerto syn sẽtido ⁊ ẽtal caso biẽ dize q̃ el q̃ ẽbía algo al muerto ael nõ da cosa ⁊ assy lo quita

¶ mas es que syeruo el señor que teme alos syeruos.

¶ El señor caso que ley natural ⁊ çeuil nõ puede matar a su syeruo mas puede corregir le ⁊ castigarle quãdo quisyere ⁊ por bien touiere aun que nonlo deuen fazer syn causa. pues si el syeruo non teme al señor antes el señor es tan mezquino que tema sus syeruos biẽ dize que el señor mas es que syeruo ⁊ este es vn entendimiento deste prouerbio. Otro entẽdimiento puede auer que si el señor tracta sus syeruos mansa ⁊ begnina mente los syeruos le amaran ⁊ seruiran ⁊ non temeran. mas si los tracta cruel mente los syeruos con desperaçiõ buscaran como maten al señor ⁊ si el señor esta eneste miedo ⁊ temor mas es que syeruo por las muchas guardas que ha menester poner sobze si por el temor continuo en que syẽpze esta. E por eso dize que mas es q̃ si eruo el señor que teme los syeruos.

¶ mas fiel el heredero nasçe que non se escriue.

¶ aquel se nasçe heredero que es fijo legitimo del defunto que segund derecho ẽ vida del padze se dize qua si señor delos bienes dl' padze. E por tanto segund derecho non puede el padze desheredar. nin priuar de su herençia ⁊ bienes si non en ciertos casos determinados en derecho aq̃l se escriue heredero el que es estraño o de derecho de nesçesario non deue ser jnstruydo como son parientes ⁊ personas estrañas. E tales como estos non son tan fieles en guardar la honrra dl' defunto nin en descargar

su cõçiençia comoes el fijo que se naſçe heredero. E poz eſo dize. mas fiel el heredero naſçe que non se eſcrine.

¶ Enel mal conſejo ſobze pujã las fenbzas alos onbzes

egund dize ariſtotiles la muger es varon inperfecto z mẽguado z poz eſo en su entendimiẽto natural no es tan perfecta como el õbze z es vna regla comun en philoſophia que toda cauſa eficiente que obza z faze alguna coſa ſe eſſuerça q̃le parezca z ſemeje aq̃llo que faze pues como las mugeres ſean coſa inperfecta z el mal aſy miſmo deſordenaçiõ de bien como dize ſan agoſtin z poz eſo inperfecto no es ſyn razon que ẽ conſejar z obzar mal ſean mas preſtas las mugeres quelos õbzes. E poz eſo dize que enel mal cõſejo ſobze pujan las fenbzas alos varones.

¶ mala es la mediçina donde pareſçe algo dela natura.

Dize ſaluſtio todas las coſas ſon de tenplar antes que el fierro z aſy lo acoſtunbzan los fiſycos. pues ſy el fiſyco ante que tẽtaſe otra mediçina q̃ſy̆e ſe coztar luego el mienbzo que padeſçe mala mediçina ſeria aquella aſy q̃ el que ha bien de curar aſe de trabajar poz quantas vias z maneras poza de conſeruar z guardar el mienbzo que padeſçe z el fierro que ſea el poſtrimero remedio ca de otra guiſa bien dize el prouerbio que mala es la mediçina donde pereſçe algo dela natura

¶ mala volũtad es acoſtũbzar ſe onbze alo ageno.

egund dize ariſtotiles enel ſegũdo delas ethicas la coſtũbze aſy inclina alos onbzes a obzar como la natura. pues ſy õbze ſe acoſtũbra atomar lo ageno z aſe aprouechar dello ſyẽpze ſe inclina alo q̃rer aſy fazer z eſto es acoſtũbzarſe õbze alo ageno.

¶ Los que ſõ de mala natura non han meneſter doctor.

¶ Entroduze ariſtotiles enel primero delas ethicas a eſpodo que dizia aquel es muy bueno el que poz ſy ẽtiẽde todas las coſas z aquel es bueno el que oye biẽ al maeſtro mas el que poz ſy non entiende coſa nin oye al q̃ le mueſtra eſte del todo es varon ſyn prouecho. E tal como aqueſte poſtrimero d' todo es de mala natura pues poz ſy non ſabe nin quiere oyr al maeſtro z poz que ſegund ſu mala natura z cõdiçiõ el doctor z maeſtro obzaria poco ẽlos doctrinar z ẽſeñar dize el prouerbio que nõ ha meneſter doctor nin maeſtro. E poz eſo dize que los que ſon de mala natura non han meneſter doctor nin maeſtro.

¶ mal biuẽ los q̃ ſyẽpze ſe pieſã biuir.

¶ Dize ſalomõ enel eccleſyaſtes que mejoz es de yr ala caſa donde llozã q̃ non ala caſa donde han plazer poz q̃ enla caſa de llozo aura onbze memoria de como ha de mozir z retraberſe ha de peccar z de obzar mal. pues

los que syenpre se piensan biuir bã memoria dela muerte ⁊ conesto biuẽ mal ⁊ sõ peccadores. E por tãto nr̃o saluador nos mãda velar ⁊ orar por que non sabemos el dia nin la ora en que auemos de morir ⁊ que estemos prestos bien assy como sy cada dia o viesemos de morir ⁊ los quelo cõtrario fazen pensando syenpre biuir ⁊ biuen mal segund dize el prouerbio.

¶ jntepetrando lo mal dicho fazes lo mas agro.

egũ derecho ⁊ buena razõ lo dubdoso deues jnterpretar enla mas sana ⁊ mas begnina parte pues sy alguna cosa es mal dicha ya es ella de sy misma ⁊ sy nõ esta del todo çierta mente mal dicha por nõla fazer mas agra deue se jnterpetrar a la mas sana parte. de otra guisa faziendo dize verdad el prouerbio que jnterpetrãdolo mal dicho fazes lo mas agro

¶ El ẽfermo faze mal lo q̃le cũple jnstituyẽdo al fisyco por heredero

Todas aquellas cosas que pueden atraber alos onbres aprocurar muerte de otros sõ mucho vedadas ⁊ prohibidas en derecho pues jnstituyendo al fisyco por heredero darseya causa segund la cobdiçia desordenada de los onbres que matase al enfermo. E por eso dize q̃ el ẽfermo faze mal loq̃le cũple jnstituyẽdo al fisyco heredero.

¶ menos es engañado al que niegã presto lo que demanda.

¶ Dize salomon enlos prouerbios sy algũ amigo tuyo te viniere ademãdar alguna cosa non digas ãda ⁊ ven ⁊ buelue mañana sy tienes la cosaq̃te a sy demãdã. q̃ dezir luego q̃ nõ la quiere dar. non engaña alque demanda la cosa que dezir que vaya ⁊ venga ⁊ buelua es traber en ẽgaño al que demãda la cosa. por eso bien dize el prouerbio que menos es engañado al q̃ niegan presto lo que demãda.

¶ La muger que sola piensa mal piensa.

¶ Da por consejo seneça en vna epla a toda persona q̃ nõ se de mucho a estar sola ⁊ dize guarda como seas solo nõ fables cõ alguno mal onbre ⁊ mal onbre es mal pensamiento ⁊ sy los onbres estando solos estan prestos de pensar mas en mal q̃ nõ ẽ bien mas acaeçera esto alas mugeres por la jmperfection de su naturaleza Que como de suso dixo aristotiles. La muger es onbre mẽguado ⁊ por eso toda muger se deue guardar de estar sola por q̃ nõ aya causa de mal pensar. E como dize el prouerbio la muger que sola piensa mal piensa.

¶ El que mal quiere fazer sy enpre falla causa.

¶ Los malos por dar color a sus desordenados deseos syẽpre buscã causa ⁊ ocasyon delos males que fazẽ ⁊ quieren fazen. Ca como dize salomon ẽ los prouerbios el que furta por ocasyon que non tenia que comer ⁊ asy el

que faze adulterio ⁊ el que mata nũca le falleſçen cauſas ⁊ ocaſyones q̃le çieguen la razon. E poz tanto adã fue penado quando dios le pzegunto q̃ poz que auía comido del fructo dl'arbol que el auía vedado. reſpondio nõ confeſando ſu peccado ⁊ erroz exẽtamente mas dando cauſa como de excuſaçion ſuya diziendo la muger me lo dio ⁊ comí. E poz eſo dios le agrauio la penitençiaaſy. que bien dize el pzouerbio que el que mal quiere fazer ſyenpze falla cauſa.

¶ muchos ha de temer a quí en muchos temen.

¶El temoz ſegund dize ariſtotiles enel. iij. delas ethicas es eſperança de mal ſegund lo qual los q̃ temen ſyenpze ſperan reſçibir mal de aquel que temen. E poz ſe eſcuſar del mal q̃ ſperan auer pienſan como ſe ãtiçiparan afazer mal a aquel de quien lo ſperan auer alos quales cõuiene temer a aquel q̃ es temido en otra manera ligera mente podzía ſer ofendido. E poz tanto ſeneca enla fabla que puſo entre el enperadoz nero ⁊ el ſegund ſoli a enla. pz. tragedia dize poz que el enperadoz le dixo que el fierro defendia al pzinçipe. reſpondio ſeneca que mas le defendía la fe replico el enperadoz que conuenía que el ceſar fueſe temido reſpondio ſeneca que mas conuenia que fueſe amado. E la cauſa del conſejo de ſeneca es poz q̃ non cunplia el enperadoz q̃los ſubditos le ſeruieſen poz ſolo temoz ⁊ poz eſcuſar el mal ⁊ la pena q̃ del podziã reſçebir. Ca en tal caſo conuenía que el ẽperadoz temieſe alos ſubditos ⁊ podzía ſer queſe leuantaſen contra el ⁊ lo mataſen ſegund q̃lo fizieron. aſy q̃ bie dize el pzouerbio. muchos ha de temer a quien muchos temen

¶ rigiendo mal pierde ſe grãdo ſeozio

egund ſe eſcriue enel eccleſiaſtico el pzincipado del onbze ſe ſuvo ⁊ cuerdo ſera eſtable ⁊ firme ⁊ ſygueſe el rey inſipiẽte ⁊ deſentendido perdera ſu pueblo ⁊ que dios poz las injuſtiçias ⁊ engaños ⁊ mal tractar traſlada ⁊ traſpaſa el reyno de gente en gente E poz eſo dize q̃ guay dela tierra cuyo rey es moço ⁊ cuyos regidozes ⁊ gouernadozes comen de mañana. E que bien auenturada es la tierra cuyo rey es noble ⁊ cuyos pzinçipes ⁊ gouernadozes comen en ſu tienpo para ſe ſuſtentar ⁊ mantener ⁊ nõ para luxuriar ⁊ baſe el pzinçipe conel reygno como ſe ba la cabeça conel cuerpo. E ſy la cabeça duele ⁊ padeſçe enfermedades peligroſas todo el cuerpo eſta en peligro ⁊ preſto de pereſçer ⁊ ſy qual quier otro mienbzo padeſçe aũ que aquel pereſca ſy la cabeça eſta ſana el cuerpo podza reſçebir ſalud ſegund lo qual biẽ dize el pzouerbio q̃ rigiẽdo mal ſe pierde grand ſeñozio.

¶ La muger que caſa con muchos non plaze a muchos

¶Como de ſuſo es dicho enel pzouerbio dan lugar de mal dezir la muger

q̃ casa con muchos es tenida mas en posesiõ de luxu riosa ⁊ desonesta muger q̃ non de buena ⁊ honesta lo qual non solo conosçen ⁊ fablan los que sõ apartados della mas los q̃ casan con ella. E sy algunos de aq̃llos cõ quien casa ha plazer aotros non plazera. E por eso dize q̃ la muger q̃ casa cõ muchos nõ plaze a muchos

¶ sy el coraçon manda los ojos nõ peccarã los ojos.

¶ Dize sant agustin ẽ su regla ⁊ mãda alos frayles vr̃os ojos sy acatarẽ ẽ alguna fenbra nonse finquen en ella nin miren con mucha jntençion. Ca el ojo non casto señal es del coraçõ nõ casto pues sy el coraçon manda alos ojos que non se finquen nin mirẽ cõ mucha jntençion ẽlas cosas que pueden traer pecado ⁊ error çierto es q̃ non pecaran los ojos ca non se puede escusar q̃ el ojo non vea qual quier cosa que delante sele representa ⁊ por tal mirar como aqueste non ay pecado mas sy mira con jntençion de feruor lo que puede traer error ⁊ pecado ya paresçe quelo cobdiçio ⁊ deseo ẽ su coraçõ segund dize el euangelio q̃ quiẽ viere muger para la cobdiçiar ya la fornico ensu coraçon ⁊ asy el mirar traxo pecado por que el coraçon non mando alos ojos enla forma que mirasen. asy que bien dize el prouerbio. sy el coraçon manda los ojos non pecaran los ojos.

¶ Lo mejor del ĩfelis ⁊ desauẽturado es q̃ nõ faga cosa.

on personas tan desauenturadas ⁊ desastradas q̃ nũca hã buen fin en cosa q̃ fagan ⁊ en lo q̃ los otros han buenos acaesçimientos ellos hã trabajo ⁊ pena pues lo mejor q̃ el tal puede fazer es q̃ conosca su dicha ⁊ nõ faga cosa. Ca sy nõ faziendo cosa nõ aprouechare alo menos nõ aura daño. E por eso dize q̃lo mejor dl̃ ĩfelis ⁊ desauẽturado es q̃ nõ faga cosa.

¶ no digas propia cosa la que se puede mudar.

egund se dize eñl primero prouerbio. Todos los bienes tp̃orales son agenos de nos ⁊ vienen deseando ⁊ pierdense non queriendo ⁊ de cada dia se mudã ⁊ puedẽ mudar los bienes sp̃uales ⁊ dl̃a aĩa segund q̃ son las virtudes intellectuales ⁊ morales estos son bienes propios ⁊ non se pueden asy deligero nin es poderosa persona alguna delos mudar ⁊ apartar de nos. E por eso dizia nuestro saluador q̃ non queramos temer aquellos que pueden matar el cuerpo por quela cosa propia del õbre es el anima ⁊ esta sola mente esta subjeta a dios el qual por su grand misericordia auido respecto a nr̃as obras la puede saluar o condenar el cuerpo qual quier mal onbre o tirano le puede tirar o apartar de nos. E por eso el cuerpo non es cosa propia nr̃a asy q̃ biẽ dize el prouerbio non digas propia cosa

¶ El q̃ teme de caer nõ cahe de ligero.

¶ Dize boeçio enel primero de conso

lacion q̃ nõ sola mente es de mirar lo que es delante los ojos q̃ la prudẽcia mide el fin delas cosas pues sy algu no nõ quiere caer mirara el fin delo q̃ puede venir ⁊ temera de caer ⁊ te miendo reguardar se ha ⁊ guardãdo non caera de ligero asy que bien dize q̃ el q̃ teme caer non caera de ligero.

¶ non se que desees ni que fu yas segũd la burla q̃ el dia faze.

Dize salomon enlos prouerbios non te glories ni te alegres pa ra el dia de cras que non sabes lo q̃ el dia parira asy quelo que ha de aca escer ⁊ lo q̃ sera es incierto del todo. E porese dize aca señca q̃ nõsabe dezir q̃ desees ni de q̃ fuyas q̃lo q̃ ũdia es pro uechoso otro dia puede ser dañoso ⁊ por eso dize segũd la burla q̃ el dia fa ze. ¶a segũd se mudã los tpos asy se mudan las cosas q̃ nõ cumplen ⁊ q̃ cũ plan ⁊ esto se entiende en las cosas q̃ non sõ buenas de su natura ⁊ en las cosas q̃ del todo non son malas de su natura. ¶a sy del todo fuesẽ buenas o del todo malas bien sabriamos lo q̃ era de desear ⁊ lo que era de fuyr se gund dize aristotiles enel segundo de las ethicas que cosas ay que luego q̃ son nombradas son mezcladas ⁊ bu eltas con malicia. pone exenplo co mo alegrarse onbre del mal ageno ⁊ adulterar. otras ay en quese pueden fazer bien ⁊ se pueden fazer mal. ¶a matar onbre sy lo fago en mi defẽ sa o como juez o por mandado del ju ez o del señor dela tierra nõ yerro ni pecco en ello en otra manera ay erroz ⁊ peccado asy mismo sy onbre esta en estrema neçesydad que non tiene q̃ co ma ni q̃ beua puede tomar ⁊ furtar para q̃ coma ⁊ beua syn pena ⁊ peca do alguno ⁊ otros casos q̃ ay permis sos de derecho ⁊ otros q̃ nõ. E en ta les como estos casos q̃ se puedẽ fazer bien ⁊ fazer mal el virtuoso ⁊ bueno es ley asy mismo ⁊ nõ puede dar re gla cierta segund dize aristotiles eñl .ij. delas ethicas de quãdo se fara bi en o quando mal por la infinita dlos casos particulares que puedẽ venir aun que para lo que comũ mẽte pue de acaescer ⁊ se deue fazer. aristoti les pone reglas ⁊ doctrina en su phi losophia mozal ⁊ salomon enlos pro uerbios ⁊ seneca aqui ⁊ para enlos casos que non se puede dar cierta doctrina delo quese deue fazer por la mudança ⁊ variedad del tiẽpo ⁊ por las cosas que pueden acaescer. bien dize el prouerbio nonse que desees ni que fuyas segũd la burla q̃ el dia faze

¶ nõ se vẽçe peligro syn peligro

Introduze terençio enla prime ra comedia aun syruo que di zia a su señor el qual queria recusar de fazer vna cosa quele cunplia por rescelo del peligro quele podia venir induziendo alseñor quele feziese dezi a señor non puedes fazer syn grand peligro fazaña grande ⁊ de grãd me moria asy que syn peligro non podia vençer otro peligro

¶ niguna ay tã buena fortuna dela qual non te puedes q̃xar

ize boeçio enel primero de con
solaçion ninguno ay tan bien
auenturado q̃ non desee mudar su es
tado segund lo qual non puede auer
onbre alguno tan buena fortuna de
la qual nõ se quexe. E la causa desto
es por que enlas bien andanças tpo
rales sienpre ay mesclada tristeza y
trabajo y anxia: E por tanto nõ pu
ede ser buena fortuna syn alguna q̃
xa. E esta es vna delas prinçipales ra
zones por donde los philosophos an
tiguos venieron en conosçimiento q̃
enesta vida non auia bien andãça nĩ
guna perpetua ni cosa en que el spu
del onbre reposase y de aquesto ven
ieron a concluyr que era por fuerça
por que el deseo del onbre nõ fuese va
no y vazio pues enesta vida nõ se po
dria fartar nin reposar el anima q̃ ẽ
la otra se fartase y reposase donde ay
plazer syn medida folgança syn ãxia
y syn trabajo E asy lo concluye platõ
enel phedron ca enesta vida como es
dichõ y dize el prouerbio ninguna
ay tan buena fortuna dela qual non
te puedes quexar

Cniguna manera mejor morí
mos los onbres q̃ quãdo deme
jor voluntad biuimos

CEste prouerbio esta declarado ẽl pro
uerbio de suso q̃ comiẽça feliçidad es
morir y çetera. E como ende se dizia
y dize seneca ẽla septima tragedia q̃
pregunto clice mestra muger de aga
meno a electra su fija sy auia peor co
sa q̃ muerte respondio electra q̃ sy q̃
la vida es peorq̃ la muerte sy cobdiçi
as morir asy q̃ morir onbre quãdo de
sea morir por la pena q̃ tiene es mo
rir triste muerte pues ninguna ma
nera mejor morimos los õbres como
dize el prouerbio q̃ quando de mejor
volũtad biuimos

C al auariento nunca le falles
çe causa para negar.

C La auariçia como dize el apostol
es seruidunbre delos ydolos por que
el auariento adora enel dinero asy co
mo en dios y por non gastar dexa de
conplir muchas delas obras de mise
ricordia y como de suso es dicho el a
variẽto nin es bueno para sy nĩ para
los otros. E dize boeçio eñl. ij. libro de
cõsolaçiõ quela auariçia faze alos aua
riẽtos mal quistos la largueza faze a
los largos claros y biẽ amados y por
tãto como el auariẽto demãda algũa
cosa tanto recusa por non lo dar q̃ syẽ
pre busca causa y ocasion para nonlo
dar. E por eso dize bien el prouerbio
q̃ al auariẽto nũca le fallesçe causa pa
ra negar

Caũ no eres biẽ auẽturado sy
el pueblo no ba burlado de ti.

Como dize el euangelio que mu
chos son los llamados y pocos
los escogidos. asy dlos del pueblo los
menos son buenos y virtuosos y de
toda la otra multitud dl pueblo con
viene que el virtuoso sea de semejãte
apartado en vida y costunbres delo
qual se sygue que el pueblo burle del
virtuoso como de onbre de semejante
y apartado en vida y costunbres dlo

qual se sygue que el pueblo burle del virtuoso como de onbre de semejante y apartado del por las virtudes que tiene. E por tãto respondiendo seneca en vna epistola. aluçillo quele enbio a preguntar que qual era la cosa que prinçipal mente deuiera fazer para ser virtuoso y perseuerar ẽ virtud dixo que apartarse del pueblo. ca sy socrates y catbon y lelio non se apartaran de cõuersaçiõ y costũbres del pueblo la multitud o' pueblo de semejante y apartado dellos y de su biuir pudierã mudar su bueno y virtuoso proposyto y la voluntad buena q̃ tenía ẽ biuir y virtuosa mẽte pues dize seneca en' prouerbio q̃ sy el pueblo nõ ba burlado de ti sera por que eres semejante ael y su vida y costunbres. E consiguiente non podras ser bien auẽturado que como de suso es dicho la multitud del pueblo syẽpre es viçiosa y apartada del bueno y virtuoso beuir. asy que para ser bien auenturado conuiene que te apartes delas costunbres del pueblo por lo qual el pueblo burlara de ti. E por eso se escriue enel libro dela fabiduria que dizen los malos que burlaron delos que biuian bien y virtuosamente quando los veẽ sanctos y bien auẽturados mirad alos q̃ teníamos en escarnio y burla como sõ cõtados entre los fijos de dios pues bien dize el prouerbio q̃ aun non eres biẽ auenturado sy el pueblo non ba burlado de ti.

¶ Caso quela jnjuria nigunos enemigos te faga la iuidia te fara muchos

¶ La jnbidia segund dize aristotiles enel. ij. delos rectoricos en vna tristeza y desplazer quelos onbres han de veer bienes que sean o parezcan en los semejantes y yguales dellos. E como dize sant gregorio enel pastoral el jnbidioso como non puede apartar de su coraçon la tristeza y desplazer que ha delos bienes agenos bueluese a cometer descubiertas obras de maldad pues dize seneca que puesto que tu non jnjuries a ninguno ni fagas mal nin daño por que el deua ser tu enemigo la enbidia le fara tu enemigo. Ca sy es quasy ygual o semejante q̃ tu y ha dolor y desplazer d'los bieñs q̃ tiene como non pueda apartar de su coraçon el venino q̃ trae congelado de enbidia syn causa nin razon alguna como sy fuese tu enemigo por malas obras q̃ le ouieses fecho boluer se acometer contra ti descubiertas obras de maldad pues biẽ dize el prouerbio q̃ caso q̃ la injuria ningunos enemigos te faga la ẽbidia te fara muchos

¶ no mires sy lieua alguno las manos llenas a dios mas sy las lieua puras.

¶ Dize aristotiles enel. x. delas ethicas quela virtud dela largueza nõ esta nin cõsyste en dar multitud de dones mas enlo quese da aun que sea poco q̃se de debuena y alegre voluntad. E el euangelista sant luchas dize que nuestro saluador estando vn dia enel tenplo se llego çerca delos q̃ ofresçian y trayan dones y ofrenda al tenplo y que vio venir muchos ri

cos los quales fizierõ grãde ofrẽda ⁊ ofresçierõ muchos dones al tẽplo en trelos quales vino vna muger biuda ⁊ pobre la qual sola mente ofresçio dos dineros. pregũto nuestro salua dor alos discípulos ⁊ alos q̃ende esta uã q̃ qual de aquellos auía mas ofres çido los ricos o la biuda. E por q̃ los otros nõ le respõdierõ dixo el yo vos digo verdad q̃ esta biuda ofresçiomas q̃ todos los otros. E la causa ⁊ razon deste dicho de nro saluador es la q̃ di ze el prouerbio. Ca nro saluador nõ miro ni n acato alas manos llenas q̃ los ricos leuauã q̃ nõ eran asy puras ⁊ linpias ⁊ miro ⁊ acato el pequeño don dela biuda por que leuaua las manos puras ⁊ linpias asy que dize bien el prouerbio que non mires sy lieua alguno las manos llenas a dios mas sy las lieua puras.

Niguno es alegre sy no el mu cho bueno ⁊ niguno es mucho fermoso sy no el seruiçio de dios.

egund dize aristotiles enel. iiij delas ethicas a toda delectaci on çensual esta mezclada tristeza. E boeçio escriue enel. iiij. de cõsolaciõ q̃ toda delectaçion ⁊ tristeza fines ⁊ sa lidas quiero dezir q̃ sy onbre se deley ta en comer q̃ aquel deleyte se fara comer demasyado delo qual sy guirã dos daños o enfermara con lo que co mio estara enojado de sy por que co mio mucho por que sentira lleno su estomagor enpachado mas de razõ. E eso mismo es enlos que se deleytan en luxuria ⁊ enlos otros deleytes cor porales. E por eso dize boeçio que la delectaçion ha tristes fines ⁊ sali das ⁊ por tãto el q̃se da a deleytes cor porales non puede ser del todo alegre que como es dicho aquella delectaci on ⁊ alegria que trae cõsymgo mez clada tristeza. El que se da a virtud ⁊ a bien obrar este tal ha alegria syn pesar ⁊ plazer syn mezclamiento de tristeza alguna segund que dize aris totiles enel. x. delas ethicas q̃la virtud trae consygo linpias ⁊ marauillosas delectaçiones. E por eso dize seneca enel prouerbio que non ay ninguno alegre sy non el mucho bueno que el tal como este todo su pensar es en di os ⁊ enlas obras de dios ⁊ en beuir buena ⁊ virtuosa mente seruiendolo E dize q̃ niguno es mucho fermoso sy nõ el seruiçio de dios ca nõ ẽbargã te que algunas cosas criadas seã fer mosas çierta cosa es que el criador q̃ las fizo es mas fermoso que ellas ⁊ las cosas criadas como dize salomon enel eccliastes todas sõ subjetas auanidad. E segũd dize seneca enla nouena tragedia enla fabla q̃ auia concebera dor nero sobre la fermosura de popia. La flor dela fermosura cada vno de los dias la quita quiere dezir que de cada dia se pierde. asy que el seruiçio de dios es mucho fermoso mas que otra cosa ninguna por que como vul gar mente se dize todas las cosas pe resçen sy non el amar ⁊ temer a dios pues bien dize el prouerbio que nin guno es alegre sy non el mucho bue no ⁊ ninguno es mucho fermoso sy non el seruiçio de dios.

¶ Nõ biuas ẽ vna manera quã do estas solo en otra quando es tas enla plaça.

Resuponiendo como es verdad q̃ dios escodriña los secretos del coraçon ⁊ es presẽte ẽ todo lugar ⁊ nõle es encubierta cosa alguna pa ra ser virtuoso ⁊ fazerlo que bueno ⁊ entero onbre deue fazer non deue be uir en vna manera quando estas solo pues dios esta ende presente ⁊ lo q̃ fa zes ẽ secreto telo mãdara ẽ publico ẽ otra manera quãdo estas enla plaça. ¶ tales como estos son los ypocritas tristes que quando estã en la plaça ⁊ ante el pueblo paresçen mansos coz deros ⁊ dentro son lobos robadores q̃ quando estan donde non veẽ testigo vsan ⁊ tractan delas maldades q̃ tra en en su coraçon. ¶ por tanto dizía se neca en vna epla q̃ quãdo fazemos o zaçion asy fablemos con dios como sy todos los onbres lo oyesen. ¶ quando tractamos con los onbres asy tracte mos conellos como sy dios fuese pre sente segund es. ¶ por eso dize bien seneca enel prouerbio que biuamos en vna manera quãdo estamos solos ⁊ en otra quando estamos enla plaça ¶ a non biuiendo onbre en vna ⁊ ygu al manera en publico ⁊ escondido es señal de onbre non bien acostũbrado ¶ a sy es verdad que el onbre es virtu oso ⁊ esta acostunbrado a virtud ⁊ la costũbre nos inclina aobrar asy como la natura o estemos acõpañados o es temos solos syẽpre vsaremos de vir tud. ¶ por tanto dize aristotiles enel primero delas etbicas que aun que çerca delas sentençias ⁊ delas otras cosas puede auer oluidança por el cõ tinuo obrar çerca dela virtud nõ pue de auer oluidança q̃ espiertos o dur miẽdo o solos o acõpañados syẽpre la virtud nos inclinaria a biuir bien. ¶ asy fara el que es acostunbrado a vicios ⁊ a peçados ⁊ los onbres en to do tienpo ⁊ en todo lugar deuẽ vsar delo que visten ⁊ vestir delo que vsã pues bien dize el prouerbio nõ biuas en vna manera quando estas solo en otra quando estas en plaça.

¶ non pidas cosa que sy la de mandasen la negarias.

¶ Da por cosejo catbon que deman demos lo que es justo ⁊ lo que paresçe ser bonesto. ¶ a loca cosa seria pe dir lo que con razon ⁊ derecbo se po dria negar. ¶ pues sy tu tienes algu na cosa la qual es tal ⁊ de tal natura que aun quetela demanden sy non la deurias dar nin otorgar sy otro la tie ne aquien es tanto nesçesaria ⁊ cõpli dera como ati seria ⁊ sy tu la touieses con razon la negarias non la deues pedir al otro que loca cosa es como de suso es dicbo pedir lo que con razon deue ser negado. ¶ pues bien dize el prouerbio nõ pidas cosa q̃ sy ati la de mãdasen con razon la negarias.

¶ nõ niegues cosa delo que tu demandarias.

¶ La razon deste prouerbio depen de delo que es dicbo enel prouerbio de suso. ⁊ fundamiento enla regla de

euangelio q̃ por la medida que midie
res por esa te midiran. pues sy tu ni
egas lo que demãdarias no es syn ra
zon que quando lo demandares lo ni
eguẽ a ti. asy q̃ biẽ dize el prouerbio
nõ niegues cosa dlo q̃ tu demãdarias

¶ ninguna cosa es grande en
las cosas humanas sy non el
coraçon que despreçia las grã
des cosas.

¶ La principal cosa por donde el dia
blo penso tentar el coraçõ de nuestro
saluador. sy fue quando le subio enel
monte alto dondese demostraua q̃ pa
resçian todos los reygnos del mũdo
y le dixo que todos aquellos reygnos
le daria sy le adorase. al qual nuestro
saluador le respondio con generoso y
grande coraçon despreçiãdo tã grãde
dadiua como eran todos los reygnos
del mũdo quãdo dixo veatras satanas
q̃escripto es avn solo dios adoraras y
a el solo seruiras ¶ a como todos los õ
bres ayan deseo natural de ser pode
rosos y ricos sy el onbre tiene tã grã
de coraçon que quiera ser pobre y jus
to mas que rico y malo çierta mẽte es
te se dize tener grande coraçon. ¶ es
te fue el consejo que nuestro saluador
dio al que pregunto q̃ qual cosa faria
para ser saluo. nuestro saulador lere
spondio q̃ fuese y vendiese todo lo que
tenia y lo diese alos pobres y el touo
coraçon de despreçiar las grandes co
sas por dios este pudo ser saluo y de
ue ser dicho onbre de grand coraçõ
¶ el que non lo tuuo este esta aparta
do de poder ser saluo y sera dicho on
bre de peq̃ño coraçon asy q̃ bien dize
el prouerbio ninguna cosa es grande
en las cosas humanas sy non el cora
çon que despreçia las grandes cosas.

¶ non aprouecha auer aprẽ
dido bien fazer sylo dexas

¶ Dize nuestro saluador enel euãge
lio que ninguno que pone mano al a
radro y mira atras sera digno del re
ygno de dios. ¶ el que pone mano al a
radro es el que comiença a biẽ fazer
¶ el que mira atras es el que dexo de
fazer bien asy que non aprouechã a
uer puesto mano al aradro sy non lo
continua. ¶ los doctores sanctos di
zẽ que mejor es non conosçer la carre
ra de dios que despues de conosçida
boluerse atras. ¶ a segund dize el pro
pheta ezechiel. sy vn onbre bulare
largo tienpo justa mente y despues
peccare y ofendiere a dios non se a
ura memoria de todas las justiçias
que fizo. segund lo qual bien dize el
proberbio non aprouecha cosa auer
aprendido bien fazer sy lo dexas.

¶ no es de curar con que cora
çon fagas lo que es malo de fa
zer ca los fechos se mirã el co
raçon non se vee

¶ La yglesya militante nõ juzga de
las cosas secretas y interiores eñl co
raçon q̃ como dize el psalmista solo di
os escodriña las renes dl coraçõ mas
juzga delas cosas exteriores y de fue
ra y sy tu fazes alguna cosa que sea
de su natura mala avn que non ayas

respecto en tu corazõ al mal q̃ fazes la yglesya y el juez a quien pertenesçe corregir y castigar aquel malefiçio non juzgaran por el proposyto que diras que touiste en tu corazon mas por el mal que paresçe ser fecho aq̃sto sería verdad segund dizẽ los juristas saluo sy por conjecturas exteriores se pudiese conosçer como el que error no vuo proposyto nin volũtad de errar pone exenplo sy corriendo onbre vn cauallo donde ay gẽte el cauallo se desarrendase y tomase en sy el freno enla boca quese metiese ẽtre algunos onbres y los matase avn que el fecho en sy sea malo que es matar onbre mas la conjectura faze creer q̃ aquel mas vuo voluntad de correr el cauallo syn daño que con daño en especial sy el cauallo solía ser bien arrẽdado y no acostũbraua tomar lo semejante non se podria escusar el cauallo de ser penado por culposo avn q̃ non por doloso ponen asy mismo exenplo sy alguno tiro con vallesta a lugar dõde non se creya razonable mente q̃ auía cosa en que podia fazer daño y lo fizo la conjectura faze conosçer el coraçon cõ quelo fizo. E esto se acatara mas que el mal q̃ fue fecho y sy tal conjectura nõ se podiese auer biẽ dize el prouerbio. non es de curar cõ que coraçõ fagas lo q̃ es malo de fazer calos fechos se mirã el corazon non se vee.

De quien vieres que ba buen comiẽço en virtud q̃ nõ deseseperes buena salida y fin.

Algunos son que comiençã mal a biuir y perseueran eñllo y al tiempo dela muerte conuierten se adios y han buena salida y fin como acaesçio al ladron que fue puesto çerca de nuestro señor. y estos sõ casos segũd dize sant agustĩ que acaesçera pocas vezes y delas cosas que pocas vezes acaesçen segun que comun mente dizẽ los doctores nõ deuemos curar para traer doctrina y cõsequẽçia dello. prĩçipal mente auemos de curar de las cosas que comun mente acaesçen y por la mayor parte y de tales como aquestas son lo que dize el prouerbio que de que vieres que ba buen comiençeo en virtud y aprouecha enella y se alegra en vsar de virtud deues esperar razonable mente que aura buena salida y fin y nõ se dira comiençeo por vn solo acto virtuoso q̃ faga q̃ segũd dize aristotiles enel primero de las etbicas asy como vna golondrina non faze verano nin vn acto virtuoso faze presumir que vn onbre es virtuoso y la mayor presunpçion por dõde puede onbre conosçer. segund dize aristotiles enel segundo delas etbicas sy vn onbre es virtuoso o non es enla delectaçion y tristeza que toma en obrar virtuosa mẽte. E sy las obras q̃ faze de virtud se deleyta y alegra enellas auemos señal y presumimos q̃ es o sera virtuoso. E sy se cõtrista enlas fazer y non las faze alegre mente non auemos del buena señal nin presumimos razonable mente sperar que acabara y feneseera bien mas non trabe nesçesydad por q̃ lo deuamos creer que puede ser que toda su vida vse bien y despues muc

ra infelis ⁊ desauenturada mente. E por tanto dize aristotiles enel primero delas ethicas q̃ solõ fue vno de los siete sabios de athenas nũca quiso dezir en su vida aninguno por mucho bien q̃ el viese vsar felis nin bien auenturado por que podia ser q̃ muriese infelis ⁊ desauenturada mente assy como dize de priamo. mas q̃ despues de sus dias de aquel q̃ auia biuido bien ⁊ virtuosa mente ⁊ auia acabado ⁊ fenesçido ẽ biẽ auiamos de dezir este fue virtuoso ⁊ biẽ auẽturado nõ se quita por eso lo q̃ dize el prouerbio q̃ de quiẽ vieres q̃ ba buẽ comiẽço ẽ virtud nõ desesperes buena salida ⁊ fin.

Cauras zelo de dios nõ dños õbres ca zelar alos õbres viciosa ⁊ mala cosa es.

CAna dlas cosas por q̃ belyas se mostro ẽtera mẽte seruidor de dios sy fue quãdo dixo del zelo cõ q̃ zelo la casa de dios por los altares quelos ydolatras auian destruydo ⁊ los prophetas que auian muerto. segund se escriue enel primer libro delos reyes ⁊ dauid eñl psalmo dize q̃el zelo dela casa e dios le comio segũd dize sãt gregorio ẽlos morales assy enflama ⁊ encẽde sus cozaçones que despreciado todo rencor ⁊ miedo se disponen por seruicio de dios quando veen que cunple a qualesquier peligros en persona delos quales dizia al sançto job osada mente se alegra ⁊ sale el encuentro alos armados. Dize sant gregorio non sola mẽte non han de temer los malos mas ales de salir al ẽcuẽtro E muchas vezes los malos nõ dexará estar ẽ paz ⁊ reposo sy por la justicia ⁊ por el seruẽçio de dios nõ nos podemos alos contrastar ẽ sus malos deseos mas sy zelamos el seruicio de dios somos obligados por la defẽsyon dela justicia de nos ofrescer alos peligros ⁊ caso q̃ nõ seamos buscados dños malos salir al ẽcuẽtro aellos ⁊ los cõtrastar ẽsus malos ⁊ dañado propossytos ⁊ dize sant gregorio q̃ sy la justicia q̃nos amamos veemos q̃la violã ⁊ cozrõpã ẽotros aũ q̃ parezcã a nos otros bõzra ⁊ nõ molestar nos nin jnjuriar nras personas ẽ ofẽdiẽdo alos otros jnjuriã a nos ⁊ este es el zelo q̃ auemos de auer de dios nõ cõsẽtir q̃ su seruicio sea cozrõpido ni su justicia sea violada E sy cõuerna poner nos a peligros ⁊ muerte q̃ nos lo escusemos por seruicio de dios. E dize q̃ nõ ayamos zelo delos õbres segũd dizẽ los theologos zelo es nõ qrer auer cõpaña ẽla cosa q̃ se ama E dios dlas cosas q̃ dixo a moysẽ quando le aparesçio le dixo yo soy señor zeloso q̃ nõ quiere dios ni cõsyẽte q̃ adozemos ni amemos otra cosa sy nõ ael. E sy otra cosa amamos q̃ sea por el ⁊ nõ ael por otra cosa. E dize q̃ nõ zelemos los onbres ca jamas estara ẽ paz ni ẽ amor cõ nigũd õbre el q̃es çeloso ⁊ sospechoso ⁊ piẽsaq̃los otros ãdã por le tomar ⁊ apartar dla cosa que ama opartiçipar conl enla mor conella E por esto dixo cathõ guardate nõ seas sospechoso ni mezquino ẽtodas las ozas q̃ alos temerosos ⁊ sospechosos jesta presta la muerte ⁊ syn justa cabsa nõ as de creer mal de nues itrepetrar las cosas mas abuena parte. ⁊ esto es lo q̃ dize el prouerbio auras zelo de dios ⁊ cetera

¶ non estudies plazer a muchos mas a quales.

¶ Dize aristotiles enel. viij. delas ethicas que delectaçion nõ es otra cosa sy non juntarse vn conueniente con otro conueniente vn semejante con otro semejante. pues sy tu has de conplazer a alguno conuiene que te deleytes conel ⁊ por conseguiente has de ser semejãte del. E sy tu estudias conplazer a muchos conuiene que te conformes alas costũbres con aq̃llos muchos ⁊ como los muchos sean mas visçiosos que virtuosos cõvernia q̃ tu te dieses a viçios ⁊ a maldad solo por conformarte con las costunbres dl̃os muchos lo qual deues escusar pues sy has de estudiar ⁊ cõplazer a algunos lo qual es neçesario porq̃ nigño puede beuir syn amigo eonuiene que segũd dize el prouerbio. non estudies conplazer a muchos mas a quales.

¶ La maldad ella es pena de sy misma ca la mala cõsçiẽçia avn q̃ algunas vezes esta en reposo mas nũca esta segura.

egũd dize el sabio. la cõsçiẽçia lleña de temor por el mal que a fecho teme ⁊ reçela que le vendrã crueles cosas. pues avn que otra pena non aya la mala consçiençia sy nõ el temor que tiene dela pena ⁊ daño que ha de padesçer por los males q̃ fizo abastan le ya por pena. E por tãto entre las otras cosas quela nutris dezia a tedria segũd introduze seneca ẽla quarta tragedia para la retraer del adulterio que queria cometer con opolico su entenado de quiẽ ella estaua enamorada dixo. pongamos q̃ los dioses sean tan fauorables que quierã encubrir ayũtamiẽto tã maluado como piensas retraya te de pecar la pena que en tu pẽsamiẽto paresçera que te esta presente el temor de tu pauorosa consçiençia ⁊ tu coraçon lleno de culpa ⁊ temeroso de sy mismo. Ca ninguna avn q̃ non ouo pena del malefiçio que cometio non estuuo en reposo nin segura dela pena que meresçia. E con esto concuerda lo que dize job que el gusano dl̃os malos non morira. Quiere dezir q̃la consçiençia syenpre estara presta ⁊ sy otro acusador nõ ouiere para acusar. pues bien dize el prouerbio que la maldad ella es pena de sy misma ca la mala consçiençia avn q̃ algñas vezes esta en reposo mas nũca esta segura.

¶ a ninguno acusaras presto a ninguno loaras presto.

¶ Da por consejo caton que loemos escassa mente. Ca aquel que mucho loamos algund dia verna que mostrara que amigo sera. Quiere dezir que el que pẽsamos que es nr̃o amigo fallesçera al tienpo del mas menester. E el que pensamos que es bueno fara alguna cosa que non deua. ca como dize el psalmo por mucho que el õbre sea justo syete vezes cae al dia nin deuemos a alguno juzgarlo nin acusarlo presta mẽte. porq̃ muchos

de que non esperamos que farã obra virtuosa al tiẽpo del menester la podran fazer ⁊ la farã ⁊ seria grãd mẽgua sy onbre ligera mente loa ⁊ ligera mẽte acusa de desloar al que vna vez loo ⁊ de aprouar al q̃ vna vez cõdeno ⁊ acuso ca auerian al tal por onbre de liuiano juyzio. pues bien dize el prouerbio a ninguno loaras presto a ninguno acusaras presto.

¶ piensa que ningund lugar ay syn testigo.

Segũd dizen los theologos dios es presente en todo lugar ⁊ nĩgũd lugar es al qual dios non finca ⁊ donde dios non este por presençia ⁊ en esençia. E por esso dezia dauid enel psalmo a dios. sy subiere al çielo tu ay estas sy desçendiere al infierno ende te fallare sy tomare alas ⁊ bolare tu mano me lleuara. asy que dezia dauid que anigũd lugar podria yr donde a dios non fallase. E pues sy dios esta en todo lugar non ay lugar syn testigo alo menos dios ⁊ despũs la consçiençia de cada vno que aq̃lla abaxa para juzgar del bien fecho ⁊ mal que onbre faze. E porq̃ nõ ay lugar syn testigo dixo nr̃o saluador en el euangelio que non ay cosa occulta que non sea reuelada nin cubierta que non se sepa por q̃ el testigo que es dios que esta presente en cada lugar ⁊ su cõsçiençia asy mesmo la magnifestara E por tanto dizen los theologos que el dia del juyzio no es neçesario otro acusador nin otro testigo contra el que pecco sy no la su consçiençia. asy que bien dize el prouerbio piensa que ningũd lugar ay syn testigo.

¶ non es pequeña la cosa que a muchos amigos resçibe.

Segũd dize aristotiles eñl. viij. delas ethicas la condiçion de los amigos es que tengan vn q̃rer ⁊ vn nõ q̃rer ⁊ sean quasy vna anima en dos cuerpos ⁊ la conformidad ⁊ vnion delos coraçones faze alos amigos q̃ se conportẽ ⁊ quepan en pequeño lugar ⁊ estrecho asy como la diformidad ⁊ poco amor ⁊ desamor faze algunos que nõ quepan en larga casa segũd dize salomon enlos prouerbios que echan al onbre de casa. El fumo ⁊ la gotera ⁊ la muger renzillosa. asy que la diformidad ⁊ desamor dela muger al marido faze que ãbos a dos non quepan en vana casa avn q̃ sea grãde. pues la conformidad de amor fara q̃ muchos q̃pan en vna casa avn q̃ sea pequeña. pues bien dize el prouerbio q̃ non es pequeña cosa la q̃ muchos amigos resçibe.

¶ nũca es de vẽgar maldad con maldad

Segũd derecho sy alguno quiere offensar ⁊ injuriar a otro luego de su ora puede resistir la offẽsa aq̃l contra quien se apareja por quãtas vias ⁊ maneras podras tanto q̃ por defender ⁊ escusar de non ser injuriado consyntieron los derechos q̃ syn pena alguna pudiesen matar al ynjuriador. mas sy esta defensa non

se faze luego de su ora mas por interualo de alguno tiẽpo. ¶ el que es ynjuriado y resçibio tuerto de alguno ynjurio y offendio a aql que lo auia ynjuriado. y la cabsa y razõ desto es la sentençia deste nño prouerbio que dize q̃ no es de vẽgar maldad cõ maldad que para esto fue puesto el rey y para esto el rey puso alos juezes para escarmentar y penar las ynjurias y males que vnos fezieſen a otros y que ninguno se vẽgase por su propria abtoridad. La seria vna grãd confusion y turbaçiõ dela cosa publica pues bien dize el prouerbio non es de vengar maldad cõ maldad. mas por la justiçia y segund que las leyes disponen.

¶ Díſputando la verdad mucho se pierde.

çiençias ay que quãto mas en ellas díſputan mas se sabe la verdad y esto es la philoſophia natural y todas las sçiençias mathematicas porq̃ tienẽ prinçipios çiertos y verdaderos y neçesarios. Otras sçiençias ay que mientra mas díſputã en ellas mas se pierde la verdad dellas y esta es la philoſophia mozal y la retorica y la cabsa desto es porque sus prinçipios non son çiertos nin neçesarios mas son prouables y bã alguna buena razon por sy y non se puede dar tan buena razon por vna parte que quasy non se de otra tã buena razon por la contraria. y de aqua viene quelo que vn tiẽpo es justo y razonable otro tienpo es injusto y syn razõ y asy mismo en vno y esſe mismo tiẽpo lo que en vnas tierras bã por bueno y justo en otras lo bã por malo y por injusto. De aqua viene a sy mismo segũd dizen los juristas q̃ segũd mudança delos tiẽpos non es incõueniẽte que las leyes se muden ¶ esto es lo que dize vna regla del derecho que toda difinicion es peligroſa en derecho porq̃ non se podra dar tal que fuese çierta y verdadera por los defectos y falleſçimiẽtos de casos particulares que çerca della cada dia vernian. ¶ esto es lo que dize aristotiles enel primero delas ethicas q̃ ygual peccado seria el rethorico demãdar demostracion y el mathematico demandar persuasyon quiere dezir la demostracion es de prinçipios çiertos y neçesarios y esta pertenesçe solo al mathematico y philoſopho natural. La persuasyon es de prinçipios prouables q̃ de todo non son çiertos nin verdaderos mas bã por sy alguna buena razon y esta sola mente pertenesçe al rethorico Dize aristotiles que ygual peccado seria concluyendo que enlas sentençias que tractã delos actos y costũbres de los onbres que son asy como la philoſophia mozal y la rethorica non conuiene mucho díſputar porq̃ non bã por sy razones çiertas y neçesarias mas prouables y persuasibles y non mucho çiertas que en otra manera como dize el prouerbio. Díſputãdo mucho la verdad se pierde.

¶ Todo pecado es action toda action es voluntaria quier se

a honesto quier torpe syguese
que todo peccado es volunta
rio quita las escusaciones que
ninguno pecca cõtra volũtad.

¶ Este prouerbio entra aquella pro
funda quistion de preçitos y predes
tinados y dl libre aluedrio dela qual
difusa mente tractan los theologos
y tocala boecio enl. iiij. y. v. libros de
consolacion y fue quistion antigua ẽ
tre los phõs antiguos dela qual faze
mençion seneca enel libro de prouidẽ
çia y aristotiles enel segũdo de peri
armenias y algunos philosophos a
tiguos stoycos tuuierõ que todas co
sas verniã de neçesario y q̃ ya deter
minado estaua quando yo nasçi sy yo
auia de ser rico o pobre o bueno o ma
lo o sabio o synple. ¶ Otros philoso
phos llamados peripateticos delos
quales fue aristotiles tuuieron que
quãdo yo nasçi no estaua cierta men
te determinado sy seria rico o pobre
o sabio o synple o bueno o malo mas
que podria ser que fuese vno o que fu
ese otro segũd la diligencia que pusi
ese y segũd la parte que por mi libre
aluedrio quisyese escoger. E esta opi
nion fue muy catholica y conforme
al texto dela sacra escriptura que di
ze. Delante el onbre esta la vida o la
muerte y el biẽ o el mal lo que le pla
zera o querra escoger eso le daran. E
dios dixo por moysẽ. yo pongo ay de
lante ti. Quiere dezir. en tu election
el bien o mal eligiras. el bien y dese
charas el mal. Ca sy de otra guisa fu
ese como dezian los philosophos an
tiguos y quisyerõ dezir algunos de
reges que todas las cosas venian de
neçesidad y que asy estaua determi
nado que yo fuese bueno que nõ pu
de non serlo. y asy estaua determina
do que aquel fuese malo que non pu
do escusarlo syn razon sera de dar a
mi gualardon por ser bueno y dara
a aql pena por ser malo. pues volun
tariosa mente non fuy bueno y volũ
tariosa mẽte aquel nõ fue malo mas
porq̃ estaua asy determinado era ne
çesario que fuesen y asy pereçerian
todas las fees de xpianos y judios y
moros que prometen alos que bien
vsaren gualardon y gloria perdura
ble. y alos que mal vsaren pena y do
lor para syenpre como se conpadez
ca esto con la prouidencia y sẽtencia
de dios. E como estando el libre alue
drio digamos q̃ dios sabe todas las co
sas y que enla sciencia de dios nõ pu
ede auer fallesçimiento. Esta es vna
alta y profunda quistion y semejãte
como dize boecio dela serpiente que
mato hercules que llamã ydria cuya
vna cabeça cortada nasçian syete. asy
en esta manera vna questiõ suelta na
sçẽ syete della. y solo pertenesçe della
tractar alos muchos sabios y alos o
tros creer lo que dize athanasyo enl
synbolo de Quicũqz vult que los q̃
bien fezieren auerã glia para syẽpre
los que mal fezierẽ auerã pena per
durable. Tornando al proposyto de
nro prouerbio seneca quiso poner aq̃
qui la opiniõ verdadera y catholica
y mostrar como enel poder de cada
vno estaua de ser bueno o de ser ma
lo y que ninguno podia auer escusa
çion de su peccado dezidõ que neçe

sidad lo auía traydo a peccar ca díze q̃ todo peccado es actión ꝛ obra toda actión o obra que onbre faze agora sea honesta agora desonesta es volũtaría ꝛ esta en su mano dela fazer o dela non fazer delo qual se sygue que todo ôbre q̃ pecca que mas pecca por propria malicia ꝛ volũtad q̃ ba de pecar que non por necesidad alguna q̃ aello le traya. pues el que pecca quiere las escusaciones deziendo q̃ por necessidad lo fizo que non es verdad ꝛ confiese abierta mente su peccado que ninguno pecca contra voluntad que ensu mano fue de peccar o de nõ peccar que segund díze aristotiles ẽ el terçero delas etbicas de burlar es ꝛ de reyr de quien para escusacion de su peccado dixese que lo auía fecho ꝛ causado la muger fermosa que vio o los buenos ꝛ deleytosos manjares ꝛ non acusase assy mismo como onbre que non auía fecho lo que denia por su propria malicia ꝛ error. assy q̃ biẽ díze el prouerbio que todo pecado es actión ꝛ toda actión es volũtaría quier sea honesta quier torpe sygnese q̃ todo peccado es volũtario quita las escusaciones que ninguno pecca contra voluntad.

¶ mal querencia de muchos se asconde so el beso.

on pẽso judas que en otra manera pudo mejor encubrir la traycion que auía tractado a nño señor que besandole ꝛ dandole paz. ca como el beso sea señal de grãd amor segũd que se escriue enel cãtico cãticorũ. Los que mal quierẽ a otros nõ piensan como encubriran su mal q̃rer en otra mejor manera que dãdo paz ꝛ besãdo. ꝛ esto es lo que díze el prouerbio que mal q̃rencias de muchos se esconden so el beso.

¶ Todas las cosas se descubrirán non digo sy cayeres mas sy titubares para caer.

egũd díze el euãgelio ningña cosa ay encubierta que en algũd tiẽpo non se descubra ꝛ caso que las cosas que algunos fazen desonesta ꝛ non deuida mente se encubran por algund tienpo por temor del que las faze que sera tirano o por amor que por no auergonçarlo no las descubrira el que las sabe. mas sy este cayere ꝛ abaxare de su estado o titubare para caer díze el prouerbio que todo se descubrira q̃ los q̃ban çessado de fablar o ba sydo por temor o por amor como çesse el temor priuado el tirano de su poderío o menguado ôbre de su estado queden pocos amigos todos lo descubrirã ¶ Que como díze aristotiles sõ amigos por deleyte o amigos por prouecho çessãdo el deleyte ꝛ çessãdo el prouecho çessa la amistãça. sola mẽte q̃dan los amigos por honesto ꝛ destos son pocos. ꝛ los q̃ sabían los malos ꝛ desonestos fechos ꝛ auían çessado de fablar o los encubrían ellos los descubriã. ꝛ auiendo onbre mudãça desu estado non sola mẽte se creera del el mal q̃ del se díze a vn q̃ non lo aya fecho. ꝛ esto es delo q̃ mas se q̃xaua boeçio enel primero li

bro de consolaçion q̃ alos q̃ fortuna es aduersa ⁊ contraria sy algũd crimen o mãzilla les es jnpuesta luego es creydo avn q̃ non sea verdad. asy q̃ bien dize el prouerbio. Todas las cosas se descubrirã las que fuerẽ verdaderas ⁊ se diran las que non fueren non digo sy cayeres mas sy titubares para caer.

¶ Toda afection es tal que en lo que aquella se enloquesçe piensa que todos se enloquesçen

egũd dize aristotiles enel segũdo delos rethoricos. el amor ⁊ la mal querençia ciegan el juyzio segund lo qual sy ami con amor ⁊ afection desordenada me paresçe bien alguna cosa ⁊ me enloquesço enella auiendo cõ ella mas deleyte ⁊ plazer que es razon çiegaseme el juyzio por tal manera que pienso que como yo me deleyto desmesurada mente en aq̃lla cosa que asy faran los otros ⁊ enesto se engañan todos los onbres que como dize aristotiles enel. ij. libro delas politicas non se podra contar quãta delectaçion cada vno aya enlo suyo ⁊ qñta diferençia ay vn onbre piẽse la cosa ser suya ⁊ agena ⁊ esta delectaçion desmesurada q̃ el onbre ha enla cosa suya faze alos onbres enloq̃sçer enella ⁊ gana le su afection que piensa q̃ como dize el prouerbio que como el se enloq̃sçe q̃ todos se enloq̃sçeran.

¶ piensan los onbres mal de ti mas los malos desplazer a los malos loor es.

¶ Uno delos mayores trabajos que los onbres han segũd dize seneca en el libro que conpuso delos remedios de fortuna sy es que los onbres piensan o digan mal dellos. ⁊ aesto da el vna buena respuesta deziendo. mouer me ya yo ⁊ aueria desplazer sy lelio sy cathon sy los dos çipiones dixesen mal de mi mas ser desloado dl̃os tales onbres que dizen mal demi loor es ami. asy que biẽ dize el prouerbio. piensan los onbres mal de ty mas los malos desplazer alos malos loor es.

¶ La muerte da su meresçimiẽto alos que son diferentes en vida.

iferençia ay entre la muerte delos buenos ⁊ la muerte delos malos. ca segũd dize el psalmista la muerte delos malos es muy mala ⁊ dela muerte delos buenos se escriue enel apocalipsi. bien auẽturados son los onbres que muerẽ enel señor La qual diferençia pone bien socrates enel libro que conpuso delas exortaçiones donde. el morir la fortuna lo dio por ley atodos los onbres. El biẽ morir la propria natura lo dio alos virtuosos. E virgilio esriue eñl deçimo libro dl̃os enoydos dõde dize. atodo onbre esta determinado su dia ⁊ el tiẽpo que nõ podra recobrar mas estender la fama por fechos. Esto sola mente es obra delos virtuosos. asi q̃ bien dize el prouerbio q̃ la muerte da su meresçimiẽto alos que son diferentes en vida.

¶ Cada dia es de ordenar asy como sy fuese el postrimero.

Nuestra vida asy es puesta so infinitos casos ⁊ peligros q̄ non podemos dar paso syn que nos pōgamos apeligro de muerte ⁊ por eso dize seneca enla segūda tragedia que ninguno pudo tener tan fauorables los dioses que se pudiese prometer el dia de cras ℰ salomon dize enlos prouerbios. non te glories para el dia de cras que non sabes lo que parira el dia por venir ℰ por eso nro saluador enel euangelio nos manda que velemos ⁊ oremos por q̄ non sabemos el dia nin la ora ca lo mas cierto que onbre tiene es la muerte. ⁊ por eso dize el prouerbio q̄ cada dia es de ordenar como sy fuese el postrimero.

¶ reputate por orador sy te atraxeres alo que cunple fazer.

Dezia el apostol que le era dado vn aguijon de satbanas quelo atormentaua ⁊ que via vna ley ēsus miembros que repugnaua ⁊ contradezia ala ley de su voluntad ℰ aristotiles dezia en fin del primero delas ethicas que enel onbre son dos partes vna el apetito sensitiuo q̄ lo jnclina syenpre a obrar brutas ⁊ bestiales cosas. ℰ otra el apetito intelectiuo q̄lo jnclina a vsar de virtud ⁊ razō ℰ esta es la que el apostol llama la ley del entendimiēto. pues quādo onbre quiere fazer alguna cosa concurren estas dos potencias alo jnclinar cada vna alo suyo ⁊ cada vna faze razon por sy enesta maña. sy onbre propone de cometer adulterio dize el apetito sensytiuo que es la q̄ llama el apostol la ley delos mienbros que toda cosa delectable es de proseguir ⁊ de fazer. ⁊ como aquel acto sea delectable que aq̄l acto es de proseguir ⁊ de fazer. dize la razon que es la q̄ llama el apostol la ley delos entēdimiētos que toda cosa deshonesta ⁊ q̄ trae ⁊ cause peccado es de euitar ⁊ fuyr. ℰ como el adulterio sea desta manera q̄ aq̄l adulterio euitar ⁊ fuyr. propuestas estas razones por cada vna delas partes sy nro señor da tanta gracia a aq̄l que penso adulteriar que crea a la razon ⁊ al entendimiēto ⁊ non al apetito sensytiuo ⁊ ala ley delos miēbros deue se tener por buen orador Que el buen orador como dize tulio enla retborica el oficio prīcipal suyo es por buenas persuasyones ⁊ razones inclinar ⁊ fazer alos onbres q̄ fagan lo que el quiere. ℰ sy el orador es virtuoso ⁊ bueno atrae alos ōbres a fazer lo que cūple. ℰ sy el orador es malo atrabera alos onbres a fazer mal. ¶ Tanto que ponen por question aristotiles ⁊ tulio sy la arte oratoria ba traydo por los malos ministros della mas daño alas comunidades q̄ prouecho como quier que sea non se deue dezir orador sy non el que se esfuerça ⁊ procura inclinar ⁊ atraber alos ōbres por buenas persuasyones ⁊ razones aque fagā obras de virtud ⁊ fuyan los vicios como fazen los buenos predicadores. ℰ por eso tulio ē la retborica nueua eñl comienço ēla difinicion que puso de orador dixo q̄

auía de ser buen varon ⁊ sabio en fablar. pues bien díze el prouerbio q̃ te deues reputar por orador ⁊ por buen varõ sy dexado aquello aque te inclína la ley delos mienbros te atraxieres alo que cũple fazer.

¶ Cala renzílla syenpre mezcla alguna blandura.

egũ de suso es dicho enel prouerbio. El que vençe la yra ⁊ çetera. La yra trae con sygo muchos malos ⁊ dañosos efectos tanto que el sabio díxo que la yra non mora ni reposa saluo enel seno del loco ⁊ catbõ díze que la yra enbarga ⁊ apasyona al corazon. pues sy tu bas yra con alguno ⁊ riñes conel para q̃ paresca q̃ del todo non sales de tu sentido cõuiene que mezcles algunas blãdas fablas porq̃ non paresca que aq̃lla renzílla la bas estando fuera de tu sentído vẽçido de yra. E por eso díze el prouerbio. ala renzilla syẽpre mescla alguna blãdura.

¶ El peccar mas se deue dexar por odío que por miedo.

¶ El mal q̃ se dexa de fazer por míedo non se dexa de fazer porq̃ la volũtad non este presta para peccar mas por temor dela pena ⁊ avn que nõ se acabe actual mente el peccado sola la volũtad lo causa ⁊ acaba segũ díze nro saluador enel euãgelio. Que quien viere muger o la cobdiçiare ya la fornico ensu corazon segũ lo qual sola la volũtad que cobdicio fornico ⁊ asy pecco mortal mente avn q̃ despues por miedo non consyntio nin consumio el peccado actual mẽte. E por tanto dezía seneca eñl libro de prouidençía. sy supiese que los dioses lo auian de perdonar ⁊ los onbres nõ lo auian de saber por la fealdad del peccado aborresçería el peccado. asy que el peccado es tan feo ⁊ torpe ẽsy que onbre le deue auer odío ⁊ malq̃rençia por la torpeza ⁊ fealdad suya. por lo qual maslo deue ónbre dexar de fazer que non por recelo de pena alguna q̃ teme. pues bien díze el prouerbio q̃ el peccar mas se deue dexar por odio que non por miedo.

¶ buena cosa es perdonar syenpre asy como sy tu peques cada día

na delas príncipales cosas cõ que entẽdemos inclinar a nro señor aque aya misericordía de nos ⁊ perdone nros peccados sy es lo que le dezímos cada día enla oraçion del pater nr̃ q̃ perdone el anos los errores q̃ le fazemos asy como nos otros perdonamos los errores q̃ nos fazẽ. pues sy es verdad como díze el psalmo que por mucho que vn onbre sea justo syete vezes peca cada día la flaqueza de nra humanidad nõ nos dexa estar syn peccar ⁊ errar. pues sy algũ errare cõtra nos deuemos le perdonar porq̃ dios nos perdone los errores que cõtra los otros fazemos pues bien díze el prouerbio. buena cosa es perdonar syẽpre asy como sy tu pecas cada día

¶ buena cosa es seguir las pisadas delos mayores sy derecha mente andouieron.

uestros mayores segund dize seneca en vna epistola son como nros capitanes o guio o adalides que nos muestrē el camino que auemos de leuar. mas dize que non son nros señores quiere dezir q̄ non nos ataron aque non syguiesemos otro camino sy non el que ellos syguian mas asaz fezieron en mostrar nos el camino por donde auiamos de āar y sy derecha mente andouierē seguiremos sus pisadas. y sy mas pudieremos acrescentar delo que ellos pusyeron faremos lo que la buena tīra faze conla symiente que le echā que torna lo que le dieron con vsura y dō de non pudieremos acrescentar ala doctrina que nros mayors nos dexaron asaz faremos en non errar el camino que nos mostraron. E por tanto seneca dlas principales doctrinas que dio aluzilo segūd que el pone en vna eplia por dōde el quiso mostrar como nō fallescería dela virtud y syē pre vsaría bien sy fue que syēpre touiese presente en su memoria como espejo en quien acatase vna buena y virtuosa persona delos mayores suyos que auian seydo aprouados por buenos agora fuese este catbon o lelio o cipion o otra buena persona porq̄ teniendo presentes en su memoria aquestos que andouierō derecha mēte seguiran las pisadas dellos. pues bien dize el prouerbio q̄ buena cosa es seguir las pisadas delos mayores sy dereba mente andouieron.

¶ Todo doctor que pecca enla razon dela vida mas torpe es por q̄ pecca enel officio de que quiere ser maestro

uestro saluador como buen doctor y maestro segūd dize sant lucbas enel comiēço delos actos de los apostolos comēço a fazer y a enseñar asy que primero fizo y obro virtuosa mente ante que enseñase la doctrina virtuosa lo qual segūd dize en el euangelio non fazia̅ los sacerdotes y doctores dela ley que ponia̅ cargas graues y incōportables al pueblo y ellos non fazia̅ cosa delo q̄ enseñaua̅. E por tāto dezia nro saluador q̄ sobre la catbedra de moysen se auian asentado los princepes y los pbariseos q̄ feziesen qual quier cosa q̄ les dixesen y sus obras non las feziesen. asy que estos porq̄ peccauā enel officio deque q̄rian ser maestros mas torpes eran q̄ otros. E por eso dize catbō q̄ torpe cosa es al maestro quādo la culpa le redarguye ael la qual cō doctrina cō dena. pues bien dize el prouerbio q̄ todo doctor q̄ pecca enla razon dela vida mas torpe es por q̄ pecca enel oficio de q̄ quiere ser maestro.

¶ Dos mañas son de peccar vna por proposito otra por negligēcia

egūd dizen los juristas el peccar acaesce en muchas maneras. O sabiendo que pecca. o non sabiendo. y sy sabe q̄ pecca. o pecca volūtariosa mente. o por fuerça que le fuerçan alo fazer. E sy voluntariosa

mente pecca. o pecca con deliberaçi
on o inpetuosa o arrebatada mente.
E segũd esta distinçiõ ⁊ la qualidad
del peccar asy se agraua o amengua
la pena. asy mismo peccados ay que
se cometen non faziendo. Los pecca
dos que se cometen faziendo son co
mo matar ⁊ furtar. Los peccados q̃
se cometen non faziendo son dexãdo
de fazer aq̃llo aq̃ onbre es obligado.
ponen exẽplo los theologos del que
non se confiesa asu proprio saçerdo
te sy quiera vna vez enel año del que
non oye missa sy quiera el domingo
ponen exenplo los juristas sy algũd
syeruo vee que quieren matar a su
señor es obligado ale defender su vi
da ⁊ procurar que antes maten ael
que non al señor ⁊ sy aquesto non fa
ze pecca nõlo faziendo. Otrosy sy el
heredero non vẽga la muerte de aq̃l
aquiẽ susçedio priuarlo han dela he
redad ⁊ este pecco non faziendo ⁊ lla
mase peccado por omissyon ⁊ como
deua ser penado enq̃ en cada vna de
las maneras sobre dichas pecca. los
doctores fazen largo proçesso çerca
dello segũd lo qual avn que muchas
maneras ay de peccar segund he di
cho todas quasy se reduzen alas que
dize el prouerbio o por proposyto o
por negligençia.

¶ muchos dexan de peccar estan
do el miedo ⁊ non con jnnoçençia
aq̃stos mas son de dezir temero
sos que ynnoçentes.

¶ El que dexa de peccar ⁊ non por
odio nin aborresçimiẽto que ha enel
peccado mas themor dela pena que
reçela de padesçer este non deue ser
dicho jnnosçente ⁊ syn culpa pues
non dexo de peccar por propria volũ
tad mas por themor que ya q̃nto en
el fue corronpio su consçiençia en pẽ
sar de peccar ⁊ asy pecco mortal mẽ
te lo qual fue mas larga mente expli
cado eñl prouerbio de suso que comiẽ
ça. El peccar mas se deue dexar ⁊ çe
tera. asy que bien dize el prouerbio
muchos dexan de peccar estando el
miedo ⁊ non con jnnoçençia aq̃stos
mas sõ de dezir temerosos que jnno
çentes.

¶ antes que prometas deues
proueer como cunpliras lo q̃
prometieres.

egund dize dauid enel psalmo
mejor es non fazer voto ni pro
meter cosa. que votar ⁊ nõlo cunplir
E asy mejor es non prometer que nõ
lo prometido non dar. Ca como dize
vna ley çeuil non ay cosa q̃ mas vnos
onbres deuan aotros que guardar ca
da vno lo q̃ promete aotro. pues sy al
go prometes por q̃ non ayas de caer
en falta enlo q̃ prometiste dize q̃ de
ues proueer primero como cũplas lo
que prometieres.

¶ Quãto fueres mejor tanto
seras mas religioso.

ejor se puede tomar aqui en v
na de dos mañas. o por onbre
de mas estado o por mas virtuoso. ẽ
cada vna destas maneras esta bien
el prouerbio ⁊ q̃rra dezir. q̃nto fuer̃s

en mas estado tãto seras mas religio
so ca los menores han por espejo de
sus costũbres alos mayores. ⁊ sy el
mayor es virtuoso ⁊ teme a dios los
menores será virtuosos ⁊ temerã a
dios ⁊ eñsta maña se toma aqui reli
gioso por õbre virtuoso ⁊ q̃ teme a di
os. ⁊ sy el mayor es viçioso ⁊ malo los
subditos ⁊ inferiores seran asy mis
mo viçiosos ⁊ malos segũd q̃ introdu
ze aristotiles eñl primero delas etbi
cas del rey sardanapalo q̃ fue muge
riego ⁊ dado a viçios ⁊ a peccados q̃
todos sus subditos tomauã exemplo
del ⁊ eran malos ⁊ viçiosos ⁊ ponian
por su escusaçion q̃ nõ eran de repre
hender pues el rey suyo lo fazia asy
⁊ por tanto q̃riendo el enperador ne
ro repudiar a octauia su muger legi
tima segũd que introduze seneca en
la nona tragedia ⁊ por q̃ seneca gelo
retractaua q̃ nõlo feziese. dixo como
non estara honesto ⁊ licito a mi de fa
zer lo que cada vno del pueblo pue
de fazer. Dixo seneca. non que el pu
eblo syempre quiere que mas virtu
des aya enel prinçipe que non enla
gente comũ porq̃ todos aprẽdan del
bien beuir. E eneste manera bien di
ze el prouerbio quanto mejor fueres
tanto seras mas religioso. E sy se to
ma mejor por mas virtuoso biẽ dize
asy misimo el prouerbio que q̃nto me
jor ⁊ mas virtuoso fueres tãto seras
mas religioso quiere dezir. tanto se
ras mas allegado a dios. E asy q̃ en
cada vna destas maneras esta bien
el prouerbio que dize q̃ quãto mejor
fueres tanto seras mas religioso

Calos padres faras piedad alos
parientes amor alos amigos se
atodos general mẽte ygualdad.

egũd dize vna ley çiuil los on
bres segũd disposyçiõ dela ley
natural son debdores a dios ⁊ alos õ
bres. ⁊ esta debda que acada vno se
deue deparre se por diuersos nõbres
Ca a dios deuemos religion segũd di
ze tulio enel segũdo libro dela rectori
ca vieja. alos padres por la naturale
za que dellos reſcebimos enel engen
dramiẽto ⁊ el trabajo que con nos o
uieron en nos criar deuemos les ofi
çio de piedad. ⁊ por tãto por la grãd
piedad q̃ beneas ouo cõ anchises su
padre al tienpo que lo saco en sus on
bros del fuego de troya segund pone
virgilio eñl. ij. delos enoydos nobrã a
beneas por apellido el piadoso bene
as alos pariẽtes por el viclo de sãgre
que con nos han deuemos les amor
⁊ dilectiõ q̃ auemos de guardar sus
hõrras ⁊ vida como las nras misimas
E por tanto q̃riẽdo los fijos de jacob
matar a joseph por la enbidia q̃ los
hermanos le auian. E judas vno de
los fijos de jacob non consyntio alos
hermanos que lo matasen deziendo
les nõlo fagamos que nro hermano
⁊ nra carne es. Dize q̃ alos amigos
deuemos fe. ⁊ segũd dicho es de suso
la ley dela amistãça es vn q̃rer ⁊ vn
nõ querer ⁊ que yo repute el bien de
mi amigo como mio ⁊ el mio como
suyo. ⁊ como de suso se dezia q̃ de mu
cho tiẽpo antes deuemos delibrar sy
nos cõuerna tomar alguno por ami
go ⁊ despues quelo delibraremos tã

fiable mente tractar ⁊ fiar del como de nos otros mismos segũd dize seneca enla.iij.epl̃ia ⁊ esta es la fe q̃ se deue alos amigos que duermã syn atalaya vnos onbres con otros generalmente atodos dize boeçio han su nasçimiẽto de vn padre ⁊ todos son yguales ẽla humanidad ⁊ ẽla naturaleza de ser onbres ⁊ dios asy acata al menor como al mayor ⁊ qñto ael nõ ay açesyõ de personas los que virtuosos han de ser han de beuir ygual mẽte con todos los onbres ⁊ mientra mayor fuere mas ygual ha de ser ⁊ mas graçia alcançara de dios. asy que bien dize el prouerbio alos padres faras piedad alos parientes dilection ⁊ amor alos amigos prestaras fe atodos general mente ygualdad.

¶ Ternas paz con los onbres ⁊ guerra con los viçios.

Segũd dize tulio enel libro de amicicia quãta sea la fuerça de la amistança ⁊ dela concordia bien se puede entender delos daños que vienen disensyones ⁊ discordias pues la paz segũd dize sant agostin enel libro dela çibdad de dios no es otra cosa sy non vna amistança ⁊ hordenada concordia. La qual dize el prouerbio que deuemos auer con los pariẽtes ⁊ porq̃ acaesçe que por mucho q̃ se quieran guardar vnos pariẽtes a otros ⁊ estar en paz ⁊ en amor nõ pueden fallesçer nin fallesçen cabsas q̃ cabsen entre ellos disensyon ⁊ discordia acordaron los antiguos segũd introduze valerio enel segũdo libro en el titulo delos estatutos antiguos de instituyr ⁊ ordenar que çiertos dias en cada vn año comiesẽ todos los pariẽtes en casa del pariẽte mayor porq̃ alli syn otro juez nin entreuenir otra persona estraña se dixesẽ las quexas q̃ vnos parientes auiã contra otros ⁊ los parietes los concordasen ⁊ reduxesẽ paz. han de tener asy mismo los onbres paz non sola mente cõ los parientes mas con los amigos q̃ como de suso es dicho. Los amigos son dos cuerpos ⁊ vna voluntad ⁊ han de tener vn querer ⁊ vn nõ querer ⁊ non deue auer entre ellos disensyon alguna nin se offender vnos a otros syn se tornar la paz que vna vez entre sy pusyerõ. enotra manera incurria crimen de aleue segũd las leyes ⁊ ordenaçiones de castilla. ⁊ por tanto porq̃ antigua mente fue fecha paz entre los fidalgos de castilla esta ordenado que syn tornar la paz vn fidalgo offende o injuria aotro q̃ sera auido por aleuoso. auemos de tener asy mismo segund doctrina de nr̃o sal saluador amistança ⁊ por consyguiẽte paz con nr̃os enemigos ⁊ con los que nos fazen ⁊ tractã alo qual nos deuen induzir algunas cabsas q̃ pone sant gregorio enel.xiiij.⁊.xxij. libro delos morales. La primera por quãto caso que los enemigos nõ fagã mal maliçiosa mẽte sus malas obras si con paçiençia las sufrimos nos traen prouecho ⁊ salud. La segũda por quãto sy los enemigos algund daño nos fazen es de creer q̃lo que fazen por promisyon ⁊ mandado de dios. ⁊ asy es de pensar que dios lo faze.

Las quales dos cabsas mueſtra job quando dixo alos conpañeros q̃ tãto le auian injuriado ⁊ moleſtado que como amigos ouieſẽ miſericordia del ⁊ dixo deſpũs porque la mano del ſeñor me toco. otras cabſas aſy miſmo pone ſant gregorio ẽlos dichos lugares por mas eſtenſo ſegũ lo qual bi en dize el prouerbio que cõ todos los onbres deuemos auer paz con pariẽtes ⁊ con amigos ⁊ con enemigos ⁊ q̃ los deuemos amar ⁊ dize que deuemos auer guerra con los viçios ⁊ con trabaziẽdo los ⁊ non conſyntiẽdo en coſa que cauſe peccado ⁊ viçio eſtaremos en paz con nos ⁊ con dios que ſegũ dize ſant gregorio enel. ix. dlos morales qual quier que cõtradize a dios faziendo malas obras ⁊ cometiẽdo peccado en ninguna manera puede eſtar en paz ſegũ dize job quiẽ quiſo reſiſtir a dios ⁊ eſtuuo en paz. pues conuiene para eſtar bien con dios que ayamos guerra con los viçios ⁊ paz con los onbres. ⁊ entre todas las otras bien auẽturanças q̃ nro ſaluador puſo enel ſermõ q̃ fizo enel mõte ninguna puſo mayor q̃ la que dixo bien auenturados ſon los paçíficos que ſon q̃ eſtan en paz que ſeran llamados fijos de dios ℭ el apoſtol que dize deſpues que fuyamos la auariçia ⁊ todas las cobdiçias deſordenadas lo qual es tener guerra conlos viçios. ℭ Concluye amad la paz ⁊ la verdad ⁊ el dios dela paz ⁊ el amor morara con vos otros. aſy que bien dize el prouerbio. Temas paz con los onbres ⁊ guerra con los viçios.

ℭ Conuiene mandar al dinero non ſeruirle.

ℭ Sy ſabes vſar del dinero es ſyeruo ⁊ ſy non es ſeñor.

ℭ El dinero nõ farta al auariẽto antes le pone mas cobdiçia

ℭ Eſtos prouerbios eſtã declarados aſaz conplida mente enlos prouerbios de ſuſo. El auariento el miſmo ⁊ çetera. ℭ ſegund ſe eſcriue enla corónica delos philoſophos antiguos q̃ bias vno delos ſyete ſabios de athenas vio a vn rico auariento ⁊ pregũtaronle que q̃ le pareſçia de aquel. El qual reſpondio. eſte non poſee las riq̃zas mas las riq̃zas poſeen ael. ℭ ẽ el eccleſiaſtico ſe eſcriue que el auariento nũca ſe fartara de dinero. ⁊ el q̃ ama las riquezas nũca vera fructo dellas ⁊ virgilio dize enel terçero de los enoydos que dixo beneas ſobre la muerte de polidoro fijo del rey priamo que lo mato vn rey comarcano amigo ſuyo por le tomar el dinero q̃ con ſygo leuaua ninguna coſa, dexara de forçar fazer alos onbres mortales la deſcomulgada fanbre de oro. ⁊ tulio dize enla retborica nueua que dos coſas ſon que traen alos onbres a cometer maldad. La mengua ⁊ la auariçia. ℭ por eſſo como dize el apoſtol que la cobdiçia es rayz de todos los males. ⁊ ſeneca en vna epiſtola ala pobreza falleſçen muchas coſas la auariçia nunca ſe farta de coſa. ℭ caſyodoro enlas epiſtolas dize que aſy como el ydropico quãto mas beue mas ſed ha. aſy el auariento quãto mas tiene mas creſçe ſu cobdiçia. aſi

q̃ bien dizen los prouerbios de suso conuiene mandar al dinero non ser uirlo. sy sabes vsar del dinero es sy eruo ⁊ sy non es señor. El dinero nõ farta al auariento antes le pone cobdiçia.

¶ mas es de tener por fuerte el que vẽçe las cobdiçias que el que vençe los enemigos.

egũd dize aristotiles enel segũ do libro delas politicas infinita cosa es desu natura dela cobdiçia ⁊ solo por la fartar muchos biuẽ quiere dezir q̃ mas biuẽ por comer que comen por beuir ⁊ como la cobdiçia delas delectaçiones segund dize aristotiles enel segũdo delas ethicas se ayа criado con nos desde q̃ nasçimos es menester grãd fortaleza para la reprimir. ⁊ resistir por ser tã entrañable en nos ⁊ tan antigua en nos ⁊ syenpre es contraria dela razon segũd dize aristotiles enel primero de las ethicas ⁊ aq̃sto es segũd de suso es dicho lo que el apostol dezia q̃ via vna ley en sus mienbros que repugnaua ⁊ contradezia ala ley de su entẽdimiẽto. pues cierta cosa es como es mas fuerte cosa ⁊ de mayor virtud ⁊ discreçion guardarse onbre dl enemigo familar de casa que del q̃ esta fuera de casa asy es mas fuerte cosa ⁊ de mayor virtud vençer onbre las cobdiçias que son el enemigo familiar de casa que esta dẽtro en nuestros mienbros como dize el apostol ⁊ criadas en nos ⁊ ẽcorporadas ẽ nos que no vençer los enemigos que son apartados de nos ⁊ por esso dezia salomõ enlos prouerbios que mejor es el paçiente q̃ el varon fuerte porq̃ reprime ⁊ subjuzga la cobdiçia que tiene de se vengar. E el q̃ es señor de su coraçon q̃ es el que non es induzido nin atraydo por sus cobdiçias desordenadas dize que es mejor q̃ el q̃ combate las çibdades asy que bien dize el prouerbio q̃ mas es de temer por fuerte el q̃ vençe las cobdiçias q̃ nõ el que vençe los enemigos.

¶ Las encubiertas malq̃rençias peores son que las descubiertas ⁊ por tãto el parlero enemigo menos offende que el callado.

iferençia ay segũd pone aristotiles enel segũdo delos retboricos entre yra ⁊ mal q̃rençia o enemistança ⁊ entre muchas diferençias q̃ ay escriue ⁊ pone dos principalmente. La primera q̃ el yrado luego magnifiesta ⁊ dize la yra que tiene contra alguno. el enemigo encubre la enemistança q̃ tiene contra su enemigo ⁊ dissymula q̃ non tiene enojo ninguno del. La otra differençia es que el yrado non se deleyta del mal q̃ viene a aq̃l contra quien ha la yra sy el no gelo faze o quiere q̃ el otro sepa que el lo faze. La enemistança plaze le de qual quier mal ⁊ daño q̃ venga al enemigo avn q̃ el non gelo aya fecho nin cabsado o sy lofaze o cabsa plaze le q̃ non syenta el enemigo q̃ el lo faze. E por tanto dize el prouerbio q̃ las encubiertas malq̃rençias que son las del enemigo son peores que las descubiertas q̃ son las del yrado

⁊ del parlero enemigo que es el yra do mas non nos podemos guardar que del callado que muerde como perro escusero ⁊ muestra se que nõ ha volũtad de dañar ⁊ daña por lo qual amenazando medea a jason porq̃ auia tomado otra muger ⁊ aella auia desechado deziendo los males ⁊ daños q̃ auia de fazer ael ⁊ asu casa. la nutris la corrigio ⁊ castigo segũd introduze seneca enla septima tragedia deziendo le medea yo te ruego q̃ calles ⁊ q̃ tus q̃rellas las encomiendes al secreto dolor. E qual quier que cõ ygual coraçon pudo sufrir con paçiẽçia las grãdes llagas ⁊ males este se pudo vengar que la enemistãça ẽcubierta aq̃lla es la que daña ⁊ las malquerẽçias descubiertas pierdẽ lugar de vengança asy q̃ biẽ dize el prouerbio q̃ las malq̃rẽçias encubiertas peores son q̃ las descubiertas ⁊ por tanto el parlero enemigo menos offẽde que el callado.

¶ La vergonçosa cofessyõ del peccado es cosa çercana dl'a ynoçẽçia

egund la flaq̃za de nr̃a humanidad non nos podemos escusar de caer ⁊ peccar ⁊ perder aquella ynoçençia en q̃ fuemos criados para la qual recobrar non se pudo fallar otro mejor remedio que confesar el pecado con verguença ⁊ humildad lo qual daua por consejo la nutris a fedria que auia pensado de amar aypolito su entenado. ⁊ disponia del todo dele descubrir el amor que le auia segũd introduze seneca ẽla quarta tragedia deziendole como aquel pẽsamiento era contra toda honestidad ⁊ castidad que el primer grado dela castidad es non q̃rer peccar nin se dexar apartar del camino dela castidad. El segũdo grado dela castidad es sy quiso peccar conosçer ⁊ confesar q̃ aquel q̃rer era malo ⁊ desonesto. E por eso dezia salomon enlos prouerbios el q̃ asconde sus peccados non sera enderesçado ⁊ el q̃ los confesare ⁊ se apartare de peccar consyguira misericordia. La qual confesyõ del peccado para que sea çercana dl'a ynoçençia ha de cõtener ensy quatro cosas. La primera segũd dize sant gregorio enel .ix. libro delos morales es que se acuse asy mismo por el mal que fizo o pẽso fazer que como ya el peccador por final deliberaçion suya reprimio ⁊ piso la delactaçion dela carne con osada boz se mueue en confesyon de su acusaçion deziendo lo que job dezia. soltare contra mi la mi fabla. Ca entonçe la voluntad fuerte ⁊ virtuosa suelta contra sy las palabras de su acusaçion quando descubre lo que primero en grãd verguença suya tenia ascondido. E por tanto confessãdo entera mente su peccado dizia yo no ascondi como los otros onbres mi peccado ni encubri mis maldades ẽ mi seno. lo qual sy adan fiziera como pecco ⁊ non se ascondiera dela cara de dios ⁊ abierta mente se acusara ⁊ confesara su peccado non le maldixiera dios nin lo condẽpnara por su sẽtençia enla forma q̃lo condẽpno. mas el pensãdose descargar echo la culpa ala muger ⁊ la muger echo la culpa

ala serpiente enlo qual queriendo ca
da vno dellos descargar su culpa la
acrescentaron. La.ij.condicion que
sant gregorio pone q̃ ha de tener la
confesyon es q̃ sea amarga q̃ dize q̃ só
algunos que confiesan sus culpas a
altas bozes ⁊ enla confesyõ nõ gimẽ
⁊ dentro de sy non han amargura ⁊
desplazer poz que peccarõ. E poz tã
to job quando dizia a dios quele dexa
se ⁊ soltaria cõtra sy mesmo su fabla
añadio.fablare en amargura de mi
anima. La.iij.condicion que la cõfe
syõ ha de auer segũd q̃ sãt gregorio
dize enel .xxij. libzo delos morales
sy es que sea humilde que dize que
comiẽço de lunbze a cada vno delos
peccadozes es la humildad dela con
fessyon ⁊ que non perdona assy mes
mo el que non ha verguença de con
fesar el mal que fizo ⁊ muchos ay di
ze sant gregorio que confiesã sus cul
pas ⁊ non son humilldes como son a
quellos que confiesan sus peccados
non acusãdolos alguno ⁊ como algu
no los quiere cozregir de su culpa
pozq̃ nõ parescan peccadozes inqui
ren ⁊ buscan como se defiendã. E la
señal dela humildosa confesyon es q̃
el peccadoz se acuse dela culpa q̃ fizo
⁊ sy otro le redarguyere della que nõ
la niegue que escripto es. El justo ẽ
el comiẽço acusadoz es de sy mismo
La.iiij.condicion que la confesyõ ha
de tener dize sant gregorio q̃ ha de
ser tan fuerte q̃ non dexe el peccadoz
poz verguença del sacerdote abierta
mente de confesar su peccado. E nõ
tanto dize sant gregorio que se mara
villa en job dela grandeza de sus vir
tudes quãto dela humildosa confesy
on de sus peccados. E esta humildo
sa cõfesyõ es la q̃ dize aqui vgõçosa.
la qual fecha enla forma suso dicha
es cosa biẽ çercana dla ynoçẽçia quie
re dezir que sera auido ãte dios qua
sy sy fuese ynoçẽte ⁊ syn peccado. E e
sto es lo que dezia dios poz boca de e
zechiel propheta q̃ avn q̃ caso fuese
q̃ vn õbze ouiese fecho muchos pec
cados delante dios sy se conuertia ⁊
humildosa mente confesaua sus pec
cados que nõ auería dios jamas me
moria dellos lo qual es tanto como sy
syenpze fuera ynoçente ⁊ syn culpa.
pues bien dize el pzuerbio la vergõ
çosa confesyon del peccado es cosa a
çercana dela ynoçençia.

¶ muchos maldizziendo alos lo
ços fazen injuria assy mismos.

¶ Dos textos pone salomõ ẽlos pzo
uerbios q̃ paresçen contrarios vno a
otro. El vno dize responde al loco en
su locura poz q̃ non se yguale cõtigo
E esto es pozq̃ dela respuesta que el
te dara non podzas tu auer honoz al
guno. Ca el loco poz cosa que le digã
non resçibe injuria alguna ⁊ en ygu
alando se el contigo enel responder
es aty asaz mengua ⁊ injuria ⁊ poz
eso dize el pzouerbio que maldizien
do alos locos fazen injuria assy mes
mos poz q̃ dan cabsa q̃ ygualen cone
llos.

¶ mucho es tozpe ⁊ fea cosa lo q̃
se repzehende se conozca enel re
pzehendiente.

¶ Este prouerbio esta declarado eñl prouerbio de suso que comiẽça. todo doctor ⁊ cetera. ⁊ çierta mẽte es torpe ⁊ fea cosa como dize el apostol que enlo que aotro juzgas tu te condenes ⁊ que tu fagas lo que reprehẽdes. ⁊ esto es lo que dize el prouerbio q̃ es torpe ⁊ fea cosa que lo que se reprehẽde se conosca enel reprehendiẽte.

¶ Fermosa cosa es dar aquien non demanda.

¶ El que resçibe el benefiçio paresçe quelo conpra en demandarlo ⁊ pierde se mucho dela graçia ẽ aguardar aque otro se auerguençe enla demãdar que como dize casyodoro de ninguna cosa ha mas verguença el generoso coraçon q̃ de demandar. E boeçio dize enel segundo de consolaçiõ contra los que ponen su bien auẽturança en honores. Tu que cobdiçias pujar aotros ẽ honrra guada que te en vileçes enla demandar. pues mucho ha de guardar el q̃ quiere dar q̃ otro non demãde porq̃ non paresca que enuillesçe en demãdar pues biẽ dize el prouerbio fermosa cosa es dar aquien lo non demãda.

¶ Comienço es de discordia fazer delo comun proprio.

Segund dize seneca en vn prouerbio adelãte. reposada mẽte biuirã los onbres sy de medio se quita se mio ⁊ tuyo q̃ traxieron las discordias entre los onbres q̃ sy adan estuuiera en su primera ynoçençia ⁊ nõ peccara ⁊ cada vno delos õbres se cõtentara con lo que le cunplia ⁊ auia menester nõ se apropriara cada vno asy las cosas segũd quese las apropri an. Lo qual viene del desordenado ⁊ corrupto apetito. E el primero q̃ quiso vsurpar señorio como dizẽ los theologos fue nenbrote segũd se lee enel prinçipio del genesy ⁊ de alli ouierõ cabsa ⁊ comiẽço las discordias ⁊ guerras por q̃ lo que era comũ atodos aq̃l lo quiso apropriar asy segũd lo qual bien dize el prouerbio. Comienço es de discordia fazer delo comũ proprio.

¶ muchos temen la fama pocos la consçiençia.

Segund pone boeçio enel. iij. libro de consolaçiõ ⁊ aristotiles enel primero delas ethicas los õbres se departieron en poner la biẽ auẽturança en diuersas cosas que vnos dixeron que la bien auenturança estaua en aꝟ deleytes corporales ⁊ otros dixeron que en tener muchos dineros. otros dixeron q̃ en tener grãdes señorios. otros creyeron que fablauã mas honesta mente dixeron q̃la biẽ auenturança estaua enel buen renõbre ⁊ fablarõ mejor q̃ ninguno delos primeros que como dize salustio eñl cathelinario. aq̃l me paresçe mi beuir ⁊ gozar de su anima el q̃ occupado en algũd negoçio busca fama de alguna clara fazaña q̃ faga o de algña buena arte q̃ sepa ⁊ muchos de aq̃stos segund dize boeçio enel. iij. libro de cosolaçiõ vsurparon para sy grãd nonbre con falsas opiniones del pue

blo. pues como los tales como aq̃stos pongan su bien auenturança eñl bien nonbre y quierã mas pareſçer buenos que non ſerlo dexan de fazer cosas torpes y deſpues mas por nõ caer dela fama enq̃ eſtan q̃ non por themor dela conſçiençia q̃ como el fin deaq̃sto sea auer fauor del pueblo por alcançar el buen nõbre muchas cosas faran enq̃ offenderã la conſçiẽçia por conplazer al pueblo y muchas cosas malas dexaran de fazer como es dicho mas por nõ amenguar su fama q̃ por non offender a dios asy q̃ biẽ dize el prouerbio muchos temen la fama pocos la conſçiençia.

¶ Algunos matan alos enemigos nõ por que los teniã mas por que temian.

eneca eneste prouerbio nõ da doctrina alguna dlo que se deue fazer mas pone lo q̃ algñas vezes acaeſçe. y puede auer eſte prouerbio dos entendimiẽtos. El vno q̃ sy yo fize tales obras o alguno por las quales el con razon deue ser mi enemigo Caso q̃ el nõ sepa el daño q̃ se fizo por reçelo y temor q̃ he q̃ sy lo sabe y viene asu noticia q̃ me buscara la muerte como a enemigo. Dize el prouerbio q̃ acaeſçe que avn q̃ el non tenga amí por enemigo pues nõ sabe el daño que le fize que yo me diſpozne alo matar por el temor que yo eſpero avdel. E por tanto dizen los juriſtas q̃ sería ſufiçiente eçepçiõ para repeler y deſechar algũ teſtigo asy como a enemigo deziendo. yo le fize obras de enemigo caso que non aya venido a su noticia nin el me tenga por enemigo. Otro entendimiẽto puede auer q̃ aq̃l aquiẽ yo buſco la muerte nõ a fecho amí nin yo ael daño nin mal porq̃ el me deua tener por enemigo nin yo ael mas he reçelo y temor q̃ adelante sera mi enemigo por algñas cabsas que se podrã mouer ẽtre nos puede acaeſçer que yo mate aeſte asi como a enemigo pueſto q̃ lo nõ tenia mas porq̃ lo temia. E en ningño de los casos ſuſo dichos yo puedo matar al tal que es mi enemigo o eſpera ser syn incurrir enlas penas en el tal caso ẽ derecho eſtableſçidas casolo puedo yo matar aotro syn pena defendiendo mi perſona y mi honor y fazienda y auiendo sydo dado por mi enemigo por juez competente y dada liçẽçia para lo poder matar sin pena o en algunos otros casos q̃ los derechos ponen. E enla manera ſobre dicha se entiende el prouerbio q̃ dize q̃ algunos matan alos enemigos non por que los tenian mas por que temian.

¶ Como es mala coſa dañar por que quiſyeron mal tanto es peor coſa querer mal por que dañaſte

oda la ley euangelica y avn la verdadera philoſophia moral eſtã fũdadas ſobre q̃ vnos onbres quieran biẽ a otros y non aya ẽtre ellos diſenſyon nin rencor alguno y sy alguno te quiſyere mal o fiziere mal o daño tu le fagas biẽ y asy como dize el ſabio. pornas brasas ſobre la cabe

ça de tu enemigo. quiere dezir que a
ueras merito de dios ⁊ recõçiliaras
ati por buenas obras atu enemigo ⁊
cũplir se ha lo q̃ dixo el sabio que qñ
do plaze a dios los caminos del õbre
todos sus enemigos conuierte ẽ paz
de otra guisa faziendo como dize el
prouerbio. Es mala ⁊ dañada cosa
dañar porq̃ quisyeron mal ⁊ es peor
cosa querer te mal por que dañaste.
Ca de aq̃sto nõ se puede seguir sy nõ
daño ⁊ turbaçion delos onbres porq̃
non çesaran vnos de auer discordias
⁊ defensyones con otros ⁊ turbar se
ya el paçifico ⁊ sosegado beuir dela
çibdad. pues por tanto biẽ dize el pro
uerbio. Como es mala cosa dañar porq̃
quisyeron mal tãto es peor cosa que
rer mal porq̃ dañaste.

¶ De quã grandes fuerças es el
q̃ menosprecia al que injurio.

na delas pricipales cosas por
que los philophõs ãtiguos fu
eron auidos por varones de grãdes
coraçones segũd pone boeçio enel. iij
libro de consolaçion sy fue depreçiar
los que los jnjuriaron ⁊ nõ curar de
injuria alguna que les feziesẽ segũd
que se escriue enel libro delos actos
delos philosophos que antipo philo
sopho avno q̃ lo injuriaua respondio
mansa mente. piensas que non sere
señor de mis orejas para oyr como tu
eres señor de tu lengua para dezir ⁊
fablar. E escriue ẽde asy mismo que
penoson philosopho respondio a vno
que lo injuriaua. tu aprendiste inju
riar ⁊ mal dezir ⁊ yo aprendi despre
çiar lo mal dicho ⁊ las injurias. ⁊ de
esto asy mismo se preçiauan los anti
guos segũd dize tulio loando a çesar
que de todas las cosas se le acordaua
⁊ tenia memoria saluo delas injuri
as. ⁊ dize sant agostin en vna episto
la que el virtuoso non sola mente nõ
se acuerda delas injurias mas niega
que le aya sydo fecha injuria. E sene
ca escriue en vna epistola dela firme
za ⁊ costançia del sabio ⁊ pregunta q̃
fara el sabio sy lo abofetearen dize q̃
fara lo que fizo platon que como vno
lo ouiese ferido en su boca nin demã
do enmienda dela injuria que le era
fecha ni la remetio ni perdono mas
nego que non le auia seydo fecha in
juria. asy que bien dize el prouerbio
que de grandes fuerças es el que me
nosprecia al q̃ le injurio.

¶ De mirar es quien seas
non por quien eres auido.

egund dize catbon quãdo te lo
a algũo acuerdate de ser tu ju
ez ⁊ non quieras creer alos otros de
ti mas que ati mismo que como dize
boeçio enel terçero de consolaçion los
que son loados ⁊ con falso nonbre ne
çesario es que ellos ayan verguença
de sus loores segund lo qual non es
de curar por quien eres auido ca po
dra ser que seras peruerso ⁊ malo ⁊
tenido en posesyon de bueno mas de
ues mirar quien eres. asy que biẽ di
ze el prouerbio que de mirar es quiẽ
seas non por quien eres auido.

¶ Avn que tu fagas porq̃ con ra

zon niguno te quiera mal non faleſçera poz eſſo quien te quie ra mal.

¶Eſte pzouerbio eſta declarado eñl pzouerbio de ſuſo que comiença. Caſo que la injuria ningños enemigos te fagan ⁊ cetera. Dõde ſe dezia q̃ ſy abondas en bienes tpozales ⁊ nõ ofẽdes nin injurias a algño tus vezinos ⁊ tus yguales te auerã ẽbidia del biẽ que tienes ⁊ ſyn cabſa alguna te querran mal. ⁊ avn como ſe dezia ende q̃ dezía ſant gregozio enel paſtozal nõ ſola mente te q̃rran mal mas trabajarſe han poz te fazer mal. aſy q̃ bien dize el pzouerbio avn q̃ tu fagas poz que con razon ningño te quiera mal non falleſçera poz eſſo quien te quie ra mal.

¶grand coſa es non ſer loado ⁊ ſer digno de ſer loado.

na delas pzincipales coſas q̃ nro ſaluador nos amoneſta en el euãgelio es que quãdo ouieremos de dar limoſna non fagamos lo que a coſtũbzaron fazer algunos delos ypocritas que fazian tocar con trõpeta q̃ veniẽſen reſçebir limoſna mas el q̃ ouiere de fazer bien ⁊ dar limoſna q̃la de en aſcondido ⁊ dios que eſta ẽlos çielos lo deſcubzira ſegũd lo qual el q̃ da limoſna en aſcondido es digno de ſer loado avn q̃ non es loado poz q̃ lo faze encubierta mẽte ⁊ tãto ha mas merito çerca de dios. ¶ aſy es en todas las otras virtudes ⁊ obzas meritozias enlas quales mayoz coſa es como dize el pzouerbio ſer digno de ſer loado poz q̃ lo faze encubierta mente ⁊ tanto ha mas merito çerca de dios ⁊ aſy es en todas las otras virtudes ⁊ obzas meritozias enlas quales mayoz coſa es como dize el pzouerbio ſer digno de ſer loado que non ſer loado que los otros que ſõ loados muchas vezes vſurpan los loozes con falſas opiniones del pueblo ⁊ non ſer neçeſaria coſa que el que es loado poz virtuoſo ſea virtuoſo ſegũd dize boeçio enel. iij. libzo de conſolaçion q̃ muchos con falſas opiniones del pueblo vſurparon grades titulos de hõrras Lo qual çeſſa eñl que es digno de ſer loado ⁊ non es loado. ¶ poz eſo bien dize el pzouerbio. grãd coſa es nõ ſer loado ⁊ ſer digno de ſer loado.

¶El que puede ſocozrer al q̃ pereſçe non ſocozriendolo lo mata

erca delo contenido eneſte pzouerbio fue grãd dubda entre los doctozes juriſtas ſy ſoy obligado a ſocozrer al que pereſçe ⁊ ale ayudar ⁊ defender ſy otro lo quiere matar. ¶ ſy yo ſe que vno quiere matar a otro ſy ſoy obligado ale dezir queſe guarde que andan poz lo matar avn q̃ nonbze la perſona que lo quiere matar. ¶ eneſta poſtrimera q̃ſtiõ dizen los doctozes q̃ nõ ſoy obligado de neçeſidad oló auiſar q̃ſe guarde mas de honeſtidad lo deuo fazer. ¶ çerca de la primera queſtion la comũ opiniõ delos doctozes es que ſy yo puedo ſocozrer a alguno que nõ pereſca ⁊ nõ ſocozro q̃ pareſco matarle. pone exemplo ſy alguno venia fuyẽdo de otro q̃ lo queria matar ⁊ ſe quiſo recozrer

ami casa ⁊ a sabien das çerre la puer ta porq̃ non entrase porq̃ me vue ma liçiosa mente en nonle escusar del da ño que podia padescer meresco pena ⁊ en espeçial entiendese aquesto ẽlos que son çercanos ⁊ vezinos del q̃ pere sçe porq̃ non socorriẽdo ⁊ ayudãdo pa resçen fauoresçer enel mal segund lo qual bien dize el prouerbio. El q̃ pue de socorrer al q̃ peresçe non socorrien dolo lo mata.

¶ Que cosa es enemiga mu cho del onbre otro onbre.

egũd dizen los juristas la na tura constituyo ẽtre todos los onbres quasy vn debdo ⁊ parentesco E por tãto es vna grãd maldad mal tractar ⁊ dañar vn onbre a otro que ante se deue vn onbre a otro benefiçi o de piedad ⁊ de socorro que non da ñar vnos onbres a otros. E desta pro pinquidad ⁊ debdo que vnos onbres tienen con otros determinarõ los ju ristas que sy yo veo que vn onbre qui ere matar a otro que puede defender ⁊ ayudar al offensador. E aq̃ste deb do ⁊ propinquidad que vnos onbres han con otros se torna en desamor ⁊ enemistança ẽtre ellos algñas vezes por q̃rer los onbres apropriar asy lo que non es suyo como dezia enel pro uerbio de suso que comiença. Comiẽ ço es de discordia ⁊ çetera. algunas vezes la enbidia cabsa esta enemistã ça de vnos onbres a otros como acaes çio quãdo caym mato a abel su her mano delo qual se escriue enel comiẽ ço del genesy ⁊ dize que non ay cosa que mas enemiga pueda ser del on bre que otro onbre porq̃ el onbre mo strando se pariẽte ⁊ amigo la enemi stança escondida enel pecho mata ⁊ vela ⁊ piensa por quãtas maneras podra offender al otro. Las bestias q̃ non tienen razon avn q̃ algunas ve zes offendan alos onbres non es asy sobre asechãças nin auido asy delibe rado consejo como los onbres nĩ nos vienen abuscar para nos offender sy nos otros las dexamos estar en su libertad natural segũd lo qual bien pregũta el prouerbio que cosa es ene miga mucho del onbre ⁊ responde q̃ otro onbre.

¶ Quales son grãdes riq̃zas non de sear riquezas.

egũd dize salustio enel catheli nario la auariçia nũca se farta syenpre es infinita ⁊ non se mengua por abasto nin por mẽgua. E el aua riento ha se como dize casyodoro en vna epistola a manera de ydropico q̃ el ydropico mientra mas tiene mas desea segũd lo qual non se deue dezir rico el que tiene mucho. mas el que cobdiçia poco. porq̃ con aq̃llo se tiene por rico ⁊ esta contento. E el onbre en nõ desear mas riqueza dela que tiene es grãd riq̃za pues la riq̃za nõ es la que faze al onbre rico sy non el cõtentamiẽto como dicho es. E las riq̃zas non se desean sy nõ por fartar nr̃a fanbre. E suplir el defecto de nu estra humanidad ⁊ segund dize boe çio sy paramos miẽtes alo q̃ abasta a la natura nũca nos ternemos por po

bzes que cõ muy poca cosa podemos abastar alo q̃ abasta para nro mãte nimiento. E sy acatamos al desordenado apetito y cobdicia nunca seremos ricos que alcançada vna cosa q̃ mucho deseamos luego la cobdicia mueue otra y despues otra y asy procede en infinito. segũd lo qual bien dizen los prouerbios quales sõ las grãdes riquezas non desear riq̃zas quiẽ es el que tiene mucho el que cobdicia poco.

¶ Que cosa es dar beneficio semejar a dios.

O principal que la sacra escriptura nos dize de dios es q̃ tanta es la su misericordia y piedad y largueza que faze nasçer el sol sobre los buenos y sobre los malos. y faze llouer sobre los buenos y sobre justos y peccadores y da de comer a todo õbre en tienpo que lo ha menester y apareja mãjar a todas las bestias. y avn mas da de comer alos fijos delos cuervos segund lo qual nõ ay cosa enq̃ mas los onbres semejen a dios q̃ en destribuyr sus beneficios syn distinçion de personas agora lo mereçan agora non. E el apostol a todos manda que destribuyamos los beneficios quier sean fieles quier infieles a vn que en espeçial manda que los fagamos que son caseros enla fe que sõ los catholicos. asy que biẽ dize el prouerbio q̃ cosa es dar beneficio semejar a dios.

¶ Quien es pobre el que le parsçe ser rico.

egũd de suso se dezia el que so la mente acata lo que es neçesario para el mantenimiẽto natural y non cura de superfluydades y de masyas de pocas cosas curara y pocas riquezas procurara de allegar q̃ grãdes riquezas son como dize seneca en vna epistola la pobreza alegre segũd lo qual el que se tiene por rico quãto ala neçesydad natural nõ puede ser sy non pobre y menguado de bienes tẽporales porq̃ non procurara de auer mas delo que le abasta. segũd lo qual bien dize el prouerbio q̃ quien es pobre el que le paresçe que es rico.

¶ Anos amigos son pesados y algunos enemigos son ligeros

¶ La amistança como de suso es dicho caso que sea de vna vnion y cõformidad y tengan los amigos vn q̃rer mas la familiaridad de contractar vnos amigos con otros ha de ser con tẽplança y non con inportunidad q̃ segũd dize salomon enlos prouerbios retrae tu pie de casa detu amigo porque algunas vezes non se farte de ty y te aborresca y tales como estos se dizen ser amigos pesados que son inportunos. E algunos enemigos ay que menos enojan que los tales amigos por q̃ la enemistãça non sera asy raygada entre ellos que quierã mucho enojar y caso que aya grãdes causas de enemistança nõ enojan quãto pueden que syẽpre dexã lugar para la paz. E por esso dize bien el prouerbio que vnos amigos sõ pesados

⁊ algunos enemigos son ligeros.

¶ Reposada mente biuirã los onbres enla tierra sy aquestas dos palabras se quitasen mio ⁊ tuyo.

Este prouerbio esta declarado ẽ el prouerbio de suso q̃ comiença. Comienço de discordia ⁊ çetera. ⁊ como ẽde se dezia todas las guerras ⁊ disensyones ⁊ contiẽdas que vnos onbres han con otros han comienço o prĩçipio sobre cada vno apropriar asy lo del otro que como se escriue en la coronica delos philosophos que bias vno dl̃os syete sabios de athenas fue preguntado q̃ qual cosa era mas dulçe alos onbres mortales. El qual respondio que lo que cada vno tenia por suyo proprio ⁊ sobre apropriar cada vno para sy ⁊ fazer delo ageno proprio dexã los onbres de beuir reposada mẽte. el qual incõueniẽte çessara sy todas las cosas fueran comunes ⁊ non ouiera estos nonbres mio ⁊ tuyo. por lo qual socrates que fue vn grãd philosopho ⁊ entendido mucho dela generaçion dela cosa publica introduxo que para que çessasẽ de ẽtre los onbres discordias ⁊ guerras que se deuia ordenar que todos los canpos ⁊ cosas fuesen comunes ⁊ q̃ quien mas pudiese labrar enellos q̃ labrase ⁊ despues que se repartiesse el fructo entre los dela comunidad. Lo qual sy se feziese dezia socrates ⁊ avn platon que nõ aueria cabsa por que ouiese enla çibdad disensyones ⁊ discordia que quien seria el que oyese que la çibdad estaua asy hordenada que todas las cosas dela çibdad eran comunes que nõ creyese que tal çibdad como aquesta era bien auenturada ⁊ que donde las cosas erã todas comunes non podian beuir los çibdadanos syn grãde amor ⁊ quitos de todo trabajo. en espeçial dezian estos philosophos que era quitar grãdes inconueniẽtes ⁊ guerras dl̃a çibdad sy las mugeres fuesen comunes ⁊ cada vno pudiese dormir con la muger que quisyese q̃ de aqui se syguiria q̃ cada vno delos çibdadanos creyese que el que nascia podria ser su fijo ⁊ los que nasçian q̃ creyesẽ que cada vno delos çibdadanos era su padre. ⁊ asy todos los onbres amarian atodas las mugeres asy como proprias ⁊ alos moços asy como asus fijos ⁊ los moços seruirian ⁊ honrrarian a los viejos asy como a padres ⁊ la tal comunidad syenpre estaria en paz. Contra la tal opinion arguye ⁊ determina aristotiles enel comienço del segũdo libro delas politicas dõde prueua por euidentes razones que mayores incõueniẽtes traeriã enla çibdad ser las mugeres ⁊ cosas comunes q̃ non ser proprias q̃ quãdo cada vno sabe lo que le pertenesçe mejor lo procura q̃ quãdo es comũ ⁊ la comuniõ trae mucha pereza ⁊ pare muchas discordias como dizen los juristas ⁊ sy fuera asy como dizẽ los theologos enel quarto delas sentençias q̃ sy adã non peccara ⁊ estuuiera en su ynoçẽçia las cosas fueran comunes avn q̃ non las mugeres segũd dezia socrates ⁊ platon porq̃ delas cosas non tomarian los onbres sy non quãto les

bastara y con buena symplicidad de ynocẽcia trabajarã todos enello mas como la ynocencia se perdio y crescio cobdicia vno dixo esto es mio otro dixo mas non es sy non mio y assy entre los onbres fue causada la discordia. segũd lo qual bien dize el prouerbio que sy los onbres enel primero estado dela ynocencia y fuese posible q̃ aquestas dos palabras mio y tuyo se quitasen biuirian reposada mente ẽ la tierra porq̃ estonces non tomaria cada vno para sy sy non lo que ouiese menester. mas como por la corrupciõ del apetito esta la desordenada cobdicia que los onbres tienen faze que cada vno apropria para sy lo que mas podra avn q̃ despropie al otro dlo suyo sobre lo qual se acostũbrã de leuantar las guerras y se turba el reposo delas cibdades. assy que bien dize el prouerbio. reposada mẽte biuirã los onbres enla tierra sy aq̃stas dos palabras se quitasen mio y tuyo.

¶ De temer es el q̃ teme pobreza.

¶ Dize seneca en vna epistola a lucilo que ninguno es accepto nin digno de ser amado de dios sy non menospcia las riq̃zas la posesyõ delas quales diz yo non telo intredigo nin vedo mas quiero que aq̃llas posees syn temor lo qual podras alcançar solo en vna manera sy tu crees que podras beuir syn aquellas bien auẽturadamente. E sy syenpre las acatares como cosas agenas y ligeras de perder y el que aq̃sto faze non temera de ser pobre y syenpre se terna por contento con las riquezas que el tienpo diere. y non se constristara mucho por las perder ni se alegrara mucho por las ganar. E el q̃ teme de ser pobre nõ a cosa de mal que pueda ensayar que non ensaye por non descaer dlas riquezas q̃ tiene y por alcãçar mas segũd dize lucano enel quarto. fãbre cobdiciosa y gloria de mesa abastada aprende con quã poco manjar se pueda conseruar la vida y quã poca cosa vos demãde la natura mas pues que la cobdicia y el temor de perder las riq̃zas crescio la cibdad se perdio quier dezir que aq̃stas cosas fueron de introduzir enla cibdad de roma q̃ despues padescio assy que biẽ dize el prouerbio q̃ de temer es el que teme pobreza.

¶ Lo que quisyeres que sea secreto a ninguno lo digas ca como podras pedir que otro te tẽga secreto sy tu non lo touiste aty mismo.

¶ Dize salomon enlos prouerbios el que guarda su boca de fablar guarda su anima el que es desordenado en fablar sentira males y daños. E enl eccleysastico dize atu boca faras puerta y atus orejas cerraduras q̃ el loco que calla sabio es contado. pues dize el prouerbio q̃ aq̃llo q̃ quisyeres que sea secreto que deues poner puerta y cerradura atu boca y aninguno lo deues dezir que como tu a quien tãto yua lo descubriste el otro aquiẽ nõ va peligro alguno lo descubrira mas de ligero y non deues esperar q̃ otro sea mas fiel ati que tu fueste ati mis

mo asy q̄ bien dize el prouerbio. Lo q̄ quisyeres que sea secreto a ninguno lo digas ca como podras pedir que otro te tenga secreto sy tu non lo touiste aty mismo.

¶ El q̄ ēlos syeruos es cruel muestra q̄ para ser lo ēlos otros nonle falleſçe el querer mas el poder

ize seneca en vna epistola a lucilo prouerbial mente se dize que tantos enemigos tiene ōbre quātos syeruos. non es asy verdad q̄ non sō nr̄os enemigos mas nos otros los fazemos. biue piadosa mente conel syeruo y reſçibelo en tu fabla y en tu conſejo y en tu comer honrrēte y syruante tus syeruos non te teman segund lo qual todo onbre base de auer clemēte mēte y piadoso cōlos syeruos sy quiera porq̄ son onbres como nos Ecaso quelos syeruos sean cōprados por nr̄os propios dineros y segund derecho los podamos castigar tēpra da mente mas nonlos podemos matar syn pena y sy nos auemos cruel y desmesurada mente enlos castigar el juez nos puede forçar segūd dize la ley quil aq̄los vendamos aquien los tracte mansa y begnina mente y cō el preçio que valieren nos contenta ra avn q̄ nō queramos segūd lo qual atodo onbre deuemos ser clementes y misericordiosos que segūd dize tulio enla oraçion que fizo por quinto ligario ninguna cosa es por la qual los onbres mas se açerquē adios que por dar salud y vida alos onbres. pues como los syeruos sean onbres syte as cruel mente contra ellos y vsas de tu crueldad porq̄ los tienes ē poder muestras que asy farias a qual quier otro sy el poder tuuieses o te bastase asy que bien dize el prouerbio que el que enlos syeruos es cruel muestra que para serlo enlos otros non le falleſçe el querer mas el poder.

¶ El que por esso faze injuria por que puede presto dexara de fazer pues la faze.

¶ Como se dezia eñl prouerbio de suso espera que alguno fara y çetera. a quien mata dios trae quien lo mate. y aquien roba dios trae quiē lo robe y por la mensura que midiere por esa sera medido segūd se ponia en exēplo de busiris el hostalero que matava los huespedes y vino hercoles y lo mato. E esto es lo q̄ quiere dezir q̄ presto dexara de fazer pues lo faze q̄ traera dios quien le inpida que non lo faga y le pene por lo fecho. pues bien dize el prouerbio q̄ el que faze injuria porq̄ puede presto se dexa de fazer pues lo faze.

¶ Que cosa mas dulçe que tener con quien todas las cosas cōmuniques aquien creas asy como a ty quātos quisyeron auer tales amigos aquiē ellos nonlo fueron.

epicurio segūd introduze tulio enel libro primero que compuso del fin delos bienes y delos males dezia que nīguna cosa mayor para bien beuir se pudo fallar que la a

míſtança níngunacoſa mas abundo
ſa níngunacoſa mas alegre q̃ como
la ſoledad ⁊ la vída ſyn amígos ſean
llenas de aſechança. La razõ míſma
nos traxo abuſcar amígos. poz lo q̃l
arístotíles enel comiénço del octauo
delas ethícas díze que ſín amígo ní
gund onbze deſea biuir caſo que to
dos los otros bíenes tenga ⁊ enel ec
cleſíaſtico ſe eſcríue que el leal amí
go es fuerte deffenſa. ℰ el que le fa
lla falla grãd theſozo. ℰ ſeneca enla
terçera epíſtola aluçílo muerte la mí
ínquíſyçiõ ⁊ manera que deuemos
tener en buſcar amígo ⁊ como deue
mos delíberar ante mucho tiẽpo ſy
tomaremos a alguno poz amígo o
non ⁊ deſpues q̃lo ouíeremos delíbe
rado de tomar poz amígo como nos
auemos de cometer ael ẽ todo pecho
⁊ comunícar ⁊ tractar cõel como cõ
nos otros meſmos ⁊ non nos reguar
dar del en coſa alguna q̃ víẽdo el amí
go como ſe reguarda del el otro ſu a
mígo ſoſpecha del ⁊ da cauſa el otro
aquele engañe q̃ como díze ſeneca ẽ
la dícha epíſtola muchos moſtraron
⁊ enſeñaron engañar reſçelando ſer
engañados ⁊ conclupe ſy quíeres ſer
amado ama ⁊ piẽſa que qual fueres
tu atu amígo tal ſera el aty. ℰ pone
ſocrates enel líbzo delas exoztaçioñs
La platica que auemos de tener cõ
ñzos amígos que es en ſu abſẽçia te
ner ſyenpze en memozia dellos trac
tar los bien fablar dellos algũd bien
loar los en qual quier maña ⁊ lugar
enq̃ ſe acaeſçiere q̃ díze que el comiẽ
ço dela amíſtança es el looz ⁊ el comí
enço dela enemíſtãça es el dezír mal.
ℰ delas príncípales coſas que ay en
la ley dela amíſtança ſy es que avn q̃
te dígan q̃ tu amígo te falta q̃ non lo
creas de lígero. onde valerío eñl. tíj.
líbzo eſcríue que a platon díxeron q̃
xenocrates ſu díſcípulo dezía mal dl
ℰ platon reſpondío non es de creer
que aquíen yo tanto amo el non me
ame ⁊ como el mal dezíente juraſſe
que era verdad que xenocrates auía
dícho mal del. mas platon poz nõ lo
auergonçar nín pozfíar conel díxo. çí
erta mente nũca xenocrates díxera
eſſo que dízes contra mí ſy el non en
tendíera que amí conplía que ſe díxe
ſe aſy aq̃l mal de mí. ℰ aſy platon gu
ardo al amígo ⁊ deſecho al mal dezí
ente pues bien díze el pzouerbío que
coſa mas dulçe que tener con quien
todas las coſas cõmuníques aquien
creas aſy como aty míſmo qñtos quí
ſyeron auer tales amígos aquiẽ ellos
nonlo fueron.

¶ mas lígero ſufrírã los õbzes de
ſer deſechados q̃ de ſer ẽgañados.

El engaño ſegũ dízẽ los juríſtas
es vna ſymulaçiõ ⁊ ẽcubierta
que los onbzes fazen ſo colo2 de bien
ℰ ſegũd díze tulio enel líbzo delos o
fícios nínguna es mayoz ínjuſtícia q̃
de aquellos que engañã moſtrãdo ſe
ſer buenos onbzes. pues díze el pzob
bío que caſo que vn onbze ſea aparta
do ⁊ deſechado de alguna coſa non a
uera tanto enojo de quíen lo deſecho
⁊ aparto como ſy fingieſe ⁊ moſtraſe
que lo quería reſçebír a aq̃lla coſa ⁊ ẽ
gañoſa mente lo apartaſe della. ℰ da

uio enel psalmo vna delas prinçipa
las cosas que dixo que dios aborresçia
sy es al varon de sangre y engañoso
enel ecclesiastico se escriue que son al
gunos que falsa mente se humillan
y sus entrañas son lleñas de engaño
E esto es lo que es trabajoso de sufrir
y conportar alos onbres. asy que biẽ
dize el prouerbio. mas de ligero sufrí
ran los onbres ser desechados q̃ ser
engañados

¶ Desecha la crueldad y la yra
q̃ es madre de crueldad.

La crueldad es cõtra piedad y
humanidad y faze alos õbres
muy aborescibles ẽ especial alos prĩ
çipes onde el enperador nero enla fa
bla que auia con seneca sobre la cru
eldad de que q̃ria vsar contra los de
roma segund introduze seneca enla
nona tragedia dixo que era bien q̃ el
vsase de crueldad porq̃ fuese temido
respondio seneca que mucho mejor
era que fuese amado. replico el empe
rador que el fierro defendia al prinçi
pe. replico seneca que mejor lo defen
dia la fe. E por tanto chilon laçede
monio que fue vno dlos syete sabios
de athenas pregũtado que qual de
uia ser el onbre cruel o manso. respõ
dio que manso porq̃ los proximos y
los vezinos y amigos mas lo honrrẽ
que temã. E esto es lo que dize aqui
seneca que deuemos desechar la cru
eldad que es cõtraria de toda piedad
y mãsedũbre que la piedad como di
ze el apostol a thimoteo para todas
cosas es prouechosa y tiene ẽ sy pro
metimiento dela vida por venir y di
ze el prouerbio que desechẽ asy mis
mo la yra q̃ es madre dela crueldad
que segũd dize salustio enel catheli
nario. Lo que enlas personas priua
das se dize yra en aquellos q̃ tienen
señorio que se dize soberuia y cruel
dad. E tulio difiniẽdo la yra eñl. iiij.
delas tesculanas questiones dize q̃la
yra es vn deseo desordenado de pe
nar a aquel que enojo y murio y el co
raçon yrado y turbado non se puede
refrenar nin puede reposar enel lu
gar que quiere. E por esso dize aqui
seneca que la yra es madre de cruel
dad que como dize seneca enel libro
primero que conpuso de yra. la yra
esta presta de se boluer ẽ locura y los
yrados como locos han se desordena
da mente en tomar pena de quien ti
enen enojo segũd dize sant agostin ẽ
el epitafio que fizo de prospero obpo
a ninguno su yra paresçe injusta. E
por tanto presto todo onbre se deue a
partar de ynoinaçion y yra a manse
dũbre y tenprança. pues bien dize el
prouerbio. Desecha la crueldad y la
yra que es madre dela crueldad.

¶ Cierta mẽte la memoria delos
beneficios es flaca delas injurias
firme.

Ristotiles eñl octauo dlas ethi
cas mueue queistiõ que qual a
ma mas al otro el que faze beneficio
o el que lo resçibe. y determina q̃ el q̃
faze el beneficio porq̃ el que lo resçibe
syente se por debdor y por obligado
al otro y por non pagar la debda nin
satisfazer ala obligaçion aq̃ es obliga

do por el beneficio q̃ resçibio non quiere auer memoria de aquel de quien resçibio beneficio. ⁊ por tanto dize q̃ quãdo alguno que fizo beneficios o los resçibio de otro quiere ympetrar o alcançar alguna graçia del. mejor le prouocara a fazer le graçia traye̅dole a memoria los beneficios q̃ resçibio del ⁊ de como le esta obligado por ellos ⁊ como es fechura suya q̃ non en traer a memoria los beneficios que el fizo a aq̃l de quien espera auer la graçia q̃ enel primero caso como vee q̃ conosçe a aq̃l que demanda la graçia el beneficio q̃ resçibio por conseruar aq̃lla obligaçion aq̃le esta obligado ⁊ juntar otra e̅sella mouerse ha a fazer la graçia quele piden el q̃ trabe a memoria los beneficios q̃ fizo prouoca a ynoinaçion contra sy ⁊ cosa que el otro tiene oluidada e̅su coraçon o querria tener. E por tanto non se prouoca aq̃l asy a fazer la graçia enel segũdo grado como enel primero. lo qual segũd dize aristotiles introduze fabulosa mente dize que a caelsçio asyala dessa cetis conel dios jupiter que q̃riendole suplicar ⁊ alcãçar del vn ruego que le fazia ãtes traxo ella ala memoria al dios iupiter los beneficios que del auia que non los seruiçios que el auia resçebido della. E dize seneca enel prouerbio que la memoria delas injurias es tenaz ⁊ firme porq̃ los onbres non se reposan nin se tiene̅ por contẽtos dela mẽgua que resçibieron fasta que vẽgue̅ la injuria lo qual es contra toda virtud que segũd dize tulio en vn libro que conpuso delos loores del çesar q̃ tanta era su virtud ⁊ grandeza de coraçõ que de todas las cosas auia memoria saluo delas injurias. E aristotiles enel octauo delas ethicas entre las otras propriedades que pone del onbre magnanimo de grãd coraçõ sy es que despreçie las injurias ⁊ non aya memoria dellas. E seneca aqui en este prouerbio non pone lo que todo onbre deue fazer mas lo que de fecho se faze por la poca virtud que enlos õbres ha. asy que bien dize el prouerbio que la memoria delos beneficios es flaca delas injurias firme.

¶ De reyr es perder ninguno su ynnoçençia por odio ⁊ malq̃rençia de culpado.

Este prouerbio esta declarado e̅ el prouerbio de suso q̃ comiença. ¶ Quãdo las maldades aprouechã ⁊ çetera. E quiere dezir q̃ tan fuerte ⁊ constante deue ser cada vno ensu ynoçençia ⁊ virtud que ninguno por defecto ⁊ culpa de otro puede auer justa escusaçion de dexar de vsar virtuosa mẽte ⁊ obrar fuera de virtud. õ de valerio enel quinto libro dize que architas tarentino era vn onbre de grãd fazienda ⁊ por se dar ala doctrina de pitagoras encomẽdo su fazienda a vno ⁊ absentose dela tierra para yr al estudio dõde se leya la doctrina de pitagoras ⁊ ende estuuo largo tienpo. ⁊ buelto asu tierra visitando su fazienda vido como vna heredad suya estaua perdida por negligẽçia ⁊ culpa de aquel aquien lo encomendo. al qual dixo iy non que soy prado

contra ty ⁊ reçelo que la yra me fari
a que te diese mayor pena dela q̃ me
reſçes yo te penaría contínua mẽte
por la negligençia ⁊ culpa tuya ẽtal
manera que archas tarentíno mas
quiſo dexar ſyn pena aſu ſeruidor
culpado ⁊ negligente que non por la
yra que contra el tenía perder ſu y
noçençia ⁊ penar lo demaſiada men
te. ℭ ſeneca dize enel tercero libro de
beneficiis mas ſãcta coſa es aprouе
char alos malos por los buenos que
falleſçer alos buenos por los malos
lo qual nõ ſería ſy odio ⁊ malq̃rençia
del culpado nos feziere perder nr̃a y
noçencia ⁊ virtud. onde ariſtotiles ẽ
el ſegũdo delos rethoricos que quer
endo los ciueros elegir ⁊ tomar por
regidor y capitã contra çiertos vezi
nos ſuyos avn tirano llamado falari
des. ſtefico el philoſopho les dixo. gu
ardad non vos acaeſca avos otros cõ
eſte capitan lo que acaeſçio avn caua
llo el qual tenía vn prado enq̃ paſçia
ℭ porq̃ vn çieruo vino apaſçer al pra
do el cauallo ouo deſplazer dello ⁊ bu
ſco contra el çieruo ayuda vn onbre
al qual el cauallo dixo ſy le quería a
yudar contra el çieruo. ℭ el onbre le
reſpondio que le plazía. mas que pa
rabien le ayudar que conuenía que
caualgaſe ſobrel ⁊ porq̃ mejor le ayu
daſe ⁊ el ſe pudieſe mejor mandar en
el que conuenía que lo enfrenaſe ⁊ ẽ
ſyllaſe. ℭ el cauallo le reſpondio que
le plazía. ℭ como el onbre caualgo ẽ
el ⁊ mato al çieruo el cauallo dixo al
onbre que deſcaualgaſe del ⁊ lo deſẽ
frenaſe ⁊ deſenſillaſe ⁊ lo dexaſe ẽſu
libertad. ℭ el onbre le dixo. non te ẽ
frene nin te enſylle para eſſo. ℭ aſy
el onbre tomo el cauallo en perpetu
a ſeruidumbre. aſy dixo ſteſycoro gu
ardad vos otros q̃riendo fazer daño
a vr̃os aduerſarios nõvos acaſeça co
mo acaeſçio al cauallo que perdio ſu
libertad ⁊ ynoçençia por malq̃rençía
del çieruo. ſegũd lo qual bien dize el
prouerbio q̃ de reyr es perder nigu
no ſu ynoçeçia por odio ⁊ malq̃renç
a del culpado.

ℭ Cierta mente aquiẽ muchos
temen muchos teme.

Entre las otras razones que ti
eſtes fijo del rey pelope dezía
a philiſteues ſu fijo el qual le induzí
a ⁊ rogaua que dexaſe el deſtierro ẽ
que eſtaua ⁊ veniese a regnar ẽ vno
con acreo ſu hermano ſegund intro
duze ſeneca enla ſegũda tragedía dã
do cabſa ⁊ razon por que ael era me
jor eſtar en baxo eſtado que non ſer
õbre poderoſo. Dixo en tãto que fuy
en eſtado ⁊ ſeñorio nunca çeſſe de te
mer a aquellos que amu temiã ⁊ mu
chas vezes reçele que conel fierro q̃
tenía çeñido amí lado me auiã a ma
tar. ℭ dize o y que grãd bien es non
ſer temido de ninguno ⁊ dormir en
tierra ⁊ comer en ſeguridad el man
jar que ha de comer ⁊ el venino en o
tro ſe beue quiere dezir que nũca ſe
da ponçona nin venino al labrador q̃
beue ẽ tierra o en madero mas alos
grãdes onbres que beuẽ en oro ⁊ dã
gelo aq̃llos que ael temen ⁊ aquien el
deue temer. Onde tulio enel libro de
amiçiçia dize q̃ enla vida delos tiran

nos que son aq̃llos que señorean por fuerça y por temor mas q̃ por amor ninguna fe ay. ninguno amor ninguna estable amistança con el tirano todas las cosas son sospechosas todas las cosas traen solicitud y cuydado. Ca dize quien amara aq̃l aquiẽ teme nin aq̃l de quien cree que es temido y boeçio dize en el terçero libro de cõsolaçion q̃ los q̃ se cercan de gente de armas temen a aq̃llos a quien cõlas armas espantã. assy que bien dize el prouerbio que çierta mente a quien muchos temen muchos teme.

¶ Talos reyes peor les va mucho q̃ alos seruidores. Ca los reyes temen a cada vno los seruidores temen a çiertos.

Este prouerbio se entiẽde delos reyes que quieren ser mas temidos de sus subditos que amados y por la crueldad y desorden suya su reyno se torna en tirania. E tales como estos peor les va mucho que alos seruidores ca los reyes que quieren señorio por fuerça y por miedo y por tirania necesario es que temã cada vno dellos subditos. y los subditos nõ temen sy non aellos mismos que segũd dize seneca en el libro de clemençia exẽplo natural tenemos qual ha de ser el rey dellas abejas que la natura les fizo syn aguijon. La natura nõ quiso que fuese cruel nin vẽgador de injurias ni yra do quitole las armas y su yra dexola syn cosa que ofendiese porq̃ non ayan verguença los prinçipes y los grandes onbres de tomar costũbre delos pequeños aiales y tal rey como aq̃ste nõle va peor que alos subditos que los subditos lo amaran y temeran y el los honrrara y los defendera. y el que non es assy amado mas temido sera peor que sus subditos. que segũd dize aristotiles en el. v. delas politicas. E por las injustiçias que en el reyno se fazen y por el temor que los subditos han al prinçipe. E por el menospreçio que el prinçipe faze alos subditos ya acaesçio que muchos subditos se leuãtaron cõtra sus señores. E del señorio de aq̃stos señores que se señoreã por temor y fuerça non duran grãd tiempo los tẽprados son los que duran. assy que bien dize el prouerbio q̃ alos reyes peor les va mucho que alos seruidores ca los seruidores sola mente temẽ a vna persona que es el rey los reyes temẽ a todos sus subditos.

¶ La misma cosa fara que podamos obrar enella.

¶ Todas las cosas segũd dize el psalmo son subjetas al onbre y sõ fechas para seruiçio del onbre. E segũd dize aristotiles en el primero delas politicas dios y la natura non fazen cosa de balde assy que todas las cosas son criadas para algũ fin y para minister io y seruiçio del onbre. E caso que los onbres non sepan el fin para que las cosas son criadas ellas mismas muestran como vsemos dellas y en ellas segũd se prueua por todas las cosas de que vsamos por sola esperiẽçia que auemos dellas y non sabria

mos dar razon natural porq̃ aquella cosa obra aq̃l efecto sy non sola aq̃lla esperiẽçia segũd que los fisicos dizẽ del ruybaruo que purga la colora ⁊ non sabemos otra razon dello sy non sola la esperiençia. asy que bien dize el prouerbio la misma cosa fara que podamos obrar enella.

¶ Grãd cosa promete la sabiduri a reduzirte aty aty mismo.

a sabiduria es el verdadero co noscimiẽto delas cosas por el criadas segund que pone aristoteles enel sesto delas ethicas. ¶ por eso di ze salomõ enlos prouerbios que me jor es la sabiduria que armas para guerrear mejor es q̃ piedras p̃ciosas mejor es q̃ oro fino porq̃ esta nos faze conoscer a dios ⁊ nos faze conoscer a nos mismos que conosciendo como õ bre es ceniza ⁊ se ha de boluer en ce niza ⁊ como todas las cosas son sub jetas a vanidad segũd dize salomon enel ecclesiastes ⁊ ynnocençio enel libro que compuso dela vileza dela condiçion humana que te aprouechan hermano los de leytes que te aprouecha la vana glo ria que te aprouechan los plazeres que estas cosas non libra̅ al onbre de muerte nin le defienden del gusano que el que antes estaua vn poco glo rioso enel palaçio yaze agora muerto enel sepulcro. ⁊ el que vsaua de dele ytes ẽla camara es comido agora de gusanos enla tunba porq̃ te en sober uesçes gusano ⁊ ceniza paraq̃ allegas las riquezas que se han de destribu yr alos pobres como diga el prophe ta. Dormieron su sueño ⁊ los que to uieron las riquezas nõ fallaron co sa ẽ sus manos. en conoscimiẽto de a q̃sto nos faze beuir la sabiduria ver dadera ⁊ conoscidõ aq̃sto reduzimos anos otros mismos q̃ solo curamos vsar bien ⁊ virtuosa mente onde va lerio enel quarto libro introduze que como veniesen los enbaxadores dlos sabios a marcho cario ⁊ lo fallasen a sentado en vn escaño de madero a vn pequeño fuego comiẽdo ẽ vn tajador de madero ouieron ensy mismos fir me esperança que le podrian corron per con dones ⁊ dadiuas viẽdo la po breza enq̃estaua ⁊ luego le fezierõ tra er presentada vna grãd quãtia de o ro la qual despreçio como sy fuera lo do ⁊ riendo dixo alos mensajeros yo ⁊ dezid alos sanites que marcho ca rio mas quiere ser señor delos ricos que ser rico lo qual causo fazer a mar cho cario la virtud ⁊ conoscimiẽto de saber que tenia q̃nto feria mas loado despreçiando las riquezas que non tomando las. escriue se ali mismo en el libro delas corronicas delos philoso phos q̃ artbayolo rey de scilia era fi jo de vn ollero ⁊ lafortuna lo traxo aser rey ⁊ jamas quiso comer nin be uer sy non ẽ vasos de tierra ⁊ pregũ tado por que lo fazia que aquello era contra su estado real. respõdio yo soy rey de scilia ⁊ mi padre fue ollero la fortuna me traxo aser rey mas por

la fortuna nõ quiero yo negar mi naturaleza grãd biẽ prometio a este la sabiduria quele ouo quele reduxo a el asy mismo conosçiendose quiẽ era ⁊ cuyo fijo era ⁊ lo que deuia vsar segũd toda buena virtud asy que bien dize el prouerbio que grand cosa promete la sabiduria reduzir ati ati mismo

¶ a los virtuosos engenios ẽflaq̃sçe la verguença alos peq̃ños la osadia los çonfirma.

¶ La verguença segund dize aristotiles en fin del quarto delas ethicas es vn temor ⁊ reçelo de confusyon. ⁊ enel segũdo delos rethoricos dize q̃la verguença ⁊ turbaçion çerca de aquellas cosas que paresçen traen confusyon de mal o presente o por venir. ⁊ por tanto dize aristotiles que la verguença nõ es virtud mas es vna pasyon que enlos moços es vna buena señal que seran virtuosos. ⁊ nõ deue ser ẽlos viejos q̃ dize que alos moços vergonçosos loamos ⁊ alos viejos reprehẽdemos quiere dezir q̃ sy el moço faze cosa que sea digna de confusyon ⁊ pena es mala señal enellos q̃ nõ ayan verguença delo que fezierõ porque se presume que el moço porla poca hedad suya non paro mientes nĩ supo el mal ⁊ daño q̃ fazia ⁊ por non se ver otra vez en semejante verguẽça que se retraera de peccar El viejo segũd la esperiençia que ha o vido ⁊ el largo tienpo que ha biuido non deue fazer cosa que sea digna de reprehensyon. ⁊ sy la faze caso que aya verguença della por esso non auremos mejor esperãça del que se emendara que pues non se emendo fasta en aq̃l tienpo presumese que asy estara enuejeçido en su maldad que jamas se emendara. al propsito el virtuoso ingenio tanto querra fazer de bien la cosa que reçela de nonla fazer tan bien como deuia. ⁊ es señal de buena cõsçiençia. Como dize sant gregorio temer ende culpa donde non ay culpa E segũd doctrina de nr̃o saluador q̃ndo alguna cosa fezieremos porq̃ non nos vanagloriemos que la fazemos demasyada mẽte bien dize que deuemos cõfesar ⁊ dezir syeruos syn prouecho somos. ⁊ en tales casos como estos la verguença nõ es deuituperar antes es de loar porq̃ tãto querra bien fazer la cosa que non piensa q̃ pudieron ellos abastar ala fazer bien. ⁊ sy mucha verguença han demasyada mente non es dubda sy non que ẽflaquesçera ⁊ fara afloxar la obra q̃se turbara enla fazer. E esto non es de loar enlos virtuosos ingenios ⁊ tanto que non aya enello presũpçion de soberuia mucho aprouecha la osadia en obrar ⁊ fazer alguna cosa. E segũd dize ouidio alos osados dios les ayuda. E caso que alguno sea pequeño engenio ⁊ non abaste para entender ⁊ fazer algña obra la osadia q̃ terna enlo fazer es bastante de fazer acabar la obra. pues bien dize el prouerbio que alos virtuosos ingenios enflaquesçe la verguença alos pequeños la osadia los confirma.

¶ grand cosa es nõ desraygar los peccadores mas los peccados.

ize el apostol santiago enla canonica suya juyzio syn miseri cordia sera fecho a aql que non ouiere misericordia. pues sy el juez fuese tan seuero y tan cruel que su juyzio non temprase con misericordia enel caso donde la razõ lo sufre serle ya fecha a aql por el superior o por dios juyzio syn mia asy que la intencion y fin del bueno y justo juez mas ha de ser desrraygar los errores delos subditos y atraerlos aq̃ vsen bien q̃ non desrraygar y matar del todo los que vsan mal. que segũd dize salustio eñl catbelinario todas las cosas son de tẽtar primero que el fierro y sy se pudiere fazer que se desrraygue dela comunidad los peccados y non los peccadores sería grãd industria del juez Lo qual muestra biẽ la ley ceuil que dize lo que deue fazer todo gouernador de comunidad que es fazer buenos cibdadanos non sola mente amenazandolos cõ penas y males sy errare y peccaren mas ofresciendo les gualardon y dones sy fueren buenos Lo qual es grãd platica para lo que dize el prouerbio. que es non desrraygar los pecadores mas los pecados.

¶ Cosa de grãd clemençia es ãtes perdonãdo corregir los peccados que non juzgarlos.

segũd dize sant ysidoro enla synonima mala justiçia es non q̃rer perdonar alafla queza humana y syguese non ames condenar mas ẽmendar y corregir guarda el rigor ẽ la discusyon dela justiçia y ten la misericordia enla difiniçion dela sentençia. pues juzgar los peccados y dar pena por ellos seria segũd dize sant ysidoro cruel justiçia y non dize seneca enel prouerbio que los dysymulemos y cõsyntamos eñl peccado mas que los corrijamos y ẽmendemos nõ desrraygãdo los peccadores como de suso se dezia mas perdonãdo los peccados. Onde sãt gregorio enel pastoral dize. la justiçia mucho esta destẽprada syn la mia y la misericordia si la justiçia y la manera que los gouernadores deuen tener çerca delos subditos es tener misericordia con justiçia y justiçia con piedad en especial contra aquellos que se presume que se enmendarã y arrepẽtiran del mal que han fecho casy fuesen pertinaçes en mal obrar mejor era desrraygarlos q̃ non tolerar los para lo qual bien fazer todo gouernador deue tomar el consejo que anchises dio a beneas su fijo segũd introduze virgilio enel. vj. delos enoydos quãdo le dixo Esta es la doctrina q̃ guardaras trae todas las cosas a paz quãto mas pudieres perdonar alos que se humillaren mejor es segũd dize el prouerbio perdonãdo corregir sus pecçados q̃ non juzgar los.

¶ algunos son cuyo cuerpo es syn mãzilla y su volũtad esta ebuelta en mill forcas de peccados.

ara ser onbre virtuoso segund doctrina de aristotiles ẽsu philosophia moral non sola mente se requiere que non obre mal nin faga co

sas desaguisadas mas que non tẽga volũtad nin proposyto delas fazer q̃ la virtud non esta sy non en tener enfrenadas las pasyones y apetitos q̃ podriã subjuzgar a ũbre a obrar mal y entener la volũtad reglada segũd razon y inclinada a obrar virtuosamente. Ca puesto que yo faga algũd mal por fuerça o por ygnorançia nõ soy de culpar por ello sy non do cabsa aello pues non dí consentimiento al peccado nin vue volũtad de pecar segũd dizen los doctores y sy yo vue volũtad de peccar y peccara sy ouiera oportunidad y lugar de peccar caso que actual mente non pecq̃ asy peque mortal mẽte quasy como sy acabara el peccado y esto es lo que dezia nr̃o saluador enel euangelio que quien vio muger y codicio de peccar cõ ella ya la fornico en su corazon y asy pecco mortal mẽte segũd lo qual para ser onbre ynnoçente y linpio non solo es neçesario que non faga nin obre mal mas que non aya voluntad nin piense de fazer mal y non esta el peccador enel pensar mal q̃ el pensar mal non cabsa en nos otros peccado. porq̃ segund dizen los theologos los primeros mouimiẽtos non son ẽ el onbre porq̃ natural mẽte quasy la natura nos inclina a pẽsar mal mas sy non sola mẽte pensamos mal mas nos deleytamos enel pensar mal y auemos plazer enlo pensar y concebimos en nr̃a voluntad delo acabar sy pudiesemos. y tal pensamiẽto como este manzilla nr̃a volũtad y enbuelue la en peccado. E de tales como estos que tienen su cuerpo syn manzilla quiere dezir q̃ non peccarõ actual mente y pẽsaron adulterar y matar y furtar y pensaron de cometer y fazer todos los otros peccados mortales caso que por la obra non los feziesen non porq̃ non los fezieran sy pudieran mas porq̃ non pudieron. De tales como estos dize el prouerbio q̃ son algunos cuyo cuerpo es syn mãzilla y su voluntad esta enbuelta en mill forcas de peccados.

¶ Sy en seruiçio de bien auentura do y poderoso onbre biuieres o se perdera la amistãça ola verdad.

En aq̃ste prouerbio tomase biẽ auenturado non por la bien auenturança verdadera dela qual se faze mençiõ enel primero prouerbio mas tomase bien auenturado segũd fabla gruesa del pueblo por el que dizen ryco y bien andante. E para entendimiẽto deste prouerbio es de presoponer lo que aristotiles dize enel octauo delas ethicas que la amistãça es en vna de tres maneras. vna amistaça es por deleytable. otra por prouechoso. otra por honesto. La amistança por deleyte dura sola mente entre algunos quãto dura ẽtre ellos el plazer y el deleyte que vno ha con otro y esta amistãça se ha sola mente con algunos que se muestrã donosos en fablar y se precian de dezir cosas que prouoquẽ alos otros a plazer y a riso y esta nõ puede durar mucho mas es entre malos que entre buenos y el que es amigo de otro eneſta amistança non le osara dezir verdad delo

q̃ deue fazer poz non cõtriſtarle ⁊ ſy gela dize perderſe ha la amiſtança ⁊ ſy non gela dize perderſea la amiſtad dela verdad. E de tales como aq̃ſtos ſe puede entẽder biẽ el prouerbio. ay otra amiſtança que es poz prouecho ⁊ eſta dura quãto dura el prouecho ⁊ qual o qual es amigo o ſyeruo o otro ſolo poz el prouecho que eſpera del poz nonlo perder non le oſara dezir verdad delo que ha de fazer ⁊ ſy gela dize perderſe ha la amiſtança poz̃ el tal bien auenturado o poderoſo onbre non ha fin nin reſpecto alguno a bien ⁊ virtud mas ſola mẽte alo que ſu deſordenado deſeo lo inclina ⁊ de tales como aqueſtos ſe entiende lo que eſcriue terẽcio enla primera comedia que loaua vn ſyeruo a vn moço de quien ende ſe faze mençion el qual poz̃ fablaua aſabor de todos ⁊ ſe daua afazer plazer atodos diziendo el ſyeruo. ſabia mente ordena eſte ſu vida eneſto que faze que eneſte tiempo el ſeruiçio pare los amigos ⁊ la verdad pare enemigos. E de eſta tal amiſtança ſe entiende aſy miſmo el prouerbio. Otra manera de amiſtança ay que es poz honeſto ⁊ eſta es ſolo poz reſpecto de virtud ⁊ eſta es la que mucho dura poz̃ ſola mente es entre buenos. ⁊ eneſta poz dezir verdad non ſe pierde la amiſtad ãtes nõ ſeria amiſtad ſy nó ſe dixeſen la verdad vno a otro que ya falleſçeria dela virtud que los jũta en ſu amiſtança ⁊ poz dezir verdad non ſe perdera ẽtre ellos la amiſtança delos quales amigos poz honeſto nõ ſe entiende el prouerbio que dize ſy en ſeruiçio de algũ bien auenturado ⁊ poderoſo õbre biuieres oſe perdera ãtes la amiſtança o la verdad mas entẽderſe ha ſola mẽte enlos dos caſos primeros.

¶ſy quiſieres ſer bien auenturado pienſa primero menoſpreçiar ſer menoſpreçiado.

¶Eſte prouerbio eſta declarado eñl prouerbio de ſuſo que comiença. avn non eres bien auenturado ⁊ cetera. E ſegund ende ſe dezía que dezia ſeneca ẽla epiſtola a luçilo ſyrelio ⁊ cathon biuieran entre el pueblo ⁊ tractaran ⁊ conuerſaran conel pueblo ⁊ los mudara de ſu bueno ⁊ virtuoſo beuir mas poz̃ deſpreçiaron el tracto conel pueblo ⁊ menoſpreçiarõ ſer menoſpreçiados que ſola mẽte curarõ de vſar virtuoſa mẽte pudierõ ſer dichos bien auenturados. aſy que bien dize el prouerbio. ſy quieres ſer bien auenturado piẽſa primero menoſpreçiar ſer menoſpreçiado.

¶ſy amuchos agradares en tu tracto de beuir aty nõ puedes agradar.

¶La declaraçion deſte prouerbio depende dela declaraçion del prouerbio de ſuſo. E ſegũ dize ariſtotiles en el octauo dlas ethicas. graue coſa es que los que quieren beuir virtuoſamente agraden ⁊ fagan plazer a muchos. Ca ſy lo fazẽ neçeſſario es que ſe conformẽ conla cõdiçion delos muchos ⁊ los muchos comunmente como de ſuſo ſe dezía ſon mas viçioſos

que virtuosos y nō puedes agradar a muchos sy non contractādo cō muchos y q̄ te des a noticia y conoscimiēto de muchos lo qual faze perder a onbre todo reposo y abreuia los dias y le pone en todo trabajo y biuiendo ōbre conoscido de muchos nō puede onbre conoscer asy mismo. Onde seneca enla segūda tragedia introduze al coro que dezia quiē quiera este poderoso ē grādes palaçios ami me furte el dulçe reposo y puesto en baxo estado goze yo de folgura syn roydo dō de non vea yo gente de armas nin caualleros y pase yo mi bedad callada mente y como mis dias pasaren asy syn strepito y roydo morire viejo rugado ca nō muere ningño peor muerte que el q̄ muere conoscido atodos y desconoscido asy mismo y la causa y razon de aqueste dicho de seneca es porq̄ el q̄ muere conoscido de todos es por fuerça que faga plazer y contente a muchos y agradando a muchos non puede agradar asy porq̄ non podra entender enlo que cunple a salud de su anima nin abeuir virtuosa mēte por nō desemejar alos muchos ni se apartar dellos. asy que bien dize el prouerbio. sy a muchos agradares ē tu tracto y beuir aty non puedes agradar.

¶ Cuydado busca quien quiere beuir con ynnoçentes.

egūd dize dauid enel psalmo conel malo seras malo y conel ynnoçente seras ynnoçente que non podras fazer bien compañia con ninguno sy non te conformases conel en sus costunbres. pues sy tu biues cō ōbres ynnoçētes y syn culpa buscas cuydado por q̄ es por fuerça q̄ sienp̄te estudies como te conformaras con ellos y non dize aqui seneca que el q̄ quiere ser virtuoso non busque y traje de biuir con ynnoçētes y virtuosos porq̄ aprenda ser ynnoçēte y virtuoso mas dize lo que acaesçera de fecho alq̄ busca beuir con ynnocentes y virtuosos. asy q̄ biē dize el prouerbio Cuydado busca quiē quiere beuir cō ynnoçentes.

¶ Loca cosa es temer lo que non se puede escusar.

ristotiles enel terçero delas ethicas pone que para ser el ōbre conuiene que tema tēprada mente los peligros que pueden venir en el caso que se deuen temer porq̄ temiendo non se metera enlos peligros locamente y tomara cōsejo como se podra saluar delos peligros y la razon de aq̄sto es porq̄ non es neçessaria cosa que onbre se meta enlos peligros mas sy fuese cosa que non se pudiese escusar y que era neçessario que veniesen loca cosa es temer la muerte pues por fuerça auia de venir. asy q̄ biē dize el prouerbio Loca cosa es temer lo que non se puede escusar.

¶ syenpre la renzilla se comience de otro. de ty la reconçiliaçion.

¶ Una delas prīcipales cosas que el apostol santiago dio por doctrina ē

su canonica sy sue q̄ sea ōbre tardine
ro a yra dize que nūca se comiēçe del
caso que el otro le prouoq̄ aella ⁊ sy
non se podra escusar honesta mente
⁊ ouiere de reñir alguno con otro nō
deue ser muy soliçito en persystir en
la yra antes deue procurar luego la
paz pozq̄ como dize el apostol quāto
sera posible deuemos procurar de es
tar con todo onbre en paz. E sant jo
han dize en su canonica el que quie
re mal asu proximo ⁊ non se recon
çilia conel en tenieblas anda ⁊ nō sa
be donde vaya poz quanto las tenie
blas escurescieron sus ojos. pues bu
en conseio da el prouerbio que syen
pre la yra se comiēçe deotro de ty la
reconçiliaçion.

¶ socozre ala pobreza delos ami
gos antes los deues prouenir.

¶ Dize seneca en vna epistola a luci
lo ninguno puede beuir bien auētu
rada mente q̄ aya respecto sola men
te asy mesmo. tābiē dize que quiē to
das las cosas quiere reduzir asu pro
uecho conuiene que biua aprouecho
de otro ⁊ asy biuira a prouecho desy
mismo. pues sy esto se ha de fazer ge
neral mente atodos mas se deue fa
zer ⁊ en non aguardar que el amigo
pobre le demande que lo socozra asu
necessydad ⁊ pobreza antes se adelā
te el ale socozrer ⁊ dar delo que tiene
dizese dos vezes dar este segūd se di
ze enel prouerbio de suso que comiē
ça. Dos vezes da el que ofresçe la co
sa volūtariosa mēte syn que gela de
manden. asy que bien dize el prouer
bio. socozre ala pobreza dlos amigos
antes te deues adelantar.

¶ En secreto castiga los amigos
en publico los loa.

Segunde suso se dezia enel pro
uerbio que comiēça. sy en ser
uiçio ⁊ cetera. entre los amigos que
son poz honesto la amistança non se
ha de perder poz la verdad nin la v
dad poz la amistança. quiere dezir q̄
el amigo verdadero que es poz hone
sto sy vee que su amigo faze lo q̄ non
deue non dexara delo cozregir ⁊ cas
tigar ⁊ dezir la verdad delo que le pa
resçera mas eneste ha de auer tēprā
ça segūd dize aqui seneca que quādo
vn amigo non feziere lo que deuiere
contra el otro o deue ser castigado o
reprehendido poz alguna cosa deso
nesta que faga que nonle deue repre
hender nin auergonçar en publico
mas entre sy ⁊ el. ⁊ esta fue la doctri
na de nro saluador enel euāgelio don
de dize sy tu hermano errare ⁊ pec
care contra ty ⁊ el quādo poz esto nō
se quisyere castigar nin cozregir estō
çe fara lo que el euangelio dize quele
cozregira delante testigos. E sy poz
esto non quisyere dize quelo diga ala
yglia quiere dezir alperlado o gouer
nador de aquella tierra. E dize el pro
uerbio que ē publiço loemos los ami
gos. E segūd dize socrates enel libro
que cōpuso delas exortaçiones la pla
tica que auemos de tener con nros a
migos es esta que quādo fuerē absen
tes tengamos memoria de fablar al
gūd bien dellos delant aquellos que

i

fueren presentes porq̃ non paresca q̃ los tenemos oluidados. porq̃ la mayor señal por donde onbre se conosçe que es amigo de otro sy es que le loe en absençia suya ⁊ diga bien del. asy que bien dize el prouerbio. en secreto castiga alos amigos en publico los loa.

¶ Sy algño se ensaña ⁊ pide pena de otro es la demãda de sy mismo

Este prouerbio esta declarado ẽ muchos prouerbios de suso dõde se fabla dela yra ẽlos quales se muestra los daños ⁊ inconuenientes que la yra faze al onbre salir de su sẽtido la yra faze q̃ el õbre paresca loco ⁊ la yra faze al õbre perder su ynoçençia segũd q̃ se dezia en espeçial enel prouerbio de suso que comiença. Dere yres ⁊ cetera. ¶ pues dize el prouerbio que sy alguno se ensaña ⁊ ba yra ⁊ malenconia contra otro alguno estando ensañado ⁊ ayrado pide pena del otro porq̃ la yra ⁊ la saña del otro le fara exceder ⁊ traspasar la tenprãça dela razon ⁊ fara dar mayor pena q̃ el caso lo demãda ental caso el que se ensaña que es yrado el que es yrado el demanda peña de sy mismo ⁊ a saz pena le es ael que por la yra pierda su ynnoçençia ⁊ lo ayan por poco paçiente ⁊ que faga contra razon ⁊ virtud. Onde seneca enel quarto libro de yra escriue que architas tarẽtino como vn syeruo suyo le oniese errado ⁊ se ensañase cõtra el que lo mãdo desnudar por quanto lo queria açotar ⁊ como alçase la mano para lo ferir conosçiese estar yrado ⁊ cesso de lo açotar. ⁊ como vn amigo suyo le p gũtase que porq̃ non auia açotado al syeruo. respondio. non pienso yo que es cosa segura a ningũd onbre virtuoso en tanto q̃ tiene yra tomar pena de õbre que aya errado. ⁊ la causa de sto es por q̃ podria ser que exçederia enla peña con yra ⁊ perderia su virtud ⁊ asy pidiẽdo pena de otro demãdauala de sy mismo. pues bien dize el prouerbio. sy alguno se ensaña ⁊ pide pena de otro es la demanda de sy mismo.

¶ Cruel mente nos auemos contra los que peccan ⁊ nos cometemos aquello mismo.

¶ Este prouerbio esta declarado en los prouerbios de suso que comiençã Todo doctor ⁊ cetera. E como dezia egisto a dite mestra muger de agameno segũd introduze seneca enla octaua tragedia. La costũbre delos reyes es esta que cruel mente vengan enlos subditos ensy mismos lo tolleran ⁊ sufrẽ. ⁊ esto que dize el prouerbio es lo que fazen los tiranos ⁊ poco virtuosos que los buenos reyes ⁊ los buenos juezes lo que cruel mente en los otros vengan por el peccado que fezieron ensy mismos sy aq̃llo cometen ⁊ fazen dandose aquella mesma pena que alos otros dan onde valerio eñl. v. libro escriue de carrudio çiro el qual por escusar los auolũtamiẽtos ⁊ debates ⁊ contençiones que solian acaeçer enla casa del consejo entre aq̃llos que estauan enel consejo ordeno vna que qual quier que entrase enla

casa del consejo con espada que luego lo matasen ⁊ pasado algũd intreualo de tienpo veniendo el de largo camino non se acordo dela ley ⁊ entro enla casa de consejo con su espada ⁊ como vno le dixese que el auia q̃brantado la ley en entrar con espada en la casa del consejo luego se leuãto ⁊ se metio la espeda por el cuerpo lo qual el fizo con grãd virtud por guardar la ley que el auia fecho ⁊ que non se dixiese que lo que cruel mente penaua contra los que penauan el cometia aq̃llo mismo segũd dize el prouerbio que algunos lo fazen nõ deuida mẽte.

¶ asy como la pintura es fermosa ninguna parte dl̃a qual esta errada asy el onbre es fermoso ẽ quiẽ nĩgña parte esta fea de peccado

a ymagen para que sea fermosa mẽte pintada requierese q̃ todas las partes suyas sean bien proporçionadas ⁊ respondan asu todo. asy para q̃ el onbre sea fermoso requiere se que ninguna parte suya sea fea de peccados que asy como la grãd cabeça o los grãdes ojos o narizes fariã fea la pintura asy el desordenado mirar ⁊ el desordenado oler ⁊ el desordenado gustar fazen que el onbre sea feo de peccado que segũd dize sant agostin en su regla. el non casto ojo es señal del non casto coraçon ⁊ asy es señal que la anima del õbre esta fea de peccado quãdo el ojo es desordenado en mirar. ⁊ asy es en todos los otros sentidos. pues bien dize el prouerbio. asy como la pintura es fermosa ninguna parte dela qual esta errada asi el onbre es fermoso cuya ningña parte esta fea de peccado.

¶ sy contra volũtad obedesçes syeruo eres sy de voluntad eres seruidor.

egũd dize aristotiles enel libro que conpuso del regimiẽto de la casa ⁊ dizen comũ mente los theologos dos maneras son de temor vno que se llama seruil ⁊ otro q̃ se llama filial. El temor seruil es del syeruo al señor el qual non faze cosa por amor nĩ por fazer plazer al señor mas por la pena ⁊ temor que le ha. El temor filial es del fijo al padre ⁊ dl̃a muger al marido ⁊ este es el amor mesclado con temor que sy el fijo faze lo que el padre le manda tanto ⁊ mas lo faze por fazer plazer al padre que por escusar la pena que auia sy non lo feziese. E esto es enel seruiçio que la buena muger faze asu marido. pues dize el prouerbio sy tu obedesçes ⁊ fazes lo que te mandan contra tu volũtad es syeruo que bien se muestra q̃ fazes lo que el syeruo faze el qual faze lo que le mandan contra volũtad suya solo por escusar la pena que le daran sy non lo feziese. E dize que sy de volũtad obedesçes que eres seruidor que biẽ muestras que mas lo fazes con amor de seruir ⁊ porq̃ te plaze delo fazer que non por reçelo dela pena que auras sy non lo ouieses fecho. asy que bien dize el prouerbio. sy contra volũtad obedesçes eres sieruo sy de volũtad eres seruidor.

¶ Sabe aquel abondar de mu
chas virtudes el que las age
nas ama.

Egũd doctrina de aristotiles ẽ
su philosophia moral para ser
onbre virtuoso lo prĩcipal que ha on
bre de tener sy es que tenga bondad
reglada por razon ⁊ inclinada a todo
bien ⁊ virtud. E el que ama las vir
tudes agenas por eso las ama por q̃
syente quelo mejor que onbre puede
auer es la virtud delo qual se sygue
o este tal sera virtuoso del todo o esta
ra dispuesto aser virtuoso que como
la mas alegre cosa que onbre puede
auer sy es alcançar lo que ama . Ca
el que ama las virtudes agenas ne
cesaria cosa es que trabaje por las al
cançar asy que biẽ dize el prouerbio.
sabe aquel abondar de muchas vir
tudes el que las agenas ama.

¶ Sabes que es enbidia dolor de a
nima de agenos prouechos.

¶ Sabe asy mismo que el varon q̃
non ha enbidia es lleno de bõdad

¶ Estos dos prouorbios estan asaz
declarados enlos prouerbios de suso
dõde llama dela injuria ⁊ como se di
ze la inbidia es vn venino que se con
gela enel coraçon del mezquino del ẽ
bidioso delos bienes que vee enlos y
guales del o quasy yguales. ⁊ tan feo
⁊ tan malo es el peccado dela enbidi
a que la sacra escriptura dize q̃ por
la enbidia del diablo la muerte entro
enel mũdo la qual segũd dize sãt gre
gorio enel. v. libro delos morales tie
ne sola mente vn prĩcipal remedio
el qual es menospreciar el mundo ⁊
todas las cosas que eñl son que como
la enbidia sea por auer habũdancia
de bienes tenporales ⁊ desplazer de
la gloria mundana que el otrto tiene
el que menospregia los bienes tenpo
rales ⁊ la gloria mũdana neçessaria
cosa es que non sea enbidioso ⁊ sy nõ
eres enbidioso neçessaria cosa es que
sea llena de bondad segũd dize el pro
uerbio ca la inbidia non te fara ene
migo de otro syn cabsa nin te fara cõ
meter maldades nin fechos desagui
sados contra quien non telo meresçe
como faze el mesquino del enbidioso
segũd dize sant gregorio enel pasto
ral que el enbidioso como non puede
apartar de su coraçon el venino dela
enbidia buelue se a cometer descubi
ertas maldades ⁊ males. asy que biẽ
dizen los prouerbios. sabes que cosa
es inbidia dolor de anima de agenos
prouechos. sabe asy mismo que el va
ron que non ha inbidia es lleno de bõ
dad.

¶ Son muchos que mas contiẽde
de palabras que non en fecho ⁊ a
quello que despregian furtanlo se
creta mente.

¶ La razon deste prouerbio depẽde
delo que es dicho enlos prouerbios
de suso que fablan del enbidioso que
como el enbidioso vee alguna cosa bi
en apuesta la malicia le ciega que nõ
la loe enel grado q̃ la deue loar ⁊ tra
bajase por la cõtradezir ⁊ inpugnar
quãto puede. Caso q̃ la tal cõtradiciõ

non sea verdadera ⁊ de aq̃llo que con tradize secreta mente furta lo q̃ pue de para se aprouechar dello donde le cũplira. ¶ esto es lo que dize el pro uerbio. son muchos que mas cõtien den en palabras que non en fecho ⁊ cetera.

¶ El temeroso se llama cauto ⁊ discreto el suzio se llama tẽprado

egũd dize aristotiles eñl segũ do delas ethicas los estremos contienden sobre el medio. quiere de zir que el themeroso en nõ salir alos peligros osada mente dize que es fu erte ⁊ que el fuerte en salir que es lo co ⁊ osado ⁊ el osado ẽ salir osada mẽ te alos peligros dize que es fuerte. ⁊ porq̃ el fuerte teme lo que se deue te mer ⁊ non se dispone al peligro que non deue dize que es medroso. ⁊ asy es en cada vno delos estremos delas otras virtudes. ⁊ esto es lo que dize el prouerbio q̃ el temeroso se llama di screto que como vee el temeroso que el fuerte se dispone al peligro que se deue disponer sy ende muere tienese el por discreto ⁊ por cuerdo porq̃ non se dispuso al peligro aq̃ el otro se dis puso ⁊ juzga al fuerte por indiscreto ¶ esto es lo que dize seneca que dezi a el chozo enla segũda tragedia. mo rire viejo plebeo avn q̃ de baxo esta do como yo acabare mis dias non co nosçiendo guerra ni caualleros algu nos. ¶ ẽla primera tragedia al comi enço pone que dezia el chozo viene a los perezosos la cana vejez. ¶ por tã to el themeroso se llama discreto por q̃uelos temerosos mas mueren vie jos que delos osados. ¶ asy mismo di ze el prouerbio que el suzio se llama tenprado. quiere dezir que el q̃ anda linpio dize el suzio que es loco ⁊ des tẽprado. ⁊ por escusar su suziedad di ze que el tiene el medio dela tenpran ça. ¶ asy que bien dize el prouerbio. El temeroso discreto ⁊ el suzio se lla ma tenprado.

¶ mucho es cosa segura non te mer cosa alguna fuera de dios

ize nro saluador enel euange lio. non querades temer alos que matan los cuerpos mas temed a dios que mata la anima. ¶ cosas ay enlas q̃les nõ puede ser õbre forçado nin le sera justa escusaçion quelo fizo por fuerça como sy le dixesen que re negase la fe sy non que lo mataran q̃ antes deue consentir dexarse morir que nõ renegar la fe. En otra mane ra mas temeria alos onbres que nõ a dios. ⁊ esto incide enla question q̃ mueuẽ los theologos q̃ndo la verdad es de dexar por el escãdalo enla deci syon dela qual entre las otras cosas dizen que la verdad dela buena vida nunca es de dexar por el escandalo ⁊ la razon de aquesto es lo que dize el prouerbio. porq̃ mucho es cosa segu ra non temer cosa ninguna fuera de dios lo qual non se faria sy la verdad se dexase por el escandalo.

¶ Ten syenpre la tenprãça del fa blar ⁊ del callar ⁊ sy a alguna des tas partes te bas de iclinar mas de bña volũtad oyras q̃ callaras.

ize catbon yo pẽſo que la pri
mera virtud es refrenar la lẽ
gua que aquel es çercano a dios que
ſabe callar con razon. E ſocrates de
zia. de auer fablado me arrepẽti de
callar nũca me arrepenti. E dize el
prouerbio que ſy alguna deſtas dos
partes del callar o del fablar nos o
uieremos de inclinar que de mejor
voluntad oyamos que fablemos y la
razon de aqueſto es por que por tan
to la natura ſe ouo con nos induſtrio
ſa mente que nos dio dos orejas y v
na lengua a dar a entender que dos
tanto auemos de oyr que de fablar.
pues bien dize el prouerbio. T en ſy
enpze la tenprãça del fablar y del ca
llar y ſy a alguna deſtas partes te as
de acoſtar mas de buena volũtad oy
ras que fablaras.

Quien non ſabe callar
non ſabe fablar.

¶ Dize ſalomon enlos prouerbios q̃
reſponde antes que oya es le cõtado
a verguença y locura. y la cabſa de a
queſto es porq̃ en non ſaber oyr non
ſabza fablar nin reſponder. E por tã
to ſalomon enlos prouerbios quien
guarda ſu boca de fablar guarda ſu
anima. o el que fuere deſacordado ẽ
fablar ſentira males y daños. y el lo
co ſy callare ſera auido por ſabio. E
ſantiago apoſtol en ſu canonica dize
ſea todo onbze ligero para oyr y tar
dio para fablar y tardio para yra. E
thino laçedemonio vno delos ſyete ſa
bios de atbenas dezia que deuiamos
ſer ſeñozes de nra lengua enlos cõbi
tes porq̃ non paſaſe la medida eñl fa
blar. E ſalomõ enlos prouerbios di
ze que el loco todo ſu ſeſo fabla luego
y el ſabio guardalo para en ſu tiẽpo
porque ſabe callar y quãdo cũple ia
be fablar. aſy que bien dize el prouer
bio. Quien non ſabe callar non ſabe
fablar.

¶ ſy puede ſer nõ ayas triſteza y
el cozaçõ flaco fea plaça mueſtra.

¶ Dize ſalomon enlos prouerbios.
la triſteza enel cozaçõ del onbze le fa
ze mucho decaer y el ſpu triſte ſeca
los bueſos. E ñl eccliaſtico ſe eſcriue
aparta de ty alexos la triſteza que a
muchos mato la triſteza y ningund
prouecho ay enella. E ariſtotiles di
ze enel segũdo delas ethicas. la triſte
za faze paſmar y cozronper la natu
ra donde eſta. y por tanto ſocrates ẽ
el libzo delas exortaçiones dize. acoſ
tũbzate de non eſtar triſte mas cuer
do y diſcreto que en acoſtũbzarte ba
eſtar triſte ſeras auido por loco. por
acoſtũbzarte a eſtar cuerdo y diſcre
to ſeras auido por onbze de buen ſe
ſo. aſy q̃ bien dize el prouerbio. ſy pu
ede ſer non ayas triſteza y que el co
raçon flaco fea plaça mueſtra.

¶ nõ digas coſas tozpes ca poco
a poco la verguença delas coſas
ſe deſcubze por las palabzas.

¶ Dize el apoſtol las fablas malas y
deſoneſtas cozronpen las buenas coſ
tũbzes. y ſalomon enlos prouerbios
que enel mucho fablar ſyenpze ſe fa
lla locura. E dauid enel pſalmo. el va

ron parlero non ſera endereſçado en la tierra ¶ la cauſa de aqueſto es por que ſu verguença ſe deſcubre por ſu fablar ⁊ eñl eccleſiaſtico ſe eſcriue a horreſçible es el que es deſuergonçado en ſu fablar ⁊ el que mucho parla vaña aſu anima aſy que bien dize el prouerbio. nō digas coſas torpes ca poco apoco la vguença delas coſas ſe deſcubre por palabras.

¶ aura el fablar efecto ſy fablamos boneſtas coſas

¶ Dize ſalomon enlos prouerbios q̄ la boca del juſto ſyēpre fabla buenas coſas. la boca del malo malas. por q̄ el juſto tiene pueſto freno aſu boca ⁊ non fabla ſynon lo que entiēde fazer ⁊ lo que es razon que aya ⁊ conſyga efecto por tanto non fabla ſy non buenas ⁊ boneſtas coſas ¶ el malo ⁊ deſlenguado non fabla coſa que deua auer buen fin ⁊ efecto. por tāto non fabla ſy non malas coſas. ⁊ ſy el bueno promete ⁊ fabla alguna coſa que ſea deſoneſta el non deue querer ni querra que oya nin conſyga al efecto. ſegūd dize ſant agoſtin enlos males q̄ ſe promete fazer ronpe la fe ⁊ eñl deſ boneſto voto muda el acuerdo. quiere dezir quādo prometieres de fazer algūd mal quebrāta ⁊ ronpe la fe ⁊ non la culpes ⁊ quādo fezieres voto que ſea cōtra boneſtad muda el acuerdo ⁊ nō fagas coſa delo que acorda ſte ⁊ mas peccado aurias en cūplir el voto que endexar de cūplirlo. ¶ ſegūd dize vna ley ceuil ſy algūd ōbre toma juramento de alguna muger q̄ eſtara a peccar publica mente por cierto tienpo dize que la muger non deue cunplir el tal juramēto que el traſpaſar dlos tales juramētos mas plaze a dios que el cūplimiēto dellos aſy que bien dize el prouerbio. aura el fablar efecto ſy fablamos boneſtas coſas.

¶ mas es de ſufrir el que manda morir q̄ el que manda mal beuir

egūd ſe dize enel prouerbio de ſuſo que comiença. mucho es coſa ſegura ⁊ cetera. ¶ dize lo el euāgelio non auemos de temer los q̄ matan los cuerpos mas ſola mente auemos de temer a dios q̄ ſy por ſu ſeruiçio ſabemos morir ātes que ſufrir mal biuir nos dara perdurable vida para la anima. por lo qual todos los martires antes quiſyeron murir q̄ non beuir mal nin fazer coſa enque offendieſen a dios. ¶ por tanto bien dize el prouerbio q̄ mas es de ſufrir el que manda morir que el q̄ manda mal beuir.

¶ mas tolerable pena es non poder beuir que nō ſaber beuir.

¶ Las coſas que ſon ſegūd diſpoſyçion de natura non ſon nin deuen ſer malas de ſufrir nin de tolerar por q̄ la neçeſydad nos faze fuerça aq̄ nos ſubjuzguemos aellas. ¶nde ariſtotiles enel terçero delas etbicas dize q̄ por las coſas naturales non ſomos de loar nin de vituperar ca dize que quien es el que vitupera ⁊ mal tracta a aquel que naſçio çiego mas de

uemos vituperar ꝛ maltractar a aql q̃ poꝛ su negligençia ꝛ deſoꝛdenança de comer ꝛ beuer ſe fizo ciego ſegũ lo qual non poder biuir non es pena mas es natura. ſegund dize ſeneca en los libꝛos q̃ conpuſo delos remedi os dela foꝛtuna q̃ la muerte natura es q̃ non pena ꝛ la muerte nõ es otra coſa ſy non poder biuir ꝛ non ſaber beuir es falta ꝛ defecto d'onbꝛe poꝛ q̃ en ſu mano eſta de ſer bueno o de ſer malo. ſegund dize el texto dela ſãcta eſcꝛiptura q̃ ſe dezía de ſuſo enel pꝛouerbio q̃ comiẽça. Todo peccado es action ꝛ cetera. pues bien dize el pꝛouerbio que menos mal ꝛ menos tacha es ꝛ mas tolerable pena es moꝛiꝛ que es non poder beuir que non non ſaber beuir. poꝛ que eſto es poꝛ grãd mengua ꝛ negligençia ꝛ pereza de non apꝛender bien beuir.

Tal diligençia pon en ganar amigos que non comiençes amar aquiẽ deſpues puedes abozreſçer tu pꝛimera mẽte faz aty bueno ꝛ deſpues buſca otro ſemejãte q̃ tu

egũd de ſuſo ſe dezía enel pꝛouerbio que comiença. Que coſa mas dulçe ꝛ cetera. grãd diligẽçia auemos de poner para reſçebir a alguno poꝛ amigo que coſa dize ſeneca enla terçera epiſtola todas las coſas delibera con tu amigo mas delibera del pꝛimero. quiere dezir pienſa pꝛimero ſy te conuerna tomarlo poꝛ amigo o non. ꝛ que nõ fagamos como dize que fagamos algunos contra la doctrina de theofraſco que deſpũs que amaron algños delibꝛauã dellos ſy les cũplía tener los poꝛ amigos o non. ꝛ non amaron deſpues que ouieron delibꝛado ꝛ ſyguieſe. pienſa poꝛ largo tiẽpo ſy te conuerna reſçebir a alguno poꝛ amigo o como delibꝛares delo reſçebir comete te ael cõ todo pecho ꝛ tan oſada mente fabla conel como con tygo ꝛ faziendo aqueſto que dize ſeneca enla dicha epiſtola. poꝛ nas deuida diligençia en ganar muchos amigos poꝛ manera que non comiençes ha amar aquien deſpues puedas abozreſçer. E dize el pꝛouerbio que pꝛimera mente deues fazer aty bueno ꝛ que deſpues buſcaras otro ſemejãte que tu. ſegũd de ſuſo ſe dezía enel dicho pꝛouerbio caſo que ſean tres maneras de amiſtança poꝛ delectable. poꝛ pꝛouecho. poꝛ honeſto. la verdadera amiſtãça es ſola mẽte aquella que es poꝛ honeſto poꝛq̃ eſta es poꝛ reſpecto de verdad ꝛ eſta es la que dura ſyenpꝛe ꝛ eſta es la q̃ queda ꝛ perſeuera enlos trabajos ꝛ tribulaçioñs. E eſta es la que dize ſalomon enlos pꝛouerbios. El leal amigo es defenſa fuerte ꝛ el que lo falla falla grand theſoꝛo. pues para auer eſta amiſtãça cũple que tu pꝛimera mẽte te fagas bueno ꝛ virtuoſo ꝛ deſpues buſcaras otro ſemejante que tu que non podꝛas buſcar tu onbꝛe virtuoſo poꝛ honeſto ſy tu pꝛimera mente non eres virtuoſo. aſy que bien dize el pꝛouerbio. Tal diligençia pon en ganar amigos que non comiençes amar aquien deſpues puedes abozreſçer tu pꝛimera mente faz aty bueno ꝛ deſpues buſca otro ſemejante que tu.

Eníngña cosa es mas fea q̃ fazer guerra a aq̃l con quien familiar mente ayas biuido.

egũ de suso se dezía ningũ crimen mas feo nin nõbre de mas denuesto se puede dezir que nõ brar ⁊ dezir a alguno que es ingrato ⁊ desagradesçido. pues sy tu comiste pan de algño ⁊ fueste su familiar ni guna cosa sera mas fea nin se podra dezir contra ty que dezirte que fazi as guerra deiconosçiendo el pan que auias comido a aquel con quiẽ fami liar mente auias biuido. E por tan to la ley çeuil dispuso que ẽlos crimi nes publicos que pueden ser acusa dos por cada vno del pueblo El liber to que es el que fue syeruo de algño ⁊ despues lo fizo libre non puede acu sar asu patron nin el seruidor puede acusar a aquel con quien biuio saluo en crimen lege magestatis. ⁊ la razõ porq̃ en aqueste crimen los pueden acusar mas que ẽ otro es porque co mo dizẽ los doctores mas obligados somos ala tierra donde somos natu rales contra la qual ⁊ contra el rey q̃ es señor della se comete crimen lege magestatis que nõ al padre que nos engendro. Tanto que mueuẽ los doc tores questiõ que sy el padre ba guer ra contra la tierra dõde somos natu rales aquien ayudaremos primero. ala tierra o al padre. E determinã q̃ ala tierra. ⁊ por defẽder ⁊ librar nro rey ⁊ nra tierra podemos justa men te offẽder ⁊ matar a nro padre. ⁊ por esto dixo la ley çiuil que en crimen le ge magestatis. El liberto puede acu sar al patrõ ⁊ el seruidor al señor en los otros non lo puede acusar saluo prosyguiendo la injuria suya ⁊ delos suyos E esto nõ es fazer guerra mas defẽder su honrra ⁊ vida. lo qual es promiso ⁊ licito contra todo onbre. ⁊ enlos otros casos non puedẽ acusar las sobre dichas personas porq̃ en a cusando farian guerra çiuil ⁊ serian auidos por ingratos ⁊ desagradesçi dos. ⁊ delas mayores virtudes quese pueden dezir de qual quier onbre sy es que se diga del que es cõstãte ⁊ fir me en seruiçio de su señor ⁊ que nun ca se reçonçilie conel enemigo del se ñor. Onde valerio cnel terçero libro escriue que vn capitan de octauiano auía fecho guerra cruel a antonio el qual fue vn dia preso delante la gen te de antonio ⁊ leuado ael. ⁊ como ã tonio lo vido pregũtole que le pares çia que deuia mãdar ordenar del. res pondio el capitan. manda me matar que nin por beneficio dela vida nin por tormento dela muerte tu me pu edes traer que yo dexe de ser caualle ro de çesar ⁊ comiençe de ser tuyo. E quãto fue este capitan firme en me nospreçiar la vida por seruiçio de su señor ⁊ por non se jũtar a enemigo de su señor ⁊ por non auer de fazer gue rra a aquel con quien familiar men te auia biuido tãto. ãtonio le dio mas la vida por ver su virtud. asy que bi en dize el prouerbio que ninguna co sa mas fea que fazer guerra a aquel con quiẽ familiar mẽte ayas biuido.

Capenas pasa ninguno en bien sy non por mal.

egundo dize el apostol por muchas tribulaciones y angustias nos conuiene pasar para alcãçar el reyno de dios. E dauid enel psalmo dize a dios prueua me señor y tiẽta me ̃ma mis renes y sabe mi coraçon. pues non pueue a ninguno prouar dios para quãto es sy non es como dize el apostol pasando por muchas tribulaçioñs y ãgustias. E por eso dize dauid enel psalmo. asy como oro enel forno me prouaste como nõ se podria mundificar nin limpiar el oro sy non se pusyese enel fuego. asy que non puede niguno pasar el bien sy primero non pasa por el fuego de los males y trabajos. ca viendo õbre y comiendo y auiẽdo muchos plazeres y gasajados non se alcança la gloria de dios. como dize sant iheroni mo en vna epistola. graue cosa seria fartar aqui enla tierra el vientre y ẽ el çielo la voluntad. pues conuiene q̃ para fartar enel çielo la volũtad que padezcamos aca fanbre y trabajos y otros males y asy pasaremos ẽ biẽ por mal. E esto es lo que dize el prouerbio. que apenas ninguno pasa ẽ bien sy non por mal.

¶ Quieres que todos te conoscan trabaja primero por que a ninguno conoscas.

¶ Entre las otras cosas q̃ lucilo pregũto a seneca preguntole que qual era la cosa que ael parescia q̃ mas principal mẽte el deuia fazer para ser virtuoso. E seneca le respondio por vna epistola que lo que principal mente deuia fazer era fuyr y apartarse del pueblo que dize que ninguno se pueue cometer a contractar conel pueblo segura mente syn lesyon de su cõsciençia. y que jamas le acaesçio salir ala plaça que non perdiese algunas delas costunbres con que salia de casa que algunos de aquellos con quiẽ trataua ole inprimia algũ vicio de q̃ se auia apartado. ole loaua alguno vicio que el non sabia. ole turbaua algunas virtudes q̃ tenia auituadas ẽ su anima. E dize enemiga es la conuersaçion delos muchos. E sygue se como vn dia salio ala plaça viendo el dinero quelos canbiadores tenian vuo cobdicia dello y asy fue fecho auariento viẽdo las mugeres fermosas y cobdiçiando las fue fecho luxurioso. Dize que por acaesçimiento vino a vn lugar donde se cõbatiã dos desarmados con espadas enlas manos por manera que dãdo vno aotro golpe non pudiese salir syn ferida y sãgre deseando en su voluntad quãdo el vno alcançaua la mano para ferir al otro que el golpe non saliese vazio de ferida dize quese fizo omiçida inhumano y cruel. Todos estos inconuenientes se syguen y mas de auer conuersaçion y tracto cõ muchos niguno delos quales inconuenientes se syguieran sy ouiera estado ensu casa y apartado dela gente. E dize que si catbon y socrates y lelio que fueron varones muy conosçidos por sus virtudes non se ouieran apartado aque el pueblo non los conosçiera nin touiera que contractar cõ ellos que el pueblo los podiera apartar y retraer de

su bueno ⁊ virtuoso proposyto de bi uir. pues biẽ dize el prouerbio Quie res que todos te conoscã trabaja pri mero por q̃ aninguno conoscas.

¶ Quieres auer grãd honrra darte he grãd señorio señorea aty mismo.

Segund dize aristotiles enel pri mero delas ethicas todos los onbres son natural mẽte inclinados a cobdiçiar honor ⁊ desean ser acata dos ⁊ honrrados delos otros porque la hõrra es vna reuerençia que se da en señal de virtud. E por eso dize el prouerbio. Quieres auer honrra la qual natural mẽte los õbres cobdiçiã darte he grãd señorio. el qual es que señorees aty mismo. Quiere dezir q̃ el apetito sensytiuo tuyo ⁊ todas tus virtudes animales seã subjetas ala razõ ⁊ fagã lo que la razõ mãdare lo qual sy fazes de neçesario seras vir tuoso ⁊ syendo virtuoso meresçeras verdadera mente la honrra. E esto es lo que dize el prouerbio Quieres auer honrra darte he grãd señorio señorea aty mismo.

¶ paresçeras malo sy perdonas a los malos. ⁊ sy ya dexaste de ser malo porque escusas que otros se enmienden.

¶ Este prouerbio paresçe cõtrariar alos prouerbios de suso que comiẽçã buena cosa es perdonar ⁊ cetera. E grand cosa es desrraygar los pecca dos. enlos quales se dize q̃ deuemos perdonar a quien pecco contra nos ⁊ que deuemos ãtes desrraygar los peccados que non los peccadores ⁊ q̃ faziendo esto que vsaremos de vir tud. E este prouerbio dize que pares çeremos malos sy perdonamos alos malos ⁊ asy paresçe contrariar vnos a otros. la qual cõtrariedad se quita entẽdiẽdo este prouerbio ⁊ los otros sana mente enesta manera que las personas priuadas q̃ son ofendidas para tener linpia su consçiençia non pueden tener rencor nin enojo cõtra la persona que los offendio ⁊ non er raran antes auerã merito por ello sy non sola mẽte nõ tienen rencor mas perdonã la offensa ⁊ la injuria como ya se fallo de muchos sanctos que lo fezieron ⁊ avn rogaron a dios por a q̃llos que los persyguiã ⁊ fazian mal mas non son obligados segũd buena consçiençia a fazer aquesto ⁊ syn jn currir peccado mortal pueden perse guir ⁊ demãdar sus injurias ẽ juyzio E avn dizen los theologos que deuẽ perseguirlas jnjurias ẽ juyzio sy los injuriadores perseuerasen ẽsu mal fazer por el escandalo ⁊ daño que dé a questo se syguia ala cosa publica que viendo el malo como non es penado por su maldad continuara el a fazer mas mal ⁊ tomaran otros exẽplo de lo fazer. E eneste caso se puede bien entender el prouerbio. puedese entẽ der asy mismo enlos juezes ⁊ gouer nadores delas comunidades que ta les como aquestos non pueden nĩ de uen perdonar los malos antes deuẽ executar enellos las cosas que las le yes ponen. ⁊ lo que el juez puede fa zer non perdonar al que erro mas a

uido respecto ⁊ consyderaçion por lo qual non quiso fazer tanto mal quã to se fizo o algños muchos seruiçios que auia fecho al rey o ala re publi ca. ⁊ quese espera del que se enmẽda ra puede mudar graue pena en me nor pena. E sy del todo el juez perdo na el malefiçio nonle penando faria del pleyto ajeno suyo. ⁊ asy como ma lo lo penarian. E esto es lo que dize el prouerbio. paresçeras malo sy per donas alos malos ⁊ asy como malo te penaran. E dize sy tu ya vna vez fu este malo ⁊ te enmendaste ⁊ lo dexas te de ser porq̃ escusas que castigãdo alos malos otros se emiẽden ⁊ non se multipliquen perdonãdolos ⁊ faziẽ do esto desrraygan se los peccados ⁊ non los peccadores. E entẽdiendo lo eneste manera non cotraria vn pro uerbio a otro.

¶ El peccado que primero fue cõ sentimiẽto agora ya es muerte.

egund de suso se dezia natu ral mente somos inclinados a pensar mal ⁊ afazer mal por la deso bediẽçia dela carne al spiritu esta in clinaçion por ser natural non cabsa en nos peccado. E esto es lo q̃ comũ mente se dezia que los primeros mo uimientos que auemos para peccar non son en nro poderio mas segund dizen los theologos sy non sola men te pẽsar peccar. mas me tarde algũ tanto eneste pensamiento esta tardã ça causo peccado venial. E sy me tar de mucho enel pensar ⁊ me deleyte pensando por manera que sy ouiera oportunidad para acabar el peccado lo acabara peque mortal men te ⁊ es to es lo que dize el euangelio. Quiẽ vio muger para la cobdiciar ya forni co en su coraçon porq̃ la vio ⁊ penso de peccar conella ⁊ se tardo eñste pẽ samiẽto ⁊ se deleyto enlo pensar ⁊ lo acabara sy pudiera tãto pecco como sy actual mente lo acabara. Esto es lo que dize el prouerbio que el pecca do primero fue consẽtimiẽto que pẽ so de peccar ⁊ se tardo eneste pẽsami ento. ⁊ sy despues se deleyto enel. ya este peccado es muerte porq̃ deleytã dose pecco mortal mẽte ⁊ el peccado mortal causa muerte.

¶ Aprouechosa doctrina faze bue nas costũbres. onde la buena cos tũbre deue saguir lo que la ma la inprimio.

rand questiõ fue entre los phi losophos segũd escriue aristo tiles enel segũdo delas ethicas sy las virtudes ⁊ los viçios estauã enlos õ bres por costũbre o por natura. aris totiles determina por muchas razo nes que ninguno nasçe virtuoso ⁊ q̃ en nro poder esta de costũbrar nos a ser virtuosos o aser viçiosos verdad es segund dize aristotiles que auido respecto ala costellaçiõ delos cuerpos de arriba o ala dispoſyõ dela materia algunos onbres se inclinã mas a vna virtud que otros ⁊ algños se inclinã mas avn viçio q̃ otros. mas esta incli naçion non nos puede forçar nin ne çesytar aq̃ obremos ⁊ fagamos las cosas aque nos inclinan nin nos pu

eden priuar de nr̃o libre aluedrio pa
ra que el que es inclinado a virtud
non se acostũbre a viçios ⁊ vse segũd
ellos ⁊ sea viçioso. E para que el que
es inclinado a viçios non se acostun
bre a virtudes ⁊ sea virtuoso. E por
eso dixo tholomeo enel çentiloquio q̃
el õbre sabio ⁊ discreto sera señor de
las estrellas porq̃ avn que las estre
llas inclinen a algũd onbre a ser ma
lo el onbre sabio vsando bien ⁊ faziẽ
do lo que segund virtud deue fazer
perdera la mala inclinaçiõ aque las
estrellas inclinauan ⁊ se fara virtuo
so. E por eso dize que sera señor dl̃as
estrellas. ⁊ por tanto dize el prouer
bio que la prouechosa doctrina faze
buenas costũbres que segũd dize a
ristotiles enel segũdo delas ethicas
para eso aprendemos la philosophi
a moral non para q̃ la sepamos mas
para que fagamos ⁊ obremos virtu
osa mente segund las doctrinas ⁊ re
glas que enella se traẽ. ⁊ caso que vn
onbre se aya acostũbrado a viçios ⁊
peccados tornãdo a vsar bien la bue
na costũbre sagudira lo que la mala
inprimio. q̃ la costunbre todo puede
fazer ⁊ tiene tantas fuerças como la
natura. Donde tulio enel segũdo li
bro delas tosculanas questiones dize
La costunbre delos trabajos faze li
gero el sufrir delos dolores. la costun
bre nos muestra como auemos de su
frir el trabajo como auemos de me
nospreçiar las llagas. grand fuerça
es la dela costunbre. asy que bien di
ze el prouerbio La prouechosa dotri
na faze buenas costũbres. Onde la
buena costũbre deue sagudir lo que
la mala inprimio.

¶ Varonil mente sufre lo que la
neçessidad trae el dolor con paçiẽ
çia se vençe.

¶ Entre las otras doctrinas que se
neca dio aluçillo fue esta prinçipal
mente q̃ menospreçiase el dolor dela
muerte ⁊ lo sufriese con paçiençia va
ronil mente ⁊ dizia para mientes q̃
algunas cosas ay q̃ mientra mas mi
edo traben menos son de temer que
ninguno es grande mal sy es postri
mero ⁊ syguese viene ati la muerte
seria de temer sy cõtigo pudiese estar
neçesaria cosa es o q̃ nõ venga o q̃ lue
go como viene se pase. ⁊ dize diras tu
graue cosa es atraer asu coraçon õbre
amenospreçiar lamuete ⁊ sufrir su
dolor varonil mente responde. non
pares miẽtes como el dolor dela mu
erte es menosp̃çiado por peq̃ñas cab
sas vno se enforco ante las puertas
de su amiga. otro se despeño del teja
do por que non oyese asu señor q̃ re
ñia conel. otro fuya ⁊ por q̃ non lo tra
xiesẽ metiose vn cuchillo por las ẽtra
ñas nõ piẽsas q̃ podra fazer la v̄tud
lo q̃ el mucho temor fizo menosp̃çiar
el dolor dl̃a muerte la v̄tud dl̃a paçiẽ
çia lo deue fazer sufrir varonil mẽte
pues q̃ la neçesidad lo trahe segund
se lee delos apostolos ⁊ delos marti
res q̃ yuã alegres aresçibir tormẽtos
por la fe ⁊ asy faziã dela neçessidad
virtud. pues bien dize el prouerbio
Varonil mẽte sufre lo q̃ la neçesidad
trahe q̃ el dolor cõpaçiençia se vençe.

¶ Tus fuerças sientã tus amigos cõ
beneficios tus enemigos cõ injurias

¶ Dize tulio eñl libro de amiçiçia cõ firmase el amor por el beneficio res çebido. E sant gregorio dize q̃ la pru eua del amor es la ora. E esto es lo q̃ dize que tus fuerças deuen sẽtir tus amigos con beneficios faziẽdoles biẽ ⁊ gr̃a ⁊ non syendoles cargoso nin e nojoso. ⁊ dize q̃ tus enemigos deuen sentir tus fuerças con injurias. Este prouerbio non tiene del todo verdad quãto aesta parte segũd theologia nĩ philosophia que segũd nr̃o saluador nos manda enel euangelio deuemos amar a nr̃os enemigos ⁊ fazer bien a aquellos que nos quieren mal. E non injuriarlos como dize el prouer bio nin asy mismo segũd philosophi a deuemos injuriar nr̃os enemigos que segund dize aristotiles enel. iiij. delas ethicas el magnanimo que es el virtuoso ⁊ de grãd coraçon despre çia las injurias que le sõ fechas ⁊ nõ ha memoria dellas. E antes procu lra asus enemigos reconçiliarlos asy con beneficios que non enojandolos con injurias. Onde valerio enel. iiij. libro pone que marcho çiçero auien do sydo desterrado dl̃a çibdad por ha ulio ganinõ al tienpo que era consul defendio al dicho haulio ganinõ con grãd estudio ⁊ diligençia de çiertas acusaçiones de que era acusado ⁊ a pulio baçinero que fue syẽpre cõtra rio suyo dize que lo defendio de dos grãdes crimines de que era acusado ⁊ concluye el valerio con mas loor se vençen las injurias por beneficios q̃ injuriando delo qual se sygue que es to que dize aqui seneca que tus ene migos deuẽ sentir tus fuerças cõ in juria se entendera solo enel caso q̃ di zen los theologos quãdo nõ te dexã beuir reposada mẽte que en caso biẽ podemos fazer mal anr̃os enemigos non por les fazer mal mas porq̃ nos dexen beuir quita ⁊ reposada mẽte. E eneste caso dize el prouerbio Tus fuerças syentã tus amigos cõ bene fiçios tus enemigos cõ injurias.

¶ La vida del onbre es breue por tanto es inmortalidad la honesta muerte.

¶ Dize job el onbre nasçido dela mu ger biue breue tp̃o lleno de muchas miserias ⁊ trabajos el qual es asy co mo la flor que sale de mañana ⁊ lue go se seca ⁊ fuye asy como sõbra ⁊ nũ ca esta en vn estado ⁊ por eso dize q̃ la vida del onbre es breue ⁊ dize que es inmortalidad la honesta muerte Onde tulio enla oraçion que fizo por marcho marçello dize. nõ es de dezir aquesta vida cuya vida que se conti ene eñl cuerpo ⁊ enla anima aquella se dize verdadera mẽte vida que du ra en memoria de todos los syglos la qual los suçesores hõrrarã. La qual la misma eternidad defendera para syenpre E socrates dize enel libro de las exortataçiones el morir la fortu na lo publico por ley a todos los om bres El bueno ⁊ honesto morir la na tura lo dio alos virtuosos. E la ley çi uil dize que aquellos que murieron por bien dela re publica para syẽpre se creen beuir en gloria ⁊ asy su ho nesta muerte se torno ẽ mortalidad. asy que bien dize el prouerbio. La vi

da del onbre es breue por tanto es in
mortalidad la honesta muerte.

¶ buen varõ es el que su coraçon
ba atraydo non solo a non querer
peccar mas a non poder.

egund de suso se dezía eñl pro
uerbio. La prouechosa doctri
na ⁊ cetera. la bondad ⁊ las virtudes
sola mente las ganamos por costum
bre ⁊ vso ⁊ exerçiçio en virtud ⁊ fue
grãd question entre los philosophos
sy vn onbre se podía acostũbrar asy
a vsar en virtud que non solo no qui
syese peccar mas que nõ pudiese. E
socrates ⁊ platõ ⁊ otros philosophos
llamados stoycos dela opinion delos
quales fue seneca quisyerõ tener ⁊ a
firmar que en tanta perfectiõ de vir
tud podia beuir alguno que avn que
quisyese peccar non pudiese. lo qual
reprueua aristotiles eñl primero de
las ethicas donde dize que alguno bi
en podra beuir en tanta perfection
de virtud que estara syẽpre inclina
do a beuir ⁊ vsar virtuosa mente al
qual la prosperidad non lo enloques
çera mucho nin la aduersydad ⁊ tra
bajos le faran de ligero caer de su es
tado mas dize que el tal como este se
ra tetragono q̃ el cuerpo de seys pies
fecho a manera de abrojo que como
quier que se eche syenpre cae leuan
tado E asy el virtuoso con qual quier
tienpo que le venga syẽpre caera de
pies ⁊ non descaera de su virtud po
ne exẽplo enel buen çapatero que de
qual quier cuero que le dieren fara
mejores çapatos que otro avn q̃ me
jores los fara del cuero delgado q̃ nõ
del cuero grueso E asy el virtuoso de
todo tiẽpo vsara bien asy del bueno
como del malo avn q̃ mas suelta mẽ
te vsara de virtud en buen tiẽpo que
enel malo. mas enel malo tan biẽ di
ze que vsara de virtud. E esto dize q̃
es verdad saluo sy los males fueren
tan grãdes que deltodo le fagan des
caer de su estado ⁊ virtud que dize q̃
qual onbre ay virtuoso que padesçie
se los infortunos ⁊ trabajos que pa
desçio el rey priamo. ⁊ por mucho v
tuoso que fuese non le feziese mal a
uenturado ninguno seria que lo con
trario osase dezir segund lo qual sy
priamo fuera tãto acostũbrado a vir
tud que ouiera atraydo su coraçon
a non querer peccar por mucho bue
no que fuera sy biuiera despues de
padesçidos tãtos infortunos ⁊ daños
⁊ males graue cosa fuera q̃ non pec
cara segũd lo qual el prouerbio nõ se
puede entender segũd q̃ dize aristo
tiles mas auera lugar segũd la opini
on de socrates ⁊ platõ los quales to
uieron que el buen varon podría en
tal manera atraber su coraçon a que
non sola mente quisyese peccar mas
q̃ nõ pudiese segũd dize el prouerbio

¶ por sacar el oro primero caua
mos la tierra ⁊ auemos pereza
de escudriñar ⁊ alinpiar el pecho
por alcançar el postrimero bien.

oeçio dize enel segũdo libro de
consolaçion el que quisyere sẽ
brar el buen cãpo alinpielo primero
d'las espinas. asy el que quiere tener

linpio el pecho para alcãçar el postri
mero bien conuiene quelo alinpie de
los viçios ⁊ peccados primero ⁊ lo
mundifiq̃ ⁊ alinpie sufriendo tẽtaçi
ones ⁊ trabajos por seruiçio de dios
E por tanto sy se vee padesçer traba
jos ⁊ angustias non se deue turbar
en su voluntad mas loe la justiçia de
dios ⁊ crea que padesçe con razon ⁊
espere en su misericordia ⁊ abaxese
delante dios ⁊ delos onbres ⁊ non a
ya pereza de escudriñar su pecho sy
cometio algunos errores contra dios
⁊ caso que nonlos aya cometido para
alcançar el postrimero bien ⁊ tener lĩ
pio el pecho conuiene que non solo a
yamos paçiençia con las tenptaçio
nes ⁊ trabajos mas que loemos a di
os por q̃las quiere dar por nos alinpi
ar ⁊ fazer dignos del reyno de dios.
que como dize sant gregorio enel se
gundo libro delos morales quando ẽ
aquesta vida padesçemos lo que non
queremos nesçesaria cosa es que pẽ
semos que dios çerca del qual ningu
na cosa jn justa puede estar non per
mite nin da lugar que padescamos
contra razõ sy sabemos que dios nõ
plaze sy non las cosas justas ⁊ nõ po
demos padesçer sy non lo que adios
plaze neçesaria cosa es que los traba
jos que padesçemos quelos padezca
mos justa mente asy que como non
podemos gozar del oro q̃ esta debaxo
de tierra sy non sudamos ⁊ trabaja
mos enlo cauar asy non podemos al
cançar el postrimero bien sy con dili
gençia ⁊ syn pereza alguna non esco
driñamos nuestra conçiençia para a
partar de nos todos viçios ⁊ pecca
dos ⁊ para tener linpio nr̃o pecho e
xerçitando nos en todos los actos de
virtud ⁊ esto es lo que preguntãdo
el dios apolo. por q̃ socrates fue aui
do por el mas sabio dl̃os õbres de su ti
enpo. respondio que sola mente por
que dixo entre todas las otras cosas
que fablo ⁊ escriuio lo syguiente. Cõ
uiene q̃los pechos delos õbres sean a
biertos ⁊ fenestrados por q̃ nõ tẽgã ẽ
cubiertos sesos mas descubiertos pa
ra cõtẽplar ⁊ cõsyderar teniẽdo õbre
el pecho abierto ⁊ fenestrado tiene lo
lĩpio de toda mãzilla ⁊ peccado ⁊ po
dria syn inpidimiẽto nĩ ẽbargo algu
no cõtẽplar ẽ dios ⁊ alcãçar el postri
mero biẽ que es la biẽ auenturança.
La qual segund boeçio es vn estado
donde estã jũtos todos los bienes. el
propheta ysayas dize q̃ nin el ojo vio
nĩ la oreja oyo los bienes q̃ dios apa
rejo a aq̃llos q̃lo amã ⁊ lo syruẽ ⁊ aq̃s
tos sõ el postrimero biẽ al qual como
dize boeçio eñl. iij. libro de consolaçiõ
Todos los onbr̃s cõ natural deseo de
seã. asy q̃ bien dize el prouerbio. por
sacar el oro primero cauamos la trr̃a
⁊ auemos pereza de escudriñar ⁊ alĩ
piar el peccho por alcançar el postri
mero bien.

¶ Esta obra se acabo enla çibdad de
çamora sabbado a tres dias del mes
de agosto año del señor de mill ⁊ qua
troçiẽtos ⁊ ochenta ⁊ dos años.
¶ anton de çentenera.